

# **دراسات فلسفية**

مجلة محكمة يصدرها قسم الفلسفة بكلية العلوم الإنسانية،  
جامعة الجزائر 2 أبو القاسم سعد الله

**العدد 12**

**السنة 2015**

ISSN: 1111- 5203

## إدارة المجلة

أ. د/ حمسي حمدي	* المدير الشرفي للمجلة:
أ. د/ فتيحة زرداوي	* مدير المجلة:
أ. د/ بن يوسف عبد العزيز	* رئيس التحرير:
أ. د/ كمال بومنير	* نائب رئيس التحرير

## الهيئة العلمية للمجلة

أ. د/ عمار الطالبي	* أ. د/ عبد الرزاق قسوم
أ. د/ أحمد موساوي	* أ. د/ عبد الرحمن بوقاف
أ. د/ محمد بلعزوقي	* أ. د/ عبد الحميد خطاب
أ. د/ مناد طالب.	* أ. د/ محمد نور الدين جباب
أ. د/ رشيد قوقام	* أ. د/ محمد بن بريكة
أ. د/ خديجة هني	* أ. د/ عبد المجيد دهوم
أ. د/ لخضر شريط	* أ. د/ عبد الوهاب مطاري
أ. د/ ميلود شكار	* أ. د/ الشريف زيتوني
د/ أحمد وارث	* د/ فؤاد مليت
د/ فريد زيداني	* د/ أحمد كيشي

## **قواعد النشر**

### **1- قواعد النشر العامة:**

- الالتزام بالقواعد العلمية المطبقة في كتابة البحوث والدراسات الفلسفية و العلمية.
- عنوان المقال يكون في وسط الصفحة وبخط واضح.
- ألا تكون الأعمال قد سبق نشرها، وألا تقدم للنشر في مجالات أخرى في الوقت نفسه.
- تخضع البحوث المقدمة للنشر إلى التقييم من طرف خبراء، وخبرتهم هي التي تجيز، أو لا تجيز نشر البحث المقدم.
- ما تنشره المجلة يعبر عن وجهة نظر خاصة بصاحب البحث، ولا يعبر بأي حال من الأحوال على وجهة نظر المجلة، أو مسؤولها أو هيئة تحريرها.
- لا ترد الأعمال غير المقبولة إلى أصحابها.
- ترتيب الأعمال يخضع لاعتبارات فنية.

### **2- قواعد النشر الخاصة:**

- تقدم الأعمال مطبوعة ببرنامج Microsoft Word. أما نوع الخط المقبول في المجلة فهو Traditional Arabic 18 للنص و 14 للهامش وعلى الورقة: A4

## **عنوان المراسلة**

قسم الفلسفة، كلية العلوم الإنسانية، جامعة الجزائر 2 أبو القاسم سعد الله، شارع جمال الدين الأفغاني، بوزرية، الجزائر.

البريد الإلكتروني: k.boumenir@yahoo.fr

## محتوى العدد

كلمة العدد	7
<b>مقالات وبحوث</b>	<b>11</b>
د/ فؤاد مليت: البعد التنويري في حركة الإصلاح الجزائري وموضوعة القابلية للاستعمار في فكر الإمام محمد البشير الإبراهيمي 13	
د/ أحمد كيشي: نحو تأسيس جديد لعقلانية ماركس 48	
آ/ فهيمة بو حفص: نقد كارل ماركس لفلسفة الحق عند هيجل 69	
آ/ سمير بلطفيف: كانت و المنعطف الاستطيقي أو في ترنسندنتالية الجميل 86	
د/ رشيدة عبة: كارل بوبير في الدراسات العربية 118	
د/ آمال موهوب: انتقال المنطق اليوناني إلى المسلمين 133	
د/ لبيوض مسعود: ابن خلدون وعلم الكلام المعاصر 144	
د/ نوال بورحالة: تاريخ العلم بين المعنى الظاهر والمعنى الخفي 155	
آ/ أحمد بن رابح: جاك بيرك والحوار المزدوج 162	
د/ آمال علاوشيش: قراءة فلسفية في الخطاب التسووي 177	
<b>ترجمة</b>	<b>195</b>
أصل العمل الموسيقي: تأليف رومان إنغاردن . ترجمة وتقديم أ.د/ كمال بولمنير 197	
منجز فرانز فانون في مقاربات هومي بابا:تأليف ماريا بينيديتا باستو. ترجمة وتقديم:أ.د/ وحيد بن بوعزيز 205	

223	إصدارات
225	"مشكلة الاستقراء في إبستمولوجيا كارل بوبر"، للأستاذة نعيمة ولد يوسف
227	"الدليل القبلي في فلسفة ديكارت: المسألة الإلهية ومسار أبولو الميتافيزيقيا"، للدكتور فؤاد مليت
229	مقاربات في الخطاب النقدي لمدرسة فرانكفورت: من ماكس هوركهايمر إلى هارتموت روزا، للأستاذ الدكتور كمال بومنير



## كلمة العدد

الأستاذ الدكتور / كمال بومنير

نائب رئيس التحرير

تضمن العدد الثاني عشر من مجلة دراسات فلسفية عدداً من المقالات والدراسات لأساتذة وباحثين في مختلف التخصصات الفلسفية والحقوق المعرفية. وقد انصبت كلها على معالجة مسائل وقضايا وإشكاليات ستثير من دون شك تطلعات القارئ واهتمامات الباحثين المنشغلين بالشأن الفلسفى. ضمن هذا السياق يمكن أن نشير إلى مقال الدكتور فؤاد مليت بعنوان: "البعد التنويري في حركة الإصلاح الجزائري وموضوعة القابلية للاستعمار في فكر الإمام محمد البشير الإبراهيمي" وقد قدم صاحب المقال قراءة فلسفية عميقه للفعل التنويري وما لاته لدى الشيخ محمد البشير الإبراهيمي، أحد أقطاب الفكر الإصلاحي الجزائري المعاصر. أما الدكتور أحمد كيشي فقد تطرق من جهته في مقاله الموسوم بـ "نحو تأسيس جديد لعقلانية ماركس" إلى معالجة مسألة تكتسي أهمية بالغة في الخطاب الفلسفى الماركسي المعاصر، تتعلق على وجه التحديد بعض القراءات الجديدة التي يعرفها هذا الخطاب في السنوات الأخيرة لدى بعض رموزه وممثليه. وليس بعيداً عن هذا الحقل المعرفي نقرأ أيضاً مقال الأستاذة فهيمة بوحفص الذي انصب بدوره على دراسة أبعاد النقد الفلسفى الذي وجده كارل ماركس لهيغل على المستوى السياسي والقانوني. ومن جهته تناول الأستاذ الباحث سمير بلکفيف بدراسة

مسألة جد هامة في الحقل الفلسفی الكانطي، تتعلق على وجه التحديد بالمعطف أو المعرج الجمالي في فلسفة كانت التقدیة. أما مقال الأستاذة رشیدة عبّة، المشغولة بقضايا المنطق وفلسفة العلوم، فقد انصب على تبع حضور أحد أقطاب الاستمبولوجيا المعاصرة الفیلسوف کارل بویر في الدراسات الفلسفية العربية. أما في مجال الدراسات الفلسفية المتخصصة في المنطق وتاريخه فقد كتبت الدكتورة آمال موهوب مقالا حول "انتقال المنطق اليوناني إلى الفلسفة المسلمين" وقد ركزت على حضور هذا المنطق لدى أبي النصر الفارابي وعلى ابن سينا. ومن جهته تناول الدكتور مسعود لبيوض بالتحليل والدراسة حضور فکر العلامة عبد الرحيم بن خلدون في علم الكلام المعاصر. أما الدكتورة نوال بورحالة فقد تطرقت إلى مسألة تكتسي، من دون شك، أهمية باللغة في الدراسات الفلسفية المعاصرة تتعلق على وجه النصوص بالبحث في "تاريخ العلم بين المعنى الظاهر والمعنى الخفي". أما الأستاذ أحمد بن راجح فقد عالج من جهته فکر المستشرق الفرنسي الكبير جاك بيرك ومعنى الحوار المزدوج عنده. ومن جهتها قامت الدكتورة آمال علاوشيش بقراءة فلسفية للخطاب النسوی.

هذا، ولم يقتصر هذا العدد على مقالات وبحوث وإنما تضمن أيضا ترجمة بعض النصوص الفلسفية الهامة. ضمن هذا السياق يمكن أن نشير إلى ترجمة الدكتور كمال بومنیر لنص الفیلسوف الفینومینولوجي الكبير رومان إنغاردن الخاص بفن أو جماليات الموسيقى. بالإضافة إلى الترجمة المتميزة التي قام بها الدكتور وحيد بن بوعزيز لمقال الباحثة الكبيرة ماريا بینیدیتا باستو المتخصصة في حقل الدراسات ما بعد الكولونيالية، التي أصبحت تكتسي أهمية باللغة في السنوات الأخيرة. هذا، وتجدر الاشارة إلى أنّ هذا العدد عرض أيضا بعض

الإصدارات الجديدة (2015) لبعض أساتذة القسم، والتي تعتبر، من دون شك، حدثاً أكاديمياً وعلمياً هاماً في الحقل الفلسفـي الجزائري والعربي عموماً. وفي الأخير، لا يفوتيـني أن أشكر كل الأساتذة والباحثـين الذين أسهمـوا بمقـالاتهم وأعمالـهم في إثراء هذا العدد، والذين لولاـهم لما رأـيـنـا النور.



# مقالات وبحوث



# **البعد التنويري في حركة الإصلاح الجزائري وموضوعة القابلية للاستعمار في فكر الإمام محمد البشير الإبراهيمي**

الدكتور فؤاد مليت  
أستاذ محاضر بقسم الفلسفة  
جامعة الجزائر 2

## **Abstract**

Le présent article vise un double objectif. Primo : contribuer modestement à l'élucidation d'une notion des plus obscures, à savoir : la Colonisabilité. Secundo : montrer- textes à l'appui- que si le terme a été forgé pour la première fois par le penseur algérien Malek Bennabi, la notion est fortement présente, et de façon lapidaire, dans les écrits fondateurs du Mouvement Réformateur Algérien, notamment ceux du grand Imam Mohammed El Bachir Al Ibrahimi.

**في المقاومة والحرية والأدب**  
الحرية والمقاومة صنوان لا يفترقان. واجتماعهما إلى صنعة الأدب، والإبداع الفني بعامة، حقيقة أخرى قد ترقى إلى مقام البدائة، فتكاد لا تحتاج إلى مزيد بيان.

فأما أن الحرية لا تنفك عن المقاومة بحال من الأحوال، فلأن التقلبات التي تطرأ على الفرد أو الجماعة قد ثُنقدهما الحرية - معنوية كانت أم مادية - فلا يزالان يقاومان في سبيل استردادها، حتى يفلحان في الانتقال كرّة أخرى من وضع المسلوب حريته إلى وضع المتحقق بها. ومن هنا، فإذا كان الأصل في الفرد أو

الجماعة هو التمتع بالحرية، فإن زوالها عنهم عرض طارئ لا يُستصلاح إلا بمقاومة أسباب هذا الزوال. ومتي علم الفرد- ناهيك عن الجماعة- أن الحرية هي مما تعرض لها أصناف السلب، تسلح بأساليب المقاومة صوناً لحريته من الانتهاك، أو سعياً لاستجلاب أسباب التمكّن منها؛ فتكون الحرية ملازمة لمعنى المقاومة تلازمًا، بحيث لا يمكن تصور انفكاك أحدهما عن الآخر. فمتى كانت الحرية أمراً مطلوبًا، كانت المقاومة سبيلاً واجبة إليه، ومتي كانت الحرية واقعاً قائماً، كانت المقاومة حافظاً لها من الزوال.

هذا، وقد يكفينا هنا، بياناً لمقام الحرية من الأدب - بما يعنيها عن التطوير في تناول ماهية الأدب والنظر في نسبته إلى الحرية، مما تناوله الكتاب قبلنا فأفاضوا وأجادوا غاية الإفاضة والإجادة - أن لا نلتفت إلى غير معنى الكتابة، كما تفتقت عنه عقرية اللسان العربي. أليس الأدب، نظماً ونثراً، كتابة؟ أليس كل إبداع فني هو ما يمكن ترجمته كتابة وتشبيهه بالكتابية؟ فما أمر الكتابة، إذن، في لسان العرب المين؟

إنه لئن كانت الكتابة، بما هي ثبيتٌ، قيada لأوابد الأفكار و جمعاً متفرق العاني، حتى تتنظم في أسلوب معهود و نمط معلوم، فليست هي من الجهة الأخرى إلا نقىض معنى القيد والثبيت. وهذه إحدى الخصائص التي يعلم اللسانيون أنها ما توطنت في لغة قوم إلا كانت مزية ترتفع بها على سواها من اللغات، وأن اللغات قد يقع التفاضل بينها في مضمار البلاغة وسرعة التبليغ وإصابة القصد، على قدر ما تزخر به من هذه الخصائص العالية. والذي يأتي على رأس هذه، هو ما يعرف باللفاظ الأضداد. ومن ذلك، تمثيلاً، أن لفظ "البيّن" في العربية يفيد الوصل إفادته للفصل؛ ولفظ الكتابة من هذا النوع من الألفاظ، فهو وإن أفاد معنى القيد، يفيد في الآن عينه معنى التحرير؛ حتى أن لفظ التحرير،

بالنظر إلى معنى الكتابة، قد غطى لفظ القيد وغيبه، فصار التحرير مرادفاً للكتابة. وعلى ذلك، فأياً امرئ متحقق بفعل الكتابة صدق في حقه وصف المتحرر. ولقد يطول بنا المقام لو رحنا نستقصي حقيقة هذه النسبة التي بين الأدب - من جهة ما هو كتابة - وبين الحرية، فليس ذلك في موضوعنا هذا من صميم غرضنا، وقد يكفينا دون ذلك ما أسعفتنا به اللغة من التنصيص على معنى التحرير؛ ولكننا نزيد هنا شيئاً، هو من الطراقة بحيث لا تخلو منه النكتة إذا أحسن استثمار مكناتها الدلالية.

لم يخطئ من قال إن "الكتابة توأم الحرية"، ولم يبعد عن الصواب من قرر أن الكتابة إذا لم ترتبط بالحرية سقطت عنها صفة الإبداعية. فكل من قرر هذا الأمر أو ما هو قريب منه لم يبعد عن الحق؛ على أن الربط بين الكتابة أو الأدب والحرية قد صار مألوفاً رائجاً بين القراء والكتاب، ولاسيما إذا كان مقام الحديث هو مقام التشكي من سلطة الرقابة وهيمنة الرقيب وفداحة أثرهما في النزول بمستوى الأدب إلى حضيض الثرثرة اللغوية الموجوحة، ثم ما ينبغي للأدب من فضاء للحرية وفسحة للإبداع لا تعرف بقيد من القيود إلا ما فرضه الأدب على صناعته. نعم، هو قول قريب من الحق، ييد أنه ما تزال بينه وبين الحق مسافة يتسع فيها اجتيازها، حتى يصادف الحق عياناً. ذلك لأن من يقول إن الكتابة لا تستغني عن الحرية هو بمثابة من نزل بالكتابة إلى ما دون حقيقتها، أو هو يتناولها بغير ما هي عليه في نفس الأمر؛ ولو أنه انتبه إلى أخص خصائصها لقال: إن الكتابة هي عين الحرية، ولكن حينها أصحاب الحقيقة بذاتها.

إن هذا التماهي الذي بين الكتابة والحرية هو من شريف المعاني التي لا يتأتى التعبير عنها بغير اللسان العربي، حتى غداً من يطلب الكتابة بحال من يطلب

الحرية\*. ولما كانت الحرية أغلى ما يتطلبه الكائن ويجهد في طلبه، كأن الحياة برمتها مختزلة في قيمتها، صح أن يقال إن الحياة حرية أو لا تكون، فما قيمة الحياة، ولو استطالت بمقاييس الزمان، بغير الحرية؟ إنما الحياة الحرية، وإنما الكتابة الحرية، وبجماع القياس الصحيح تكون الكتابة هي الحياة. وهذا واحد من أبلغ فلاسفتنا المعاصرین وأقومهم مقالا ينهض بتأكيد هذا المعنى، بما لا يحتاج إلى تعليق. يقول المفكر المغربي المقتدر طه عبد الرحمن: [...] وما وجدنا في شيء تمام حريتنا مثلما وجدناها في الكتابة، حتى صرنا إذا توافقنا عنها لعارض من العوارض، شعرنا بذهاب حريتنا، بل بذهاب وجودنا، وكأننا بهاتف من حولنا يقول: أكتب تكن حراً، أو قل "أكتب تكن"، وناشدتك الله هل بين الوجود والحرية فرق من الفروق؟<sup>1</sup>.

#### موضوعة الحرية في مدونة الإمام الإبراهيمي

نحتاج، قبل الشروع فيتناول مسألتنا هذه، أن نلفت الانتباه إلى أمرتين:  
أولاً: لا يعني بالمدونة نصا مغلاقاً بمعنى التمام والاكتمال، أي أن المدونة التي سيقع الحديث عنها والإحالـة إليها تمتاز بخاصية الانفتاح، وذلك بمعنىين على الأقل. أما المعنى الأول فتشترك فيه مع غيرها، خصوصاً إذا تعلق الأمر بالنصوص التأسيسية أو الفائقة التي يكون من شأنها أن تنفتح مع كل قراءة مستجدة، فيتسع أفق حضورها بما تختزنه من دلالات وبما تنطوي عليه من راهنية هي لها في كل مرة. فمن هنا يسوغ لنا الحديث عن "أثر مفتوح" لدى الإبراهيمي، لعله قد يكتسب "حداثته" الدلالية بفضل ما يمتاز به من خاصية الانفتاح هذه. وأما المعنى الثاني،

---

\* ونحن نستفيد من هذا أن العربي، بطبعه، عاشق للحرية متطلب لها؛ وأن الكاتب المتاذب بقدر علو مقدراته على الكتابة يكون حظه من التشوف إلى الحرية والتحقق بها.

<sup>1</sup> طه عبد الرحمن، *فقه الفلسفة، II - القول الفلسفي: كتاب المفهوم والتأثيل*، ط1، بيروت،

المركز الثقافي العربي، 1999، ص 17-18.

وهو المراد لنا بالأصالة، فهو أنه يصعب علينا الحديث عن "الأعمال الكاملة" للإمام الإبراهيمي؛ فإن ما بآيدينا من مجموع نصوصه ليس هو كلية ما ألف الإبراهيمي أو نشر، ولا سيما أن أنشطته الأدبية أو السياسية - سواء داخل الوطن أو خارجه - لما يقع بعد ضبطها أو حصرها، ولم يتحقق مما ضاع من أعماله أو مما يزال مغموراً لم يلتفت إليه النقاد، فضلاً عن المراسلات الكثيرة التي كان يحررها إلى جهات عديدة؛ ولسنا ندرى مصير بعض رسائله الأدبية وبعض ما حرره من مباحث نقدية في علم اللغة، مما ذكر عناوينه في ترجمته الذاتية؛ فلأجل هذا، قد يتوجب على الباحث في فكر الإبراهيمي أو أدبه أن لا يغفل عن هذه الخصيصة، فيكون تعاطيه مع مدونته تعاطياً نقدياً حذراً، فقد يتغير معنى المسألة في كليتها بظهور نص من نصوصه لم يكن الباحث على علم به. فلأجل هذا قد تكون مراعاة هذا الاعتبار احتياطاً منهجياً لا مندوحة عنه.

ثانياً: لعموم أهل المغرب العربي، والأهل الجزائري خاصة، ولعجيب بمسألة الحرية وبكل ما هو دائرة في فلكها. وهل ثمة، في أمم الدنيا من يشهد لها التاريخ بالعراقة والأصالة، أمة بلغ بها الميام بالحرية أن أطلقتها تسمية على بناتها؛ حتى لكانها تتغنى بسماع اللفظة ذاتها، فلا تكاد تسلو عنها طرفة عين؟ كيف وهي لا تفتّأ تذكرهم في كل حين بعرايسها الحرائر المصانة، فإن أهل المغرب العربي الأباء وإن وقع منهم التفريط في أشياء كثيرة، تبقى أعراض حرائرهم محترمة مقدسة، وكذلك شأن الحرية فيهم.

جاء في تقديم الأستاذ الدكتور عبد الرزاق قسوم لتحفة عيون البصائر، وهو يفتح الحديث عن أخص ميزات الأسلوب الإبراهيمي الغارف من كنوز التراث العربي وعيون نصوصه، ما يلي: [...] غير أنها [مدرسته أو قل طريقته الأسلوبية] تزيد على ذلك كله بخصوصيات أخرى، هي أنها جزائرية العزيزة في التصدي للاستعمار، ومحاربة الالتزام في الدفاع عن الحرية، وعروبة الانتماء في

التأصيل الحضاري، وإسلامية المنهج في علم التصحح العقدي<sup>2</sup>. فلئن كان التصدي للاستعمار ومقاومة همجيته يكاد يكون شأنًا جزائريًا خالصاً بحكم اختلاف الوضع في الجزائر عنه لدى أشقاءنا على الجانبيين - تونس والمغرب الأقصى -، فإن الالتزام بالدفاع عن الحرية واعتبارها من أوكل الواجبات التي لا يتصور التفريط فيها، هو أمر شمل منطقة الشمال الإفريقي برمتها.

ولعل أشهر من فسح لمسألة الحرية حيزاً واسعاً في دراسته العلمية أن يكون الإمام العلامة محمد الطاهر بن عاشور، ألمع المجددين المجتهدين في حقل الدراسات الإسلامية المعاصرة، وأبرز من أصلَّى موضوعة الحرية في تعاطيه لمسائل الفكر الإسلامي ومباحثه الأساسية، من أصول وتفسير وفقه، حتى أنه انتهى بالحرية فجعلها في رتبة المقاصد الكبرى، وهو في هذا يكاد يكون فاتحاً غير مسبوق؛ وأما تفسيره الجليل للقرآن العظيم فقد سُمِّيَّ تسمية من أُهم أو ألقى في روعه: التحرير والتتوير. ولستنا نزعم هنا أن بن عاشور - ولو أنه منظر هذه المسألة في منطقة الغرب الإسلامي - يكون قد أثرَ تأثيراً إيجابياً مباشرَا في الإمام الإبراهيمي، ولكننا نرى أن صنيع ابن عاشور هذا هو اجتهداد أصيل موصله السبب بأذهلي فترات التاريخ الإسلامي حضارة وإشعاعاً. ولماً كان الإمام الإبراهيمي، فوق كونه شعلة ذكاء نادرة وبصيرة متقدة لامعة، قد علّك التراث علّكَ ومارس نصوصه الكبرى نمارسة ضبط وتحقيق، فضلاً عما وعنته حافظة القوية المذهلة من خزائن المدونات الإسلامية الكبرى مما لا يأتي عليه الوصف، فلا عجب أن يتوافق الإمامان العالمان<sup>\*</sup> بقصد مسألة هي، لديهما، رأس المسائل وأحقها بالعناية والتمحيص.

---

<sup>2</sup> آثار الإمام محمد البشير الإبراهيمي، ج 3، عيون البصائر، ط 1، بيروت، دار الغرب الإسلامي، 1997، ص 5.

لو قُدرَ للإمام الإبراهيمي أن ينعم بالأمن والاستقرار، ولو لم تضع من عمره سنوات بين نفي وسجن وملحقة وتضييق... ولو خلت مسيرته العلمية من أعباء القيام بأمر الجمعية وتسيير

ربط ابن عاشور تشوف الشارع للحرية - وهي قاعدة فقهية مقررة - بكونها أمراً مقارناً للفطرة. ذلك لأنّ الأصل الذي رتب على أساسه كون الحرية مقصدًا أصلياً للشريعة، هو أنها ناشئة عن معنى الفطرة. ولما كان الإسلام دين الفطرة الإنسانية، لا جرم كان، بهذا الوصف، دين الحرية.  
ولا يخرج مفهوم الحرية في نظر ابن عاشور، وعلى نحو ما يسمح به كلام العرب، عن معندين يرجع أحدهما إلى الآخر:

أما المعنى الأول الأصلي فالمراد به ما يضاد العبودية وسائل أشكال الاسترقاق. وهي أن يكون تصرف الشخص العاقل في شؤونه بالأصل تصرفًا غير متوقف على رضا أحد آخر<sup>3</sup>؛ فاتضح بهذا البيان أن وصف الحرية متقدم على وصف العبودية ممارسة وتحقيقاً، وإن كان متوقفاً عليه في اضباط دلالته وإنجلاء مفهومه. فلعل الأوائل من البشر لم تكن بهم حاجة إلى النظر في معنى حرية، ما داموا متمتعين بها على مقتضى انتفاء ما يحول دون تحقيقهم بها؛ وهذا هو معنى أن الأصل في وجود الإنسان الحرية، وعليه يحمل قول سيدنا عمر رضي الله عنه: بم استعبدتم الناس وقد ولدتهم أمهاتهم أحراراً؟ ولكن متى حدث التدافع بين البشر ظهر معه التصادم الذي يفضي بمن غالب منهم إلى التسلط على من هم دونه، فكان هذا أول اختلال لوضع الحرية بين بني البشر، وإليه يشير ابن عاشور في عبارة صارمة من مؤلفه **أصول النظام الاجتماعي في الإسلام**، في قوله: الحرية

---

شُؤونها، وبالجملة لو أمنَّ غواص الاستعمار وأنواع بطيشه، فصرف كل همه للعلم والبحث لا يشغله عنهم شاغل، لكان عجيبة من عجائب الدهر ولأتنى في العلوم بالفتוחات الباهرات البينات؛ ولكنها الأقدار...

<sup>3</sup> الإمام محمد الطاهر ابن عاشور، **مقاصد الشريعة الإسلامية**، تحقيق محمد الحبيب ابن خوجة، ط1، قطر، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، 2004، ص 371.

وصف فطري نشأ عليه البشر، وبه تصرفوا في أول وجودهم على الأرض، حتى حدثت بينهم المزاحمة فحدث التحجير<sup>٤</sup>.

فهذا المعنى الأول الأصلي للحرية مرسل بإطلاق، إذ لا واسطة بين الحرية والعبودية، ولا تدرج بينهما. فاما أن تكون حرا طليقا أو تكون عبدا مملوكا؛ فليس بالإمكان أن تجتمع الصفتان في شخص واحد؛ فلذلك كان سبيل الاقتراب من مفهوم الحرية استحضار معنى مقابله، أي مفهوم العبودية.

هذا، وأما المعنى الثاني للحرية اللازم عن الأول، فهو "مُمكِن الشخص من التصرف في نفسه وشؤونه كما يشاء دون معارض". ويقابل هذا المعنى الضرب على اليد أو اعتقال التصرف<sup>٥</sup>، وهي بهذا الوصف أيضا "حق للبشر على الجملة، لأن الله لما خلق للإنسان العقل والإرادة وأودع فيه القدرة على العمل، فقد أكَنَ فيه حقيقة الحرية وخوَّله استخدامها بالإذن التكويني المستقر في الخلقة".<sup>٦</sup>

وهكذا، فالمعنى الثاني للحرية مداره على الإضافة إلى إحدى نواحي الوجود الإنساني، وهي الاعتقاد والتفكير والقول والعمل؛ وهذه هي التجليات الكبرى للحرية الإنسانية، بمعنى أن الحرية منظور فيها إلى تتحققها في إحدى هذه الجوانب أو كلها على جهة الشمول، وإن كان لشديد ارتباطها بنطاق الفعل والتباسها بنظامه مدخل في توهُّم كثيرين أن الحرية لا يخلوها شيء كال فعل، لـما يتسم به من نشاط وتترتُّب عليه من آثار يكون من الميسور رصد أحواها وتعيين مقدار انعتاقها من ربقة القيود والموانع؛ فإن الحرية في غير مجال الفعل وثيقة التعلق بذات صاحبها وقد لا تتعدي حدود نطاقه الخاص إلا فيما ندر من الحالات التي

---

<sup>٤</sup> الإمام محمد الطاهر ابن عاشور، *أصول النظام الاجتماعي في الإسلام*، تونس، الشركة التونسية للتوزيع، ص. 162.

<sup>٥</sup> الإمام محمد الطاهر ابن عاشور، *مقاصد الشريعة الإسلامية*، ص. 372.

<sup>٦</sup> الإمام محمد الطاهر ابن عاشور، *أصول النظام الاجتماعي في الإسلام*، ص 169.

يكون فيها القول أو الاعتقاد ملزوماً لفعل يرتبط به بُدِّياً، أو مقدمة لنشاط يفارق به حدود صاحبه، فتلتمس آثاره في واقع الغير.

وأيا ما كان الأمر، فالذى لا خلاف عليه شرعاً هو أن الاعتداء على الحرية نوع من أنواع الظلم<sup>7</sup>. وما كانت الفطرة تأبى الظلم وتنفر منه، فإن تعبد الفرد أو الجماعة إنما هو خروج على نظام الفطرة وعدول عن الطبيعة.

إن المستعبد ظالم آخر معتمد على حق الفطرة، وكذلك المستعبد ظالم أيضاً من جهة استمرائه الوجود وهو منقص الأدمية. وإذا كان ظلم الأول راجعاً إلى عدوانه على حق تكفله الفطرة الإنسانية وحرسه شريعة السماء، فإن رضا المستعبد بذهاب حريته والتفریط في استعادتها هو خروج منه على نظام الفطرة وانتهاك لمعنى الكرامة الأدمية، فيكون ظلمه في رتبة ظلم مستعبد، أو أشد.

فلننظر، إذن، فيما صنع الإبراهيمي في مواجهة مشروع التغريب الفرنسي المفروض على الأمة الجزائرية بقوة البطش والنار وبأساليب المكر والخداع، مما لم يعرف تاريخ الاستعمار العالمي مثيلاً ل بشاعته ولبلوغه النهاية في الاستكبار والاستعلاء\*. أما التأصيل الشرعي لوجوب مقاومة الاحتلال والخروج على شرائعه وقوانينه، فلم يكن ليعزز الإبراهيمي وجعية العلماء، وكل من أعلن الجهاد والثورة على فرنسا من عهد ثورة الأمير عبد القادر الجزائري الماجدة سنة 1832 إلى زمن ثورة المقراني الصامدة سنة 1872؛ وأما التوطين لها في النفوس وترسيخ معنى الحرية في القلوب، وأما التمكين لإرادة القوة في مكامن الشخصية الجزائرية

---

<sup>7</sup> الإمام محمد الطاهر بن عاشور، *مقاصد الشريعة الإسلامية*، ص 383.

\* وهل أدلَّ على رسوخ نزعه الاستكبار في الأمة الفرنسية من إقرار برلمانها بالأغلبية على قانون العار الصادر في شهر فبراير من سنة 2005، وهو القانون المجد للاستعمار. أي أن كبراء فرنسا وأهل الرأي فيها ما يزالون على اصرارهم القديم بأنهم ما حلو بأرض الجزائر إلا للنهوض بها من وطأة التخلف والاستبداد إلى مرتبة التقدم في العمران والتعم بالحرية، فاعجب واعتبر...

حيث يقوى الكيان الجزائري على استئصال ما علق به - لأسباب سنائي على ذكر بعضها بعد حين - من قابلية ذليلة للاستعمار، فذلك ما كان يحتاج إلى واسع اجتهد ومزيد تفقه بواقع الحال، وفوق ذلك كله، إلى أعمال متعاظمة تنوء بحملها الجماعات، فكيف احتملها الإبراهيمي بصبر وثبات، وكيف استجمع ما ملكت قواه وكلف نفسه فوق مستطاعها، في النهوض بهذا المطلب، وأي مطلب: تحرير الأمة الجزائرية؟

لا يعنينا هنا كيف حلَّ الفرنسي بأرض الجزائر، وهل كان عن غفلة وقصير من أهلها، أم عن سوء تدبير وجهالة من حكامها؛ وإنما الذي يعنينا من مهزلة سقوط المحروسة بتلك الطريقة التي هي أدعي إلى السخرية قبل التعجب، أن نقرر أنَّ فرنسا كانت قد أجمعَت أمرها منذ زمن على الاستئثار بهذه القطعة العالية من الشمال الإفريقي، فأعدَّت للأمر عدته ووفرَت له أسبابه وسعت في تنفيذه سعيها؛ ذلك لأنَّ مقدمَها إلى الجزائر لم يكن حملة تأديب - كما كذبت - ولا اقتصاصاً لشرفها المahan، بزعمها؛ ولكنَّه كان مقدمة استعمار أرادته استيطاناً أبداً، تضمُّ به الجزائر إليها لتصبح قطعة تابعة لها ما بقي للأمة الفرنسية وجود على هذه البسيطة، حتى إذا استقر بها المقام وتوطَّدت أركانه مذَّلت أيديها وأرجلها إلى ما سوى الجزائر من قطع - عن اليمين وعن الشمال - لا يردعها رادع ولا يقوم في وجهها قائم.

فقد علمت فرنسا أن سيطرتها العسكرية على أجزاء من القطر الجزائري، وإن ضمنت لها البقاء مدة من الزمن، قد تطول وقد تقصر، فليست بالتي تقوى على كسر همة الإنسان الجزائري ما بقيت فيه حمية دينية تدفعه إلى الجهاد في سبيل الله دفعاً؛ فلأجل ذلك عمدت، أول ما عمدت، إلى إعمال التخريب في المؤسسات الدينية القائمة، والاستيلاء على مقدراتها الوقفية، لاستيقانها بأنها شريان نابض في تعزيز حركة المقاومة ضدها؛ ثم هي بعد أن امتصَّت صدمة المقاومة الأولى،

وفتكها بن وقف خصدها، باشرت - وبإشراف من رجال الكنيسة الذين كانوا في طلائع جيشهَا - أخطر استراتيجية مورست على أمّة من الأمّ في العهد الحديث، ألا وهي استراتيجية الاجتثاث، اجتثاث أصول الديانة الإسلامية بالجزائر، طمعاً في تمسيّحها بالكلية. وما أبشع صنيع فرنسا في هذا المضمار، وما أحسن وسائلها التي استعملتها في هذا الغرض الدنّي<sup>8</sup>. لقد كان من وسائلها أنها تركت الطرقين يعيشون في عقيدة الجزائريين خراباً، حتى صار الإسلام معهم وكأنه دين الدراويس والمساطيل والمخدريين لا دين العلماء المجاهدين العاملين. ولقد كان من وسائلها أيضاً، بعد التضييق على التعليم الديني - تشریداً لأهله ونفياً لمريديه - أنها "تحتل" رجال الدين من أوساط الأمة وتشترط فيهم شروطها هي لا شروط الدين، وتحريهم على طريقتها لا على طريقة الإسلام، وتقدم أطوعهم عنانا وأسرعهم استجابة على غيره<sup>8</sup>. ولقد كان من وسائلها كذلك التبشير بال المسيحية، ترهيباً تارة وترغيباً أخرى، فكانت المسيحية معلول هدم ضارب في عقيدة الإسلام وأصوله؛ وهاهنا يسجل الإبراهيمي بكل مرارة وأسى كيف يعمي الحقد والكراهية بصائر من لو كانوا على شيء من الرشد والهدى، لحفظوا للإسلام حرمته ولعرفوا قدره وعزته، ولكنها ردوا لأهله بعض الدين الذي هو له في رقبتهم؛ انظره يقول:

"ولكن هناك ديوناً من الإحسان والبر للإسلام على المسيحية، سجلها التاريخ وأقام عليها من الواقع شهوداً لا ينالها التجريح، فهل كافأته المسيحية وأمّها اليهودية إحساناً بإحسان، وجيلاً بجميل، وعهداً بعهد، ورعاية برعاية، وحرية بحرية؟ وهل شكرتا له تلك المنّ التي طوقها بها في التاريخ الطويل المتعاقب؟ [...] ودالت دولة الإسلام، وزالت قوة المسلمين، ووفدت على أوطنهم وافظة الاستعمار، وفتح المسلمون أعينهم على السلاح، وأذانهم على قعّعته، فإذا

---

<sup>8</sup> آثار الإمام محمد البشير الإبراهيمي، عيون البصائر، ص 120.

باليهودية التي حموا بالأمس واليسوعية التي أحسنوا إليها بالأمس، من عدد الأسلحة المختارة لحرب الإسلام والمسلمين [...] لو أن المسيحية كانت تسير برشد وبصيرة، وتجري على شيء من بقايا هدى المسيح لاتخذت من الإسلام صديقا لا عدوا، وحلينا لا منابذا... ولو فعلت ذلك لخدمت مصلحتها قبل مصلحة الإسلام؛ ولكن روحانية عيسى جفت، ولكن موازين الأحلام خفت، ولكن مغريات الاستعمار حفت؛ فأصبح دين المسيح خادما للاستعمار، وأصبح أصحابه في غفلة يعمهون، لا يدركون أن هذا الاستعمار من عمل الشيطان ومن أعداء المسيح، وأنه يستخدم المسيحية هدم الأديان، ثم يعود عليها هي فيهمها<sup>9</sup>.

ولم تكن خطة حمو الإسلام من الجزائر بمعزل عمّا يقوم منها مقام السند والأساس، ونعني بذلك مبادرتها إلى محاولة حمو الشخصية الجزائرية الأصيلة عن طريق فرننسة الألسنة والعقول<sup>10</sup>. وقد ركبت فرنسا في هذا السبيل كل مركب، بعد أن تبين لها أنها خطتان لا تستقل الواحدة منهما عن الأخرى، فإن ضرب الإسلام هو ضرب للعربية، وإن إفساد العربية على الجزائريين وتجهيلهم بها إنما هو قطع لأوثق العرى التي تشدّهم إلى الإسلام شدّا؛ وبقدر ما أبدى الجزائريون تمسكاً بلغتهم وتحصيناً لها وتحصيناً بها، ازدادت ضراوة المحتل في التنكيل بالعربية<sup>11</sup>، واشتدّت أساليبه في تجاهيل الجزائريين والتزول بهم إلى مستوى السائمة. إن المستعمرتين الفرنسيتين كابدوا في ذلك [إحلال الفرنسيّة محلّ العربية] كل عناء؛ فلم

<sup>9</sup> المصدر عينه، ص. 127.

<sup>10</sup> عبد المالك مرناض، *نهضة الأدب العربي المعاصر في الجزائر 1925-1954*، الجزائر، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، ط1، دت، ص 15.

<sup>11</sup> آثار الإمام محمد البشير الإبراهيمي، *عيون البصائر*، "وتقبل [فرنسا] على التعليم العربي فتخرج كل ما في جرابها من قوانين التضييق والإرهاق، فتشلح بها أعنانها ورجالها ليتسلطوا على معلمي العربية، حتى يذوقهم العذاب الأليم، ويلقوها بهم في غياهب الجحيم"، ص 344.

يُكَنْ غرس لعثِّم في قلوب الجزائريين بالأَمْرِ الْهَيْنِ عَلَيْهِمْ، إِذْ كَانَ الْجَزَائِرِيُّونَ أَصْلَبُ النَّاسِ عَوْدًا، وَأَشَدُهُمْ عَنَادًا وَأَكْثَرُهُمْ تَمْسِكًا بِشَخْصِيَّتِهِمُ التَّارِيخِيَّةِ الْعَرِيقَةِ. وَلَمْ يَنْجُحْ الْمُسْتَعْمِرُونَ فِي بَعْضِ ذَلِكَ إِلَّا فِي الْمَدَنِ الْكَبْرِيِّ، وَإِلَّا فِي الْعَقُودِ الْأَخِيرَةِ مِنْ وَجُودِهِمْ، وَذَلِكَ حِينَ تَقْدَمَتِ الْوَسَائِلُ الْعُلُومِيَّةِ الَّتِي كَانُوا يَصْطَعِنُونَهَا هَذِهِ الْغَايَةِ اصْطِنَاعًا.<sup>12</sup>

هَذَا، وَأَمَّا الْخَطَّةُ الْحَرِيبِيَّةُ فَسَيِّلَهَا إِلَى الْجَهازِ عَلَى الْأَخْضَرِ وَالْبَابِسِ وَإِبَادَةِ الْجَامِدِ وَالْمُتَحْرِكِ؛ وَلَقَدْ وَلَغَتْ فَرْنَسَا فِي دَمَاءِ الْجَزَائِرِيِّينَ وَأَعْرَاضِهِمْ، وَأَعْمَلَتْ فِيهَا التَّخْرِيبَ وَالْفَسَادَ، وَمَقْصِدُهَا مِنْ ذَلِكَ تَرْهِيبُ الْجَزَائِرِيِّينَ وَالْذَّهَابُ فِي تَعْنِيفِهِمْ كُلَّ مَذْهَبٍ حَتَّى يَسْتَقِرُ فِي نَفْوِهِمْ، أَوْلًا، أَنَّ الْأَمَّةَ الْفَرَنْسِيَّةَ لَا غَالِبٌ لَّهَا، وَأَنَّ بَطْشَهَا بِمَنْ يَخَالِفُ عَنْ أَمْرِهَا أَوْ يَخْرُجُ عَنْ طَوْعِهَا رَهِيبٌ شَدِيدٌ، فَتَسْهِلُ عَلَيْهَا مَقَادِهِمْ، ثَانِيًّا، بَعْدَ أَنْ أَلْقَتْ فِي نَفْوِهِمْ بِذُورِ الْانْهَازَمِ وَالْانْكِسَارِ؛ فَمَا الَّذِي يَبْقَى لِمَنْ لَا سَلَاحٌ لَّهُ مِنَ الْحَدِيدِ وَالنَّارِ، إِذَا كُنْتَ بَادِرْتَ إِلَى رُوحِهِ فَأَزْهَقْتَهَا، إِلَّا بَدَنَ الْعَبْدُ الذَّلِيلُ الَّذِي لَا يَمْلِكُ مِنْ أَمْرِهِ شَيْئًا، إِنْ شَتَّتْ سَيِّرَتَهُ أَوْ شَتَّتْ أَقْعُدَتَهُ؛ وَمَا فَوْقُ هَذَا الْمَوْانِ هَوَانٌ.

وَلَقَدْ أَتَى عَلَى الْجَزَائِرِ حِينَ مِنَ الدَّهْرِ أَوْشَكَ فِيهِ كِيَانِهَا عَلَى الْانْهَادَمِ وَالتَّضَعُضِ، فَإِنْ عَمِلَ هَذِهِ الْخَطَطُ جَنْبًا إِلَى جَنْبٍ، وَجَسَبَ الْاسْتَرَاتِيجِيَّةَ الْاسْتَئْصَالِيَّةَ الْمُقْدَرَةَ كَادَ أَنْ يُؤْتَى أَكْلَهُ: [...] وَكُلُّ هُؤُلَاءِ لَمْ يَبْتَلِ بِمَا ابْتَلَنَا بِهِ: مِنْ أَمَّةِ خَدَرَهَا الْاسْتَعْمَارِ حَتَّى صَيَّرَهَا آلَاتَ اسْتِثْمَارٍ، وَرَمَاهَا بِالْجَهْلِ وَكُلِّهِ عَلَلٌ، وَرَاضَهَا عَلَى الْأَمْيَةِ وَهِيَ شَلَّلٌ، فَنَسِيتْ نَفْسَهَا وَمَاضِيَّهَا، وَجَهَلَتْ حَاضِرَهَا وَمُسْتَقِبِلَهَا، وَعَمِيتْ عَلَيْهَا الْأَنْبَاءُ، وَثَقَلَتْ عَلَيْهَا الْأَعْبَاءُ؛ وَمِنْ حُكْمَةِ غَلْبِهِمْ عَلَيْهَا الْعَنَادُ وَغَابَ عَنْهَا الرِّشَادُ.<sup>13</sup> أَلَمْ يَتَّهِ الْأَمْرُ بِأَحَدٍ رَجُالَ الْجَزَائِرِ الْمُتَقْفِينَ وَزُعمَائِهَا

---

<sup>12</sup> عبد المالك مرتابض، مصدر سابق، ص 15.

<sup>13</sup> آثار الإمام محمد البشير الإبراهيمي، عيون البصائر، ص 248.

السياسيين أن يقول في إحدى مقالاته: "فرنسا هي أنا؟ وهل يتصور العاقل المقدر للأمور بمقاديرها أن يتجاوز المستعبد حدود الولع بتقليل سيده وتشوفه إلى التشبيه به، إلى مرحلة الانطمام الكلي لبصيرته، فيمعن في ظلمه لنفسه وتنكره لأدميته، بأن يعلن بضرب من الفخار الزائف، الذي هو في الحقيقة يَهَانُ الروح واستلابها، أنه أضحت عين مستعبدة؟ إن هذه الكلمة "الحائرة"، على حيالها، لتمثل حق التمثيل مهنة الكيان الجزائري الذي أصبح في العمق من مناعته، فصار قاب قوسين من الها لاك أو أدنى؛ وليس الها لاك المادي نعني، بل الها لاك الذي يأتي على الأرواح والنسوس".

ولقد كادت فرنسا أن تتحقق بعض ما قصدت إليه، لو لا أن قيَّضَ اللهُ لهُنَّةُ الأمة، من أصلابها، رجالا هم الرجال، أفسدوا على فرنسا مخططاتها، وقاوموها مقاومة المتمكن الواثق بأنه غالب على أمره ولو بعد حين.

ولم يكن الإمام الإبراهيمي واحدا من هؤلاء الرجال، ولكنه كان في طلائع الأفذاذ منهم... شرع يناضل بكل المعية واقتدار عن حقوق الأمة الجزائرية وشرفها، ويقاوم باستماتة نادرة مخلصة خطة الإمامة بوضع خطة الإحياء الشامل. فلننظر في عميق وعيه برهان المسألة الاستعمارية، من خلال النظر في مفهوم "القابلية للاستعمار"، وكيف استبصر بفadge خطره وبعيد مفعوله في هدم الكيان.

في مفهوم القابلية للاستعمار.. الواقع والشبهات

لا ينفك مفهوم "القابلية للاستعمار" عن إثارة المشاعر وتهيج الخواطر، ولا سيما إذا انتزع من سياقه التداولي وزُجَّ به في غير أفقه الأصلي، وحمل من أصناف الدلالات ما قبل له باحتماله. وليس يعني هنا أن ننظر في ردود الفعل التي صاحبت نشوء المفهوم لدى صاحبه، وأي نحو من التلقي حظي به في أوسع نطاق الفكر والثقافة إبانه، بل الذي يعنيه منه أصلا، أمران:

أما الأول فضبط معناه بما لا يخرج عن مجاله الحقيقي، فيكون ذلك مانعاً من الانزلاق إلى تأويلات بعيدة، قد تفضي به إلى شتى أصناف الشذوذ المفهومي، وما يترتب عليه، بعدها، من الدخول في مطارحات هي إلى السفسطة أقرب منها إلى شيء آخر.

وأما الثاني في بيان أن نصوص مؤسسي جمعية العلماء المسلمين الجزائريين، من رواد الفكر الإصلاحي بالقطر الجزائري، قد انطوت على ما يمكن اعتباره استبصاراً عميقاً بما يترجم عنه المفهوم من وضع إشكالي، فضلاً عما تزخر به مدونة الإمام محمد البشير الإبراهيمي من وعيٍ حادٍ بسبل التحرر من هذه الآفة الوجودية.

أول ما يدل عليه المفهوم بالنظر إلى صيغة المركب العbari حالتان وجوديتان أساسيتان، قد يتقلب الكيان الواحد في طوريهما على جهة التعاقب، وقد يستقران فيه معاً، على سبيل التساوق أو التلازم. فالظاهر من منطق المفهوم أن القابلية للاستعمار سابقة على تحقق الاستعمار أو حصوله، بناءً على أن القابلية للشيء هي ضرب من التهيؤ له، بحيث تكون العلاقة بينهما أشبه شيء بعلاقة القوة بالفعل. على أن الفحص عن المفهوم بشيء من التمعن في دلالته قد يكشف عن بعد آخر منه، فيما يتجاوز ناحيتي التعاقب أو التلازم. وسيبلينا إلى هذا الفحص أن ننظر فيما ينشأ من العلاقة بين القابلية للاستعمار والاستعمار.

فعلى المستوى النظري، الذي يعضده استقراء وقائع التاريخ، يجوز أن تكون القابلية للاستعمار وأن يكون معها الاستعمار على جهة الاجتماع؛ ويجوز أيضاً أن تكون القابلية للاستعمار، ولا يكون الاستعمار حاصلاً بالضرورة؛ ومن الممكن كذلك أن لا تكون القابلية للاستعمار، ويكون الاستعمار قائماً.

فهذه، إذن، ثلاثة علاقات ممكنة بين الحدين - أهللنا الإشارة إلى ممكن رابع هو خلو الكيان منهما معاً - لعل أول ما يلفت الانتباه فيها هو عدم اطراد الحدين

في جميع أحواهما، فقد توجد القابلية للاستعمار ولا استعمار معها، وقد يحصل الاستعمار مع خلو القابلية للاستعمار. فعلام يدل هذا الأمر؟

يدل ذلك على أن بين الحدين نمطاً من الجدلية، يتبعن على الباحث أن يجتهد في بيان خصائصها، فيما يمكن من السلوك بإزائها: هل يعمد على رفعها وتجاوزها، أم هو يبقى على جذوة توترها، أملاً فيبقاء الفكر على درجة عالية من اليقظة والفعالية؟

يقول أحد الباحثين: إن مالك بن نبي - الذي اشتهر بكونه صاحب المفهوم - إنما ابتدع هذا المركب العباري ليترجم من خلاله عن تلك العلاقة التي تربط الانحطاط بالاستعمار<sup>14</sup>. فيكون الغرض من المفهوم، في نظره، الدلالة على أن القابلية للاستعمار ليست أثراً من آثار الاستعمار، بل الأخرى أن تكون هي علة الاستعمار والمهددة له<sup>15</sup>. وهذا التفسير، وإن يكن على شيء من الوجاهة - من حيث هو لا يخرج عن مدار المفهوم في فكر صاحبه -، فهو لا يتطلع إلى النظر في أفقه الأصلي.

هذا، وأما نحن فسنقترب من المفهوم باتهاد سبيل المائلة.

معلوم لدى فقهاء اللغة أن لفظة "العقل" في أصل وضعها اللغوي تعني الربط، فعقل الشيء يعقله عقلاً، ربطه ربطاً وأحكام وثاقه؛ وإنما استعير اللفظ لأداء معنى فلسفى، هو التعبير عن ملكة الاستدلال والتفكير، لتتوفر قرينة الربط بين المقدمات والنتائج، فليس الاستدلال في كافة أشكاله وأنمطه وصوره غير ربط للمقدمات بالنتائج.

ومن المعلوم من المنطق بالضرورة أنه متى سلم المرء بالمقدمات لم يسعه، بعدها، أن يتملص من قبول النتائج، إذا جرى الاستدلال بحسب شروطه المقررة؛

---

<sup>14</sup>N. Boukrouh, *L'islam sans l'islamisme*, Alger, Samar, 2006, p. 305.

<sup>15</sup>Ibid.

فإذا رفض النتيجة مع سابق تسليمه بالمقدمات، وقع فيما يدعوه المناطقة بالتناقض. ولکثرة دوران لفظ "التناقض" على الألسن وفسوھ في أحاديث الناس الجارية، فقد أصابه الابتذال حتى خرج به عن معناه الحقيقى، فصار يستعمل في أحسن الأحوال ليрад به الدلالة على معنى التضاد أو العناد، وأما في غيرها فلك أن تطلب معنى الاختلاف أو مجرد التعارض، وما هو جار هذا المجرى...

على أن التناقض في معناه الصارم إنما هو أن ثبت الشيء للشيء وأن تنفيه عنه في الآن نفسه ومن الجهة نفسها؛ فكل ما خرج عن هذا الخد لم يصح أن يوصف بالتناقض؛ ذلك لأن القولين المتناقضين لا يصدقان معاً ولا يكذبان معاً، بل إنه متى صدق أحدهما كذب الآخر بالضرورة؛ في حين أن القولين المتضادين لا يصدقان معاً وقد يكذبان معاً، فضلاً عن أن الداخلين تحت التضاد قد يصدقان معاً، وإن امتنع أن يكذبا معاً. فهذا إذن حكم القولين المتناقضين، أي أنهما لا يسعهما عالم مقالٍ واحد.

فإذا تقرر هذا، اتضح معه أن وصف أحدهم بالتناقض هو أشنع وأقبح ما يمكن أن يوصف به، لأنه أدنى إلى جعله في مرتبة من هو معتقد الأدمية، أو من هو في أحط مراتبها. ذلك لأن المتناقض في أقواله أو في أفعاله إنما هو بمنزلة من كف عقله عن أداء وظيفته، فصار - بموجب فقدانه لهذه الملكة فيه - يأتي أقوالاً وأفعالاً على غير هدى من رابط يصل بينها وصل المقدمة بالتنتيجة أو السبب بالمسبي، فلأجل ذلك هو معدود أحداثين: إما مجنون خارج عن طور الأدمية في معناها التكريبي لا التكويبي، وإما قاصر لم يرق بعد إلى طور الرشاد المعرفي. وقد عاتب ابن سبعين الشارح الأكبر عتاباً قاسياً، من فرط انتصاره لأرسطو وولعه بوعتقاده فيه أن الحق مثبت في تصاعيف أقواله، فبلغ من تقليله له - بحسب عبارة ابن سبعين - أنه لو "سمع الحكيم يقول إن القائم قاعد في زمان واحد لقال به

واعتقده<sup>١٦</sup>، لا يمنعه عقله من الانحراف إلى هذه الشناعة الفظيعة؛ فانظر كيف لم يمنعه مقام الشارح الأكابر- مع علوه في ذاته ورسوخ قدمه في فنون العلم الشرعي - عن تسفيهه والتزول به إلى مستوى من استقال عقله، ورضي بتقليد غيره، يظاهره في ذلك غلو الإصرار منه على أن الحق لا يخرج عن مداره.

فإذا عجبت من خطورة التهمة وظننت أنها على غير وزان الشبهة، فلا تبرح لفظ "التقليد" حتى تتحقق معناه. إن من يقلد غيره هو في حكم من وضع نفسه، ابتداء، دون مرتبة مقلّده، فدخل طواعية منه في حيز مقلّده، يراه هو فسيحا واسعا وإن ضاق به، لأنه لا يشعر بضيقه وحدوديته من حيث هو ضيق على نفسه أفق النظر، فما عاد يستبصر بغير بصر مقلّده؛ فيكون من يستهدي بعقل غيره وينزل- في غير تخرج منه- على حكمه، بمنزلة من غيّب عقله وفرط في حرية تفكره ونظره؛ ومن فقد العقل والحرية نزل عن رتبة الراشد المتبصر، وانزوى في فئة القُصْر الذين لا يملكون من أمرهم شيئاً. ولأجل ذلك لم يكن ابن رشد، في نظر ابن سبعين، غير أحد هؤلاء القُصْر الداخلين تحت وصاية أسيادهم. فلا عجب بعد هذا أن ينجر، بموجب كونه مأخوذاً مفتوناً، فيتصير لكلام مقلّده ولو كان مخطئاً، بل ولو كان متناقضاً. فلو كان مالكاً لعقله ومستشيراً قاتم حريته، لوقف منه على مسافة تعصمه من الأخذ بما يوجب العقل تهافته وبطلانه.

إن ارتباط مفهوم القصور الفكري- في معنى غياب العقل وانسلاط الحرية- يعني الانسياق في متأهات فكرية قد تكون وصمة التناقض، على فداحتها، أخفها وقعاً وضرراً، هو ما يترجم عنه معنى القابلية، في المركب العباري الذي نحن بسبيل النظر فيه. فهل لمن استقال عقله، بفقدانه لفاعلية الربط، وهي

---

<sup>١٦</sup> راجع إشارة طه عبد الرحمن إلى هذه المسألة، وكذا تخريجاته الجامعة بين الطرافة والصرامة، في فقه الفلسفة، مصدر سابق ذكره، ص 11-12.

بعد خاصته التي هو بها ما هو، إلا أن يقبل أي شيء، ما دام لا يملك من أمره شيئاً، ولا سيما إذا قارنه افتتان بما لدى الغير من أفكار أو أقوال أو أشياء أو نظم؟ إن علينا أن نسأل الآن بغير إبطاء: هل واقع الأمة العربية الإسلامية - على تفاوت حظوظ أقطارها من المنعة والقوة، واختلافٍ بينها في الأخذ بأسباب التمكّن من مقومات الاستقلال الذاتي - هو اليوم مما يخلو من هذه الآفة البغيضة: القابلية للاستعمار؟ وليس مدار الأمر في التماس الجواب عن هذا السؤال غير ملاحظة أحوال الدول العربية ودراسة ما تتخبط فيه من مشكلات أمنية عويصة تهدد كيانها بالانهيار والوقوع فريسة للمتربيصين؛ فإن الصراع الحالي، تمثيلاً لا حصرًا، على مصادر المياه والطاقة والمعابر الاستراتيجية يظل رهاناً صعباً وميدان تحديات رهيبة، للدول الغربية فيه صولات مرعبة تنذر بما سينال الأمة العربية من مصير مشؤوم، من جراء تقصيرها في تحصين أنها القومى؛ وليس مبعث هذا التقصير لديها غير قصور ذاتي مستحكم فيها.

ما الذي نعنيه بأن أمتنا هي أمة قابلة للاستعمار؟ يعني بذلك أنها أمة تعيش حالة عامة متناقضة، أو حالة تناقض عام شامل، يعني أنها لا تحسن الربط بين المقدمات والتائج، وبين الأسباب والمسببات. ذلك بأن واقعها يشهد بأنها لا تملك من أمرها شيئاً، وبأنها قد استقالت في مضمار التدافع الحضاري؛ لا هي متحققة بأدنى شروط الفعل الذي يمكنها من القيام، ولا بما يحفظ قيمتها من أن تثال منه أوهى أسباب السقوط؛ ولا هي مدركة لعلل انحطاطها وتقهقرها فتجتهد في طلب أسباب الخروج مما هي فيه إلى حال تكون فيها القائمة بأمرها؛ فينتفع عن ذلك أنها ترى التشبه بغيرها من يفوقها قوة وعلماً وحضاراً سبيلاً إلى الاستقواء والنهوض، وتعتقد أنها بتقليلها لهذا الغير وقبولها التمظهر بظاهر هذا الغير، هي تنتقل من مستوى العاطل عن الفعل إلى مستوى المشارك الفعال في مسيرة الحضارة العالمية. أليس هذا عين ما كان يردد طه حسين، بدون رباء أو مداراة أو تقية؟ ألم يجاهر-

ببلغته المعهودة - بأنه لا خرج لأمة الشرق من كهفها الكثيب، ولا سبيل إلى تحريرك سواكنها غير ركوبها مركب أوربا وخوضها في عين ما خاصلت فيه حضارة أوربا، بل السير في أثرها شبرا بشبر وذراعا بذراع؟ [...] إننا في هذا العصر الحديث نريد أن نتصل بأوربا اتصالا يزداد قوة يوما بعد يوم، حتى نصبح جزءا منها لفظاً ومعنى وحقيقة وشكلًا؛ [...] فالالتزامنا أمام أوربا أن نذهب مذهبها في الحكم، ونسير سيرتها في الإدارة، ونسلك طريقها في التشريع، التزمنا هذا كله أمام أوربا؛ [...] لكن السبيل إلى ذلك [تحقيق النهضة المأمولة للأمة المصرية] ليست في الكلام يرسل إرسالا، ولا في المظاهر الكاذبة والأوضاع الملفقة، وإنما هي واضحة بينة مستقيمة ليس فيها عوج ولا التواء، وهي واحدة فذة ليس لها تعدد، وهي: أن نسير سيرة الأوربيين ونسلك طريقهم لنكون لهم أندادا، ولنكون لهم شركاء في الحضارة، خيراها وشرها، حلوها ومرها، وما يُحبُّ منها وما يُكرهُ، وما يُحمد منها وما يُعاب<sup>17</sup>. ألسنا ها هنا أمام جهد فكري يideo، أول الأمر، محمودا من حيث هو يكشف عن وعي حاد بمشكل حضاري متجلز، ولكنه لا يلبث أن تنجلز حقيقته، بما هو هذيان صبياني بائس، هو في أحسن أحواله هروب من احتمال المسؤولية والنهوض بأعبائها ومطالبتها...

فهذه الأمة التي يرى كبراؤها وقادة الفكر فيها أن سبيل النهضة إنما يكون باتباع غيرها، هي أمة مسكونة بقابلية الاستعمار. ورب سائل يستفهم، مستغربا، هذا التوصيف فيقول: إننا لا نجد أمة من أمم الدنيا قاومت الاستعمار واكتوت بسعيره كالأمة العربية الإسلامية، فكيف يصح أن تصف هذه الأمة بما هو مناف لأنص خصائصها وسمياتها، ألا وهو الأمة المجاهدة المقاومة؟ ونحن نقول لهذا المستفهم: إن من يستقرئ وقائع الأمة العربية والإسلامية في أزمنتها الحديثة

---

<sup>17</sup> طه حسين، *مستقبل الثقافة في مصر*، ط3، القاهرة، دار المعارف، 1996، ص 33، 34، 39 على التوالي، والتشديد منا.

ليلاحظ في يسر يسير، ودون أدنى عناء، أنها لم تزل أمة تغالب الاستعمار، بمختلف أشكاله، ويغالبها، بل وتقارعه مقارعة من يرى البقاء تحت سلطانه أمرًا من الموت نفسه؛ فيحق للسائل - وقد أسعفته وقائع التاريخ القريب - أن ينسف دعوانا بما يأتي عليها من القواعد.

وليس علينا في جواب المعترض سوى أن نتمثل بصورة ما كنا ابتدأنا به مقاربتنا هذه؛ ونعني بذلك صورة ذلك الذي يرفض التبيجة ويعاند في لزومها، بعد أن سلم بالمقدمات. فلئن كان الرافض للتبيجة متناقضًا مع نفسه، من حيث هو رفض ما يلزم بالضرورة عن مقدمات سابقة تسلّمها دون أن ينكر منها شيئاً، فليس أقل تناقضًا منه من يهُبُّ لمقاومة الاستعمار إذا حلَّ بأرضه، ذاهلاً عن أن هذا الاستعمار ليس إلا نتاجاً منطقية لمقدمات، أفضت بذاتها لا بالعرض إلى هذا الوضع بالذات؛ فيكون هذا السلوك من المستعمِر دالاً لا على أفقه فيه من الرضوخ لمستعمِره - وإن بدا كذلك في ظاهر الأمر - بل على قصور مستفحلاً فيه؛ وإلا فكيف هو يباشر رفض النتائج بانتهاج سبل المقاومة، دون أن يبادر من تلقاء ذاته إلى علاج المقدمات؛ فإن سلوكه هذا أشبه بسلوك الصبيان من لم يبلغوا درجة التمييز بعد؛ أي أن صنيع الأمة العربية إنما يدل على تحبط من لا عقل يمسكه عن إيتان ما يتبرأ منه الذين هم يعقلون.

إن القابلية للاستعمار هي حالة وجودية للكيان العربي الإسلامي يميزها تراخي العقل وانكماسه، أو قل دخوله في حالة غيوبية أو غفوة شاملة عميقة، فقد - بمحاجتها - كل فاعلية، وأضحى كياناً لا يقدر على الحركة؛ وبكلمة واحدة: إن القابلية للاستعمار هي حالة الشلل التام الذي يصيب كياناً ما بحيث يجعله يخرب صريعاً مع أول عارض يعرض له، لتأكله مناعته وهشاشة بنائه على الجملة. فمثل هذا الكيان يكون الاستعمار بالنسبة إليه قدراً محظوماً، ولو بعد حين؛ فإن النتيجة لازمة - في حكم العقل - عن تهيؤ مقدماتها، ولو عاند في لزومها المعاندون.

وعلى هذا، فمن يحسن قراءة هذه المعطيات، وهي الدائلة في باب السنن الكونية الجارية، لم يكن ليجد أدنى غرابة في أن المستسلم لهذا النمط من القابلية هو بمثابة الظالم لنفسه الواضع لها موضع المذلة والمهانة، مع شديد ذهوله عمّا أوقع فيه نفسه، فلأجل ذلك لا يكون فهو ضحى لمقاومة الاستعمار إذا حلّ بساحته وفرض عليه الاستعباد القسري إلا تخبطاً صبيانياً لا يخلو من عشوائية لا يحكمها حسن التدبير وبعد التخطيط؛ وما صدق على الفرد الواحد كان حرياً بالصدق على المجموعة البشرية. فإنه يسوغ أن توصف الأمة في مجموع كيانها بالتناقض، من حيث هي تنكر ما يلزم عن مقدمات هي لديها بمنزلة المستقر لدى أهلها. ولعله من بباب "رب ضارة نافعة"، يكون حلول الاستعمار البغيض بأرض القابل للاستعمار بمثابة المنبه القوي الذي يعمل، من فرط إثارته، على إيقاظ الهم الخاملة وتحريك السواكن العاطلة، فتهاز روح الأمة وتنتفض بعد طول سبات؛ فإذا زالت حواجب الإدراك عنها، بدأت ثعمل النظر من جديد؛ هنالك تبصر ذاتها على حقيقتها: أنها ما دخلت في طور الاستعباد القهري إلا لاستسلامها لعبودية طوعية، رضيت فيها بظلم نفسها وبجهل حقيقة ذاتها.

أئمة مخرج من هذه الزاوية الضيق؟ أئمة سبيل للانعتاق من ربقة القابلية  
للاستعمار؟

إذا كانت مأساة الأمة العربية المسلمة هي عدوانها على ذاتها وظلمها لنفسها، فسبيل القضاء على هذه الآفة المنكرة هو أن تعود هذه الأمة فتنصف ذاتها، بأن تغير من شروط أحوال وجودها في خاصية ذاتها، مصداقاً لقول الحق تقدس اسمه في حكم التنزيل: إن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم؛ وتلك هي على وجه التحديد فلسفة الإصلاح الجزائري.

لم يعد عسيرا علينا الآن، بعد الذي قدمناه، أن نرى أنَّ الإمام الإبراهيمي قد مدركاً غاية الإدراك لمعاني مفهوم "القابلية للاستعمار"، ومتتحققًا أتم تحقق

من خطورة مفاعيله المدamaة في كيان الأمة؛ ولو ذهبنا نستقصي اشتغاله على المفهوم في مدونته، لكان حرياً بنا أن نعيد قراءتها بالكلية، وهذا مرام يضيق عنه مقامنا. فحسبنا أن نشير إلى بعض الموضع الدالة على أن الشيخ الإمام لم تكن لتغيب عنه هذه المسألة؛ وكما أنه وقف على خطورة مفعولها، فقد رسم سبيلاً للقضاء عليها.

يقول الإمام: "ومن الأمثلة الصرحية التي لا تحتاج إلى ترتيب الأقise في الاستدلال عليها - نقيصة الأمية - فإنها لا تفشو في أمة وتشيع بين أفرادها إلا فنكت بها وألحقتها بأكس أنواع الحيوانات، ومكنت فيها للجهل والسقوط والذلة والمهانة والاستعباد [... هي] مرض فتاك ونقيصة مجتاحة ورذيلة فاضحة، وشلل وزمانة في جسم الأمة التي تتبلّى بها. فإذا كنا نعرف من شؤون الأفراد أن من يصاب منهم بشلل تعطل منه وظيفة العضو المصاب، كذلك يجب أن نعرف من شؤون الأمم هذه الآثار السيئة التي تنشأ عن الأمية، وهي تعطيل المواهب والقوى، مع الفرق العظيم بين تعطيل وظائف أجزاء الجسم وبين تعطيل أجزاء الأمة. لا تفشو الأمية في أمة إلا فقدتها معظم خصائص الحياة. وأكبر جنائية تجنيها الأمية على الأمم هي القضاء على التفكير. والتفكير هو المعيار الذي توزن به القيم العقلية في الأمة سموا وإسفافاً. ومحال أن يسموا تفكير الأمي لأن فكره في قفص من أميته".<sup>18</sup>

وقد يكون من الصعب على الباحث أن يعلق على كلام هو أنموذج وحده في باب البلاغة والبيان والتفنن في أداء المعاني وتشقيق بعضها من بعض؛ فلأجل ذلك قد لا يكون كلامنا على كلام الإمام من باب الشرح والتعليق، بل من باب الترتيب والتنسيق. ولقد كان من حقنا أن نقدم نصوصه التي تتناول المسألة

---

<sup>18</sup> آثار الإمام محمد البشير الإبراهيمي، ج 1، ص 202-203.

الطرقية، ولا سيما أنه يعدها أصل كل بلاء ومنبع كل شر ابتليت به الأمة في مجموعها؛ ولكننا آثرنا البدء - وهذا عمل أدخل في نطاق الترتيب والتنسيق - بهذه الآفة أولاً، لأنها مقدمة بالاعتبار على ما سواها، لسبب رئيس ستنجلي حقيقته في حينها.

حقاً، لم تكن الأممية متفشية بالقطر الجزائري في العهد الذي سبق ابتلاء الجزائريين بغاية الاستعمار، بل لعل الأدنى إلى الحق هو أن نقول إن الأممية الجزائرية كانت، إبانئذ، أمّة المتعلمة ندر فيها من كان جاهلاً بأصول القراءة والكتابة والحساب؛ وعلى الجملة كان الإنسان الجزائري متعلمًا. على أن الإشكال كله كان في نعط هذا التعليم وفاعليته بالقياس إلى زمانه؛ إذ لم يكن في حقيقته إلا تقليدياً بسيطاً، ولم يكن يتجاوز دراسة الفقه والتوحيد والنحو في معظم الأطوار والمراحل، وفي عامة الزوايا والمساجد؛ وهي التي كان التعليم بمستوياته المختلفة موكلًا إليها؛ والأية على ما نزعم أنها لا نظر، أو لا نكاد ننظر، في هذه الفترة المضطربة القلقة، بمفكِّر كبير ولا بشاعر خنزيز ولا بكاتب شهير<sup>19</sup>. وأما العلوم العصرية وتطبيقاتها الصناعية، وهي مناط التقدم في الأزمنة الحديثة ومقاييس المشاركة في سيرورة الحضارة العالمية، فقد كانت الغائب الأكبر في مجتمع شبه بدائي حبسه التخلف، الذي نال منه آماداً متطاولة، في أسفل درجات التمدن والرقي التقني والصناعي. ولأجل ذلك لم يكن في مكنة الجزائريين حين دهمتهم آلة الاحتلال - إذا غضضنا الطرف عن اضطراب قادتهم - صدّ العدوان الفرنسي، الذي كان متفوقاً عليهم عدة وعدها، بمراحل عديدة. فلما استقر بالاحتلال المقام بأرضنا، غلباً وقهراً، عمد إلى خطة التجهيل فأقامها استراتيجية شاملة عميقية الأثر بعيدة المفعول. ولم تكد تمر أعوام قليلة حتى أضحت الشعب الجزائري أجهل

<sup>19</sup> عبد الملك مرتاب، أدب المقاومة الوطنية في الجزائر 1830-1962، ج 1، رصد لصور المقاومة في النثر الفني، الجزائر، دار هومة، ص 40.

الشعوب؛ فإذا اجتمعت عليه آفة التخلف ومصيبة الجهل والأمية، نزل إلى درك الانحطاط والتسلف، وما يترتب عليه من انهيار اجتماعي وأخلاقي، يكون معها أشبه شيء بالميّت، ولكنه "فقدَ معظم خصائص الحياة".  
وما الإنسان إذا تعطل عقله وشُلّ فكره سوى شيء من الأشياء أو بهيمة من الأنعام؟

سئل الفيلسوف الألماني الشهير كانت عن الأنوار<sup>20</sup>، فأوجز العبارة عنها بقوله: هي أن تتجراً فتستعمل عقلك، أو أن تكون حراً فتفكر لذاتك! فانظر كيف انطلقت مسيرة الأنوار في ربع أوروبا ناهضة على العقل والحرية؛ ثم انظر كيف سلكت رائدة الأنوار، فرنسا، - في الفترة عينها - حتى رجعت بالأمة الجزائرية إلى عهود الجهلة الأولى، وحتى صيرت الجزائريين قطيعاً من السائمة لا يقدرون على شيء، إلا أن يقولوا لسيدهم: نعم، نعم...

إذا علمت ما يصنعه الجهل والأمية بالإنسان، أدركت معه كيف يستسلم بسهولة مفرطة للخرافة والشعودة؛ وها هنا تأتي بلية الطرق الصوفية التي وإن اختفت مظاهرها ورسومها من قطر إسلامي إلى آخر، فإنها تجتمع كلها في نقطة واحدة وهي التخدير والإلهاء عن الدين والدنيا<sup>21</sup>. والحق أن الذي يتبع نصوص الشيخ الإمام التي أفردها لمسألة الطرقية لينال منه العجب وتستبد به الحيرة من أمر مؤسسة الطرقية، وكيف أنها كانت ظهيراً للاستعمار الفرنسي اتخذها ذلولاً للتسلط على رقاب الجزائريين وقتل أرواحهم. وهل كانت فرنسا لتتمكن منا تمكنها، لو لا نجاحها في تسخير مشائخ الطرقية المزيفين الذين أجهزوا، يكرهم ودهائهم وخبث أساليبهم، على ما تبقى من نقاء العقيدة وصفاء التدين في النفوس، حتى استحال الإسلام طقوساً غريبة وعادات منكرة؟ ثم أكان عيناً أن

---

<sup>20</sup> راجع النص الكانطي الشهير: جواب عن سؤال ما الأنوار؟

<sup>21</sup> أثار الإمام محمد البشير الإبراهيمي، ج 1، 190.

تحبّط كلمة الطرقيين على تأسيس هيئة سموها "جامعة اتحاد الطرق الصوفية"، وأن تعمد "عن طوع واختيار إلى إسناد رئاسة الشرف عن جمعيّتهم، المنسوبة إلى الدين، إلى الحكام الإداريين"<sup>22</sup>، وهو المستعمرُون الفرنسيون الأشد كرها للإسلام وأهله؟ والحق أن الإبراهيمي لم يُرَ أعنف مقالا ولا أصعب مراضا وأهجي لسانا إلا وهو يحمل حملاته الهوجاء على أهل الطرقية وشيعتها، حتى إن القارئ لما كتبه بشأنهم ليكاد يتبيّس عليه الأمر التباسا، بل يستبد به الذهول استبداً؛ كيف وهو يحملُّهم من الأوزار والآثام ما يوشك أن يضع الفرنسيون دونهم في الفتنة بالإسلام والشعب على عقידته. فما أمر هذه الطرقية، وما تهمتها؟

أما الطرقية، عامة، فالمراد بها في بلاد الغرب الإسلامي من الشمال الإفريقي، مؤسسات الزوايا الصوفية المنتشرة في ربوع القطر الجزائري، ومن مسمياتها المعروفة الذائعة الصيت: القادرية والتيجانية والرحمانية والعليوية؛ وهي تسميات تنسب الطرق إلى مشائخها المؤسسين. ولكل واحدة أتباع ومریدون، ولكل شيخ من شيوخها وجاهة وسلطان على قلوب أتباعه، ونفوذ يمتد فيشمل منطقة أو مناطق بأسرها.

فما الذي ينتقم الإمام من الطرقية؟ أينقم منها مسلكها الصوفي العرفاني، الذي هو في حقيقته ارتياض روحي لقطع النفس عن علائق المادة وشواغلها، للارقاء بها إلى سمو الحقائق الربانية التي لا يملك أن يدنو من مقاماتها أو يسبح في فيوضاتها العرفانية العالية إلا من أخذ نفسه بالمجاهدة والمصايرة، حتى تشف نفسه شفوفا محضا خالصا، ف تكون أدنى إلى معاينة لطائف أسرار الملكوت وعجائبه؟ أيكون الإبراهيمي - وهو العالم المتفقه والأديب المتذوق والحكيم المترمس - خصيما للفكرة الصوفية، وهي بعد مرتبة من مراتب كمال التدين؟

---

<sup>22</sup> المصدر نفسه، ص. 299.

ثم ما بال أصحاب هذه الطرق، ناهيك عن مشايخهم - والأصل أنهم ذوو نفوس عالية وأخلاق تنشد التطهر والتعفف - لا يتحرجون عن التسفل في حضيض منكر القول وفاحشه في ردهم على رواد الحركة الإصلاحية من علماء الجمعية، ولا سيما على رئيسها الأول الإمام عبد الحميد ابن باديس؟ وما نرى لهذه الحيرة من زوال إلا بنزولنا على حكم أحد الباحثين المقتدررين من أهل الإنصاف، فلنستمع إليه يقول، بعد أن أورد كلاماً لابن بشير العلوي هذا نصه: "لم ندر، ولم يدر غيرا، ما هي البالية التي أصابت رئيس جماعة المتوهبيين [يريد بهذا الوصف رئيس جماعة العلماء، الإمام ابن باديس، ولا يخفى ما في هذه التسمية من الاحتقار] وما هو الذنب الذي ارتكبه، حتى أوقعه في بعض الذاكرين الله كثيراً والذكريات، الذين أعدّ لهم مغفرة وأجراً عظيماً، نجده يعقب عليه بهذه المقطع: [...] إن ذلك ضرب من المغالطة المحسنة؛ إذ لا ابن باديس ولا سواه من العلماء المصلحين، كانوا ينکرون على الصوفية ذكرهم الله من حيث هو له أهل من الذكر والتقدیس، وإنما ينکرون عليهم هذه المعتقدات الفاسدة والبدع الباطلة".<sup>23</sup>

الأمر، إذن، يتعلق بمعتقدات فاسدة وبدع باطلة، ونزيد فوق كلام الأستاذ مرتابض - مما نرتبه على ما ورد في تعليقه - قوله: وأخلاق دنيئة ماكرة. فإن قوله مرتابض "ضرب من المغالطة المحسنة" يعني أن صاحب المغالطة متعمد إيهام قارئه بصدق دعواه، مع أنه عالم - في خاصية نفسه - بكذبها. وكل من زاول شيئاً من المنطق علم أن المغالطة عبارة عن قياس وهمي غير منتج، يراد به التغليط وإسكات الخصم وإظهار الانتصار عليه بتضليله عن الحقيقة. وقد جعل المناطقة الغلط في الاستدلال إما بسبب الكذب في مادته أو الفساد في صورته. ومهما يكن،

---

<sup>23</sup> عبد المالك مرتابض، *فنون النثر*، ص. 43.

فإن إرادة التغليط مردها في نهاية الأمر إلى انقطاع الحجة في مقام المنازرة، مع إباء التسليم بالعجز أمام من ظهرت حجته وقام برهانه؛ وأما سببها في مبدأ الأمر نفسُّ مرذولة قبيحة تعلم أنَّ الأمر كذب لا حقيقة فيه، ثم هي لا تتورع عن اجتراه؛ فيكون المغالط بهذا الاعتبار من أحط الناس منزلة، فهب أن شيطان التعصُّب والمكابرة حجب عنه أخلاق العلماء القاضية بالنزاهة والتجرد، فما منعه أن يلوذ بأخلاق الإسلام، والكذب فيها من منكر الكبائر؟

لهذا السبب بالذات، يعني اجتماع المعتقدات الفاسدة والبدع الباطلة والأخلاق الدينية في الطرقية المتنسبة إلى الصوفية، نجد الإبراهيمي يعلن بصراحته لا تخلو من الحدة الشديدة: أنَّ "لا صوفية في الإسلام"<sup>24</sup>؛ وأنَّ "الطرق" هي علة العلل في الإفساد ومنيع الشرور، وأنَّ كل ما هو متفش في الأمة من ابتداع في الدين، وضلال في العقيدة وجهل بكل شيء، وغفلة عن الحياة وإلحاد في الناشئة، فمنشؤه من الطرقية، ومرجعه إليها.<sup>25</sup>.

أما قوله: "لا صوفية في الإسلام"، فلا ينبغي أخذه على إطلاقه، ولا سيما أنَّ الشيخ كان في معرض الحديث عن أدوات الأمة وعللها التي نخرت كيانها بسموم قاتلة حسبتها من الدين، والدين منها بعين التقىض. أليس يدعو الإسلام أتباعه إلى العلم ويخضمهم على العمل، بل ويغريهم بالنفذ من أقطار السموات والأرض، إن رأوا إلى ذلك سبيلاً؟ فما بالهم يستسلمون إلى كسل مقيت استحال مع طول الغفلة إلى عجز كئيب، ثم هم لا يجدون حرجاً مما آلت إليه أوضاعهم، ذلاً ومسكناً، فيعتبرون انقطاعهم عن الدنيا تقريراً إلى الله. ألا إنَّ الإسلام دين العمل والجهد والاجتهد وليس دين الخمول والكسيل والجمود، وما كان الله ليرضى أن يتقرَّب إليه بغير ما شرعه، وبغير ما ارتضاه لعباده المؤمنين من صالح الأعمال.

---

<sup>24</sup> أثار الإمام محمد البشير الإبراهيمي، ج 1، ص 175.

<sup>25</sup> المصدر نفسه، ص 189-190.

وإذن فالاقرب إلى الله إنما يكون بالعمل، لا بالتبطل وترك العمل. ومن ثمة فالصوفية، أو قل التصوف، إذا اعتبرته رياضة روحية، فالأصل فيه أن يكون طاقة نشاط وعمل وبدل لا ينفك عن التكثير والنمو، لأنه عمل تحرسه أخلاق مطهرة مؤيدة، فلا ترى من صاحبها إلا مزيد كمال وترفع. فهذا التصوف لا مطعن للشيخ فيه أصلا؛ ألا ترى أنه يميز في موضع آخر بين التصوف الأصيل، وبين ذلك التصوف المختل المريض الذي صار "حيلة كل محتال وحيلة دجال؟ فمتى أراد صلة الطرقية بالتصوف، لم يكن يريد في الحقيقة إلا هذا التصوف المرضى الدجال، ولم يكن مبني الطرقية المتسبة إليه والقائمة على توجيهه إلا على "حيوانية شرهة، لا تقف عند حد في التمتع بالشهوات والانهماك في اللذائذ واحتجان الأموال من طريق الحرام والحلال، واصطياد الجاه وحب الظهور والاختلاط بأهل الجاه وإيثارهم والتزلف لهم<sup>26</sup>.

وأما قوله إن الطرق هي علة العلل في الإفساد ومنبع الشرور، فالحق ما ذكره الشيخ الإمام؛ وإن فتحن نود أن نعرف أي دين هذا يزعم صاحب الطريقة التيجانية اتباعه، وهو يزعم أن تلاوة "صلاة الفاتح" مرة واحدة تعدل ستة آلاف ختمة من القرآن؛ وأي دين هذا يرضى من ابن علية أن يتطاول على الحضرة الإلهية فيجعل مدة الانقطاع المخصصة لمعرفة الله ثلاثة أيام لا غير؛ والسر في ذلك أن يحظى المريد بلحظة مباركة من شيخه، ولا عليه بعدها أن ينقطع الأعوام الطوال في خدمة شيخه الذي أوصله إلى عتبات سدرة المتهوى، فيعني بشجره وزرعه وحصاده وجميع أمور معاشه.

أليس من يبيث في أتباعه أن قراءة ورده مرة واحدة تفضل ستة آلاف ختمة من القرآن هو بحال من يزهد في القرآن ويرغب عنه؟ فإذا علمنا أن طاعة الشيخ

---

<sup>26</sup> المصدر نفسه، ص 169-168

واجبة على الأتباع والمریدین، علمنا معها أن طوائف من الأتباع قد استقالت عقوبهم وخارت قواهم وانفصمت ما يربطهم بالقرآن، بعد أن صار أشیاخهم وشعوذات أشیاخهم أقدس عندهم من كلام ذي الجلالة والإکرام.

ولو توقف الأمر عند هذا النحو من البدع التي دخلت العقيدة فشوہت بنيانها، لقلنا إن دین الله محروس، وإن الله يتولى فضح الكاذبين الكاذبين، وإنه ليبعث لأمته من يجدد لها أمر دینها، فيزيل باطل المبطلين ويصلح ما أفسد المفسدون. ولكن الطرقين بالغوا في جرمهم وأمعنوا في فسادهم حتى باتوا ثلمة في کيان الأمة، وحتى خشي العلماء المصلحون من انهياره وتفرقه شر ممزق.

هذا، ونحن نعتذر عن إيراد هذا النص للإبراهيمي، على طوله، بكوننا لم نقرأ لغيره مثله في صرامة عبارته وقوله الحقيقة ببلغة عزّ نظيرها؛ يقول الإمام: "ومتى كانت الطريقة سبباً من أسباب الاجتماع على الخير العام؟ ومتى كان من طبيعتها الأصلية أن توحد الناس بالمعنى الاصطلاحي للاتحاد؟ نعم: إنها توحد معتقدها في شيء واحد، وفي غايتها التي هي شرُّ شرورها وهو هذا الاستسلام المطلق الذي تتليلهم به، وهذا البطل المستحكم الذي أنساهم خالقهم وحقائق دينهم وتاريخهم وأذهلهم عن أنفسهم، وانتزع منهم أخلاق الرجال وعزائم الرجال، وصيَّرهم آلة مسحورة في يد الشيخ وأبناء الشيخ والمقربين من الشيخ، ثم صيَّرهم آلة في يد كل ظالم للأمة ومعتد على صفوتها، ثم مطية لكل راكبة، ثم حجة على انحطاط المسلمين، ثم حجة على الإسلام نفسه [...] إنهم مطايلاً الاستعمار الذلّ وأيديه الباطشة، بل القنطرة التي هونَت عليه العبور [...] أعون على هذه الأمة للدهر، وحلفاء عليها للنفر، وإلب على دينها مع التبشير بالكفر، وأنهم هم الذين أ Mataوا رهبة الإسلام ونخوة الإسلام بخضوعهم واستسلامهم، كما أ Mataوا حقائقه

بأساطيرهم وأوهامهم، وأنهم مردوا على الملق والمداهنة المزارية بشرف الإسلام في المواقف التي تسمى عن الجاملة وتنقضى نهاية الصدق في المعاملة<sup>27</sup>. ولكن أليس من الإمعان في الغلو وصف الطرق الصوفية بهذه النعوت المخزية، ووصمها بكل نقيصة مكنته وجعلها السبب الذي ابتلينا من ورائه بكل فاجعة؟ ألم يشهد القطر الجزائري طرقاً صوفية حملت لواء الجهاد ولقت العدو، في حين مقدمه، دروساً في الاستبسال والثبات والمقاومة؟ أليس في تجاهل هذا الأمر تزييف للواقع وغمط للحقوق؟ ولدفع هذه الشبهة، لا بد ها هنا من وقفة تحليلية.

أما القول بأن الطرق الصوفية هيَّئتْ تقاوم الاستعمار - مع بداية الاحتلال - معلنة الجهاد على المستعمر الغازي، فحق لا مرية فيه؛ ولكنه جهاد معلن لا باسم الطرقية وفي سبيلها، بل عن حمية وطنية وفي سبيل الله، تساوى في ذلك الصوفي مع غير المتسب إلى الصوفية. فحركة المقاومة الأولى، إذا كان رفع بعض أولويتها مشائخ الصوفية، فقد كان ذلك بطريق العَرَض لا غير، ومن حيث هم معنيون كغيرهم بمؤسسة عدو غاشم جعل هدفه الأول من الاحتلال الجزائري خواص الإسلام وتحطيم الهملا؛ فلأجل ذلك لم يُسمّ أحد them يوماً هذه المقاومة باسم الطرقية أو الصوفية، وإنما هي شعبية وكفى. ولأن الطرقين الأوائل دخلوا في مقارعة الاستعمار بهذا الوصف، فقد ترتب على ذلك أمران: أما الأول فهو لزوم وصف التناقض في حقهم، من حيث هم أنكروا من واقع الاستعمار نتيجته وذهلوا عن تحقق مقدماته في عامة أحواهم؛ وأما الثاني فغفلتهم، من جراء انصرافهم عن الدنيا وانقطاعهم إلى ضرب من الزهد في طلبها، ظناً منهم أن الدين الصحيح هو مطلق التسليم؛ فما كان من هذا التسليم الذي كان مبدئه الروحيات، إلا أن امتد

---

<sup>27</sup> المصدر نفسه، ص. 172.

وفشا في سائر مناحي حياة الأمة، حتى استفحل أمره فصار استسلاماً شاملـاً. وتلك هي نواة القابلية للاستعمار. ولهذا السبب بالذات عدَ الإبراهيمي أهلـاً طرقيـة - من المتصوفين الْقُصُّرِ عن إدراك مقاصد الدين في ناصـع حقيقتها - سببـاً تمكن هذه الآفة من صميم كيانـاً الأمة.

هـذا، ونـحن نرجـح أن يكون المـفـكـر الجـزاـئـري المـقتـدر مـالـك بنـ نـيـ قدـ استـلـهـمـ، في بـنـاءـ المـفـهـومـ وـضـبـطـ صـيـغـتـهـ، نـصـوـصـ الإـمـامـينـ المؤـسـسـينـ، وـيعـضـدـ هـذـاـ التـرـجـيـحـ قـرـيـتـانـ أـسـاسـيـتـانـ.

أما الأولى، فـلـأنـهـ شـدـيدـ التـأـثـيرـ بـالـمـبـادـىـ الـتـيـ قـامـتـ عـلـيـهاـ فـلـسـفـةـ الإـلـصـاـحـ الجـزاـئـريـ، عـلـىـ يـدـ رـائـدـهـاـ الإـمـامـ ابنـ بـادـيـسـ، وـيـشـهـدـ لـذـلـكـ ماـ كـتـبـهـ فيـ شـروـطـ النـهـضةـ، حـينـ يـقـولـ: "فـمـاـسـاـةـ الجـزاـئـرـ مـثـلـاـ حـتـىـ سـنـةـ 1918ـ لمـ تـكـنـ إـلـاـ روـاـيـةـ صـامـتـةـ، أوـ أـثـراـ مـنـ الـآـثـارـ التـارـيـخـيـةـ وـضـعـ فيـ مـتـحـفـ [...ـ]ـ حـتـىـ إـذـ ظـهـرـتـ الـفـكـرـةـ الإـلـصـاـحـيـةـ حـوـالـيـ سـنـةـ 1925ـ تـحـرـكـتـ الـمـشـكـلـةـ الجـزاـئـرـيـةـ، وـقـدـ أـوـتـيـتـ لـسانـاـ يـنـطقـ، وـفـكـرـةـ تـنـيرـ لـهـاـ الـطـرـيقـ؛ لـقـدـ بـدـأـتـ معـجـزـةـ الـبـعـثـ تـتـدـفـقـ مـنـ كـلـمـاتـ ابنـ بـادـيـسـ، فـكـانـتـ تـلـكـ سـاعـةـ الـيـقـظـةـ، وـبـدـأـ الشـعـبـ الجـزاـئـريـ الـمـخـدـرـ يـتـحـركـ، وـيـاـ لـهـ مـنـ يـقـظـةـ جـيـلـةـ مـبـارـكـةـ".<sup>28</sup> وـلـقـدـ كـانـتـ حـرـكـةـ الإـلـصـاـحـ الـتـيـ قـامـتـ بـهـاـ الـعـلـمـاءـ الجـزاـئـرـيـونـ أـقـرـبـاـ الحـرـكـاتـ إـلـىـ النـفـوسـ وـأـدـخـلـهـاـ فـيـ الـقـلـوبـ، إـذـ كـانـ أـسـاسـ مـنـهـاجـهـمـ الـأـكـمـلـ قولـهـ تعالىـ: "إـنـ اللهـ لـاـ يـغـيـرـ مـاـ بـقـومـ حـتـىـ يـغـيـرـواـ مـاـ بـأـنـفـسـهـمـ؛ فـأـصـبـحـتـ هـذـهـ آـيـةـ شـعـارـ كلـ مـنـ يـنـطـرـحـ فـيـ سـلـكـ الإـلـصـاـحـ فـيـ مـدـرـسـةـ ابنـ بـادـيـسـ وـكـانـتـ أـسـاسـاـ لـكـلـ تـفـكـيرـ. فـظـهـرـتـ آـثـارـهـاـ فـيـ كـلـ خـطـوـةـ وـفـيـ كـلـ مـقـالـ، حـتـىـ أـشـرـبـ الشـعـبـ فـيـ قـلـبـهـ نـزـعـةـ التـغـيـيرـ".<sup>29</sup> بلـ إـنـاـ نـلـتـمـسـ فـيـ كـثـيـرـ مـنـ كـتـابـاتـهـ أـنـهـ يـعـدـ نـفـسـهـ أـحـدـ تـلـامـيـذـهـ وـأـكـثـرـهـمـ تـجـسـيـداـ لـمـشـرـوـعـهـاـ؛ وـمـاـ صـدـرـ عـنـهـ مـنـ نـقـدـ لـمـ اـعـتـبـرـهـ اـخـرـافـاـ مـنـ قـيـلـهـاـ، إـنـاـ

<sup>28</sup> مـالـكـ بنـ نـيـ، شـرـوـطـ النـهـضةـ، تـرـجمـةـ عـبـدـ الصـبـورـ شـاهـيـنـ، دـمـشـقـ، دـارـ الـفـكـرـ، 1986ـ، صـ 24ـ.

<sup>29</sup> المـصـدـرـ نـفـسـهـ، صـ 25ـ.

يُحمل على نجاح الحركة الإصلاحية في تكوين جيل مستنير بقوة العلم وبعد النظر وملكة الاستدلال، وليس جيلاً قصاراًه التعظيم والتمجيل ولو من غير دليل.

وأما الثانية، فلا يقتصر مفهوم القابلية للاستعمار في نصوص مالك بن نبي بمسألة الطرقية. يقول: "من سنن الله في خلقه أنه عندما تغرب الفكرة بين الصنم، والعكس صحيح أحياناً. وهكذا كان شأن الجزائر، فإنها كانت حتى سنة 1925 - على الرغم من إسلامها - تدين بالوثنية، التي قامت نصبها في الزوايا؛ هنالك كانت تذهب الأرواح الكاسدة للتلامس البركات ولاقتداء الحروز ذات الخوارق والمعجزات، غير أنه ما سطع نور الفكرة الإصلاحية حتى تحطم ذلك المعبد، فخرّت الأوثان، مع أسف عماتنا وخالاتنا اللاتي أدهشهن ما رأين".<sup>30</sup>

ما السبيل إلى تخلص النفوس من سطوة الأوثان وإطلاق العقول مما أسرها من أصناف العجز والتسليم والخرافة، وبالجملة: كيف الخروج من ظلمات الجهل وكهف القابلية للاستعمار؟ إنه إشاعة الأنوار في روح الأمة، والارتفاع بها من حضيض التقليد والتبعة إلى يفاع النظر والتفكير والاستقلالية؛ فلا تحرير بغیر تنوير!

وما التنوير؟ هو إعمال العقل ومارسة النظر وسلوك سبيل الاستدلال في كل ما يتصل بحياة الإنسان. فإذا استقامت أمور الأمة على ميزان العقل أمنت على نفسها مزالق الفتنة واستتب فيها الأمن وصلحت أحوال معيشتها وارتقت فيها الفنون والصناعات. وليس في حديثنا عن العقل بهذه الكيفية مبالغة أو فرط تقدير له، فإننا لو طلبنا حقيقة الدين نفسه لوجدناه "وضعا إلهيا سائقاً لذوي العقول..."; ولو التمسنا حقيقة الشريعة لألفينا التكليف فيها منوطاً بالعقل؛ ولو أمعنا النظر في مقاصداتها لظفرنا بالتنصيص على حفظ العقل باعتباره أحد كلياتها

---

<sup>30</sup> المصدر نفسه، ص. 28.

<sup>31</sup> راجع، على سبيل المثال: *الكليات لأبى البقاء الكفوى، وكشاف اصطلاحات الفنون للتهانوى*.

الخمس، فإن "معنى حفظ العقل: حفظ عقول الناس من أن يدخل عليها خلل، لأن دخول الخلل على العقل مؤدٌ إلى فساد عظيم من عدم انتظام التصرف. فدخول الخلل على عقل الفرد مفضٌ إلى فساد عظيم، ودخوله على عقول الجماعات وعموم الأمة أعظم".<sup>32</sup>

حقاً، إن دخول الخلل على عقول الجماعات وعموم الأمة هو من أعظم الفساد وأنكره؛ ولا معالجة لهذا الخلل إلا بصيانة العقل من الجمود على مقررات يتسللها من غير فحص وتحقيق، وبترويضه على ممارسة الاستدلال والتحقق به في كافة اشتغالاته، فإن الارتكاب على تطلب الدليل من شأنه أن يبقى العقل يقتضى متبهاً تسري فيه روح النقد والمساءلة. يقول الشيخ الإمام، بعد توصيف دقيق للحالة العلمية بالقطر الجزائري قبل انتصار الحركة الإصلاحية فيها، وجهود علمائها في رفع غشاوة الجهل عن الأمة التي خدرّها تعليم الطرقين القائم على مبدأ "سلم للرجال في كل حال": "فالغرأة اللامعة في جبين هذه النهضة العلمية هي اقتران العلم بدليله؛ فأصبح علماؤنا يعملون بالدليل، ويدعون إلى الدليل ويطالبون بالدليل، ويحكمون الدليل ولو في أنفسهم [...]. ومن غرائب تأثير الحق في نفوس المستعددين له أن هذه النزعة الاستدلالية قد تجاوزت آفاق الطلبة المزاولين للعلم إلى الطبقات التي تليهم، فأصبحت نفوسهم نزاعـة إلى طلب الدليل في أمور دنياهم، وأصبحت أبصارهم تخشع وأعناقهم تخضع إذا أقيم لهم دليل من آية قرآنية أو حديث نبوـي من يعتقدون أمانـته وصدقـه، وإذا كان قصورـفهمـهم قد قـعـدـ بهـمـ عنـ فـهـمـ ماـ بـيـنـ الدـلـيـلـ وـالـحـكـمـ منـ صـلـةـ، فقدـ كانـ منـ ثـمـراتـ هـذـهـ النـزـعـةـ الجـديـدةـ فـيـهـمـ أـنـهـمـ صـارـواـ عـارـفـينـ بـقـيـمـةـ الدـلـيـلـ، وـلـاـ يـقـبـلـونـ الـبـاطـلـ حـيـنـ يـلـقـىـ إـلـيـهـمـ بـالـسـهـوـلـةـ الـتـيـ كـانـواـ يـقـبـلـونـ بـهـاـ، بـلـ يـتـرـدـدـونـ وـيـتـوـقـفـونـ، وـقـدـ يـفـتـنـ ذـلـكـ".

---

<sup>32</sup> الإمام محمد الطاهر ابن عاشور، *مقاصد الشريعة الإسلامية*، ص. 238.

التردد والتوقف عن المخرج إلى الحق. وكم ألقموا المبطلين حجرا وأغضوهم بريتهم حينما يلقون إليهم بياطهم، فيقولون لهم: وأين الدليل؟ وما أنقلها كلمة على نفوس ألفت التسليم وقادت الأمة بزمامه<sup>33</sup>.

إن أخص ناحية تفوقت فيها الحركة الإصلاحية بالجزائر تفوقا ظاهرا، إنما هي تحطيمها لأصنام الجهل والعجز والتبعية الخرساء، وإن مساحتها الجليلة في تنشئة جيل متاور متتحرر من عقابيل القابلية للاستعمار وتأثير على كافة أشكال الاستعمار هو مفخرتها الكبرى، التي تستأهل بها أن تكون في طليعة الحركات الفكرية التي على أبنائها اليوم أن يجتهدوا، ما وسعهم الاجتهد، في تمثيل مبادئها واستثمار جهودها الجليلة في مواجهة تحدياتهم الراهنة.

---

<sup>33</sup> آثار الإمام محمد البشير الإبراهيمي، ج 1، ص 148-149.

# **نحو تأسيس جديد لعقلانية ماركس النقدية**

بقلم د/أحمد كشي

جامعة الجرائر 2

Résumé :

Ce texte s'insère dans la perspective d'une esquisse de réinterprétation de la théorie critique que Marx a développée dans ses œuvres, particulièrement dans celles dites de maturité.

Une réinterprétation vraiment ambitieuse de Moishe Postone qui refonde la rationalité critique de Marx non pas sur la base des contradictions entre les rapports sociaux de production et les forces productives capitalistes, sur la propriété privée, ou encore, sur le caractère spontané du marché et la forme de distribution des marchandises qui en découle, comme c'est le cas de rigueur perceptible sur l'attitude des penseurs du marxisme traditionnel, mais sur la nature du « travail sous le capitalisme », ce qui est fondamentalement différent de la « critique du capitalisme du point de vue du travail ». Ainsi, Moishe Postone réconceptualise la rationalité critique de Marx pour en faire un outil de compréhension et de transformation efficace de la réalité sociale, le plus adéquat à la fin du 20<sup>eme</sup> siècle et du début du troisième millénaire.

نشر "موشى بوستن" MoishePostone(...1942) كتاباً بعنوان "زمن، عمل وسيطرة اجتماعية. تأويل جديد لنظرية ماركس النقدية". وعلى وجه التحديد، جاء الكتاب موسوماً، في لسانه الأصلي، بـ"Time, Labor and social domination . Areinterpretation of Marx's criticaltheory . .

طبع الكتاب أول مرة في سنة 1993 ثم أعيد طبعه ثلاث سنوات بعد الطبعة الأولى، على أن طُبع للمرة الثالثة سنة 2003، وهي طبعة منقحة في بعض فصول الكتاب، تحت ادارة منشورات كامبريدج الجامعية (Cambridge university press).

إذا نظرنا في فلسفة "ماركس" من الزاوية التي يقترحها علينا "موشي بوستن" الواردة في كتابه المذكور اعلاه، فإنها تبدو على شكل تيار فلسفي نقي في صلبها، و ذلك هو الأمر الذي اعلنه "ماركس" منذ البداية، بالاعتماد على ما ورد عنه في "الحوليات الفرنسية-الألمانية" حيث نشر على كلامه الآتي نصّه:

"بوسعنا تلخيص كلية ما نتوخاه من جريتنا هذه في بناء وعيينا التاريخي الراهن، بما يحمل من ألام الكفاح و آماله الوااعدة، على أساس واحد: الفلسفة النقدية".<sup>1</sup>

يعين "ماركس" من خلال كلامه هذا، مجال البحث الفلسفى الأصيل، في المسائلة النقدية قصد إماتة اللثام عن قدرات العقل على فهم واقع القوى المنتجة من منظور طبيعة العلاقة التي تربطها بعلاقات الإنتاج الاجتماعية المعيش أولاً، ثم مقارنة ما يحمل ذات الواقع من الخصائص، بما تبقى من القيم التي اعلنها صناع الثورة البورجوازية على نحو المساواة في الاستحقاق و تكافؤ الفرص و الحرية و ارساء قواعد السلوك الإنسانية، بحثاً عن أتجع السبيل لتغييره بغية تحسين ظروف الإنسان المادية و تحديق قدراته العقلية و تهذيب بعده النفسي لتحقيق إنسيته.

من هذا المنظور و على أساسه، يتحذّز كتاب "موши بوستن" Moishe Postone، أهمية جوهرية في الفضاء الثقافي الذي أسماه جورج لوکاش G.Lukacs "الماركسيّة الغربيّة" في مقابل ما عبر عنه بدلة الماركسيّة الارثودوكسيّة، نظراً لما ترك من آثار في الوسط الثقافي الأنجلو-ساكسوني على العموم، و بشكل خاص، الناقد الذي اعتمد بين صاحبه و اعلام مدرسة فرانكفورت ( ماكس هوركاهي Max Horkheimer وفريدریش بولوك

(Friedrich Pollock) في ما يتعلّق بملابسات التأسيس للعقلانية النقدية - من حيث هي وسيلة فهم الواقع وتغييره - بين أولوية البعد الاقتصادي الذي قال به أعلام الماركسيّة التقليدية والأبعاد السياسيّة والأخلاقيّة والدينية والفعل التواصلي.

كان أعلام المؤسّسون لمدرسة فرانكفورت حاملين آمال ثورية لمجتمع ارادوه مُقدعاً، في جوهره، على العقل الكلي لما يفترض من قدرة فهم وخاصة قدرة التغيير لمستجدات العصر المترتبة على "الفشل" الذي حقّ بثورة العمالة الصناعية، فضلاً عن تقاعس الفاعلية الماركسيّة على المستوى النظري والعلمي، على إثر اتخاذها صفة الوثوقية الغليظة المتزامنة مع بلوج الفاشية وانتقال الاقتصاد الرأسمالي من الشكل الليبرالي إلى الأشكال الاحتكارية، من جهة، وما أفرزت من ذهنّيات استعماريّة المتقطّعة مع ظهور مفهوم الثقافة الشعبيّة، من جهة أخرى. لكن هبّت رياح آمالهم بما لم تشهده سُفن المُنفي الأميركي" الذي فرضته الظروف المانيا السياسيّة والاجتماعيّة، فسكنَ من حرارة مراميهم الإنسانيّة واهدافهم الحضاريّة، إذ جعلهم يدركون أن سقوط الدكتاتوريات في العالم المعاصر لم يكن نتيجة لفاعلية حُب الرفعة الذي يلازم "العقل الكلي" (La raison universelle) في الوجود، إنما كان ذلك نتيجة لحرب ضروس التي آتت على الأخضر واليابس، بما فيها من منظومات القيم وأشكال التنظيم الاجتماعي؛ وعلى هذا الأساس، انكشف انتصار العمالة الصناعية على "المستغلين" في صورة توحّي بأنه لم يكن نتيجة لأثر العقل الكلي في الصيورة التاريخية، حين اتخذت "الثورة الاشتراكية" شكل مقبرة واسعة التهمت الحرية المنشودة عندما تحولت إلى منظومة صنمية، إلى "كلية مُغلقة" حنّطت تلقائيّة العقل النّقدي لإحلال محلّها عقائدياً متّحجاً اخذ ذاته معهاراً نهائياً للحقيقة.

والحال تلك، ظهر العالم المعاصر لأعلام مدرسة فرانكفورت، غارقاً في أحوال الشوائب الحاملة لشئىء الامراض الاجتماعية من جراء السيطرة المشخصة أساساً في :

-سلط البضاعة الغاشم، فرضته آليات الانتاج الرأسمالية، نستشفه في ظاهرة "الوثنية الجديدة" (التشيؤ) وما يلزم عنها من زيف الإنسان عن إنسيته.

-هيمنة الفاشية والقمع المستاليني.

في النتيجة، تخلّص الإنسان من قسوة الطبيعة حين حولها من كونها طاغية إلى كونها طائعة بواسطة مفعول نشاطه المنتج، لكنه وقع في عبودية أخرى جسمية، عتية، لأنها غير معينة الجهة بشكل مادي مشخص، فالتهمت الإنسان مادياً واجتماعياً ونفسياً على نحو لم يسلم من شوائبها لا المسيدر ولا المسيدر عليه على السواء، حالما انتقل العقل من الصفة التقدمية المؤنسنة إلى الصفة الأداتية المشيئة.

هذا، اعتمدت العقلانية الشمولية على "التقنية" بصفتها وسيلة التحكم في بعدي الطبيعة (الفيزيائي والبيولوجي) وفي أبعاد الإنسان الاقتصادية والاجتماعية والنفسية والروحية. ييد أن التقنية لم تبق مجرد وسيلة لتحقيق غاية أعلى وأسمى منها، بل أصبحت غاية في حد ذاتها؛ وعلى أساس هذا الاعتبار، أضحى أمر المسائلة عن السُّبُل التي يجب حذوها لتجاوز أوضاع الإنسان المزيفة، حتمياً. وبناء عليه، اتخذت العقلانية النقدية في الماركسية الغربية، أهمية بلاغية، ليس فقط بالنظر إلى فاعليتها في فهم الواقع، بل فضلاً عن ذلك وبالخصوص، بالنظر إلى سعة وحجم وظيفتها في احداث التغيرات المناسبة في الحياة الاجتماعية؛ و ذلك هو الأمر الذي يفسر أهمية النقاش بين "موشي بوستن" وأعلام مدرسة فرانكفورت لتأسيس العقلانية النقدية على أرضية ابستيمية تقصى الفاعلية و النجاعة.

وإن كانت قيمة النقاش العلمية وحدته وموافقته للظروف التاريخية التي تمر بها المنظومة الاقتصادية الكلاسيكية الجديدة، مثيرة للاهتمام بشكل كبير، فيبقى ما

يهمنا في هذا المقال، مشخصاً في تعين اثر مضمون ذات الكتاب في منحى الفلسفة الماركسيّة الغربيّة الجديدة، على نحو النظرية النقدية والأنطولوجيا الماركسيّة، اي الأنطولوجيا في صورتها "اللوكاشية" وما توحّي به من الإنسانيّة. ويتعبّر آخر، نصبو من خلال هذا المقال إلى كشف النقاب عن "نوعية النقد" الذي وجهه "موشي بوستن" Moishe Postone إلى الماركسيّة الأرثodoxية التي يدلّ عليها بدلالة "الماركسيّة التقليديّة" أولاً، و ما ترتب عنه من تأويل جديد لعقلانية "ماركس" النقدية "تحيّناً لأنّارها" وهو الأمر الذي اعلنه في مستهل كتابه حيث نعثر على كلامه الآتي:

"أتمنّى أن أرسّي قواعداً جديدة ذات فعالية نقدية أكبر لكونها تناسب أكثر الظروف التي آلت إليها المنظومة الاقتصاديّة الرأسماليّة".<sup>2</sup>

على هذا الأساس، نستهل هذه الدراسة بتحديد الملامح اليستمولوجيّة التي أسّس عليها "الماركسيون التقليديون" عقلانية ماركس النقدية التي اخذوها وسيلة للكشف عن عيوب المنظومة الاقتصاديّة الرأسماليّة وجعلوا منها أدّاء للاهتداء إلى السُّبيل المؤدية إلى التخلّص من ادران وشوائب آليات الانتاج الرأسمالي في صوريّتها الحديثة والمعاصرة، التي تفطّي نشاط الإنسان المتعجّل وما يترتب عنها من طبيعة علاقات الانتاج في الحياة الاجتماعيّة.

أسس عقلانية ماركس النقدية من منظور الماركسيّة التقليديّة:

انطلق "موشي بوستن" في تحديده لأسس عقلانية "ماركس" النقدية من تحليل نقيدي للروافد التي أقعد عليها اعلام ما اسماه "الماركسيّة التقليديّة" بصفتها موقفاً علمياً ومقاربة منهجية خاصة وميزة التي حدّدها بكلامه ما نصّه:

"... لا اقصد بعبارة "الماركسيّة التقليديّة" منحى فكري تاريخي محدّد في الفلسفة الماركسيّة، إنما أعني بالدلالة، كل المقاربـات النـظرـية التي تـعـاطـى الرـأسـمـالـيـة من

وجهة نظر العمل انطلاقاً مما سُمي الطبقية والتملُّك الفردي لوسائل الانتاج و  
السوق<sup>3</sup>.

المقصود من "الماركسيّة التقليديّة" إذن، هو قالب قراءة (matrice de lecture) معين من فلسفة التاريخ الماركسيّة؛ وهو الموقف الذي شكّل مرجعية ابيستيمولوجية في تأويل تراث "ماركس" الفلسفـي؛ المرجعية الابيستمولوجية التي تستشفها في تصور شامل يمثل محل اتفاق أعلام الأرثوذوكسيّة الماركسيّة والقائم على معيول أسس التضاد بين الطابع الاجتماعي والجماعي الذي تتسم به سيرورة وصيروة القوى المنتجة المتنامية، من جهة، و الطابع الفردي الخاص و الثابت الذي يلازم آليات الانتاج في اقتصاد السوق (علاقات الانتاج الاجتماعية في المنظومة الرأسمالية) المؤسس جوهريا على حرية المبادرة في مختلف مستوياتها و ما يفترض ذلك من تلقائية العرض و الطلب *و اللانخطيط الصوري* في تنظيم الحياة الاقتصاديّة على وجه الخصوص، من جهة أخرى. و بتعبير آخر، يقدم اعلام الماركسيّة التقليديّة، ظاهرة "جتمعة" وسائل الإنتاج وقوى العمل (le phénomène de la socialization des moyens de production et des forces de travail) على أنها النقيض التام لطبيعة آليات الإنتاج في اقتصاد السوق، اعتباراً أن عمليات الإنتاج تتم بشكل جماعي وفي ذات الوقت يتّخذ الربح طابعاً فردياً. وبناء عليه، تبني الماركسيون التقليديون - بغض النظر عن اختلاف تصوراتهم - فكرة محورية مفادها أن في مرحلة معينة من نمو القوى المنتجة (قوى العمل + وسائل الإنتاج)، يتعدّر على الطبيعة الثابتة الملازمة لعلاقات الإنتاج الرأسمالية، احتواء درجة التطور وسائل الإنتاج وقوى العمل؛ مما يؤدي إلى توتر متزايد في العلاقة الرابطة بين علاقات الإنتاج والقوى المنتجة، وهو التوتر الذي يُسبّب اختلال التوازن في "كلية" المنظومة الاقتصاديّة، فيعكّر صفوّة آلياتها الانتاجية محدثاً بذلك أزمة لا يمكن

تجاوزها إلا بضرورة احداث تغييرا مناسبا في علاقات الانتاج لإعادة التوازن بينها وبين القوى المتجة.

من هذا المنطلق، وبالاعتماد على مقوله "ماركس الشهيرة" ...سيخرج النظام الاشتراكي من أحشاء الرأسمالية المتورطة، تتخذ عمليات الإنتاج الصناعية المت坦مية في المنظومة الاقتصادية الكلاسيكية - لدى الماركسيين التقليديين - قاعدة للانتقال الحتمي إلى الاقتصاد الاشتراكي، من حيث هو السبيل الوحيد الذي بواسعه أن يتتجاوز العلاقة المتورطة القائمة بين التملك الفردي لوسائل الإنتاج ومجتمعه القوى المتجة. هذا التصور لرافد قاطرة الصيرورة التاريخية هو الذي نستشفه مبكرا لدى "فريدریش انگلز" (Friedrich Engels) (1820-1895) الذي كتب بهذا الصدد ما

نصّه:

"...تغيير وسائل الإنتاج التي انفرد بها العمال الخواص غير المهيكلين إلى وسائل الإنتاج مرکزة اجتماعيا أدى إلى تأسيس ملابسات قيام رأس المال. بمجرد ان تحول العمال من صفتهم الطبيعية (إنتاج قيم استهلاكية) إلى صفتهم عمالة صناعية (إنتاج قيم تبادلية) وما ترتب عن ذلك من تغيير على نحو تغيير شروط العمل الطبيعية إلى شروط العمل الاجتماعية المؤسسة لرأس المال؛ و بمجرد أن يقوم اسلوب الإنتاج الرأسمالي على رجليه، فإن جماعة العمل و تغيير شكل الأرض و وسائل الإنتاج آتية حتما، لتنفذ صورة جديدة".<sup>4</sup>

هذا التصور الجدلی للصيرورة التاريخية - ما يسمى في ادب الفلسفة الماركسيّة "المادية التاريخية" - هو الذي تلقّفه "فلادمير إلیتش لینین" (Vlademir Illitch Lenin) (1870-1924) و من حذا حذوه؛ وعلى إثره تأسس قالب قراءة الماركسيّة التقليدية (la matrice de lecture du marxisme traditionnel) الذي شكل "مادة نقد" و موضوع التحليل و التفكيك لـ "موشي بوستون" (Moishe Postone).

على أساس ما تقدم، يبدو واضحاً أنَّ أعلام الماركسيَّة التقليديَّة قد أسسوا عقلانية ماركس "النقدية على":

1- التناقض الظاهر على العلاقة التي تربط القوى المنتجة بعلاقة الانتاج الرأسمالية.

2- الملكية الخاصة لوسائل الانتاج الصناعية.

3- طبيعة السوق في المنظومة الاقتصادية الرأسمالية، أي كيفية توزيع منتجات العمل على الفاعلين في النشاط الاقتصادي في الحياة الاجتماعية.

نقد "موشي بوستن" للماركسيَّة التقليديَّة:

---

هذا، يرى "موши بوستن" Moishe Postone أن العيب الأصيل الذي يلازم "قالب قراءة" الماركسيَّة التقليديَّة (traditionalmarxism) - بغض النظر عن من يمثلها - يتعين بالتحديد في أنَّ نقد المنظومة الاقتصادية الرأسمالية يرتكز على فكرة محورية مؤداها أنَّ مصدر الحيف والجحود والهيمنة والتسلط (السيطرة) في اسلوب الانتاج الذي يلازم اقتصاد السوق، يُلمس في الكيفية التي يتمُّ بمقتضاها توزيع صنيعات العمل على الشرائح الاجتماعية التي تشكل النسيج المدني وما ينجر عنها من تفاوت غير شرعي بين الفاعلين في الحياة الاقتصادية، في حين أنَّ "ماركس"، من منظوره، (Moishe Postone)، كان يكيل ضرباته الحادة لـ"الكيفية الخاصة" التي تيزّ شكل الإنتاج في صورته الرأسمالية. ويتعبير آخر، يرى "موши بوستن" أنه بدل أنَّ يبني الماركسيون التقليديون انتقاداتهم على أساس طبيعة العمل في إطار اسلوب الإنتاج الرأسمالي كما فعل "ماركس" في أعمال سنوات النضج التي حددتها في أسس نقد الاقتصاد السياسي (Grundrisse) المدونة في أربعة أجزاء؛ والحقيقة في اعتقادنا، أنَّ "ماركس" قد فعل ذلك بدءاً من أعمال سنوات شبابه (les œuvres de jeunesse)، ونستشف ذات الموقف في كلامه ما نصه:

"نصل الآن إلى نتيجة مؤداها أن الإنسان(العامل) لا يشعر بحريته ولا يتمتع بإنسانيته في ممارسة نشاطه الرسمي، إنما يشعر بالسعادة والحرية عندما يباشر نشاطه الغريزي على نحو الأكل والشرب والتناسل للإنجاب. هكذا، تتحول الممارسة الغريزية في صورتها الفجة الحيوانية إلى ممارسة إنسانية، والممارسة الإنسانية الحقيقة(العمل) تتحول إلى ممارسة حيوانية. صحيح أن الأكل والشرب والتناسل للإنجاب وظائف طبيعية وممارسات انسانية اصيلة من المنظور المطلق، لكن حالما تُعزل هذه الممارسات عن طبيعتها و تستقطب الإرادة الإنسانية، فإنها تتحول وبدون شك صفة الحيوانية".<sup>5</sup>

وهو النقد الذي يتخذ شكلًا حادا في أعمال سنوات النضج التي أشار إليها "موشي بوستن"، المتمثلة في تلك التي انجزها تحت عنوان "نقد الاقتصاد السياسي" و"نقد أساس الاقتصاد السياسي" (في أربعة أجزاء) و"رأسمالاً" ، و هو النقد الذي يمكن تلخيصه في ما ورد عنه في "البيان الشيوعي" حيث كتب ما يلي:

"جرد النظام البورجوازي النشاط الإنساني من ابعاده السامية والوسيمة التي كانت تلازم الوظائف الاجتماعية المنوطة بالإنسان والمنظر إليها بعيون الاحترام المجاورة للقداسة الدينية؛ حول الطبيب ورجل القانون ورجال العلم والدين والشعراء إلى مجرد عمال مأجورين تحت رحمة وتصرف أصحاب رؤوس الأموال... كما نحت الرأسمالية و مزقت نسيج المحبة و الوئام الذي كان مسدولاً على العلاقات القائمة بين افراد العائلة الواحدة لاحلال بينهم علاقات جافة، باردة تحكمها قوانين التجارة و المال".<sup>6</sup>

يتبيّن من خلال هذا الكلام أن "ماركس" كان يصوّب سهام انتقاداته للنظام الرأسمالي على اساس طبيعة آليات الانتاج الملزمة للمنظومة الاقتصادية الرأسمالية، وليس على اساس كيفية توزيع ثمار العمل(السوق) ولا حتى على أساس "الملك الخاص" لوسائل الانتاج، وكان نظام الانتاج مستساغ في صورته

الكلية لدى اعلام الماركسيّة التقليديّة، إنما "المفروض" فيه، صيغة توزيع الثمار ليس إلا؛ مما أدى بهم إلى تأسيس مأخذهم على اسلوب الانتاج الرأسمالي على شكل توزيع صنيعات العمل، من منطلق أن "المتّجّين" (صناع الثروة في الأصل)، لا ينالون منها سوى الفُرات بينما يستولي "غير المنتجّين" على حصة الأسد، و بالمثل، ينتقدون منظومة اقتصاد السوق على أساس "تلقاءتها" ولما تستلزم من حيف وجور وتربيف لقيمة المنتجات الصناعية واستلاب و غير ذلك.

كان "ماركس"، من منظور "موشي بوسن"، يصوّب سهام انتقاداته للمنظومـة الاقتصادية الرأسـمالـية على أساس "طبيـعة العمل" السـائـدة في اسلـوب الانتـاج الـبورـجوـازي بالـتحـديـد؛ ذلك هو الأمر الذي يعلـنه في كلامـه ما نـصـه:

"إن قراءتي لنظرية ماركس النقدية تأسـسـ على تصـورـه للـعملـ من حيثـ هوـ محـورـ الحـيـاةـ الـاجـتمـاعـيـةـ. وـ بـهـذـاـ الصـدـدـ، سـأـحـاـولـ إـثـابـاتـ أنـ معـنىـ العـملـ فيـ أـعـمـالـ سـنـوـاتـ النـضـجـ لـدـىـ مـارـكـسـ، مـغـايـرـ تـامـاـ لـلـمـعـنىـ المـتـادـولـ فيـ وـسـطـ المـارـكـسـيـةـ التـقـلـيدـيـةـ الثـقـافـيـةـ".<sup>7</sup>

يرى "موشي بوسن" أن تحول النظام الاقتصادي الرأسـمالـيـ من صـفـتهـ الكـلاـسيـكـيـةـ إـلـىـ صـفـتهـ الـجـدـيـدـةـ (économienéo-classique)، أـزـمـ المـوقـفـ المـارـكـسـيـ التـقـلـيدـيـ الـذـيـ أـسـسـ عـقـلـانـيـةـ "مارـكـسـ"ـ النـقـدـيـةـ عـلـىـ التـنـاقـضـ القـائـمـ بـيـنـ القـوـىـ المـتـجـوـلةـ المـتـطـوـرـةـ، بـحـكـمـ النـشـاطـ الـاـقـتـصـاديـ المـتـجـعـ علىـ الدـوـامـ، مـنـ جـهـةـ، وـ عـلـاقـاتـ الـاـنـتـاجـ الـاجـتمـاعـيـةـ ثـابـتـةـ، ثـبـاتـ اـسـلـوبـ الـاـنـتـاجـ المـحـدـدـ لـطـبـيـعـةـ النـظـامـ الـاـقـتـصـاديـ، مـنـ جـهـةـ أـخـرىـ. صـحـيـحـ أـنـ "مارـكـسـ"ـ أـكـدـ ظـهـورـ تـنـاقـضـ، فيـ مـرـحلـةـ مـعـيـنةـ مـنـ تـطـوـرـ الـاـقـتـصـادـ الرـأـسـمـالـيـ، بـيـنـ عـلـاقـاتـ الـاـنـتـاجـ الـاجـتمـاعـيـةـ وـ القـوـىـ المـتـجـوـلةـ. غـيرـ أـنـ التـنـاقـضـ الـذـيـ كـشـفـ عـنـهـ "مارـكـسـ"ـ أـوـلـهـ اـعـلـامـ المـارـكـسـيـةـ التـقـلـيدـيـةـ عـلـىـ نـحـوـ يـجـعـلـهـ لـاـ يـجـدـيـ نـفـعاـ فـيـ السـعـيـ إـلـىـ اـحـدـاثـ التـغـيـرـاتـ الجـذـرـيـةـ الـتـيـ تـرـقـىـ إـلـىـ مـسـطـوـيـ الـطـمـوـحـ الثـورـيـ الـمـعـلـنـ يـبـعـرـ اـحـلـالـ التـقـابـلـ بـيـنـ الـمـلـكـيـةـ الـخـاصـةـ وـ

السوق، من جهة، و اسلوب الانتاج الصناعي من جهة أخرى، بحيث تدلل الملكية الفردية لوسائل الإنتاج و طبيعة السوق على الملامح المميزة للنظام الاقتصادي الرأسمالي، في حين تنمّ وتيرة عمليات الانتاج الصناعية على بوادر حتمية اقامة النظام الاشتراكي مقام نظيره الرأسمالي للتجاوز توتر آليات الانتاج التي تنخرها التناقضات الجوانية و البرانية في نفس الوقت. هكذا، إذا كانت القوى المنتجة- التي يراها ماركس مناقضة لعلاقات الانتاج- مشخصة في اسلوب الانتاج الصناعي، فيلزم عنه أن اسلوب الانتاج مجرد تقنية عمل يلجأ إليها العمال تيسيراً لإنجاز مهامهم ولا علاقة لها بماهية الاقتصاد الرأسمالي، اعتباراً أن الماركسية التقليدية تردد ماهية المنظومة الاقتصادية الرأسمالية في الأساس، إلى التملك الفردي لوسائل الانتاج الصناعية وإلى الظروف التي تثمن رأس المال فضلاً عن طبيعة السوق. تلك هي العوامل التي تعكر صفو الانتاج في اعتقاد الماركسيين التقليديين. وحال تلك، يكون التسلطواهيمنة الاجتماعية الملازمين للاقتصاد الرأسمالي، خارجين عن نطاق طبيعة الانتاج الصناعية. وعلى هذا الأساس، يغدو الاقتصاد الاشتراكي محدداً في التملك الجماعي لوسائل الانتاج بما يفترض ذلك من "التخطيط" في اطار الانتاج الصناعي المنسجم مع وتيرة تطور القوى المنتجة. وبناءً عليه، اعتبر الماركسيون التقليديون أن مسألة التجاوز النظم الرأسمالي، أي مسألة نفيه تاريخياً، وقف على إلغاء الطبقية وما ينجرّ عنها من استغلال ملوك وسائل الانتاج لأصحاب قوى العمل. ذلك هو الأمر الذي شكل محل اجماع بين الماركسيين التقليديين، من منطلق أن:

"في قلب أشكال الماركسية التقليدية، صورة للعمل مشتركة تكشفه على نحو يتخذ شكلًا عبر تاريخي، من منطلق أنه نشاط اجتماعي موجه صوب تحقيق غاية، فيتوسط بصفته تلك، العلاقات القائمة بين الإنسان و الطبيعة، علاقات التي تنتج

ثماراً تسدّ حاجات الإنسان. ومن حيث هو كذلك، يبدو العمل مشخصاً لكلية الحياة الاجتماعية و منبعاً لكل ثرواتها.<sup>8</sup>

وذلك بالتحديد، هو الأمر الذي "أُزِمَّ" موقف الماركسية التقليدية في نظر "موشي بوستن" الذي يقول في هذا الاطار ما يلي:

"تبعد النظرية الماركسية التقليدية عاجزة بشكل متزايد مع مرور الوقت، على تأسيس عقلانية تناول نقدياً الرأسمالية في صورتها ما بعد الليبرالية، و من ثم، لم يبق لها سوى اختياران:

إما أن تعلق المستجدات الكيفية التي ظهرت على رأسمالية القرن العشرين، فتختصر بانتقاداتها ما تبقى من عيوب التوزيع فيها، لتحول إلى عقلانية نقدية مبتورة لأنها جزئية.

إما أن تبقى سجينه عيوب الرأسمالية في القرن التاسع عشر.<sup>9</sup>

وعلى هذا الأساس، يظهر واضحاً أن تأسيس نقد المنظومة الرأسمالية على الملكية الخاصة لوسائل الانتاج وعلى الكيفية التي يمقتضها يتم توزيع ثمار العمل على الفاعلين في الحياة الاقتصادية، لم يُعْد كافياً لتحقيق ما نتوخاه من العقلانية النقدية على العموم، من حيث هي وسيلة فهم الواقع وتغييره، وخاصة ما نتوخاه من عقلانية ماركس النقدية، بالنظر إلى مستجدات العصر وما افرزت من مشكلات على نحو تسلط أشكال الانتاج المجرد الذي لم يسلم منه لا أصحاب قوى العمل ولا ملاك وسائل الانتاج، وأشكال التبعية الصورية لما تفترض من افتقار الإنسان المعاصر -بغض النظر عن الفئة الاجتماعية التي يتميّز إليها- إلى استقلال الذات بذاتها وتطلعه إلى الحرية السياسية، ومشكلات التمييز العنصري ومشكلة الأقليات الإثنية، فضلاً عن مشكلات البيئة مثل التلوث واحتباس الحرارة (Réchauffement climatique, problèmes inhérents à la couche d'ozone...)

...إلخ. غير أن ضيق الحدود النقدية الظاهرة على الماركسية التقليدية، لا يعني بأية حال من الأحوال أن عقلانية "ماركس" النقدية لا تجدي نفعاً و لا تغيب فتيلياً في الحياة الاجتماعية المعاصرة، كما اعلن "ماركسيون الردة"، بل يرى "موشي بوستن" أننا أحوج إليها في هذه الظروف على وجه التحديد، شريطة أن نقعدها على الأساس المناسب أولاً (كما فعل ماركس)، ثمٌ يتعين علينا أن نحسن توظيفها ثانياً حتى نتحاشى مواطن الزلل التي وقع فيها الماركسيون التقليديون حين حادوا و زاغوا عن حقيقة طبيعة العمل كما تصورها "ماركس"، اعتباراً مقوله العمل الماركسية، من حيث هي دلالة على نشاط الإنسان الخالق لكل أشكال الثروة، و اعتباره (العمل) من المنظور الانثروبولوجي العام الذي نعثر عليه في كل الأزمنة ولدى كل التنظيمات الاجتماعية بدون تمييز بين أشكالها الاقتصادية و الاجتماعية، في حين كان "ماركس" يتصور العمل على أنه مقوله مركبة في تحديد طبيعة علاقات الانتاج الاجتماعية الخاصة بأسلوب العمل الذي يميز المنظومة الاقتصادية الرأسمالية في التاريخ الحديث. و بتعبير آخر، يرى "موши بوستن" أن العمل في تصور "ماركس"، نشاط اجتماعي يعبر عن اسلوب انتاج معين، في حقبة معينة من تطور المنظومة الاقتصادية التي تحتويه في مرحلتها التاريخية المحددة المكان. وبالفعل، ذلك هو المعنى الذي نستشفه لدى "ماركس" من خلال كلامه الآتي:

"لا يعني بالعمل نشاط الإنسان فحسب، بل اقصد العمل الاجتماعي. إن الإنسان الذي ينتج شيئاً لقضاء حاجة مباشرة للإشباع الذاتي، يصنع انتاجاً لا يجمعه بالمجتمع أيّ جامع. غير أنه إذا أراد أن يصنع بضاعة، فعليه أن يتبع شيئاً يسدّ بواسطته حاجة اجتماعية محددة، بحيث يكون فعله جزءاً لا يتجزأ من المجموع الكلي للعمل الذي يبذله كل أفراد المجتمع، أي يجب أن يكون عمله داخلاً في إطار التقسيم الاجتماعي للعمل و في إطار منظومة اقتصادية محددة."<sup>10</sup>

وفي ذات الاتجاه، يضيف مدققاً تصوّره لطبيعة العمل و هو يقول ما يلي:  
إن الهدف من العمل في اطار الاقتصاد الرأسمالي، يتعين في انتاج فائض القيمة. ومن هذا المنطلق، لا يُعدّ منتجاً إلاّ العامل الذي يحقق رجحاً لصالح الرأسمالي أو ذلك الذي ينصبّ نشاطه في المجال الذي ينمّي رأس المال. و على هذا الأساس، يكون المعلم غير منتج عندما ينمّي عقول تلاميذه خارج اطار النظام الاجتماعي السائد، و يكون منتجاً عندما يدخل ذات النشاط في اطار التنمية لرأس المال المشغل في مجال التعليم.<sup>11</sup>

يتجلّى من خلال هذا الكلام، أن العمل، في الواقع الاجتماعي المعيش -من منظور ماركس- يلازم أشكال اساليب الانتاج الاقتصادية فيفقد بعده الانثروبولوجي و عبر-التاريخي. هذه الصفة التي يتخذها العمل، هي التي جعلها "موشي بوستن" مقولة مرکزية في النقد الماركسي لآليات الانتاج الرأسمالية. بدل أن يكون العمل فينومنولوجيا كاشفة للذاتية الإنسانية من خلال فاعليته الخلاقة، فيكشف عن ماهية الإنسان الأصيلة و الطبيعية، مُظهراً قدراته في الصناعة المادية و الاقتصادية و الاجتماعية و العقلية و الأخلاقية و النفسية و الجمالية، بل العمل - من المنظور الماركسي - صانع للوجود الإنساني في الأساس، إذ كتب بهذا الصدد: "...في الوقت الذي يغيّر الإنسان شكل الطبيعة، فإنه يغيّر طبيعته بالتحديد و ينمي من ملకاتها".<sup>12</sup> يبدو العمل في اسلوب الانتاج الرأسمالي، على أنه نشاط اجتماعي يأخذ صورة حرفية يقتات العمال بها ويسترزقون قصد حفظ البقاء، فيتسم بخصائص المنظومة البورجوازية الهيكيلية و التنظيمية، ليخلق علاقات انتاج محددة الكيفية. و من هذا المنطلق، يظهر العمل في الاقتصاد الرأسمالي، على أنه الرافد الجوهرى و المؤسس للقاعدة التي تحدد شروط المساواة بين البضائع و السلع في التبادلات التجارية الجارية. وفي النتيجة، يصبح العمل تحت الفاعليات

الاقتصادية الرأسمالية، لدى "ماركس"، مقوله اجتماعية مؤسّسة للقيمة؛ هذا ما يبدو جليا في كلامه الآتي:

"تبُدو البضائع على شكل يوحي بالتناقض الصريح، من منطلق مادية أجسامها؛ و مع ذلك، فإن قيمتها لا تتضمّن ذرة واحدة من صفتها المادية. يمكن أن نقلّب بضاعة ما، من حيث أنها قيمة، على مختلف أوجهها، فلن نعثر على قيمتها، لأن قيمتها اجتماعية خالصة".<sup>13</sup>

تأسيس جديد لعقلانية ماركس النقدية:

انطلاقا من هذا التصور، تتجلى نظرية "ماركس" النقدية على نحو يجعلها ليست فقط مغایرة للماركسيّة التقليدية، بل مضادة لها بالتحديد وبالخصوص، على أساس اعتبار أنه لا يتصور القيمة كمقوله عامة و شاملة التي تحدّد وتضبط أسعار البضائع و السلع في السوق، كما فعل الاقتصاديون الكلاسيكيون على شاكلة د. ريكاردو D. Ricardo وآ. سميث A. Smith. بل ضبط تصوّرها من منطلق طبيعة النظام الاقتصادي والاجتماعي وأسسها على ما أسماه "العمل الاجتماعي" وأعمال المجرد المتزامن الوجود مع اسلوب الانتاج الرأسمالي، فهو مُعطى معه تلقائي؛ وبالتالي لا يمكن أن يتصلّم منه، لا يمكن أن ينسّخ عنه. ذلك هو السبب الذي جعل مسألة تجاوز اقتصاد السوق، من المنظور الماركسي، وقف بالدرجة الاساسية، على التغيير الجذري لطبيعة اسلوب العمل وليس على تغيير الطريقة الخاصة بالمنظومة الاقتصادية الرأسمالية في توزيع منتجات النشاط الاقتصادي و لا على طبيعة العلاقة القائمة بين الإنسان و المادة التي أثمرها النشاط الاجتماعي.

وببناء على هذا المعطى، شرع "موشي بوستن" في إعادة تأسيس عقلانية "ماركس" النقدية معتمدا على مقاربتين: مقاربة "جورج لوكاش" Georges Lukacs التي نعثر عليها في ما ورد عنه في كتابه الموسوم بـ"تاريخ ووعي طبقي" ، و مقاربة

اعلام مدرسة فرانكفورت من خلال ما ورد عن كل من "ماكس هوركايمير MaxHorkheimer وفريديريش بولوك Friedrichpollock" في مجال التأسيس للنظرية النقدية؛ وبهذا الصدد كتب ما يلي:

إن شروعي في إعادة النظر في نظرية ماركس النقدية، جاء تخينا لها قصد توقيد فاعليتها وجعلها في مستوى التغيرات التاريخية التي ظهرت على اسلوب الانتاج الرأسمالي ما بعد الحداثة، معتمدا في ذلك على ما كتب ماركس تحت عنوان <sup>14</sup>أسس نقد الاقتصاد السياسي (Grundrisse).

خلافا عن غيره من المهتمين بالفلسفة الاجتماعية على العموم و بالتراث الماركسي خصوصا، يُقيم "موشي بوستن" نظرية "ماركس" النقدية على مقوله "العمل الاجتماعي" أي "العمل المجرد"، من حيث هو راقد يؤسس طبيعة علاقات الانتاج الرأسمالية و يحدد ماهويها، فتتóżع من خلاله، طابعا موضوعيا خاصا لا يمكن تعينه بناء على الطبقية. وبين تأسيس طبيعة علاقات الانتاج الرأسمالية على العمل الاجتماعي أو على اساس مفهوم الطبقية، فارق كيفي عميق، عبر عنه "موши بوستن" بكلامه الآتي:

إن الاختلافات القائمة بين "التأويل المقولاتي" لعلاقات الانتاج الرأسمالية و "التأويل القائم على الطبقية" جسمية ومعترضة. التأويل الأول مبني على نقد صورة العمل في الاقتصاد الرأسمالي. أما التأويل الثاني، فهو مبني على نقد الرأسمالية كنظام اقتصادي نوعي بالاعتماد على العمل. وعلى هذا الأساس، يترتب عن التأولين بون شاسع بين التصورين للتتجاوز أساليب الهيمنة والسلط التي تلازم آليات الانتاج في المنظومة الاقتصادية الرأسمالية.<sup>15</sup>

يعبر "موши بوستن" من خلال هذا الكلام عن تبعات الاختلاف القائم بين ما اسماه "التأويل المقولاتي" (Categorialinterpretation) ) و"التأويل المؤسس على الطبقية" (Theclass-centeredinterpretation)، التي تظهر جلية عندما

نظر عن كثب في الكيفية الخاصة التي يؤثر بها "العمل الاجتماعي" أي "العمل المجرد" في علاقات الانتاج الاجتماعية بصفتها جوهراً يحدد ماهية اسلوب الانتاج، تماماً كما يحدد اسلوب الانتاج النظام الاقتصادي، على أن يكون في نهاية المطاف العمل الاجتماعي، بصفته معياراً للقيمة في الاقتصاد الرأسمالي، هو المؤشر الدال على سبيل التغيير المنشود الذي يتم بمقتضاه تجاوز اشكال الهيمنة والتسلط السائدة في العالم المعاصر. ذلك هو الامر الذي عبر عنه "ماركس" في كلامه الآتي:

ليس المجتمع الإنساني مجرد تجمّع أفراد بشرية في محيط معين، إنما المجتمع الإنساني واقع موضوعي يعبر عن جملة العلاقات الاجتماعية التي تربط ذات الأفراد في سيرورة حياتهم العملية.<sup>16</sup>

وعلى اساس هذا الاعتبار، ظهر لموشي بوستن أن التحليل الماركسي لطبيعة آليات الانتاج الرأسمالية، قد بين حقيقة مصدر الهيمنة والتسلط (السيطرة) حين رده إلى طبيعة نظام العمل الاجتماعي بما يفترض من التناقض والانسلاخ عن حيوية السيرورة الاجتماعية، فيرمي بذلك، عالم بناء الوجود الإنساني في احضان التجريدات التي رسمت ملامح الحياة الاجتماعية على نحو نصف كل اشكال التلقائية الإنسانية الواقعية في س يولتها الطبيعية المتأججة، من كل فضاء ومن كل مجال يتضمن نشاط الاجتماعي المتحجّ؛ من منطلق أن العمل، من المنظور الماركسي، خلق مؤسسات اجتماعية مجردة التي تسيطر على افراد الإنسانية وتتحكم في مؤهلاتهم المعرفية المتتجة، كما تحكم بالمثل، في سرعة وتيرة تطورها التاريخية، على أن تتحذذ ذات السيرورة التاريخية منحي في اتجاه يجعلها تفرض تقسيم العمل الاجتماعي، فيحصر ويُضيق آفاق الأفراد الشخصية والتلقائية الحية، إلى أن تتحول الفردانية الإنسانية إلى مجرد صورة "عامل"، بل إلى مجرد صورة "زمن عمل" التي لا تتحرّر إلا بتحقيق ما أسماه ماركس "الفرد الاجتماعي" (individu social).

والحال تلك، تتخذ قدرات الانسان، في المنظومة الاقتصادية الرأسمالية، شكلاً يجعلها متنامية الفاعلية، فتردد قوة باستمرار؛ بيد أن ذلك يحدث على نحو يكشف الانسانية في وضعية اغتراب شامل، تسير بمقتضاه، بخطى ثابتة نحو التحطيم الذات و تدمير الطبيعة في آن واحد. وفي النتيجة، يظهر الفاعلون في الحياة الاجتماعية والاقتصادية على شكل يوحي بأنهم لا يتحكمون في صورة صنيعات نشاطهم ولا في مادتها أيضاً و بالخصوص، مما يؤدي بشكل السيطرة في اسلوب الانتاج الرأسمالي، إلى أن يجعل الهياكل النظمية المجردة و ما يلزم عنها من المؤسسات الاجتماعية، و الافراد الانسانية الذين شكلوها، وجهاً للوجه. ذلك هو الامر الذي عبر عنه "موشي بوستن" بكلامه ما نصّه:

"تنكشف السيطرة الاجتماعية في اطار النظام الرأسمالي، من خلال التحليل الماركسي، على شكل يوحي بأنها لا تمارسها فئة اجتماعية على فئة أخرى، إنما تمارسها بُنى اجتماعية مجردة على افراد الألفة البشرية الذين أسّسوها".<sup>17</sup>

هذا، قد نعثر على هذا الشكل من "السيطرة" في اعمال "ماركس" الشاب المعينة بالتحديد، في كتابه الموسوم بـ"خطوطات 1844" و التي كان يدلل عليها بدلة الاستلام، مما يكشف فلسفة "ماركس" في صورة التيار المتصل الذي لم يعرف ما أسماه "لويس التوسيير" Louis Al Thusser قطيعة ابستيمولوجية؛ فإذا كان في فلسفة "ماركس" ما يمكن أن نسميه قطيعة ابستيمولوجية، فإنها قطيعة مع الفلسفات المتداولة في عصره و ما قبل عصره. غير أن السيطرة التي تحملها دلالة الاستلام في الاعمال التي انجزها وهو شاب، تنكشف في اعمال سنوات النضج على نحو أكثر حدة: السيطرة على شكل الاستلام، تنم عن حرمان العامل من ذاته حين "تموضع" في الزمان و المكان. أما السيطرة في اعمال سنوات النضج الملمسة بالتحديد، في أسس نقد الاقتصاد السياسي "polistique del'économie critique la de grundrisse ou fondements" في مساهمة في

ل'economie de critique contribution à la l'économie de critique contribution à la politiek، فإنها مرتبطة بالتأسيس التاريخي للقوة و المعرفة الاجتماعيin القائمين بعزل عن العمالة الصناعية؛ و هو الأمر الذي بينه "موشي بوستن" في كلامه الآتي:

"اعتمادا على مقوله رأس المال، يكشف ماركس السيطرة الاجتماعية على شكل القوة والمعرفة الاجتماعيin المؤسسين لكيان اجتماعي مجرد، يبدو قائما بذاته ومستقلا عن الافراد الذين صنعواه وفي ذات الوقت يفرض عليهم سيطرة اجتماعية مجردة".<sup>18</sup>

وعلى هذا الأساس، لا يمكن رد هذا النوع من الهيمنة والسلط إلى استغلال الانسان للإنسان في المجتمع الطبيعي، ولا إلى الملكية الخاصة لوسائل الانتاج من منطلق أنها صناعة آليات العمل ونتيجة لأسلوب الانتاج و ليست من مقدماته. والحال تلك، تتخذ السيطرة في العالم المعاصر، من المنظور الماركسي المؤسس على مقولتي رأس المال والقيمة، شكل الفاعلية التاريخية التي تفلت من ارادة صناعها و تحكم فيها. وبتعبير آخر، يكشف التحليل الماركسي المبني على طبيعة النشاط المنتج في النظام الرأسمالي، حقيقة الفاعلية التاريخية، فتتخذ نظرية ماركس النقدية طابعا يتجاوز الاستغلال المشخص و "موضعية الذات المغتربة" لتكتشف عن طبيعة سيرورة وصيروحة المجتمع المعاصر؛ أي أن نظرية ماركس النقدية تتناول التاريخ من حيث هو صناعة اجتماعية مستقلة عن صناعها، و عليه، تكون مسألةتجاوز النظام الرأسمالي مرهونة بالتجاوز حالة التقابل بين الفرد و المجتمع لتحقيق "الفرد الاجتماعي" الذي يلغى عمل العمالة الصناعية(البروليتاريا) المشخص لاستلاب العمل و العامل معا. وبهذا الصدد، كتب موشي بوستن ما يلي:

إن مسألة تحرر العمل وتنصله من الاستلاب، يفترض ويستلزم بنية جديدة للعمل الاجتماعي، والسبب في ذلك راجع إلى أن العمل لا يصنع الفرد الاجتماعي إلا عندما تكون طاقة القوى المنتجة موظفة على نحو يغير جذريا نظام سيرورة العمل.<sup>19</sup>

في النتيجة، يتخذ كتاب "موشيه بوستون" صفة تجعله بمثابة الفعل التأسيسي لمنحي نceği جديد تحبينا لعقلانية ماركس النقدية حتى يجعلها في مستوى المستجدات التي ظهرت على النظام الاقتصادي الرأسمالي ما بعد الحداثة، فتوظّف في اتجاه تيسير الادراك لأشكال السيطرة الاجتماعية التي يواجهها افراد المجتمع المعاصر، ومن ثمة، رسم ملامح منهج يتم بواسطته تجاوز آليات الانتاج التي "تفقد" الانسان فجعلته اسيرا لصناعاته.

### الهوامش:

1. Karl Marx, « Annales franco-allemandes » cité par Georges Labicat, le statut marxiste de la philosophie, P.U.F, Bruxelles, 1976, p 69.
2. Moishe Postone, Time, Labor and social domination . A reinterpretation of Marx's critical theory. Cambridge University Press, 2003, p 3.
3. Moishe Postone, Ibid, P 7.
4. Engels, Anti-Dühring . M.E.Dühring bouleverse la science. Traduction de Emile Bottegelli, troisième Edition, E.S, Paris, 1977, p 162.
5. Marx, Manuscrits de 1844 , présentation, traduction et notes de Emile Bottegelli, Editions Sociales, Paris, 1972, ,61-60.
6. Marx, Engels, Le manifeste du parti communiste, traduction de Corine Lyotard, introduction, notes et commentaires de François Chatelet, Librairie Générale Française, 1973, p 8.

7. Moishe Postone, Time, Labor and Social domination. A reinterpretation of Marx's Critical theory. Cambridge University Press, 2003, p 4.
8. Moishe Postone, Ibid , p 7,8.
9. Moishe Postone, Ibid, P 10, 11.
10. Marx, Salaire, Prix et profit, traduction des éditions sociales, Editions du Progrès, Moscou, 1955, p 27 .
11. Marx, Le capital, livre 1, tome 1, traduction de J . Roy, chronologie et avertissement par Louis Althusser, Editions Garnier-Flammarion ; Paris, 1969, P 364 .
12. Marx, Ibid. P 139.
13. Marx, Ibid, p 50.
14. Moishe Postone, Time, labor and social domination. A reinterpretation of Marx's critical theory. Cambridge University Press, 2003, P 15.
15. Moishe Postone, Ibid, P 29.
16. Marx, « Grundrisse » 2. Chapitre du Capital. Fondements de la critique de l'économie politique, traduit par Roger Dangerville, Editions Anthropos, 1968, p 38.
17. Moishe Postone, Time, Labor and social domination. A reinterpretation of Marx's critical theory. Cambridge University Press, 2003, P 30.
18. Moishe Postone, Ibid, P 32.
19. Moishe Postone, Ibid, P 33.

# نقد كارل ماركس لفلسفة الحق عند هيجل

بقلم / أبوحفص فهيمة  
أستاذة مساعدة بقسم الفلسفة  
جامعة الجزائر<sup>2</sup>

## الملخص

عرفت ألمانيا في القرن التاسع عشر تأثرا اقتصاديا وسياسيا، ويعتبر هيجل "حسب كارل ماركس" المسؤول عن هذا التأثر، لأنه قطع ب夷الاته الصلة بين الفلسفة(الفكر) والواقع، الأمر الذي أدى بماركس إلى نقد فلسفته، وقلب مفاهيمها، من خلال تقديم شكل مغاير لعلاقة المجرد بالمحسوس؛ الفكرة والواقع.

En XIXe siècle l'Allemagne à connu un retard économique et politique. **Hegel** est considéré comme responsable de ce retard selon **Karl Marx**, car il a séparé la philosophie (la pensée) du réel, en s'appuyant sur son idéalisme. Ce qu'il l'a amené à critiquer sa philosophie, en renversant ses concepts, a travers la présentation d'une différente forme concernant la relation entre le concret et l'abstrait ; l'idée et le réel.

بعدما حضرت الجريدة الرينانية **La Gazette de Rhénane** التي أسسها ماركس في ألمانيا سنة 1843 هاجر هذا الأخير إلى فرنسا، وخلال تواجده هناك درس تاريخ الثورة الفرنسية التي ظهرت سنة 1789 وانتهت بثورة 1830، والتي ضمنت للفرنسيين النصر النهائي على الملكية المطلقة، مما أدى بالبورجوازية الفرنسية إلى الإستلاء على الحكم. لقد كان للفرنسيين تقاليد ثورية قوية ووعي واضح بأهدافهم "لقد تيقن الفرنسيون أن المصالح العامة لا تتحقق إلا من خلال الثورة السياسية، وإعادة تشكيل الدولة"<sup>1</sup>. ومثلما شهدت فرنسا تطور سياسيا،

عرفت إنجلترا تطورا صناعيا يتمثل في ثورة صناعية التي حدثت في منتصف الثامن عشر من خلال اختراع الآلة البخارية و الآلات صناعة القطن<sup>2</sup>. أما ألمانيا فهي متأخرة اقتصاديا إذ خرجت الصناعة فيها لتوها من الصناعة اليدوية ونظام المنيفاكتوره<sup>\*</sup>، وسيطرت مالكي رؤوس الأموال الذي أدى إلى إفقار العمال<sup>3</sup>، نتج عنه بروز طبقتان متمايزتان طبقة العمال الفقراء، وطبقة مالكي رؤوس الأموال الأغنياء. أما فكريها فقد كانت الدولة الألمانية تقوم الحريات؛ حرية التعبير من خلال فرض نظام الرقابة. وعلى المستوى السياسي، فلم تقم ألمانيا بأية ثورة، بل عرفت إصلاحين؛ ففي كل مرة تقوم فيها الشعوب المجاورة بالحرب(الثورة الفرنسية مثلا) يقوم حكام ألمانيا بالإصلاحات

لكن رغم تأخر ألمانيا واقعيا، إلا أنها كانت في مستوى الدول الحديثة فلسفيا، إن فلسفة الحق والدولة الألمانية هي الفلسفة الألمانية الوحيدة، هي التاريخ الألماني الوحيد الذي يمكن اعتباره في مستوى الأحداث المعاصرة الحديثة<sup>4</sup>. لقد أنشأ هيجل نظرية حول المجتمع المدني، و حول الفردانية التي تشكل أساسه، كما أن النقد النظري الذي توصل إليه اكتمل عمليا في فرنسا من خلال الثورة الفرنسية ، لقد فكر في حدوث الثورة فرنسية، وفيما سيحدث بعده الثورة، لقد فكر الألمان فيما فعله الآخرون، فألمانيا كانت وعيهم النظري<sup>5</sup>. إن فلسفة الحق الهيجيلية توافق ما هو موجود في البلدان الأخرى، ولكنها لم تكن تعبر عن الواقع الألماني المتأخر. لقد وعى ماركس أن هناك هوة بين الوعي والواقع (الاجتماعي، السياسي، الاقتصادي) في ألمانيا؛ حيث يؤخذ الواقع كأنه أفكار، و تؤخذ الأفكار على أنها هي الواقع، إنها تعيش حاضرها في الفكر؛ في الفلسفة، مثلاً عاشت الشعوب السابقة تاريخهم الم قبل عبر التخييل في "الأسطورة" كذلك نحن الألمان نعيش تاريخينا الم قبل في الفكر، في الفلسفة. نحن فلاسفة الحاضر، لكننا لسنا تارينيين معاصرين<sup>6</sup>.

إن الفلسفة الألمانية هي مصدر التغذية لما يسميه ماركس بـالتاريخ الخيالي الألماني، ولهذا فإن الأمة الألمانية مجبرة على ربط تاريخها الخيالي بظروفه الحاضرة، وتخضع للنقد، فرغم أن ألمانيا هي دون مستوى أي نقد، ولكنها تبقى موضوع نقد، كالمجرم الذي هو دون مستوى الإنسانية، ولكنه مع ذلك يبقى موضوع اهتمام الجلاد<sup>7</sup>. إن أفكار هيجل بالنسبة إلى ماركس مقلوبة تحجب الطبيعة الحقيقية للأشياء، ويتجلّى هذا القلب في تحديد العلاقة بين الفكرة والواقع؛ بين المنسد والمسند إليه.

بدأ نقد ماركس هيجل بنقد كتاب فلسفة الحق هيجل، وهو الكتاب الذي يشمل على مبادئ الفلسفة السياسية التي تسير وفقها الدولة الألمانية. ظهر هذا النقد في كتابه الذي يحمل عنوان نقد لفلسفة الحق عند هيجل، وقد كان أول عمل قام به ماركس من أجل الفصل في الشكوك التي بدأت تتباين حول صحة أفكار هيجل. يعبر ماركس عن هذا بقوله: "وكان أول عمل قمت به من أجل فض الشكوك التي كانت تهاجمني، إجراء مراجعة نقدية لفلسفة الحق عند هيجل، وهو عمل ظهرت مقدمته عام 1844 في الحوليات الفرنسية-الألمانية، المنشور في باريس<sup>8</sup>.

ألف ماركس كتاب نقد فلسفة الحق سنة 1843، ولكنه لم ينشر في حياته، بل ظل على شكل خطوطه، إلى غاية 1927، لكن مقدمته نشرت في مجلة الحوليات الفرنسية-الألمانية تحت عنوان مقدمة لنقد فلسفة الحق عند هيجل، يرسل ماركس رسالة إلى لزميله روج سنة 1842 قائلاً: "سوف أرسل للحوليات الألمانية نقداً يتعلق بنقد فلسفة الحق الطبيعي هيجل،..."<sup>9</sup>. عمد ماركس في كتابه نقد فلسفة الحق هيجل إلى نقد كتاب فلسفة الحق هيجل، نقداً مفصلاً؛ حيث انتقده فقرة تلوى الأخرى.

نطلق في عرضنا لنقد كارل ماركس من الفقرة 262، التي يقول عنها كل السر الذي تحتويه فلسفة الحق وفلسفة هيجل عموماً تحتوي في هذه الفقرة<sup>10</sup> يقول هيجل في الفقرة 262 من كتابه فلسفة الحق ما يلي "الفكرة الواقعية، العقل، تنشر إلى المحيطين المثاليين لمفهومها: العائلة، والمجتمع المدني، اللذان يعبران عن طورها النهائي، وهي لا تفعل ذلك إلا لترتفع بصفتها المثالية، وتصبح واقعية مثل العقل الواقعي اللامتناهي في ذاته. تنشر الفكره إذن بين الأفراد الذين يكونون وسائل تحقيقها النهائي. يتبع انشطار الفكره المطلقة في تأمل الفرد للظروف الخارجية أو لنزولته، أو لاختيار دوره في الحياة".<sup>11</sup>

يستهل ماركس نقد هذه الفقرة بقوله "دعا نترجم ذلك ثرا". وهذا إن دل على شيء إنه يدل على أن ماركس يتعامل مع أفكار هيجل بوصفها ضرباً من النصوص الشعرية، شيئاً يستلزم الترجمة، محاولاً اختزال هذا التأمل إلى اللغة المتداولة التجريبية الاعتيادية التي هي الواقع. إنه يبحث عن صحة الفكره في التجربة الاعتيادية، التي تعبّر عن ما موجود هنا فعلاً، مقابل ما هو موجود هنا كفكرة، الذي يعبر عن شيء ما غير الواقع، كما هو الحال عند هيجل، يقول ماركس: لا يتم التعبير الفعلي بما هو عليه ولكن على أنه واقع آخر<sup>12</sup>. إن ما يسميه هيجل بـ: الفكره الواقعية؛ أي العقل بوصفه لا نهائياً وواقعياً، يعمل وفق مبدأ مقرر وباتجاه هدف مقرر<sup>13</sup>. إنها تنشر نفسها إلى محيطات متناهية، وهما العائلة والمجتمع. وتنهي حركتها عندما تعود إلى نفسها في الدولة، ويعي المواطنون ذلك من خلال التأمل، فخضوع الأفراد لقوانين الدولة يعني أنهم يتلاءمون مع القانون الطبيعي الذي تسير وفقه عقولهم؛ قانون العقل الإنساني.

إن هذه الفكره الفعلية، هي إسقاط لشيء يوجد في مكان مفارق، وهي العقل الفعلى اللامتناهي، أو "الروح"، ومن ثم فإن العائلة والمجتمع المدني تصبح مجرد أوعية أو مظاهر للفكره؛ إنها تحسيدات لواقع غريب يوجد فوقنا. إن العائلة

وال المجتمع المدني هما افتراضان مسبقان للفكرة، فالفكرة بالنسبة ل هيجل هي المسند أو الموضوع déterminant بينما العائلة والمجتمع يمثلان المسند إليه، أو المحمول. و إذا جعل هيجل الفكرة هي المسند ، فإن ما يسند إليها المجتمع المدني، العائلة، هي لحظات موضوعية للفكر وليس واقعية، ومن ثمة فليس للفكرة وجود غير ذاتها. أما العلاقة التي تربط بين الموضوع والمحمول أو المسند والمسند إليه فتمثل عملية التحديد الذاتي التي تتم خلال التطور التي تقوم بها الفكرة .

يرى ماكس بأن العائلة والمجتمع المدني، هما القوتان النشيطتان فعلياً وهما اللذان ينشئان الفكرة، أما الفكرة التي تطورت من ذاتها، فلا تملك وجوداً خاصاً، بل يكمن وجودها في الوجود الإعتيادي التجربى، الذي يتمثل هنا في مجموع أفراد العائلة والمجتمع. ومن هنا

فإن هيجل، حسب ماركس، قلب القاعدة، و العلاقات الواقعية، واستبدلها بقاعدة وبعلاقات وهمية، وكل شيء مقلوب في الفلسفة التأملية<sup>14</sup>. هذا هو القلب الذي يخفي الحقيقة متنجاً الوعي الزائف، إنه نموذج الإيديولوجية الوعي الزائف الذي يعم فلسفة هيجل.

يقلب هيجل العلاقة بين الشكل والمحتوى، معتبراً أنه في دراسة أي نسق فلسفى يجب أن نميز بين الحركة المنطقية الداخلية للفكر، والشكل الذي يعبر عن هذا المحتوى. لقد اعتبر لا سيما على الصعيد المعرفي أو الأنطولوجي؛ بأن حركة الفكر؛ الفكرة، هي الحقيقة، أما الشكل فهو "الواقع التجربى". لا تمثل الفكرة التي قال بها هيجل حسب ماركس الحقيقة ولكنها تظهر على أنها كناية عن حقيقة أخرى؛ فمن جهة نجد أن عالم التجربة الاعتيادية لا يخضع للقانون الذي يعبر عن أفكاره، بل يخضع لقانون غريب، لأن الدولة لا تجسد "الفكرة الفعلية" بل إن المواطنين يعيشون في ظل حكومات تملك الرقابة والتعديل<sup>15</sup> فالمحتوى مختلف تماماً

عما يظهره الشكل، هذا من جهة، ومن جهة أخرى نجد أن هذه الفكرة "الواقعية" لا تتجسد في حقيقة نابعة من ذاتها، بل تتجسد في العالم التجاري.

لكن رغم التمييز الموجود بين الشكل والمحتوى حسب هيجل، إلا أنهما لا ينفصلان، فمن التفاهة حسبه السؤال من المهم، الشكل أم المحتوى، إذ لا يمكن أن يوجد الشكل بدون محتوى، والعكس صحيح. إن الدولة حسب هيجل هي الفكر الحر، وهي التي تمثل المصلحة العامة<sup>16</sup>. وللمصلحة العامة كشكل محتوى يتمثل وجودها الواقعي، فتنفصل بذلك المصالح العامة عن عالم التجريد، وتصبح مسألة متعلقة بالأفراد الواقعين، ولكن وجود هذا المحتوى مشروط؛ بوجود في ذاته، ووجود لذاته، إذ يوجد وجودا موضوعيا ثم يوجد وجود ذاتيا. فالمصلحة العامة حسب هيجل هي الموضوع الذي يحتاج إلى الأفراد (المحمول) الذين يكونون شكلها، وبهذا تتشكل في ذاتها، وباتحاد المصالح العامة والأفراد تكون، الوحدة بين المحتوى والشكل، وتصبح المصلحة العامة موجودة لذاتها على شكل فكرة.

لا يمكن، حسب ماركس، لهذا المحتوى الذي يتكلم عنه هيجل أن يجد شكلا، لأنها نتيجة لعملية تجريدية، وبالتالي ليس له وجودا واقعيا، وبهذا فصل هيجل بين المحتوى والشكل. إن الشكل حسب ماركس لا يكون شكلا إلا إذا احتوى على محتوى واقعي<sup>17</sup>.

يعرف هيجل الدولة بأنها الجهاز الذي يتجلّى في المؤسسة السياسية<sup>18</sup>، فال فكرة هي الموضوع، والنظام السياسي هو المحمول، لقد استنتاج هيجل الشيء من الفكرة ونقله إلى عالم التجريد. ذلك لأن الفكرة المجردة حسب هيجل هي الحقيقة التي لا توجد حقيقة غيرها، أما الملموس فيحمل طابعا وهميا، غير أن ماركس يرى أنه إذا كان الأمر كذلك فإنه لا توجد عند هيجل علاقة بين الفكرة المجردة والشيء الملموس، فالأمر يتعلق بالنسبة لهيجل بمسألة تطور مسار الفكر، وال فكرة المجردة المستقلة عن الشيء حسب ماركس ليست إلا وهما، ومن ثمة فإن

العلاقة التي تربط بين الفكرة المجردة (الفكرة الجهاز) والشيء الملحوظ (النظام السياسي) هي علاقة وهمية.

لقد قلب هيجل العلاقة بين الموضوع محمول، فالموضوع بالنسبة له يتمثل في الفكرة المجردة التي أنتجت الأشياء الملحوظة، أما الشيء الواقعي فيظهر ككتيبة، فالحقيقة عند هيجل مجردة، ومستقلة عن الأشياء، هذا هو الطابع الوهمي الذي تحمله فلسفة هيجل. إن الفكرة حسب ماركس تعكس جوهر الشيء الملحوظ، وهذا الانعكاس هو العلاقة التي تربط بين الفكرة والشيء، إن هذه العلاقة وجود موضوعي. ولكن رغم كون للحقيقة وجود موضوعي، فماركس لا يرفض وجود حقيقة الفكرة المجردة، لأن الأمر يتعلق بالانتقال من الشيء الواقعي ومتضوعاته، وليس الانتقال من فكرة مجردة إلى فكرة أخرى مجردة، ذلك الانتقال الذي تلعب فيه الفكرة المجردة دور المعجزة، فهو في الواقع ليس إلا انعكاساً للأشياء الواقعية. "لقد وضع (هيجل) في كل مكان "الفكرة" على أنها الذات؛ الذات الواقعية"<sup>19</sup>، وبهذا كشف ماركس الطابع الوهمي الذي يربط بين الجوهر و العالم التجاري؛ بين الفكرة والواقع. الموجود في الطابع التجريدي لفلسفة هيجل.

يواصل ماركس الاعتماد على فكرة القلب حين يتقدّم فكرة اختيار الحاكم، إذ يرى أنه عندما يريد هيجل توضيح ضرورة وجود الملك، ينطلق من فكرة الموضوعية التي لا توجد إلا على شكل ذات، أو شخص. إن الموضوعية تمثل في إسناد فكرة الإرادة (الشخصية) إلى الشخص، فالشخصية بالنسبة هيجل هي الموضوع، والشخص هو المحمول، ففكرة الشخصية تتحدد مع الشخصية التي هي الملك. ويترتب عن هذا أن الملك الذي هو تجسيد لفكرة الإرادة الإرادة الحقيقية؛ أي الإرادة الفردية هي الحكم الملكي<sup>20</sup>، وبما أن الإرادة هي الملك، فإن

الملك هو المقرر الوحيد في السلطة والسلطة تعمل ما شاء، " لهذا لا يقول هيجل إرادة الملك هي القرار الأعلى، ولكنه يقول أن القرار الأعلى للإرادة هي الملك"<sup>21</sup> بعدما انتقد ماركس علاقة الموضوع بالمحمول، يتنتقل إلى نقد فكرة الحد الأوسط، تلك الفكرة التي يتجاوز من خلالها الفكر المتناقضات. يرى هيجل بأن الدياليتيك هو تلك الطريقة التي يمر فيها الفكر من تحديد إلى آخر بحيث تحمل تلك التحديdas نفيها في ذاتها. ويقوم الدياليكتيك على كشف هذا التناقض الداخلي الذي يحمله الشيء، والذي سوف يؤدي إلى نفي الشيء وتجاوزه، والوصول إلى الوحدة، إذ أن النسق الهيجلي ككل يقوم على محاولة شرح حركة التطور و الانتقال من مستوى إلى مستوى من خلال تجاوز المتناقضات. يرى ماركس بأن قانون الوحدة، وصراع المتناقضات الذي قال به هيجل يشوه الحقيقة، ذلك لأن تطور الحقيقة بالنسبة لهيجل تكمن في معرفة الروح المطلق، ومن ثم فإن المتناقضات تكون على مستوى الفكر، هذه هي الفكرة التي يتمحور عليها نسق هيجل. ففي فلسفة الحق يحاول هيجل إيجاد الحد الوسط *le moyen terme* لتجاوز التناقض القائم بين المجتمع المدني ككلي والنظام السياسي القائم على حكم الملكي (الفردي) من خلال افتراضه لحد وسط يتمثل في الهيئة التشريعية، التي تتكون من طبقة أو جماعة تمثل المجتمع المدني، وبهذا يكون قد ربط بين الكلي والجزئي، غير أن هذه الطبقة التي تمثل المجتمع المدني في الهيئة التشريعية، لا تربط بين الفرد (الجزئي) والنظام السياسي (الكلي) وهذا نجد أن الحد الوسط يحتاج هو نفسه إلى حد وسط، وهكذا إلى مala نهاية. يعود سبب خطأ هيجل بالنسبة إلى ماركس في أنه يحاول دائما التوفيق بين المتناقضات، في حين أن الأمر لا يتعلق بالتوافق بين الأضداد بل في صراع الأضداد.<sup>22</sup> استنتج ماركس بأن المؤسسات التي يقول عنها هيجل بأنها عقلية مسبقا، وأنها تحقيق ذاتي للفكرة، إن هي إلا أفكار وهمية غرضها تبرير النظام البروسي لا غير.

يعمق ماركس نقده لفلسفة هيجل من خلال نقد كتاب هيجل الذي يحمل عنوان "فينومينولوجيا الروح"، ذلك الكتاب الذي يعوض فيه هيجل الإنسان بوعي الذات، والطبيعة بوعي الإنسان، وشخص الإنسان والطبيعة بتطور الروح. وقد قام ماركس بهذا النقد في كتاب المخطوطات الاقتصادية-الفلسفية سنة 1844، يقول ماركس: "تجلى فريضيتي الأخيرة في بالباء بالنسق الهيجلي،... البحث عن الفكرة في الواقع نفسه، تلك هي المواجهة مع النسق". ومن خلالها أعيد الإنسجام بين الفكره والواقع<sup>23</sup>.

تتميز فلسفة هيجل بأنها فلسفة نسقية حيث دمج كل الميادين، الطبيعة، والثقافة، والعلم، والدين، والتاريخ، وعلم الوجود، والجمال، والمنطق في وحدة متكاملة، ويتجلى ذلك في "فينومينولوجيا الروح". وقد أعاد إنجلز تقديم هذا العمل في شكل موجز وأكثر وضوحاً في كتابه "لودفينج فيورباخ ونهاية الفلسفة الكلاسيكية الألمانية" سنة 1888. يشرح إنجلز سبب عودته إلى الموضوع الذي سبق لماركس أن تناوله في فترة شبابه قائلاً: "... وقد مضى، منذ ذلك الحين، أكثر من أربعين عاماً، ومات ماركس دون عن تناحر لأحدنا فرصة الرجوع على هذا الموضوع وكنا بينما رأينا، في مواضع كثيرة، بخصوص علاقتنا مع هيجل، ولكننا لم نبين، ذلك، في أي موضوع، بصورة منتظمة شاملة"<sup>24</sup>. يرى هيجل "حسب إنجلز" أن ما نعرفه في العالم الواقعي المادي هو مضمونه الفكري، الذي يجعل منه تحقيقاً متدرجاً للفكرة المطلقة، هذه الفكرة التي وجدت في مكان ما منذ الأزل، وجوداً مستقلأً عنه، بل هي أسبق في وجودها منه. فمن البديهي أن يكون في إمكان الفكر معرفة المضمون الذي هو في الأصل مضمون فكري. ومن البديهي أيضاً أن ما نريد البرهنة عليه محتوي إذ في المقدمات بصورة ضمنية، إذ توجد وحدة بين الفكر وهذا الوجود. إن العوامل المادية (الطبيعة والكائن) هي بالنسبة هيجل أوجه مختلفة لاعتراض وعي الإنسانية، الذي يتتجاوزه عن طريق تحويله إلى موضوع

التفكير؛ أي إلى تحديد "بسط" لوعي الذات ، فالطبيعة بالنسبة للتفكير تمثل ضياع ذاته، وهو يدركها كفكرة مجرد خارج عنه، إن الفكر يمثل الجوهر و هو المسند والطبيعة أو الكائن فهو الظاهر وهو المسند إليه. يقول ماركس:إن عملية التفكير، بالنسبة لهيجل ، التي يقدمها تحت إسم الفكرة ، هي مبدعة الواقع، الذي لا يشكل سوى مظهر لتجليها الخارجي.<sup>25</sup>

يقلب هيجل في فلسفته برمتها العلاقات الواقعية التي تربط بين الفكر والكائن، وذلك من خلال عملية التحديد أو الإسناد، حيث يرى أن الوعي هو الذي يحدد الوجود، فالتفكير حسب هيجل هو المسند، والكائن هو المسند إليه، وبهذا يقلب الذاتي إلى الموضوعي و الموضوعي إلى ذاتي. إن الفكر -حسب ماركس- مرتبط بالإنسان، فالوعي هو وعي الفرد؛ فإذا كان وعي الإنسان هو وعي الذات عند هيجل، فإن وعي الذات عند ماركس هو وعي الإنسان؛ إنه ذلك الإنسان بلحمه وعظمه، والذي يدخل مع الأفراد الآخرين عبر النشاط المادي في علاقات اجتماعية معينة، ذلك لأن الشرط الأساسي لكل تاريخ بشرية هو وجود كائنات بشرية الذين يبدأون في التميز عن الحيوانات عندما يشرعون في إنتاج شروط الوجودهم المادية، ويتعاون الأفراد يتشكل نمطاً معيناً من التعاون أو مرحلة اجتماعية معينة. ولا يمثل هذا النمط من الإنتاج طريقة تجديد الحياة المادية للأفراد فحسب، بل يمثل نمط محدد "للفعل الإنساني" ، يعبر من خلاله الأفراد على أسلوب حياتهم.

يجب أن ننطلق حسب ماركس من مقدمات واقعية وليس خيالية، يجب أن ننطلق من لأفراد الواقعين في شروطهم المادية التي وجدوها قائمة سلفاً، وفي الشروط التي تنتج عن نشاطهم المادي". فعلى النقيض من الفلسفة الألمانية التي تنزل من السماء إلى الأرض فالصعود يتم من الأرض إلى السماء ؛ بمعنى انه لا يجب أن ننطلق مما يكونه الأفراد من أفكار وتصورات عن أنفسهم ولا مما يكونه

الغير عليهم، لكي نصل إلى الأفراد الذين هم من لحم ودم، بل يجب أن ننطلق من البشر الواقعين، لا ننطلق من الوعي إلى الفرد بل من الفرد إلى الوعي، فالوعي هو<sup>26</sup> وعي الفرد فقط

يقدم هيجل الإنسان، على أنه "تعريف، تمثيل؛ الإنسان الموضوعي *l'etre* objectif، لا يمثل هذا التعريف الإنسان فعلياً وواقعاً، لأنه ليس أكثر من مجرد تمثيل بسيط؛ أي نسخة عن الشيء، أو صورته، وليس الشيء نفسه. بينما الإنسان الواقعي عند ماركس، مستثنى من كل تعال بعرض التموضع<sup>27</sup>. أما إدراك هيجل للواقع على أنه اغتراب للفكر، فلا يعبر إلا عن عجزه عن مواجهة هذا الواقع، وتفضليه للفرار من مشكل بدلاً من حله.<sup>28</sup>

يواصل ماركس نقهء لفلسفه هيجل حول مسألة الوحدة وتجاوز المتناقضات التي هي بالنسبة له عملية تحريرية تحدث على مستوى الفكر، وبطبيعة الحال فالتفكير هو المتصر في آخر المطاف. يؤلف هيجل في الديلكتيك بين ثنائية الفكر والإنسان، أو فكرة التعارض بين الشكل والمحتوى، مكوناً وحدة بينهما. لكن تلك الوحدة لم تكن إلا على مستوى الفكر فحسب؛ فإذا كانت الشخصية بالنسبة له هيجل *l'identité* تتعلق بعلاقة الفكر بالإنسان، فإن الفكرة هي التي يمكنها وحدها أن تعني الحقيقة، ولا وجود لحقيقة خارجة عنها.<sup>29</sup>

إن الإنسان هنا "متتص" *absorbé* من قبل الفكر، فلا يوجد تعارض بين الفكر والإنسان، كما لا توجد وحدة حقيقية بينهما، فالفكرة وحدتها هي الحقيقة، لأن إقصاء الإنسان يقضي على التعارض. ويتم تجاوز الاغتراب على شكل مجرد؛ على مستوى الوعي لأن الفيلسوف، هو إنسان مفكر، مغترب، موجود في العالم الحسي الذي يجب عليه تجاوزه عن طريق النقد؛ النقد المجرد. وبهذا يتحلل

الخصم في الفكر الخالص، دون محاولة تغيير فعلية، هذا ما يجعل النشاط الإنساني يظهر بالضرورة على شكل نشاط غير ناتج شيء سوى عن الفكر. ومن خلال تجاوز الاغترابات المتالية، تكون الحقيقة التي تثري وعي الإنسان عبر المراحل المختلفة ، فالحقيقة ليست إلا حقيقة فكرية؛ الحقيقة التي تثري الوعي - الروح - وليس الإنسان. يعبر ماركس عن هذا في المخطوطات الاقتصادية و الفلسفية التي كتبها سنة بقوله 1844: "تنطلق موسوعة هيجل، من المنطق، أي من الفكر النظري الخالص، وتنتهي في الفكر الذي يعي نفسه وعن الفكر الفلسفي يقول: "...ويعتبر الفكر الفلسفي فيها كفker مطلق، فكر يفكر في ذاته، اي فكر فوق الإنساني". إنها ليست أكثر من عرض لإغتراب للفكر الفلسفي، الذي يفكر في إطار إغتراب ذاته، وأن الروح الفلسفية ليست أكثر من فكر العالم المغترب الذي يفكر في اغترابه الذاتي؛ أي أنه يدرك نفسه بطريقة تجريدية<sup>30</sup>.

ويمثل التاريخ حسب هيجل تطور المعرفة الذاتية لهذا الفكر، والبشر هم مادة هذه الحركة، فالفيلسوف هو الهيكل الذي يظهر فيه الروح(الفكر) المطلق الذي تطور في التاريخ بعد اكتماله، أي أنه تطور في لاوعيه، فهو لا يعتبر الكائن الفاعل في التاريخ، بل ينحصر دوره في تحليل تطور الأفكار و تقديمها على شكل أفكار تأملية فلسفية، إنه ذلك الشخص الذي يصل متاخرًا؛ بعد انتهاء الحفلة post festum. يقول ماركس: "لقد فهمنا ونحن نعترف أنه ما من ساعدنا على هذا الفهم أكثر من هيجل لأن مهمة الفلسفة ليست سوى أن يقوم فرد واحد بتحقيق ما قد تحققه الإنسانية بأسرها في تطورها المستمر. ما أن نفهم هذا تنتهي الفلسفة<sup>31</sup>". فالحقيقة في رأي هيجل ليست مجموعة إلا من المبادئ اليقينية الجاهزة التي لا يبقى لنا إلا حفظها على ظهر قلب، بل أن الحقيقة هي المعرفة ذاتها، التي تتجلى التطور التاريخي الذي اجتازه العلم، هذا الأخير الذي يرتفع من الدرجات الدنيا إلى الدرجات العليا حتى يصل إلى الحقيقة المطلقة المزعومة؛ إلى النقطة التي

لا يعود في إمكانه التقدم بعدها، ولا يبقى له عند إذن شيء يفعله سوى التأمل في هذه الحقيقة. فقد عرّف هيجل الوجود والفكر، وقاده هذه الفكرة إلى متابعة تاريخ الفكرة المطلقة التي تتجه من الفكرة إلى الواقع لتحديد، وتحولت الممارسة الإنسانية إلى محض ظهور للطور النهائي لهذه الفكرة، وهذا ما جعل النشاط الإنساني يظهر بالضرورة كنشاط ليس ناتج عن شيء سوى ذاته.<sup>32</sup>

رغم أن هيجل يزعم أن الحقيقة المطلقة، ليست سوى التطور المنطقي؛ أي التطور التاريخي، إلا أنه ملزماً إلى أن يخلص بمنتهيه إلى نهاية ما؛ ففي المنطق يستطيع أن يجعل هذه النهاية بداية جديدة، فبعدما اغترت الفكرة المطلقة في الطبيعة، تعود إلى العقل *esprit*؛ أي في الفكر وفي التاريخ، لكن العودة إلى نقطة الانطلاق في نهاية الفلسفة مستحيلة، إلا في حالة واحدة؛ عندما نفترض أن الإنسانية تعي مسبقاً غاية هذه الفكرة المطلقة، وهذا ما قد تم بلوغه في فلسفة هيجل، وهنا ينتهي الدياكتيك<sup>33</sup>. فإذا كانت حركة الفكر بالنسبة لهيجل تمثل في الفكرة، التي هي الذات المستقلة، وهي التي تخلق الحقيقة التي تمثل شكلها الظاهري، فإن حركة الفكر بالنسبة لماركس هي التي تعكس الواقع في دماغ البشر. فالحركة لا تنشئ الفعل، ولكن الفعل هو الذي يولد الفكرة لا يجب أن نقيس حقيقة الفكرة، بل نشرح الفكرة بالفعل. وبين الفكرة والفعل يوجد الإنسان<sup>34</sup>. ولكي نعي الحقيقة يجب أن ندخل الدياكتيك في مجال الحياة، فيصبح هذا الأخير علم قوانين العامة للحركة\_سواء كانت حركة العالم الخارجي، أو حركة الفكر الإنساني\_ وهو لا يمثل سوى مجرد انعكاس واع للحركة الدياكتيكية المتعلقة بالواقع.

فلا يجب النظر إلى العالم كمركب من الأشياء التامة، بل كمركب من عمليات تمر فيها الأشياء التي تبدو ثابتة في الظاهر، وكذلك صورها الذهنية في دماغنا؛ أي الأفكار؛ بسلسلة من التغير المتصل من الصيرورة والزوال. فإذا

استوحينا باستمرار وجهة النظر هذه في أبحاثنا، فإننا نكتف دفعه واحدة عن طلب الحلول النهاية والحقائق المطلقة، إذ يظل الإنسان واعيا بضرورة كل معرفة مكتسبة، وارتباط هذه المعرفة بالظروف التي تم اكتسابها فيها.<sup>35</sup> وهكذا وضع ماركس دياكتيك هيجل على قدميه بعد ما كان واقفا على رأسه. يلخص ماركس هذا في قوله: إن طريقيتي الجدلية لا تختلف في الجوهر عن فلسفة هيجل، بل هي نقيضها المباشر، إن عملية الفكر عند هيجل التي يجعل منها موضوعا مستقلا تحت إسم الفكرة، هي خالقة الواقع، هذا الذي لا يزيد عن كونه الظاهر الخارجي لها. أما عندي فإن عالم الفكر ليس سوى العالم المادي، متقولاً ومتربجاً في الفكر الإنساني.<sup>36</sup>

يرى ماركس أن أفكار هيجل تقود ضرورة إلى تجاوزها، من أجل المحافظة على عمادها المتمثل في الجدل، "تجاوز فلسفة هيجل يمثل ضرورة إذا أردنا المحافظة على الجدل".<sup>37</sup> فبناءاً على الجدل القائم على مقوله نفي النفي يصبح تجاوز الوحدة "الشكلية" التي قال بها هيجل بين الفكر والإنسان؛ بين الذات والموضوع، ضرورة لا بد منها. فبناءاً على فكرة الفكرة المطلقة التي تستمر في التطور إلى أن تعي نفسها في فلسفة هيجل، التي تصبح هي ذاتها الفكر المطلق، فإن هذا يؤدي إلى توقف تطور المعرفة، وتوقف الجدل أيضاً. وللحافظة على هذا الأخير يجب تجاوز النسق الهيجلي، الذي ليس في هذه المرحلة، إلا مرحلة ضرورية يجب تجاوزها. إن فلسفة هيجل تحمل في أحشائها بذور فنائها.

تقلب فلسفة هيجل العلاقات الواقعية، من خلال عملية التحديد، حيث يصبح السبب نتيجة، الذي يحدد المحدد، وتنزل من السماء إلى الأرض مدعاية أن الوعي هو الذي يحدد الحياة.<sup>38</sup> إن هذا النمط من هذه الأفكار حسب ماركس يقدم حقيقة البشر وطبيعة العلاقات التي تربط فيما بينهم بطريقة مقلوبة حيث وضعت الرأس في الأسفل، ويقلب الذاتي إلى موضوعي. "هذه هي حقيقة البشر

وحقيقة علاقاتهم لكن الإيديولوجية تقدمهم بطريقة مقلوبة حيث وضع الرأس في الأسفل مثل ما نرى الصورة حين تلقطها في غرفة مظلمة، لكن هذا القلب لن يدوم بل سوف يعدل، وتصحح الأفكار حين يصل التطور التاريخي إلى مرحلة معينة، مثل ما يحدث في العين حين تلقط الصورة لأول حيث تكون الصورة في الوهلة الأولى مقلوبة على مستوى الشبكية ثم تعدل بفضل تطورات فيزيائية.<sup>39</sup>

1. Auguste Cornu : **Karl Marx et Friedrich Engels**, Marx A Paris,(Tome 3, Paris, PU F) p.183
2. Friedrich Engels : **La situation de la classe laboureuse en Angleterre**, (Traduction, Gilbert Badia et Jean Friedrich, Editions : sociales, Paris, 1960) « introduction »
- المانيفاكتورة *la manufacture*، تمثل مرحلة انتقالية بين ورشة الحرفي، والصناعة الكبيرة، إنها معمل يتتألف من مجموعة من عمال يشتغلون فرادى، تحت إدارة مالك المعمل.
3. Karl Marx : « pour une critique de philosophie du droit de Hegel », dans, Karl Marx : philosophie, traduction : Maximilien Rubel, (Paris, Gallimard, 1965), p97
4. ibid, p.97.
5. Ibid.p.99
6. ibid, p.96
7. Ibid. p.92
8. Karl Marx : Contribution à la critique de l'économie politique, Karl, traduction, Guillaume Fondu, et Jean Quétier,( Editions, Sociales, Paris,2014), p p.62.
9. Marx,Engels :correspondances,Tome1,traduction :GilbertBadia,etJean Mortier,( Paris, Editions sociales,1971),p 244.
10. Karl Marx : Critique du droit politique Hégélien(Manuscrit de 1842-1843), traduction : kostas Papaioannou, (Paris, Edition :Allia,2010)p.47
11. Ibid. p.43
12. ibid, p.46.
13. ibid, p. 45.
14. ibid, p. 45.
15. بول ريكور:محاضرات في الإيديولوجية و اليوتوبيا، ترجمة: فلاح رحيم، ( لبنان، دار الكتاب الجديد المتحدة، سنة 2002)، ص 80

## كانط والمنعطف الاستطيقي أو في ترنسندنتالية الجميل

16. Karl Marx : Critique du droit politique Hégélien, Op.cit, p55.
17. O. Bakouradze : « Formation des idées philosophiques », dans, sur le jeune Marx, (recherches internationales à la lumière du marxisme , Cahier 19, Paris , Editions :La nouvelle Critique, 1960) p25
18. Karl Marx : Critique du droit politique Hégélien, op.cit, p4 6.
19. ibid, p.49.
20. Ibid, p.62.
21. Georgy Luckas : Le jeune Marx, traduction : Pierre Rush,(Paris, Les éditions : de la passion,2002), p48
22. BAKOURADZE : Formations des idées Philosophiques, op.cit, p.28.
23. Karl Marx : Lettre à son père, Berlin, 10 novembre 1837,dans, Karl Marx :Philosophie, op.cit,p II

24. فريدرick إنجلز:لودفينج فيورباخ ونهاية الفلسفة الكلاسيكية الألمانية،(ترجمة فؤاد أيوب،سوريا،دار دمشق،بدون سنة) مقدمة المترجم،ص30.

25. Karl Marx :Le capital, traduction :Maximilien Rubel, Livre1, (France, éditions Gallimard,2008),p106
26. Karl Marx, Friedrich Engels : L'idéologie Allemande, première partie, Feuerbach , traduction :Renée Cartelle et Gilbert Badia , (Paris, Editions :Sociales,1972) p.51.
27. Michel Henri : une philosophie de la réalité,( France, Gallimard,1991), p.371
28. Calvez Jean-yves :La pensée de Karl Marx, (Paris, éditions, Seuils,1970),p.130.
29. Franz jakubawksky :les super structures idéologiques de la conception matérialiste de l'histoire, traduction :jean- Marie Brohma, (Paris, édition, Etudes documentations internationales,1971),p.67.
30. Karl Marx : Manuscrits économico-politique de 1844, op.cit,p 160

31. فريدرick إنجلز:لودفينج فيورباخ ونهاية الفلسفة الكلاسيكية الألمانية،المراجع السابق،ص، 43

32. رمضان الصباغ:الفن والإيديولوجية،الطبعة الأولى،(الإسكندرية،دار الوفاء لدنيا الطباعة و للنشر ،2005)،ص 11

33. فريدرick إنجلز: لودفينج فيورباخ ونهاية الفلسفة الكلاسيكية الألمانية، المراجع السابق،ص 38

34. Jaque Ellul : la pensée marxiste,( table ronde, France,2003) p.37

35. فريديريك إنجلز: لودفيج فيورباخ ونهاية الفلسفة الكلاسيكية الألمانية، المرجع السابق، ص 80

36. Karl Marx :Le capital, op.cit,postface de la seconde, édition allemande, p.107.

37. Franz Jakubawksky : les super structures idéologiques de la conception matérialiste de l'histoire, op.cit,p.68.

38. Karl Marx, Friedrich Engels : L'idéologie Allemande, op.cit p.51

39. Ibid,p.51

## **كانت و المنعطف الاستطيقي أو في ترنسندنتالية الجميل**

بقلم / الأستاذ سمير بلকفيف.

جامعة خنشلة - الجزائر

**الملخص:**

يشكل التأسيس الكانتي للاستطيقا في مشروعه النافي لحظة ميلاد ثانية تنخرط في التقليد الألماني منذ باومغارتن لجعل دراسة موضوع "الجميل" مبحثاً مستقلاً بذاته، لكن في اللحظة ذاتها يهيئ الشروط الفلسفية للانفصال عنه، ليؤسس كانت استطيقا قائمة على تحليل الشعور الجمالي المحس و في موضوع الجمال، معزز عن كل غائية متعلقة بعلاقات موضوعية يمكن أن نؤول من خلالها هذه الفكرة الاستطيقي، يقول كروتشه: إن ظاهرة الجمال قد ظلت يكتنفها غموض وتناقض كبير، فحتى عصر كانت ظلت فلسفة الجمال محاولة لإرجاع التجربة الاستطيقية إلى مبدأ غريب عنها، أما كانت فكان أول من ذهب إلى أن "لفن ميدانه المستقل"

والحقيقة أن الخاصية الكانتية الحقيقة، هو ذلك الاكتشاف الكبير الذي يتجلّى في النقد الثالث، ويتمثل في نظرية جديدة وأصيلة في فلسفة الفن.

Résumé :

Le fondement de l'esthétique par KANT dans son projet critique représente une renaissance qui s'intègre dans la tradition allemande depuis BAUMGARTEN, afin de rendre l'étude du sujet du « beau » un thème de recherche indépendant, mais qui, en même temps, prédispose les conditions philosophiques pour s'en séparer, de sorte que KANT constitue une esthétique basée

sur l'analyse du sentiment esthétique pure et dans le sujet de l'esthétique, à l'écart de toute objectivité concernant des rapports objectifs d'après lesquelles nous pouvons interpréter cette idée esthétique. KOROTCHA dit : « le phénomène de l'esthétique est resté entouré d'une grande ambiguïté et contradiction, car jusqu'à l'ère de KANT, la philosophie d'esthétique est restée une tentative de renvoyer l'expérience esthétique à un principe qui ne se rapporte en rien à elle. Mais KANT était le premier à croire que l'art a son domaine indépendant ».

**مقدمة:**

ترجع أهمية كانط فيعلم الجمال إلى كونه أعظم الفلسفه الذين استوعبوا تراث أسلافهم، ثم حدّدوا بدأيه منعرج جديد لهذا العلم من خلال ما أصطلح على تسميته "الفلسفة النقدية" التي انصب اهتمامها على نقد المعرفة والبحث في شروطها القبلية-الأولية، فقد عرّف الاتجاه العقلي -الذى ساد الفلسفة الأوروبية وعلى رأسه "باومجارتن"<sup>(1)</sup> - الاستطييقا<sup>(2)</sup> بأنها علم مستقل، وأنها منطق المعرفة الحسية الغامضة التي تدور حول الكمال، والكمال إذا أصبح موضوعاً لمعرفة متميزة اتصف بالحق، أما إذا طُبق على السلوك فإنه يُعرف بالخير، أما إذا كان موضوعاً لشعورنا وإحساساتنا فإنه يصير جمالاً، وقد استبقي كانط من "باومجارتن" فكرته عن الجمال باعتباره الكمال حين نحسّ به، غير أنه أضاف إليه صفة الغائية، وإذا كانت الاستطييقا عند "باومجارتن" في درجة دنيا من درجات المعرفة بالقياس إلى المنطق الذي يكون موضوعه أكثر قابلية للمعرفة الواضحة، يعني كانط بالبحث في الاستطييقا من خلال تحليله للشروط الأولية للحكم الجميل (الحكم الاستطيقي أو الذوق)<sup>(3)</sup>.

لقد طرح كانط من خلال كتابه: "نقد ملكة الحكم"<sup>(4)</sup> أسئلة جوهرية حول طبيعة الفن وأنكر أن يقع الفن ضمن مفاهيم الضرورة، وأنكر أيضاً أن يكون الفن شكلاً من أشكال الفهم العقلي أو السلوك الأخلاقي، والاهتمام بالجميل في الفن

الذي نضم إليه أيضاً الاستخدام المصطنع لجملات الطبيعة لا يشكل أدنى برهان على وجود نوع من التفكير مرتبط بالخير الأخلاقي، هكذا يقدم كانط حجة على تفرد الفن واستقلاله من خلال رفضه أن يكون الحكم الاستطيقي من الأمور المتسمة بالموضوعية، ورغم إقراره بأن الأحكام الاستطيقية أحكام ذاتية فإنها - في رأيه أيضاً - أحكام عامة يشارك فيها كل فرد يمتلك ذوقاً جيداً، ولذلك اقترح كانط فيما يتعلق بالجمال ميداناً للذوق لا تحكم فيه المفاهيم العقلية والأخلاقية، رغم أنه قد يكون مصاحباً لها في بعض الفنون<sup>(5)</sup>.

على هذا الأساس تنشأ المشكلات التالية: كيف تكون الأحكام الجمالية ممكنة وهي تتعلق - قبلياً - بمبادئ مملكة الحكم الحضرة؛ أي لا تكون مهمتها (كما هي الحال في الأحكام النظرية) أن تدرج تحت مفاهيم الفهم الموضوعية فقط أو أن تكون خاضعة لقوانين، بل التي تكون الموضوع والقانون معاً؟ ثم كيف يكون حكم الذوق ممكناً انطلاقاً من الشعور الشخصي وحده<sup>(6)</sup> بفعل اللذة التي يوفرها موضوع ما مستقلاً عن مفهومه؛ أي متى دون أن يحيز لنفسه انتظار أية موافقة غريبة عنه، بأن هذه اللذة متعلقة بتمثل هذا الشيء لدى كل ذات آخر<sup>(7)</sup>؟ ثم كيف يمكن أن يرتقي الذوق حتى يصبح وسيلة مشروعة من وسائل الحكم على العمل الفني؟ وكيف نثق في هذا الذوق ونعتمد عليه كمحك دقيق يزن الآثار الفنية فيعدل في الحكم عليها، وتصدق أحكامه عند جميع الناس<sup>(8)</sup>؟ بتعبير آخر، كيف يكون حكم الذوق كلي بالرغم من ذاتيته؟ أو كيف نبرر كلية جمالية تنطلق من جمالية ذاتية؟

#### **أولاً- فتوحات النقد أو في ترنسندتالية الجميل:**

إن كانط لا يحلل في دراسته الجمالية العمل الفني، وإنما الحكم الصادر جمالياً سواء عن الطبيعة أو عن العمل الفني، وهو لا يهتم بمقدمات هذا الحكم بل يهتم بالنتيجة المتضمنة في هذا الحكم، وهو لا يدرس الحكم الجمالي دراسة

سيكولوجية أو اجتماعية ؛ بمعنى أنه لا يهتم بطبقات المتذوقين وكيف يتأثرون بالتربيـة والنشأـة وإمكانـية تغيـر الذـوق مع تغيـر الظـروف وميكـانـيزم التـذـوق داخـل الإنسـان، بل هو يدرس الذـوق دراسـة فـلـسـفـية، فيـلـجـأـ إلى المـنهـج التـرـنـسـنـدـنـتـالـي<sup>(9)</sup> أو المـنهـج الكـلـي الصـورـي الذي طـبـقـهـ في دراستـهـ لـلـعـقـلـ النـظـريـ وـالـعـقـلـ العـمـليـ.

إن الأـحـكـامـ عندـ كـانـطـ تـنقـسـ إـلـىـ أـحـكـامـ تـحـلـيلـيـةـ وـتـرـكـيـبـيـةـ؛ أيـ إـلـىـ أـحـكـامـ لاـ تـضـيـفـ جـديـداـ، وـإـلـىـ أـحـكـامـ تـضـيـفـ جـديـداـ، ثـمـ تـنقـسـ أـحـكـامـ إـلـىـ أـحـكـامـ بـعـدـيـةـ تـصـدـرـ بـعـدـ التـجـربـةـ وـأـحـكـامـ قـبـلـيـةـ تـصـدـرـ قـبـلـ التـجـربـةـ<sup>(10)</sup>، وـبـوـسـعـناـ أـنـ تـنقـسـ أـحـكـامـ الجـمـالـيـةـ مـثـلـهاـ فيـ ذـلـكـ مـثـلـ أـحـكـامـ النـظـرـيـةـ الـمـنـطـقـيـةـ إـلـىـ أـحـكـامـ تـجـربـيـةـ وـأـحـكـامـ مـخـضـةـ، الأـولـيـ هيـ الـتـيـ تـعـبـرـ عـمـاـ فـيـ الشـيـءـ مـنـ مـلـاءـمـةـ، بـيـنـماـ الـثـانـيـ تـعـبـرـ عـنـ جـمـالـ الشـيـءـ أـوـ طـرـيقـةـ تـمـثـلـهـ، تـلـكـ هيـ أـحـكـامـ حـوـاسـ (ـأـحـكـامـ جـمـالـيـةـ مـادـيـةـ)، وـهـذـهـ كـوـنـهـاـ شـكـلـيـةـ هيـ وـحدـهـاـ أـحـكـامـ ذـوقـ حـقـيقـيـةـ<sup>(11)</sup>.

### 1- مـاهـيـةـ الـحـكـمـ الـاسـطـيـفيـيـ الـجـمـالـيـ:

نـعـنيـ بـالـحـكـمـ الـاسـطـيـفيـيـ الـجـمـالـيـ حـكـماـ يـثـبـتـ أـوـ يـنـفـيـ أـنـ شـيـئـاـ مـاـ جـمـيلـ أـوـ أـنـ شـيـئـاـ مـاـ أـكـثـرـ جـمـالـاـ مـنـ شـيـءـ آخـرـ، مـثـلـ قولـنـاـ: "ـهـذـهـ الـورـدةـ جـمـيلـةـ، وـهـذـهـ الصـورـةـ لـيـسـتـ جـمـيلـةـ، وـهـذـهـ القـصـيـدـةـ أـكـثـرـ جـمـالـاـ مـنـ تـلـكـ...ـالـخـ"ـ، وـتـعـدـ أـحـكـامـ مـثـلـ "ـهـذـهـ القـصـيـدـةـ روـمـانـسـيـةـ أـوـ غـنـائـيـةـ، مـغـتـازـةـ أـوـ مـأسـاوـيـةـ...ـالـخـ"ـ أـحـكـامـ اـسـطـيـقـيـةـ منـ حـيـثـ أـنـ ماـ تـثـبـتـهـ هوـ بـيـسـاطـةـ أـنـ القـصـيـدـةـ جـمـيلـةـ، فـهـذـهـ الصـفـاتـ كـلـهاـ تـنـدـرـجـ تـحـتـ مـصـطـلـحـ عـامـ هوـ "ـجـمـيلـ"ـ<sup>(12)</sup>ـ، إـنـ الـحـكـمـ الـجـمـالـيـ حـسـبـ كـانـطـ حـكـمـ كـلـيـ، ذـلـكـ أـنـ الذـوقـ بـالـنـسـبـةـ لـلـجـمـيلـ يـكـنـ أـنـ يـسـمـىـ ذـوقـ تـأـمـلـ، بـيـنـماـ نـجـدـ الـحـكـمـ عـلـىـ الـمـلـائـمـ حـكـماـ شـخـصـيـاـ، لـأـنـ الذـوقـ بـالـنـسـبـةـ لـهـ ذـوقـ حـوـاسـ، بـيـنـماـ الـحـكـمـ الـجـمـالـيـ بـعـيـدـ عـنـ أـيـ غـرـضـ وـلـاـ يـحـتـويـ أـيـ عـنـصـرـ عـقـلـانـيـ، إـنـ الـحـكـمـ الـذـيـ مـصـدرـهـ الرـضاـ الـذـيـ يـبعـثـهـ الشـيـءـ باـعـتـبارـهـ يـسـتـحقـ الإـعـجـابـ لـذـاتهـ، وـهـذـاـ الرـضاـ يـسـمـعـ لـلـشـيـءـ بـأـنـ يـمـتلـكـ غـاـيـةـ فـيـ ذـاتـهـ<sup>(13)</sup>ـ، ذـلـكـ أـنـ الشـيـءـ بـالـنـسـبـةـ إـلـىـ الشـعـورـ بـالـلـذـذـ يـعـتـبرـ إـمـاـ مـرـضـيـاـ أـوـ

جيلاً أو ساماً أو جيداً بإطلاق، فالمرضى لدافع الرغبة هو دوماً من نوع واحد أياً كان مصدره والفارق النوعي في تصوره في الحس أو في الشعور من منظور موضوعي، لذلك يعتمد في الحكم على تأثيره في النفس على كمية الإغراءات فقط، أما الجميل فإنه على عكس ذلك يتطلب تصور نوعية معينة في الشيء تكون قابلة لأن تفهم في ذاتها ويمكن إرجاعها إلى مفاهيم (علماً بأنها لا تعاد إليها في الحكم الجمالي)<sup>(14)</sup>، فالحكم الجمالي يظهر في جملة خصائص: أولها أنه تأملي محض أو خالص متحرر من كل غائية، وهذا التحرر شرط لاستقلالية هذا الحكم الاستطيقي<sup>(15)</sup>، إن الجميل إذن يعدنا أن نحب شيئاً من دون منفعة<sup>(16)</sup>.

إذا نظرنا إلى الحكم الجمالي نجد أنه من جهة، حكم ذاتي متعلق بالذات التي أصدرته، لكنه من جهة أخرى لا يصدر عن هوى وعن غرض خاص، فهو أشبه بالحكم الكلي، وهو أيضاً حكم متعلق بالذوق، والذوق هو ملكة الحكم على شيء ما عن طريق الشعور باللذة أو الألم على نحوٍ خالٍ من المنفعة، إن حكم الذوق ليس حكم معرفة بل هو حكم جمالي لا يتعلّق بالشيء في حد ذاته بل يتعرض له من حيث أنه تمثل أمام الذات<sup>(17)</sup>، "وحيثما يقول شخص - مثلاً - عن شيء أنه جميل فهو يعزّز ذلك الرضا نفسه إلى الآخرين؛ أي لا يحکم لنفسه فقط بل ولكل إنسان أيضاً، فيتكلّم عندئذ عن الجمال كما لو كان الجمال خاصية للأشياء، ولهذا ليس بوسعنا أن نقول: إن لكل إنسان ذوقه الخاص لأن هذا سيعني عندئذ أن الذوق غير موجود بإطلاق؛ أي لا يوجد حكم جمالي يدعي عن حق موافقة الجميع عليه"<sup>(18)</sup>، ويمكن حصر صفات حكم الذوق في أربع خصائص حسب أنواع الحكم الأربع:

من حيث الكيف: يعني أن حكم الذوق لا يراعي أية منفعة أو غرض.  
من حيث الكم: يعني أن حكم الذوق بالرغم من ذاتيه إلا أن له طابعاً كلياً.  
من حيث الإضافة: يعني ليس هناك غائية من جراء الحكم الجمالي.

من حيث الجهة: لا يرتبط الحكم الجمالي بأية مفاهيم عقلية- منطقية.

يمكننا أن نوضح الحكم الجمالي أكثر فنقول: من ناحية الكيف، إن الذوق خال من أي نفع خاص، وليس هناك إرغام يدفعني إلى إصدار حكم معاكس لما أشعر به على أنه جميل، ومن ناحية الكم نقول: إن حكم الذوق يرضي الجميع أو الكل، والكلية هنا ليست منطقية بل هي كلية وجданية؛ أي كونية جمالية، بمعنى أن الجميع يشتركون فيه لأنه ليست هناك مصلحة لقول عكس ذلك الحكم، أما من حيث الإضافة فإننا نجد في العمل الفني والرؤبة الجمالية للطبيعة نوعاً من التنظيم يستهدف غاية، وحينما ندقق لمعرفة هذه الغاية لا نجدها، فكأن هناك غائية حيث لا غائية حقيقة، هذا من ناحية الإضافة أو العلاقة، أما من حيث الجهة؛ أي من حيث الضرورة أو الإمكان، فإننا نجد أن الحكم الجمالي هو أمر استطيقي يشبه الأمر الأخلاقي من حيث أنه أولي وضروري، وهكذا نخلص إلى أن الجمال متعة كلية خالية من كل مفهوم، وهو غائية من دون غاية، وارتياح متزه عن كل غرض، وبالتالي ضرورة ذاتية<sup>(19)</sup>، فالجميل- فيما يقول كانط - هو ما يُعرف من دون مفهوم بوصفه موضوع رضا ضروري<sup>(20)</sup>، إنه علينا في كل هذا أن نلاحظ أن الحكم يعني ملكرة التفكير في الجزئي باعتباره محتوى في الكل، وأنه يشكل حدّاً وسطاً بين الفهم والعقل، وقد يلوح أنه يستند إلى مفهوم، فإذا دققنا لمعرفة هذا المفهوم لم نجد شيئاً محدداً، ولهذا هو مفهوم غير متعين: إنه حكم وجданى ينطلق من الحالات الجزئية ليصل إلى القانون، وهو لهذا حكم تأمل على عكس حكم التعين الذي يطبق القانون على الحالة الجزئية<sup>(21)</sup>، وهكذا نستتاج: أن الذوق هو ملكرة الحكم على شيء أو على ضرب من ضروب الامتثال بالرضا أو عدم الرضا خلواً من أية مصلحة، وموضوع مثل هذا الرضا هو الجميل<sup>(22)</sup>.

## 2- استنباط الحكم الاستطيقي (حكم الذوق):

لقد ذكر كانط أسباب نقص مناهج الكتاب السابقين عليه أمثال: (بوركه، أديسون، باومغارتن) فهم جياعالم يؤسسوا الذوق على أساس نفسية، وإذا ظن أحد- فيما يرى كانط- أن باستطاعته التدليل على أصل هذه المبادئ وحاول بطرق نفسية، فإنه يكون قد خالف معناها كليا؛ ذلك لأن هذه لا تخربنا عما يجري؛ أي عن القواعد التي بوجبها تلعب قوانا المعرفية لعبتها حقيقة، وكيف يتم الحكم وإنما كيف ينبغي أن يحكم، إن الأحكام الاستطيقية أو أحكام الذوق لا تذكر لنا كيف يحكم الناس بل كيف ينبغي أن يحكم الناس، والنوع الأول من الأحكام يكون موضوع بحث علم النفس التجريبي أما النوع الثاني من الأحكام فتبيّن أنها تنطوي على مبدأ قبلي، وذلك لأن كانط يريد الوصول إلى منطق للذوق مماثل للمنطق الذي توصل إليه في مجالى العلم والأخلاق<sup>(23)</sup>.

لقد تمثلت الخطوة الهامة لكانط مقارنة بالسابقين عليه أو المعاصررين له، في أنه ذهب إلى ما وراء التحليل الأمبيريقي للإحساس الجمالي، متوجهًا نحو التحديد الخاص لعلم الجمال باعتباره مجالاً خاصاً للخبرة الإنسانية، يماثل في أهميته وتكامله المجالين الخاصين بالعقل النظري والعقل العملي (أي المجال المعرفي والمجال الأخلاقي)، وبالنسبة لكانط كان وجود مجال أصيل للخبرة الإنسانية أمراً يستدل عليه من خلال ذلك الحضور الخاص لشكل فريد من المبادئ القبلية الأولية<sup>(24)</sup>، ذلك أننا نجد ملكرة الحكم مبدأ قبلياً لإمكانية الطبيعة ولكن من منظور ذاتي فقط، إنها لا تفرض بوجبه قانوناً على الطبيعة (بما هي استقلالية)، وإنما على نفسها بما هي تشريع ذاتي<sup>(25)</sup>.

إن الحكم الجمالي عند كانط يتسم بالأولية والضرورة، وهو لا يقوم في الموضوعات ذاتها بل يقوم في النفس أو الذات، وهو وسيلة ندرك بها الانسجام أو الاتساق بين قوى النفس وملكاته، ومن هنا جاءت أوليته وضرورته وكونيته،

ومعنى هذا أن الحكم الجمالي موضوعي يصدق عند كل شخص وفي كل زمان أو مكان<sup>(26)</sup>، ولذلك يمكن القول: أن الحكم الجمالي ذو صلاحية شاملة لكل ذات، بما أنه حكم قائم على مبدأ قبلي ما<sup>(27)</sup>، فالحكم الجمالي قبلي يُستمد قبلياً من الذات (الذوق أو الشعور باللذة أو الألم) وليس له علاقة بالتجربة، ذلك أن المبدأ القبلي يحدد النشاط الإنساني ويحفظ حيويته<sup>(28)</sup>، إنه ملكة داخلية ينحصر عملها في موضوع معين ندركه: "ولسنا بحاجة إلى مزيد من التجربة لكي نربط محمول أحكام كل منها بفهم الحامل، بل يمكننا أن ندرك ذلك قبلياً إدراكاً كاملاً، فلن تظهر الضرورة المنطقية الموضوعية هنا لو كانت المبادئ تجريبية بحثة، إذًا غائية الطبيعة هي مبدأ ترنسندنتالي للملكات المعرفة فيها"<sup>(29)</sup>.

إن الاستطيقيا تهتم بحالة الذات في بداية الأمر وليس لها علاقة بطبيعة الموضوع المعروض فالعثور على شيء جميل معناه الشعور ذاتياً بالرابطة الضرورية بين عرض هذا الشيء وحالة اللذة التي يتوجهها هذا العرض، أي أن الحكم الاستطيقي لا يهتم من حيث الجوهر بالموضوع ولا يشغل بمعرفة ما إذا كان الأمر يتعلق بعمل في أو بجمال الطبيعة<sup>(30)</sup>، ومن أجل هذا قال الدوس هكسلي: "إن أحد ردود الفعل الطبيعية التي تعترينا عقب قراءتنا لمقطوعة جيدة من الأدب يمكن أن يعبر عنه بالسلمة الآتية هذا هو ما كنت أشعر به وأفكر فيه دائماً، ولكنني لم أكن قادراً على أن أصوغ هذا الإحساس في كلمات حتى ولا لنفسي"، إن هذه العبارة الأخيرة على قصرها قد استطاعت أن تكشف عن أثر الذاتية في الفن، فالفن وإن كان يصدر عن ذات واحدة فإنه يهدف إلى نتيجة وهي إشراك أكبر عدد من الناس في التمتع بالأثر الفني<sup>(31)</sup> ومحو ما بينهم من فروق في التقدير: فإن كل حكم ذي قيمة عامة موضوعياً هو دوماً ذاتي أيضاً؛ بمعنى أنه حين تكون حكم قيمة بالنسبة إلى كل ما هو مندرج تحت مفهوم معطى فإنه يملك أيضاً قيمة بالنسبة إلى كل

إنسان يتمثل موضوعياً بواسطة هذا المفهوم، ولكن لا يمكن الاستدلال من قيمة عامة ذاتية<sup>(32)</sup>.

إن الحكم الجمالي -بالرغم من ذاتيته- يلزمها بالصعود من مرتبة الخاص إلى منزلة العام، وهذا ما يتطلب مبادئ لا يمكن استعارتها أو الحصول عليها من الخبرة على نحو مباشر -هذا ما يعكسه العنصر الأول من هذا البحث- فالحكم التأملي لا يستمد من الخارج لأنه حينئذ سيكون حتماً محدداً أو معيناً أو حتمياً طبيعياً<sup>(33)</sup>، إنه يتميّز أكثر إلى مملكة الذات والوجودان والشعور: "وهذا ما يفسر أن شاعراً ناشئاً يظلّ مقتنعاً بأن قصيده جحيلة على الرغم من حكم جمهور الناس عليها أو حكم أصدقائه بأنها ليست كذلك، وإذا حدث أن صدقهم فلا يكون ذلك لأنّه غير رأيه في قيمة قصيده وإنما لأنّه يجد رغبته في الموافقة سبباً لمسايرة الهوس الجماعي، إن الذوق لا يدعى غير الاستقلال في الحكم، فإنّ جعل من أحكام الآخرين مبادئ معينة لأحكامه يكون قد استبدل الاستقلال بالرضوخ للغير"<sup>(34)</sup>.

إن الحكم الجمالي يتميّز إلى مملكة الذات، ويقوم على شعور خاص بالملائمة، وذلك عندما يكتشف المرء التوافق خارجه أو داخله ويشعر به على نحو خاص لكنه يحاول جاهداً عن طريق التأمل أو التفكير أو البحث أن يتوصل إلى قانون عام له<sup>(35)</sup>، وهذا ما يدفعنا خلال هذا البحث: أن نبرر شمولية حكم هو ليس حكماً يتمثل ما هو الشيء، ولا حكماً يفرض علىّ أن أفعل شيئاً لكي أتجهه، وإنما بالنسبة إلى مملكة الحكم بوجه عام علينا أن نبرر فقط الصلاحية الشاملة لحكم فردي يعبر عن الغائية الذاتية لتمثل تجربتي لصورة الشيء، من أجل أن يكون بوسعنا أن نفسر كيف أن شيئاً ما يمكن أن يبعث على الرضا بمجرد الحكم عليه ومن دون حساسية أو مفهوم، وكيف يصبح أن يعلن عن رضا يتعلّق بشخص واحد، إنه بمثابة قاعدة لكل شخص آخر<sup>(36)</sup>، سيكون إذا منطلق العمومية هو

الذاتية، وهذه الأخيرة والتي لابد منها في سبيل تحقيق الكلية الفنية الحقة، لا يمكن أن تتأتى إلا إذا توغل الفنان في أعماق الإنسان - هذا أيضا تحليل ارتادي لملكة الشعور، ذلك أن تعمق الإنسان (الفنان) في ذاته إنما هو تعمق في ذات الإنسان الذي يوجد في أعماقنا جميعا، وعلى الرغم من أن لكل منا مجموعة من الخصائص الفردية المميزة له، فإن فينا جميعا إنسانا واحدا يتمثل في الذات الإنسانية التي تفرج وتحزن، تخاف وتقلق، تتنصر وتنهزم، تحب وتكره، الفنان هو وحده القادر على التعبير عنها.

هكذا تنتهي الذاتية في الأثر الفني إلى محو الفروق والتضاد بين الأفراد، لأن استكشاف الفنان لذاته إنما هو قبل كل شيء اكتشاف للذات الإنسانية<sup>(37)</sup>، وهي المهمة التي يقوم بها كانط من خلال نقد ملكرة الحكم من خلال تمييزه الشهير بين الحكم الاستطيقي وحكم الذوق.

### 3- بين الحكم الاستطيقي والحكم المنطقي:

إن حكم الذوق عند كانط هو حكم استطيقي؛ أي حكم يرجع إلى الذات، وإذا كانت كل أفكار العقل حتى المستمدۃ من الإحساس تشير إلى موضوعات خارجية، إلا أن الأفكار المستمدۃ من الشعور باللذة أو الألم ليست كذلك لأننا في هذه الحالة لا نشير إلى موضوع خارجي بل يكون لدينا شعور عن أنفسنا عندما نتأثر بهذا النوع من الأفكار، فالذوق هو ملكرة تقدير شيء أو فكرة من حيث قبولها أو عدم قبولها من دون وجود غرض معين، ومن العبث اللجوء إلى الأدلة العقلية للبرهنة على جمال الشيء، فحكم الذوق لا يرجع إلى قواعد عقلية ولا يستند إلى براهين استدلالية ولا يستدل عليه من قاعدة عامة أو من تصور عقلي<sup>(38)</sup>، وهذا يقول كانط إن حكم الذوق ليس حكم معرفة، وبالتالي ليس منطقيا بل جمالي؛ وتعني بذلك أن المبدأ الذي يعيّنه لا يمكن أن يكون إلا ذاتيا وكل رابطة التمثلات حتى رابطة الإحساسات يمكن أن تكون موضوعية (وتعني عندئذ

ما هو واقعي في تمثيل تجسيدي) أما رابطة التمثلات بالشعور باللذة والألم فليست كذلك، إنها لا تدل على شيء في الموضوع نفسه وإنما تشعر فيها الذات بأنها متأثرة بالتمثيل<sup>(39)</sup>.

إن حكم الذوق ليس حكماً معرفياً، ومن ثمة فهو بالضرورة ليس حكماً منطقياً، إنه حكم جمالي يتحدد في المقام الأول على نحو ذاتي، وهو لا يتم من خلال المعرفة بل من خلال الخيال والوجدان، وهو يرتبط بشكل جوهري بالشعور بالملائكة والألم<sup>(40)</sup>، يقول كانت إن: "حكم الذوق يتميز عن الحكم المنطقي من حيث أن هذا الأخير يدرج تمثلات تحت مفاهيم الموضوع بينما حكم الذوق لا يدرج شيئاً تحت تصور وإلا أصبح من الممكن الحصول على الاستحسان العام الضروري بقوة البرهان، بيد أنه يتشابه رغم ذلك مع الحكم المنطقي في كونه يدعى الكلية والضرورة، ولكن ليس بحسب مفاهيم عن الموضوع بل يكون لاعتبارات ذاتية بحجة"<sup>(41)</sup>.

إن أحکام الذوق تركيبة (تأليفية) الطابع، وذلك في ضوء أنها تذهب إلى ما وراء المفهوم العقلي وحتى إلى ما وراء الحدس الخاص بالموضوع، كما أنها تضيف إلى ذلك الحدس محمولاً ما، ليس معرفياً، بل نوعاً من الشعور بالملائكة والألم، وهكذا فإن الحكم الجمالي بدلاً من أن يقول شيئاً عن الخصائص الموضوعية لشيء معين فإنه يكشف شيئاً عن الحالة الذاتية لعقلنا خلال إدراكتها الشكل الخاص بموضوع معين، وهكذا فإنه عندما أقول: إن هذه الوردة جميلة" يكون الأمر هنا مختلفاً عن قولي: "إن هذه الوردة حمراء" ، ففي الحالة الثانية يربط هذا القول بالتركيب بين مفهومين عمليين "الوردة" و "حمراء" أما في الحالة الأولى فإن المحمول "جميلة" يضيف إلى إدراكي للوردة أو تصوري لها ذلك الوعي فقط لأننيأشعر بالملائكة، فالجمال ليس صفة محددة يمكن نسبتها إلى الوردة أو الطبيعة، وليس هناك فعل من أفعال التركيب قام هنا بالامتداد بالمفهوم الخاص بالوردة، كذلك لا يمكن

المزج هنا على نحو خالص بين إدراك الوردة والمتعة، فالإدراك يوجه نحو الموضوع والمتعة تكون متعلقة بالذات، ومن الصعب المزج بين هذين الاتجاهين المختلفين الخاصين من الانتباه على هيئة تركيب حكم، فالحكم الجمالي حكم يقوم على نوع من التركيب الذاتي<sup>(42)</sup>، ما يعني أن أحكام الذوق هي أحكام تركيبية، وهذا ما يسهل فهمه بسبب أنها تتجاوز المفهوم، لا بل تتحطى أيضاً عيان الشيء وتضيف إليه كمحمول شيئاً ليس حتى معرفة، وإنما شعوراً باللذة أو بالألم، ومع أن المحمول (محمول اللذة الشخصية) تجربتي تكون هي مع ذلك أحكاماً قلبية، أو ترغب في أن ينظر إليها على أنها كذلك وهذا ما تتضمنه في كل الأحوال عبارات إدعائها، ومن هنا ينشأ السؤال التالي: كيف أن لإشكالية ملكرة الحكم هذه أن تقع ضمن إشكالية الفلسفة الترنسنديالية العامة؟ وكيف تكون الأحكام التركيبية ممكنة؟<sup>(43)</sup>

إن الحكم الاستطيقي مختلف على الحكم المنطقي لأنه ليس حكماً ناتجاً عن تعميم أو مبررات عقلية، فشأن هذا الحكم الاستطيقي من جهة الخصوصية شأن أي شعور أو إحساس خاص، ومثال ذلك أنه قد أصطحب أحداً لمشاهدة فيلم أو يقرأ قصيدة، ويحاول إقناعي بالأدلة العقلية والمنطقية وباستخدام معايير النقد الجمالي المختلفة، ومع ذلك فلن يكون ما عرضه علي جميلاً ما لم أشعر أنا بتأثيره عليّ، وهذا فإن حكمنا على الجميل حكم يجمع بين خاصيتين تبدوان لأول وهلة متعارضتين. وعلى الرغم من أننا نطالب الآخرين بأن يوافقوننا عليه إلا أننا نقدم لهم السبب الكافي والبرهان وتفسير ذلك -حسب كانط- أن الحكم الاستطيقي وإن كان يتميز بصفة الكلية إلا أن هذه الكلية لا تستند إلى تصورات عقلية أو استدلال عقلي وإنما ترجع إلى عملية تجاري في العقول البشرية وتتلخص في انسجام المخيلة مع الذهن، وهو أمر مشترك لدى جميع الناس، الأمر الذي يجعل من الحكم الاستطيقي حكماً كونياً؛ ذلك أن الذات واحدة ومشتركة عند جميع

البشر، ولذلك فإن الجميل حين يروق لي شخصيا لا يروق لي بصفة خاصة بل بصفتي فردا من طائفة من البشر، وهذا يتميز الحكم الاستطيقي بالكلية<sup>(44)</sup>.

تبعاً لذلك يجب على الإنسان المتذوق للجمال أن يعتقد أن له الحق في أن ينسب إلى كل إنسان رضا مشابها، وسيحدث إذاً عن الجميل كما لو كان الجمال صفة لشيء وكأنه حكم منطقي بينما الحكم ليس إلا جمالا ولا يحتوي إلا على علاقة بين تمثيل الموضوع وبين الذات، ذلك أن الحكم الجمالي يشبه الحكم المنطقي في كون أن الممكن افتراضه صادقا بالنسبة إلى الجميع، ومع ذلك فإن هذا العموم لا يمكن أن ينبع عن مفاهيم إذ لا يوجد انتقال من المفاهيم إلى الشعور باللذة أو بالألم<sup>(45)</sup>.

إن الحكم المنطقي يعتمد على مقولات سابقة يطبق بواسطتها الكلي على الجزئيات بينما الحكم الجمالي يتعلق بحالات خاصة فردية لكي يتنتقل من الخصوصي إلى الكوني<sup>(46)</sup>: فحينما نحكم على الأشياء بموجب مفاهيم فقط فعندئذ يفقد كل تمثيل للجمال، كما أنه لا يمكن أن توجد قاعدة يكون على المرء أن يعترف بموجبها بأن شيئاً ما جميل<sup>(47)</sup>.

### ثانياً - من جماليات الذات إلى إستطيقا التواصل:

#### 1- جمالية الذات من دون ذات:

إن حكم الذوق أو الجمال لا يهتم بأي معرفة، فهو ليس حكماً محدداً أي لا يُطبق به مفهوماً على موضوع بغایة توسيع معرفتنا، بل على العكس من ذلك فهو حكم تأمل به نجد الرابط الضروري بين العرض والشعور باللذة، ومهما كانت هذه العلاقة قابلة لأن تكون كونية في بعض الظروف -كما سثبت ذلك- فإنها تبقى مع ذلك ذاتية حضنة، والعلاقة الاستطيقية؛ أي رابطة عرض ما بالشعور باللذة، لا تشير إلى أي شيء في الموضوع، لا شيء سوى الشكل البسيط للغاية

التي تشير إلى هذا التلاوم الداخلي الذي يصاحب تمثيل ما<sup>(48)</sup>، فأي جمالية: لا تقوم على مفهوم على القيمة العامة المنطقية؛ لأن ذلك النوع من الأحكام لا يمتد إلى الموضوع، وهذا السبب بالذات يجب أن تكون الكلية الجمالية التي ترافق بحكم ما من نوع خاص، لأنها لا تربط صفة الجمال بتمثيل الموضوع معتبرا في كامل مجده المنطقي ولكنها مع ذلك تمتد إلى كامل مجال كل الأدوات التي تحكم<sup>(49)</sup>.

إن الاستطيقيا تهتم بحالة الذات في بداية الأمر وليس لها علاقة بطبيعة الموضوع المعروض فالعثور على شيء جميل معناه الشعور ذاتيا بالرابطة الضرورية بين عرض هذا الشيء وحالة اللذة التي يتتجها هذا العرض، أي أن الحكم الاستطيقي لا يهتم من حيث الجوهر بالموضوع ولا يشغل بمعرفة ما إذا كان الأمر يتعلق بعمل في أو بجمال الطبيعة<sup>(50)</sup>، ومن أجل هذا قال ألدوس هوكسلي: إن أحد ردود الفعل الطبيعية التي تعترينا عقب قراءتنا لمقطوعة جيدة من الأدب يمكن أن يعبر عنه بالسلمة الآتية هذا هو ما كنت أشعر به وأفكر فيه دائما، ولكنني لم أكن قادرا على أن أصوغ هذا الإحساس في كلمات حتى ولا لنفسي، إن هذه العبارة الأخيرة على قصرها قد استطاعت أن تكشف عن أثر الذاتية في الفن، فالفن وإن كان يصدر عن ذات واحدة فإنه يهدف إلى نتيجة وهي إشراك أكبر عدد من الناس في التمتع بالأثر الفني<sup>(51)</sup> وهو ما بينهم من فروق في التقدير: "إن كل حكم ذي قيمة عامة موضوعيا هو دوما ذاتي أيضا؛ يعني أنه حين نكون حكم قيمة بالنسبة إلى كل ما هو مندرج تحت مفهوم معطى فإنه يملك أيضا قيمة بالنسبة إلى كل إنسان يتمثل موضوعيا بواسطة هذا المفهوم ولكن لا يمكن الاستدلال من قيمة عامة ذاتية".<sup>(52)</sup>

إن الحكم الجمالي -بالرغم من ذاتيته- يلزمها بالصعود من مرتبة الخاص إلى منزلة العام، وهذا ما يتطلب مبادئ لا يمكن استعارتها أو الحصول عليها من الخبرة على نحو مباشر -هذا ما يعكسه العنصر الأول من هذا البحث- فالحكم

التأملي لا يستمد من الخارج لأنّه حينئذ سيكون حتماً محدداً أو معيناً أو حتمياً طبيعياً<sup>(53)</sup>، إنه يتتمي أكثر إلى مملكة الذات والوجودان والشعور: "وهذا ما يفسر أن شاعراً ناشئاً يظل مقتنعاً بأن قصيده جميلة على الرغم من حكم جمهور الناس عليها أو حكم أصدقائه بأنها ليست كذلك، وإذا حدث أن صدقهم فلا يكون ذلك لأنّه غير رأيه في قيمة قصيده وإنما لأنّه يجد رغبته في الموافقة سبباً لمسايرة الموس الجماعي، إن الذوق لا يدع غير الاستقلال في الحكم، فإن جعل من أحكام الآخرين مبادئ معينة لأحكامه يكون قد استبدل الاستقلال بالرضوخ للغير"<sup>(45)</sup>.

إن الحكم الجمالي يتتمي إلى مملكة الذات، ويقوم على شعور خاص بالملائكة، وذلك عندما يكتشف المرء التوافق خارجه أو داخله ويشعر به على نحو خاص لكنه يحاول جاهداً عن طريق التأمل أو التفكير أو البحث أن يتوصل إلى قانون عام له<sup>(46)</sup>، وهذا ما يدفعنا خلال هذا البحث : أن نبرر شمولية حكم هو ليس حكماً يتمثل ما هو الشيء، ولا حكماً يفرض علىّ أن أفعل شيئاً لكي أنتجه، وإنما بالنسبة إلى مملكة الحكم بوجه عام علينا أن نبرر فقط الصلاحية الشاملة لحكم فردي يعبر عن الغائية الذاتية لتمثل تجربتي لصورة الشيء، كي يكون بوسعنا أن نفسر كيف أن شيئاً ما يمكن أن يبعث على الرضا بمجرد الحكم عليه ومن دون حساسية أو مفهوم، وكيف يصح أن يعلن عن رضا يتعلّق بشخص واحد، إنه بمثابة قاعدة لكل شخص آخر<sup>(47)</sup>، سيكون إذا منطلق العمومية هو الذاتية.

هكذا تنتهي الذاتية في الأثر الفي إلى محـو الفروق والتضاد بين الأفراد، لأن استكشاف الفنان لذاته إنما هو قبل كل شيء اكتشاف للذات الإنسانية<sup>(48)</sup> - وهي المهمة التي يقوم بها كانط من خلال نقد مملكة الحكم - وبالتالي تحقيق وتبرير الانتقال من الذاتية إلى الموضوعية.

## 2- الحكم الاستطيقي غائي دونا غاية:

إن الحكم الجمالي ينطلق من قصدية لا قصد فيها؛ أي قصدية دونا قصد ظاهر فيها أو موضع لطبيعتها، وما يعنيه كانت بهذا المصطلح "قصدية لا قصد فيها" (غاية من دون غاية) هو أن صورة قصدية الموضوع هي التي تمنع السرور أو الرضا الناتج عن الطابع الكلي دون تدخل أية فكرة تصورية، ففي حكم الذوق هذا هناك تصور، إلا أنه تصور عام للاتفاق الحاصل بين صورة الموضوع والملكات العقلية، هو تعقل يحضر فيه الفهم ولكن دون أن يكون محاولاً بتصورات محددة، فملاءمة الموضوع للذات المتأملة وحدها تشير من جهة عامة إلى سبيبة داخلية في الذات غير محكومة بشروط معينة<sup>(49)</sup>، إن الجمال: "هو شكل غائية موضوع بحسب ما تم إدراكتها فيه من دون تمثيل غاية"<sup>(50)</sup>.

إن حكم الذوق له طابع كلي حيث يحدد الجميل ما يروق لنا بطريقة شاملة وبلا تصور عقلي، وهذا الطابع الكلي لا يرجع إلى الموضوع بل إلى الذات، ولكنه لا يعتمد على الرأي الشخصي، فلا يكفي أن يروق لي شيء ما حتى أصفه بالجمال، ووصف شيء معين بالجمال يستلزم أن يكون كذلك بالنسبة إلى الغير أيضاً، ذلك أن الكل مطالبون بالموافقة عليه<sup>(51)</sup>، فقولنا -مثلاً- هذه الزهرة جميلة يعني في الوقت نفسه إدعاء أنها تسر كل الناس، وأن إرضاءها غير ناجم عن عطرها لأن رائحتها قد ترضي هذا وقد تثير الدوار في ذاك، فماذا نستنتج من هذا اللهم إلا أن جمالها خاصية في الزهرة نفسها<sup>(52)</sup>.

إن الحكم الجمالي قائم في الشعور ذاته، الذي هو في الوقت نفسه ذاتي وموضوعي؛ أي قابل لأن يكون موضوعاً للتواصل: إن هذا الحكم الذي يبدو في الواقع فردياً بما أنه لا يستطيع أن يعبر عن مفهوم غائي للجمال ولا تصور خالص يكون تأويلاً لهذا الشعور أو ذاك، لا يستطيع أن يصير حكماً إلا إذا استند إلى القاعدة التي يفترض فيها أن تكون كلية، ولكن في ذات اللحظة غير مؤسسة على

طبيعة الموضوعات أو تثلاتها الموضوعية<sup>(53)</sup> ، إنه علينا: أن نكون على اقتناع تمام بأننا نستطيع بحكم الذوق على الجميل أن ننسب إلى كل إنسان الرضا بشيء من دون أن يكون ذلك مؤسسا على مفهوم، بأن الصلاحية الكلية هذه تعدّ من جوهر حكم نعلن فيه عن شيء أنه جميل<sup>(54)</sup> .

إن حكم الذوق موجود لدى كل فرد وهو حكم لا يرتبط بأية مفاهيم عقلية، وكل ما يصدر دون تصور عقلي يكون ساراً، وهذا الحكم يحمل صلاحية كلية، وتجدر الإشارة هنا إلى أن هذه العمومية لأحكام الذوق ليست عمومية منطقية بل جمالية؛ أي أنها تشتمل على كمية<sup>(55)</sup> موضوعية للحكم، لكنها الكمية الذاتية المشتركة، والصدق العام كمفهوم يستخدمه كانتط هنا لا للإشارة إلى الأحكام العقلية بل من أجل الإحالة إلى التمثيل الذاتي للموضوع؛ أي أن صدقه ليس بالنسبة إلى العقل بل بالنسبة إلى الشعور بالمتعة والألم لدى كل فرد<sup>(56)</sup> ، ذلك أن خاصية هذا الحكم: هي أنه على الرغم من أنه لا يملك غير قيمة ذاتية فإنه يدعّي أنه صادق عند جميع الناس، كما لو كان الأمر متعلقا بحكم موضوعي يقوم على مبادئ المعرفة، ويمكن أن يفرض بواسطة برهان<sup>(57)</sup> ، لكن بالرغم من تمايز الحكم المنطقي عن الحكم الجمالي غير أن هذا الأخير يماطل الأول من حيث أنه يمكن أن نفترض صدقه بالنسبة لجميع البشر- بالرغم من أن الحكم الجمالي لا ينشأ عن مفاهيم عقلية-<sup>(58)</sup> بحيث يحمل صلاحية شاملة وكلية، إنه حكم يحمل معه عمومية -موضوعية ذاتية- مما يعنيه كل شخص من أن الرضا بالجميل عنده يخلو من أية مصلحة، لا يستطيع إلا وأن يحكم هو نفسه بأنه يحتوي على أساس رضا لدى جميع الناس، ذلك أنه لا يؤسس على ميل ما في الذات ولا على أية مصلحة أخرى متعلمة، بل بما أن صادر الحكم يشعر بأنه مطلق الحرية فيما يتعلق بالرضا الذي بيديه تجاه الشيء، فهو لا يستطيع العثور على شروط ذاتية تكون أسبابا للرضا وتعلق به وحدة شخصيا، لذا عليه أن يعتبر أن الرضا يقوم على أساس

شيء يمكن أن يفترض وجوده عند كل إنسان<sup>(59)</sup>، إن الضرورة الخاصة بالحكم الجمالي ضرورة يمكن التفكير فيها على أنها ضرورة نموذجية؛ أي ضرورة خاصة بالاتفاق أو التسليم من جانب الكل على حكم معين يعتبر نموذجياً ومثالاً لقاعدة عامة أو شاملة، لا يمكن أن نقرّرها ببساطة، وهذه الضرورة -التي تسمح بشمولية الحكم- التي نسبها إلى حكم الذوق هي ضرورة مشروطة، وشرط الضرورة هنا هو فكرة الحس المشترك؛ بمعنى أننا نفترض وجود إحساس عام يجمع بين سائر الناس، ما يجعل تباين الانطباعات الجمالية فيما بينهم أمراً ممكناً؛ ويعني هذا أن الجمال هو بمنزلة أمر استيطيفي يشبه إلى حدٍ ما الأمر الأخلاقي<sup>(60)</sup> من حيث أنه أولي- ضروري وعام، وبالتالي فإن للحكم الجمالي صفة الشمولية؛ أي أنه: "يعين موضوعه من حيث هو جليل ومن وجهة نظر الرضا مدعياً موافقة كل واحد على الحكم نفسه كما لو كان موضوعياً<sup>(61)</sup>".

### 3- الحس المشترك مقاماً للتواصل:

يعتمد كانت على اللحظة الثانية (الشكل) لتبرير ما يسمى بالحس العام، فيفترض مسبقاً وجوده باعتباره يجعل الاشتراك بالجمال أمراً ممكناً، فالناس جميعاً تشتراك في هذا الحس المشترك الذي لا يعني به حسّاً خارجياً غريباً عننا، وإنما هو الأثر الذي يتركه اللعب الحر لقوانا الفكرية، وهو مختلف جوهرياً عن الفهم الذي يبني المعرفة ويربطها بواسطة التصورات لا المشاعر: إنه معطى مثالي يسمح بتشكيل قاعدة تحكم كل الأحكام التي تتفق معه<sup>(62)</sup>، وكذلك السرور أو الارتياح الناتج عنه، وهذه القاعدة: "يجب أن يكون لها مبدأ ذاتي يعيّن بواسطة الشعور فقط وليس بواسطة مفاهيم، ومع ذلك بشكل صالح عامة، ما يرضي أو لا يرضي، بيد أن مبدأ كهذا لا يمكن أن يعتبر إلا كحس عام، وهو مختلف اختلافاً جوهرياً عن الفهم العام الذي يسمى أحياناً أيضاً حسّاً عاماً (Sensus Communis)، ويرجع ذلك إلى أن هذا الأخير لا يحكم بموجب الشعور وإنما بموجب مفاهيم<sup>(63)</sup>".

إن الموضوع الجمالي نقطة التقاء يتجمع عندها الأفراد في مستوى عال لا ترقى إليه الأهواء والمنافع، فيتتحقق بينهم ضرب من التماسک أو التضامن دون أن يتخلى كل واحد منهم عن فرديته<sup>(64)</sup>، وبالرغم من الذاتية فإن الحكم يدعى الحصول على موافقة الجميع له، وإن من يعلن أن شيئاً ما جميلاً يأمل من كل الناس موافقته وتأييده، ولكن الضرورة أو إجبار الآخرين على التأييد لا تتم كهذا بصورة دائمة، فالضرورة في حكم الذوق تعود إلى فكرة الحس المشترك<sup>(65)</sup>، إن عبارة حسن عام: "تضمن فكرة حس مشترك؛ أي ملكة حكم تراعي في تفكيرها حينما نفكر قبلياً نوعية تمثل كل شخص آخر، بحيث تسند -إن صح التعبير- حكمها إلى العقل البشري برمته فيسلم من الوهم الذي قد يعتريه بفعل شروط ذاتية خاصة"<sup>(66)</sup>.

إذا كان الحس المشترك يقدم ارتياحاً نموذجياً ويجلب الانسجام إلى حقل الحكم الجمالي، وإذا كان معيار تحول القاعدة -في نقد مملكة العقل الحالص- إلى قانون أخلاقي هو قابليتها لأن تكون عملية وعلى نحو كلي، فإن مفهوم كانت للحس المشترك الشامل والذي تحكم من خلاله على شيء ما بالجميل - تماما كالشروط المشتركة والشاملة في الحكم الأخلاقي في نقد العقل العملي- ليس أكثر من أثر ناتج عن لعب ملكات الذهن وانسجامها، فالحس المشترك يشير فقط إلى الشروط السيكولوجية التي تحضن الأحكام الجمالية، وهي نفسها لدى كل إنسان، وحكم الذوق بذلك يمتلك مبدأ الصحيح الموضوعي والذاتي في الوقت نفسه، والذي يحدد ما يسر وما لا يسر من خلال شعور مجرد، وهكذا فإن الحس المشترك لا يلتزم بنقل المعاني أو وقائع الحياة كما هي في سياقها الواقعي وما يستشيره من مشاعر أو ما تتضمنه من أفكار وقيم.

يستند الحس المشترك إلى قوانين ترتبط بلحظة الحكم الجمالي، وهي بمثابة مسلمات يستلزم الأخذ بها وهي: فكرّ بنفسك، فكرّ وأنت تضع نفسك مكان

---

الآخرين، فـكـر دائمـاً وكنـ منسجـماً مع نفسـكـ<sup>(67)</sup>، ومع أنـ هذهـ المـسلمـاتـ: الـتيـ تـخصـ الفـهمـ العـاديـ لـلـبـشـرـ لـيـسـتـ لـتـذـكـرـ هـنـاـ عـلـىـ أـنـهـاـ أـجزـاءـ مـنـ نـقـدـ الذـوقـ إـلـاـ أـنـهـاـ قدـ تـسـاعـدـ بـالـفـعـلـ عـلـىـ تـوـضـيـحـ مـبـادـئـهـ<sup>(68)</sup>.

يـتـمـتـ حـكـمـ الذـوقـ بـضـرـورـةـ خـاصـةـ؛ بـعـنىـ أـنـ هـنـاكـ عـلـاقـةـ ضـرـوريـةـ بـيـنـ الجـميـلـ وـالـشـعـورـ بـالـلـذـذـةـ، وـهـيـ تـخـتـلـفـ عـنـ الضـرـورـةـ الـعـمـلـيـةـ، إـنـهـ ضـرـورـةـ غـمـوذـجـيـةـ، لـأـنـهـ أـثـنـاءـ حـكـمـناـ عـلـىـ الجـميـلـ نـحـسـ بـنـوـعـ مـنـ إـلـزـامـ غـيرـ المـعـتمـدـ عـلـىـ التـصـورـاتـ الـعـقـلـيـةـ وـالـأـخـلـاقـيـةـ، بـلـ عـلـىـ الذـوقـ الـعـامـ أـوـ الـحـسـ الـمـشـترـكـ، فـوـجـودـ هـذـاـ الـحـسـ الـمـشـترـكـ يـسـمـحـ لـنـاـ بـتـفـسـيـرـ الـأـعـمـالـ الـفـنـيـةـ الـنـمـوذـجـيـةـ<sup>(69)</sup>، بـحـيثـ تـفـسـرـ عـلـىـ أـنـهـ نـمـاذـجـ يـحـتـذـىـ بـهـاـ فـيـ كـلـ مـكـانـ وـزـمـانـ: فـقـيـ جـيـعـ الـأـحـكـامـ الـتـيـ نـعـلـنـ بـهـاـ عـنـ شـيـءـ أـنـهـ جـيـلـ لـاـ نـسـمـحـ لـأـحـدـ أـنـ يـكـونـ لـهـ رـأـيـ آـخـرـ، عـلـىـ الرـغـمـ مـنـ أـنـنـاـ لـاـ نـكـونـ قـدـ أـقـمـنـاـ حـكـمـناـ عـلـىـ مـفـاهـيمـ وـإـنـماـ وـضـعـنـاـ فـيـ أـسـاسـهـ شـعـورـنـاـ لـاـ غـيرـ وـذـلـكـ لـيـسـ بـكـونـهـ شـعـورـاـ شـخـصـيـاـ وـخـاصـاـ بـنـاـ، وـإـنـماـ كـشـعـورـ عـامـ<sup>(70)</sup>، فـعـنـدـمـاـ نـقـولـ عـنـ شـيـءـ مـاـ أـنـهـ جـيـلـ فـإـنـاـ لـاـ نـسـمـحـ لـأـحـدـ سـوـاـنـاـ أـنـ يـقـولـ الـعـكـسـ، فـنـحـنـ نـفـعـلـ ذـلـكـ عـلـىـ الرـغـمـ مـنـ أـنـنـاـ لـاـ نـبـيـ حـكـمـاـ عـلـىـ الـعـقـلـ وـإـنـماـ عـلـىـ الشـعـورـ، وـلـكـنـاـ نـفـرـتـرـضـ أـنـ هـذـاـ الشـعـورـ لـيـسـ شـعـورـاـ فـرـديـاـ وـحـسـبـ، بـلـ هوـ شـعـورـ مـشـترـكـ مـوـجـودـ لـدـىـ جـيـعـ الـنـاسـ، وـهـكـذـاـ يـصـبـحـ الذـوقـ قـاعـدـةـ مـثـالـيـةـ ذـاتـ اـعـتـباـرـ عـامـ<sup>(71)</sup> إـذـنـ، مـعـ اـفـتـراـضـ أـنـ ثـمـةـ حـسـاـ عـامـاـ (وـلـاـ نـفـهـمـ بـذـلـكـ أـيـ حـسـ خـارـجـيـ وـإـنـماـ التـأـثـيرـ النـاجـمـ عـنـ لـعـبـةـ قـوـانـاـ الـعـرـفـيـةـ)، مـثـلـ هـذـاـ يـمـكـنـ أـنـ يـسـمـحـ بـقـيـامـ حـكـمـ الذـوقـ<sup>(72)</sup>.

### ثالثـاـ- الجـميـلـ يـخـرـجـ عـنـ طـورـهـ أـوـ نـحـوـ جـمـاليـاتـ الجـلـيلـ:

إنـ أهمـيـةـ نـقـدـ حـكـمـ الجـمـاليـ عـنـدـ كـانـطـ لـاـ تـقـومـ فـيـ بـحـثـهـ لـفـهـومـ الجـميـلـ وـحـسـبـ، وـإـنـماـ فـيـ تـحـلـيلـهـ كـذـلـكـ لـفـهـومـ الجـلـيلـ (Sublime)، فـإـذـاـ كـانـتـ قـصـدـيـةـ الجـميـلـ تـسـتـنـدـ إـلـىـ الـانـسـجـامـ بـيـنـ الـمـخـيـلـةـ وـالـفـهـمـ فـيـ إـدـرـاكـ صـورـةـ الشـيـءـ، فـإـنـ أـثـرـ الجـلـيلـ يـقـومـ فـيـ الـحـدـدـ مـنـ دـورـ الـمـخـيـلـةـ- الـمـتـعـارـضـ مـعـ الـعـقـلـ.

إن الشعور بعظمة الذات التومينائية وسموها على قوة الطبيعة وحجمها، فالجمال يولد الشعور بالطمأنينة والانسجام، هو قائم في شكل موضوع معطى، أي في التكيف القصدي للموضوع حسب الذات، أما الجليل فهو يقوم في انتقال الشكل عن المضمن، ومتعة الجليل هي نتيجة قصدية الذات في علاقتها بالموضوع الذي يقاوم قوة الحكم، بحيث لا يناسبه مجال من الأحوال، إن الجليل موضوع لا شكل له، ولا يمكن حدده بحدود معينة، إلا أن شموليته هو أمر حاضر في الذهن باستمرار<sup>(73)</sup>.

يعلن كانط أن الجليل يعكس عجز الحس عن أن يلبي فكرة ما، وهذا يبعث شعوراً بالضيق والألم لا يلبث أن يتحول إلى شعور بالمتعة، إن الجليل لا يجد مستقراً له سوى في الذكاء الإنساني، فالإنسان لا يستطيع أن يقف لا مبالياً تجاه أشياء الطبيعة ومشاهدتها العميقة من حيث الإيحاء والرهبة، هو يتجاوز إذ ذاك مستوى المخيلة إلى مستوى تقييم عظمة الطبيعة الماثلة أمامه، عظمة تخص العقل في الأساس<sup>(74)</sup>، وهكذا نجد أن الكلية تنطلق من الذات وبالرغم من ذلك تكتسب مشروعيتها؛ أي بالرغم من الذاتية إلا أنها تبعث الكونية، وكل فلسفة كانط - عبر مشروعه الميتافيزيقي - ما هي إلا تبرير لتلك اللحظات والقفزات مما هو خصوصي ذاتي إلى ما هو كوني - شامل - مع محاولة رفض ومحو كل أثر لما هو خصوصي من أجل الإبقاء على الشرعية الكونية.

### 1- من الجميل إلى الجليل:

لقد خصص كانط كتابه "نقد ملحة الحكم" للبحث في الشروط الأولية الخاصة بالحكم الاستيتيقي، وقد قسم كانط هذا المؤلف إلى جزأين رئيسين، الجزء الأول يشمل نقد الحكم الاستيتيقي أي الحكم بالجميل والجليل، والجزء الثاني يشمل نقد الحكم الغائي<sup>(75)</sup>، وفي تحليله للجليل يبقى سؤال يحتاج إلى إجابة، إذ كيف يمكن أن تبعث فكرة الجلال من خلال موضوعات لا شكل لها، ولا تتضمن أي

قصد واضح<sup>(76)</sup>؟ يعقد كانت وفلا يخل فيه الجليل<sup>(77)</sup> (Sublime) حيث يبيّن الفرق بين الجميل والجليل، فيقول أنهما متفقان في أنهما يبعثان على السرور ولا يفترضان حكمًا حسياً ولا حكمًا منطقياً، وأن الغبطة المتأتية عنهما لا تتعلق بإحساس كما هو الحال في المستساغ (اللذيد)، ولا بفكرة معينة كما هو الحال في الغبطة الناتجة عن الخير، وإنما هي (الغبطة-السرور) متعلقة بتصور صادر عن انسجام بين الفهم والمخيّلة<sup>(78)</sup>، فالجميل والجليل يتفقان: "في أنهما يلذاً بنفسيهما، وبالإضافة إلى ذلك في أن كل واحد منهما يفترض مقدماً حكم تفكير لا حكم حواس أو حكمًا منطقياً محدداً<sup>(79)</sup>".

يرى كانت أن الجليل شأن الجميل يتضمن نفس الشروط الأولية التي ذكرها حكم الذوق من حيث تزدهر عن المفعة واتصاف الحكم عليه بالكونية والضرورة، غير أنه في حين يستند الجميل إلى اتفاق المخيّلة مع الذهن ويتجه إلى المعرفة العقلية، نجد أن الجليل يستند إلى اتفاق المخيّلة مع العقل فيكون أكثر اتجاهها إلى مجال الأخلاق. ويتفق كذلك الجميل والجليل في أنهما يبعثان في الإنسان اللذة أو الرضا بذاتها ولا يستندان إلى الإحساس، مثل اللذيد، ولا التصور العقلي مثل الخير، غير أن الجميل مختلف عن الجليل في أنه يوجد دائمًا فيما هو محدود، في حين يوجد الجليل في ما هو لا محدود<sup>(80)</sup>، أي فيما يجسد الكلية الجمالية - وما يبعث فكرة اللانهاية، هذه الفكرة التي لا تتموضع في الواقع، وإنما مردها هو العقل باعتباره ضامناً لها كصلاحيّة كونية، إن السامي الحقيقى: "لا يمكن أن يكون متضمناً في أي شكل محسوس، إنه لا يتعلّق إلا بأفكار العقل<sup>(81)</sup>"، أما بالنسبة للجميل فإنه يظهر في صورة ذات أبعاد وحدود؛ أي في صورة متناهية تقع في حدود إدراكنا العقلي. إن الجميل يتواجد في الطبيعة باعتباره يثير إعجابنا، لأن الطبيعة تعبر عن الانسجام أو الاتساق أو النظام، وهذا هو قوام الجمال ومناط تقديرنا وإعجابنا بالشيء الجميل في مجال الطبيعة، أما في مجال اللامتناهي

(الجليل)، فإن إعجابنا يرجع إلى شعور بالجلال أي بالروعة والعظمة<sup>(82)</sup> ، ذلك أنه: "بالنسبة إلى الجميل في الطبيعة يجب علينا أن نبحث عن مبدأ خارجاً عنا، أما بالنسبة للسامي [الجليل] فما علينا إلا أن نبحث في داخل أنفسنا عن مبدأ يكون مبدأ كيفية التفكير في تدخل السامي في تمثيل الطبيعة"<sup>(83)</sup> .

إن الموضوعات التي تبعث الجلال -حسب كانت- يجب أن تكون مخيفة، دون أن يرافقها خوف حقيقي، أي دون أن يكون هناك شعور بخطر شخصي داهم، إذ أن وعي مثل هذا الخطر سوف يستنهض فينا غريزة حب البقاء، ويلغى وبالتالي ذلك الشعور المأمول حسي (الذي هو أحد أهم عناصر إدراك الجليل)<sup>(84)</sup> ، ومن هنا - فيما يقول كانت-: "يمكن أن نضيف إلى سائر صيغ التعريف التالية لتعريف السامي: السامي هو الذي يحدد بمجرد إمكان تعقله، يكشف عن وجود ملكة في النفس تتجاوز كل مقياس للحواس"<sup>(85)</sup> ، إن الشعور بالجليل يجب أن ينشأ من إدراك عجز الحس عندنا أمام ضخامة الطبيعة وهو لها، من الخوف الكامن في تلك الأشياء والحوادث. إن الجليل ملزم في الحقيقة بتوفير ارتياح أو رضا له طابع حتمي وشامل<sup>(86)</sup> ، وهذا ما يفسر ما لاحظه "سافاري"<sup>(87)</sup> في "أخبار من مصر" من أنه يجب على المشاهد لا يقترب كثيراً أو يبتعد كثيراً عن الأهرام، من أجل استحضار عظمتها، وهذا ما يفسر أيضاً ما يحدث -كما روى- عند مشاهدة كنيسة القديس بطرس في روما من ذهول أو نوع من الحيرة، حينما يدخلها المرء لأول مرة: إنه يستشعر أمامها بعجز خيالته عن تصوّر كل الأفكار، وفي ذلك تبلغ المخيلة أقصى ما تستطيع، وفي سعيها لتجاوزه ترتد غارقة في ذاتها لكنها بهذا تتنقل إلى رضا مثير<sup>(88)</sup> ، كما تتمثل الجليل لـ"جون دينس" الذي يقول عن الصخور والمنحدرات المهاوية في حديثه عن "رحلة في جبال الألب" إنها بعثت فيه رعباً بهيجاً وسروراً مخيفاً، في نفس الوقت<sup>(89)</sup> ، إن الشعور بالجليل هو إذا شعور بالضيق ناشئ عن عدم أهلية كل المقاييس الحسية، من جهة، وعجز العقل -وفق قوانينه- في

استيعاب الظاهرة الجمالية، من جهة أخرى، والجهود الأكبر للمخيلة في تقديم الوحدة الجمالية<sup>(90)</sup>، إن الجليل لا يرتبط بالكم باعتباره لا نهائياً وكونياً، فلا يمكن مقارنته فهو يشير فينا الشعور بتوقف القوى الحيوية، ثم يتبع ذلك انطلاق نوع من الارتياح أو السرور الملائم للرعب والخوف<sup>(91)</sup>، فالجليل بالمقارنة إليه يكون كل الباقي صغيراً<sup>(92)</sup>.

إن الجليل لا يمكن مقارنته، لأن كل مقارنة تعني حصره في مجال الكم، خاصة وأن الجليل مرتبط بالكيف: "فنحن نسمى ساميا [جليلاً] ما هو كبير كبراً مطلقاً، وأن يكون كبيراً، وأن يكون مقداراً، هذان مفهومان مختلفان تماماً (كبير، مقدار)، كذلك أن نقول ببساطة إن شيئاً ما كبير مختلف تماماً عن قولنا هذا كبير مطلقاً، ففي هذه الحالة الأخيرة يتعلق الأمر بما هو كبير وراء كل مقارنة"<sup>(93)</sup>.

يمكن أن نوضح الفرق بين الجليل والجميل في النقاط التالية:

- أولاً: إن الجميل مرتبط في الطبيعة بصورة ما، يجب أن يمكن في نوع من التحديد، بينما يرتبط الجليل بفكرة لموضوع غير محدد أو بلا حدود وبلا شكل ولا صورة<sup>(94)</sup>. وينتظر ن هذا: "أن السامي لا ينبغي أن ينشد في أشياء الطبيعة، وإنما في أفكارنا"<sup>(95)</sup>.

- ثانياً: يقترن الجميل بالسمو، وقد يكون موضوع فتنه وبهجة لنا، بينما لا يوجد في الجليل ما يفتننا، ورغم أن هذا الأخير قد يكون ساراً إلا أن اللذة التي نحصلها في هذه الحالة تكون غير مباشرة، وتتبع من توادر التناقض والتجاذب، كما أن الخيال فيه يكون محدوداً.

- ثالثاً: إن الجليل في الطبيعة يبدو من حيث المظاهر بعيداً عن الموضوعات الجمالية وكأنه بلا غاية مناظرة لما له، ويحيد من قوانا التخيلية والعقلية، في حين أن الجميل (الموضوع الجمالي) يطلق قوانا التخيلية والعقلية بما يمتلكه من غاية وهدف.

- رابعاً: يرتبط الجمال الطبيعي بأفكار القانون (وهذا القانون هو القانون الغائي وليس القانون الطبيعي)، بينما ليس للجليل مثل هذا الارتباط<sup>(96)</sup>، ومن الأمثلة التي يوضح بها كانط الفرق بين الجميل والجليل اختياره الحدائق المنسقة كمثال للجميل، أما الجبال والغابات والعواصف فهي أقرب إلى الجلليل ورغم أن الفن لا يقدم لنا أمثلة للجليل إلا أن كانط يستثنى الأهرامات وكنيسة القديس بطرس، فيرى فيها أمثلة للجليل<sup>(97)</sup>.

### خاتمة

إن أهم ما أحدثه كتاب "نقد ملكة الحكم" في تاريخ علم الجمال، يتمثل في جعله لهذا العلم مجالاً مستقلاً عن مجال المعرفة النظرية و المجال السلوك العملي، يقول "كروتشه": إن ظاهرة الجمال قد ظلت يكتنفها غموض وتناقض كبير، فحتى عصر كانط ظلت فلسفة الجمال حاولة لإرجاع التجربة الاستطيقية إلى مبدأ آخر غريب عنها، أما كانط فقد كان في "نقد الحكم" أول من ذهب إلى أن للفن ميدانه المستقل، فكل المذاهب السابقة قد بحثت عن مبدأ الفن في أحد المجالين الآخرين مجال المعرفة النظرية أو مجال الحياة الأخلاقية<sup>(98)</sup>.

بهذا الشكل عمل كانط على اكتشاف قارة جديدة، هي قارة الذات الإنسانية- الفردية التي تجسد اتحاد كل الذوات، وتشكل منطلقاً لكل كونية شاملة، وبالتحليل الترنسندنتالي لملكه الذوق توصل كانط إلى ما هو مشترك عند جميع الناس، وكيف تصف اللحظة الأولى (الكيفية) الطريقة التي يكون من خلالها حكم الذوق متزها عن الغرض؛ أي كيف يتميز هذا الحكم عن الأحكام الخاصة باللذيد والنافع، وكيف تؤكد اللحظة الثانية (الكمية) على أهمية العمومية، والذي هو واحد من بين الخصائص الجوهرية المميزة للمبادئ الأولية القبلية، وهذه العمومية ذاتية وليس موضوعية، وكيف تصور اللحظة الثالثة (العلاقة) فكرة الغرضية من دون غرض (غائية من دون غاية)، من خلال استقلالية الأحكام الجمالية عن الأغراض

الحسية والانفعالية والتصورية، وأخيراً كيف تفسر اللحظة الرابعة (الجهة) الطريقة التي تكون من خلاها الضرورة الانفعالية الخاصة بحكم الذوق متميزة عن الضرورة الخاصة بالأحكام النظرية أو العملية<sup>(99)</sup>.

إن كانط، وفي الوقت الذي رد فيه الإحساس بالجمال إلى الذات الإنسانية، فإنه قد انتهى إلى معيار كوني ثابت مشترك بين البشر جميعاً، الأمر الذي ترتب عليه نشأة اتجاه شكلي في النقد الفني ظل سائداً في الفكر حتى العصر الحديث، فالنزعة الذاتية عند كانط لم تنته إلى معايير نسبية في النقد الفني على نحو ما نجد عند الفلاسفة الحسينيين والتجريبيين<sup>(100)</sup> عموماً، بل انتهت إلى نزعة مثالية - وهذا تحت تأثير الكونية باعتبارها قيمة ومنطلق في الوقت نفسه - تحدد للجمال معايير ثابتة ومطلقة مستمدّة من افتراض ثبات الطبيعة الإنسانية - كنتيجة للتحليل الترنسيدنطالي للذات - وقد تجلّت النزعة الشكلية المستمدّة من فلسفة كانط عند خلفائه الذين عرّفوا الجمال بأنه في الصورة المجردة أو في العلاقة بين الألوان والخطوط، أو بين الأفكار - كما يقول معاصره هربرت - الذي ذهب إلى أن الصورة هي الحقيقة الثابتة المعقوله في كل ظواهر الجمال<sup>(101)</sup>.

لقد أصبح لنظرية كانط الجمالية تأثيرها الهائل، فقد كان يأخذ بها أنصار نظرية الفن للفن للدفاع عن قضيتهم هذه التي قالوا من خلاها باستقلال الفن عن العالم الإنساني أو العالم الطبيعي، كذلك أثرت أفكاره حول العبرية في المدرسة الرومانтика في الفن والأدب، وكانت آراؤه حول الجليل مهمة بالنسبة لـ"هيغل" وـ"نيتشه"، كما أنها أثرت بشكل عام في عدد من الكتابات اللاحقة له في أوروبا.

لقد نظر كانط إلى الجميل على أنه نوعاً من اللعب الحر للخيال، حيث تعد البهجة الخاصة بالجميل والجليل بهجة خاصة بالملكات المعرفية الخاصة بالخيال والحكم، وقد تحررا من خضوعهما للعقل والفهم؛ أي تحرر من قيود الخطاب

المنطقي وقد أثرت هذه الفكرة الخاصة بحرية الملكات المعرفية تأثيراً كبيراً في من جاء بعد كانط من فلاسفة الألمان وخاصة "شلينغ" و"هيغل"<sup>(102)</sup>.

هكذا انتقل كانط بعلم الجمال من المرحلة الميتافيزيقية، والتي كان البحث فيها عن الجمال الفني والطبيعي يستمد من تأملات الفلسفه في ماهية الجمال وجوده وتعريفه إلى المعرفة النقدية؛ أي مرحلة البحث في إمكانية وشروط إدراك الإنسان وحكمه بالجميل، واستطاع بذلك أن يجعل من الخبرة الجمالية خبرة قائمة بذاتها لا مستمدّة من التأملات الميتافيزيقية ولا مستقاة من البحث النظري، فكان بذلك أول من جعل للفن ميدانه الخاص المختلف عن ميدان المعرفة النظرية والحياة الأخلاقية<sup>(103)</sup>.

### الهوامش:

1- 1714-1762) هو فيلسوف ألماني من أتباع المدرسة العقلية الديكارتية، وهو تلميذ للفيلسوف الألماني "كريستيان ولف" (1679-1754)، وقد تمكّن "باوخارتن" من أن يضع يده على منطقة ظلت معزلة عن العلم، فإذا كان المنطق يدرس الأفكار الواضحة فإن الحاجة تكون ماسة إلى علم جديد للأفكار الغامضة لدى الإنسان يدرس مشاعره ووجوداته حتى تتكامل المعرفة، وقد أطلق على هذه المعرفة اسم الحساسية (علم الجمال)، وجاء هذا في كتابه "تأملات فلسفية حول المسائل المتعلقة بالشعر" (1735)، ولقد جاء في افتتاحية هذا الكتاب التعريف التالي: "علم الجمال هو نظرية الفنون الحرة، إنه علم المعرفة الحسية". نقلًا عن: مجاهد عبد المنعم مجاهد، دراسات في علم الجمال، عالم الكتب، بيروت، ط١، 1986، ص. 16.

2- إذا كانت كلمة "الاستطيقا" "Aesthetics" في الإنجليزية تعني علم الجمال وهي في الفرنسية "Esthétique"، وُتقرأ في اليونانية "Aisthetikos" وفي الألمانية "Aesthetik" فإنها كانت تدل عند كانط على معنين مختلفين ففي "نقد العقل المضطـ" ومواضع كثيرة من كتبه يعني بها الحساسية؛ أي ملكة الإحساس، وهي في كتاب "نقد ملكة الحكم" تدل على علم الجمال. نقلًا عن: رمضان الصباغ، الأحكام التقويمية في الجمال والأخلاق، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، الإسكندرية، ط١، 1998، ص. 100.

- 3- أميرة حلمي مطر، فلسفة الجمال، دار الثقافة للنشر والتوزيع، القاهرة، 1984، صص 95-96.
- 4- يشير كانط في مقدمة كتابه "نقد ملكة الحكم" 1790 إلى الواقع الذي حداه إلى كتابة ذلك المؤلف، وكان دافعه هو محاولة تأسيس تركيب أو تأليف بين "الفهم" و"العقل" من خلال الحكم، لقد أحسن لزمن طويل بضرورة ردم تلك الموة القائمة والعميقة بين المجال الحسي لفهم الطبيعة والمجال المافق حسي لفهم الحرية، تلك هي غاية نقد ملكة الحكم. نقلًا عن: إ. نوكس، النظريات الجمالية (كانط، هيغل، شوبنهاور)، تعریب وتقديم، محمد شفيق شيئاً، منشورات محسون الثقافية، بيروت، ط١، 1985، ص. 37.
- 5- شاكر عبد الحميد، التفضيل الجمالي، سلسلة عالم المعرفة، المجلس الوطني للثقافة والفنون والأداب، الكويت، العدد 267، مارس 2001، ص. 92.
- 6- تشكل لحظة التحليل الاستيتيقي عند كانط مفارقة من حيث أنها تشير من جهة إلى ميلاد ثان لتأسيس الاستيتيقا كنظيرية مستقلة وفرع معرفي بعد الميلاد الأول الاستيتيقا "باوخارتن"، حيث يذهب كانط إلى تحديد مجال هذه الاستيتيقا بعزل عن كل طبيعة ل موضوع التمثال، فهي لن تكون علما بموضوع الشعور الجمالي كما كان يطبع "باوخارتن"، وإنما علما حالة الذات المدركة لهذا الشعور الجمالي، فتعدد الشعور باللذة أو بعدها بالارتياح أو التفور لا يتعلق بطبيعة الأشياء الخارجية التي تثيرها وإنما في شعورنا بالذات. نقلًا عن: حميد حمادي، إستيتيقا الحكم، إستيتيقا الإبداع، مجلة أيس، العدد 1، الجزائر، جوان 2005، ص. 63.
- 7- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، ترجمة، غامم هنا، المنظمة العربية للترجمة، بيروت، ط١، 2005، ص. 208.
- 8- محمد زكي العشماوي، فلسفة الجمال في الفكر المعاصر، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، 1981، ص. 141.
- 9- يشير المنهج الترنسندنتالي إلى البحث في الشروط العامة لقيام معرفة ممكنة، وذلك بصورة قبلية أولية ويعزل عن كل معنى تجريبي.
- 10- مجاهد عبد المنعم مجاهد، دراسات في علم الجمال، مرجع سابق، ص ص 87-88.
- 11- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص. 126.
- 12- ولترت ستيس، معنى الجمال، نظرية في الاستيتيقا، ترجمة، إمام عبد الفتاح إمام، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، 2000، ص 211.

- 13- رمضان الصباغ، الأحكام التقويمية في الجمال والأخلاق، مرجع سابق، ص 273.
- 14- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 180.
- 15- حميد حادي، إستيطيقا الحكم، إستيطيقا الإبداع، مرجع سابق، ص 64.
- 16- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 181.
- 17- مجاهد عبد المنعم مجاهد، دراسات في علم الجمال، مرجع سابق، ص 89.
- 18- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 113.
- 19- مجاهد عبد المنعم مجاهد، دراسات في علم الجمال، مرجع سابق، ص 89-90.
- 20- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 148.
- 21- شاكر عبد الحميد، التفضيل الجمالي، مرجع سابق، ص 90-91.
- 22- مجاهد عبد المنعم مجاهد، دراسات في علم الجمال، مرجع سابق، ص 90.
- 23- شاكر عبد الحميد، التفضيل الجمالي، مرجع سابق، ص 94.
- 24- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 110.
- 25- أميرة حلمي مطر، فلسفة الجمال، مرجع سابق، ص 96.
- 26- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 84-85.
- 27- محمد علي أبو ريان، فلسفة الجمال ونشأة الفنون الجميلة، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية، (د.ت)، ص 40.
- 28- علي أبو ملحم، في الجماليات، نحو رؤية جديدة إلى فلسفة الفن، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، ط 1، 1990، ص 54.
- 29- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 196.
- 30- زكي العشماوي، فلسفة الجمال في الفكر المعاصر، مرجع سابق، ص 31.
- 31- نوبل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 80.
- 32- ميشال هار، فلسفة الجمال، قضايا وإشكاليات، مرجع سابق، ص 27.
- 33- نوبل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 115.
- 34- شاكر عبد الحميد، التفضيل الجمالي، مرجع سابق، ص 93-94.
- 35- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 115.
- 36- شاكر عبد الحميد، التفضيل الجمالي، مرجع سابق، ص 94.
- 37- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 198-199.

- 39- محمد زكي العشماوي، فلسفة الجمال في الفكر المعاصر، مرجع سابق، ص.31.
- 40- أميرة حلمي مطر، فلسفة الجمال، مرجع سابق، ص ص 100-101.
- 41- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 102.
- 42- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 206.
- 43- شاكر عبد الحميد، الخيال من الكهف إلى الواقع الافتراضي، سلسلة عالم المعرفة، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب الكويت، العدد 360، فبراير، 2009، ص ص 173-174.
- 44- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص ص 208-209.
- 45- أميرة حلمي مطر، فلسفة الجمال، مرجع سابق، ص ص 101-102.
- 46- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 111.
- 47- أميرة حلمي مطر، فلسفة الجمال، مرجع سابق، ص 97.
- 48- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص ص 116-117.
- 49- ميشال هار، فلسفة الجمال، قضايا وإشكاليات، ترجمة، إدريس كثير وعز الدين الخطابي، منشورات ما بعد الحداثة، فاس، ط 1، 2005، ص 27.
- 50- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص ص 115-116.
- 51- ميشال هار، فلسفة الجمال، قضايا وإشكاليات، مرجع سابق، ص 27.
- 52- محمد زكي العشماوي، فلسفة الجمال في الفكر المعاصر، مرجع سابق، ص 31.
- 53- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 115.
- 54- شاكر عبد الحميد، التفضيل الجمالي، مرجع سابق، ص ص 93-94.
- 55- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 115.
- 56- شاكر عبد الحميد، التفضيل الجمالي، مرجع سابق، ص 94.
- 57- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص ص 198-199.
- 58- محمد زكي العشماوي، فلسفة الجمال في الفكر المعاصر، مرجع سابق، ص 31.
- 59- إ. نوكس، النظريات الجمالية (كانط، هيغل، شوبنهاور)، مرجع سابق، ص 58.
- 60- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 142.
- 61- أميرة حلمي مطر، فلسفة الجمال، مرجع سابق، ص ص 100-101.
- 62- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 200.
- 63- حميد حمادي، إستطيقا الحكم، إستطيقا الإبداع، مرجع سابق، ص 63.

- 64- إيمانويل كانط، نقد ملكرة الحكم، مصدر سابق، ص 114.
- 65- شاكر عبد الحميد، التفضيل الجمالية، مرجع سابق، ص 97.
- 66- إيمانويل كانط، نقد ملكرة الحكم، مصدر سابق، ص 204.
- 67- شاكر عبد الحميد، التفضيل الجمالية، مرجع سابق، ص 96.
- 68- إيمانويل كانط، نقد ملكرة الحكم، مصدر سابق، ص 111.
- 69- شاكر عبد الحميد، التفضيل الجمالية، مرجع سابق، ص 100.
- 70- إيمانويل كانط، نقد ملكرة الحكم، مصدر سابق، ص 200.
- 71- إ. نوكس، النظريات الجمالية (كانط، هيغل، شوبنهاور)، مرجع سابق، ص 65.
- 72- إيمانويل كانط، نقد ملكرة الحكم، مصدر سابق، ص 145.
- 73- ذكرياء إبراهيم، مشكلات فلسفية، مشكلة الفن، دار مصر للطباعة، ص 201.
- 74- علي أبو ملحم، في الجماليات، مرجع سابق، ص 56.
- 75- إيمانويل كانط، نقد ملكرة الحكم، مصدر سابق، ص 215.
- 76- علي أبو ملحم، في الجماليات، مرجع سابق، ص 57-58.
- 77- إيمانويل كانط، نقد ملكرة الحكم، مصدر سابق، ص 215.
- 78- أميرة حلمي مطر، فلسفة الجمال، مرجع سابق، ص 102.
- 79- إيمانويل كانط، نقد ملكرة الحكم، مصدر سابق، ص 146.
- 80- علي أبو ملحم، في الجماليات، مرجع سابق، ص 56.
- 81- إيمانويل كانط، نقد ملكرة الحكم، مصدر سابق، ص 145.
- 82- إ. نوكس، النظريات الجمالية (كانط، هيغل، شوبنهاور)، مرجع سابق، ص 78-80.
- 83- أميرة حلمي مطر، فلسفة الجمال، مرجع سابق، ص 100.
- 84- إ. نوكس، النظريات الجمالية (كانط، هيغل، شوبنهاور)، مرجع سابق، ص 80.
- 85- نستخدم هنا مصطلح "الجليل" بمعنى "السامي"، لأن المعنى نفسه، ففي المصدر (نقد ملكرة الحكم) يرد المصطلح "في لفظ السامي"، أما في أغلب المراجع فيرد في لفظ "الجليل".
- 86- علي أبو ملحم، في الجماليات، مرجع سابق، ص 58.
- 87- إيمانويل كانط، نقد ملكرة الحكم، مصدر سابق، ص 152-153.
- 88- أميرة حلمي مطر، فلسفة الجمال، مرجع سابق، ص 103-104.
- 89- إيمانويل كانط، نقد ملكرة الحكم، مصدر سابق، ص 154.

- 92- محمد علي أبو ريان، فلسفة الجمال ونشأة الفنون الجميلة، مرجع سابق، ص 40.
- 93- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 155.
- 94- إ. نوكس، النظريات الجمالية (كانط، هيغل، شوبنهاور)، مرجع سابق، ص 85.
- 95- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 160.
- 86- إ. نوكس، النظريات الجمالية(كانط، هيغل، شوبنهاور)،مرجع سابق،ص ص 85-86.
- 97- نيقولا سافاري ( Nicolas Savari-1788-1750 ) مستشرق فرنسي وعالم الآثار المصرية وقد ترجم القرآن إلى الفرنسية.
- 98- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 162.
- 99- رمضان الصباغ، الأحكام التقويمية في الجمال والأخلاق، مرجع سابق، ص 115.
- 100- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 169.
- 101- أميرة حلمي مطر، فلسفة الجمال، مرجع سابق، ص 104.
- 102- إيمانويل كانط، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 160..
- 103- رمضان الصباغ، الأحكام التقويمية في الجمال والأخلاق، مرجع سابق، ص 114.
- 104- إيمانويل كانط ، نقد ملكة الحكم، مصدر سابق، ص 160.
- 108- رمضان الصباغ ، الأحكام التقويمية في الجمال والأخلاق، مرجع سابق، ص 114.
- 109- أميرة حلمي مطر، فلسفة الجمال، مرجع سابق، ص 104.
- 110- أميرة حلمي مطر، فلسفة الجمال، مرجع السابق، ص ص 98-99.
- 111- شاكر عبد الحميد، التفضيل الجمالي، مرجع سابق، ص 100.
- 113- أميرة حلمي مطر، فلسفة الجمال، مرجع سابق، ص ص 107-108.
- 114- شاكر عبد الحميد، التفضيل الجمالي، مرجع سابق، ص ص 92-93.
- 115- أميرة حلمي مطر، فلسفة الجمال، مرجع سابق، ص 108.

## كارل بوبير في الدراسات العربية

بقلم / الدكتورة رشيدة عبة  
قسم الفلسفة - جامعة الجزائر(2)

### ملخص

يدور محور هذا المقال في فلسفة كارل بوبير بين الرفض والتأييد العربي من جهة، وعرض بعض التماذج من الدراسات العربية التي أساءت أو نقول ابتعدت عن فهم بعض المفاهيم البوبرية، كمعيار إمكان التكذيب وما يرتبط به من مفاهيم كالمنهج الفرضي الاستنباطي، التعزيز، النظرية العلمية، عبارات الأساس من جهة أخرى. كما يهدف هذا المقال إلى إبراز مسألة هامة تتعلق بمعرفة ما مدى حضور كارل بوبير في الفكر العربي ومدى استفادة هذا الفكر من فلسفته. و من أجل هذا الغرض، عرضنا بعض التماذج العربية التي تناولت فلسفة كارل بوبير بالدراسة مثل: يمنى طريف الخولي، محمد محمد قاسم، محمد أحمد السيد، حنان علي عواضة، لحضر مذبوج، ماهر عبد القادر محمد علي.

### 1- أفكار كارل بوبير الفلسفية بين القبول والرفض العربي: ( معيار إمكان التكذيب، الاستقراء).

شهد الوطن العربي ظهور العديد من الكتب والمقالات تناولت أفكار أهم فيلسوف العلم في القرن العشرين لا وهو كارل بوبير Karl Popper (1902) (Popper, Karl)، وذلك بعدما ذاع صيته في الأوساط الأكادémie العربية، فعلى سبيل المثال 1994، قامت الدكتورة المصرية يمنى طريف الخولي بدراسة أكادémie لفلسفة كارل بوبير، حيث صدر لها عام 1988 كتاب بعنوان "فلسفة كارل بوبير" الذي وصفته قائلة:

"...فإن الكتاب في صورته الراهنة ظل يحوي جمل فلسفية بوبير، بسائر عناصرها بل وتفاصيلها، لم يترك كبيرة ولا صغيرة إلا وعالجها بإطناب أو أشار إليها باقتضاب" (يمنى طريف الخولي. (أ).1989). وفي هذا المؤلف صرّحت بوضوح تام عن موقفها من فلسفة بوبير، حيث قالت: "...فقد أصبح من الواضح الآن أن فلسفة بوبير اتجاه عظيم أصيل مجدد متancock، يمثل إضافة حقيقة للفلسفة. وقبل أن يضيف ويبني يأخذ على عاتقه هدم الأوثان التي لا بل لأحد بمعارضتها، وعلى رأس هاتيك الأوثان، الاستقراء وحصر الفلسفة على التحليل اللغوي..." (يمنى طريف الخولي. (ب).1989).

كما نجدها أيضاً قد صرّحت عن موقفها من الاستقراء، وهو موقف مماثل لما ذهب إليه كارل بوبير، تقول في هذا الصدد: "من يدرس أعمال بوبير بإتقان ونزاهة، لا بد حتماً أن يتنهى إلى التحرج من التفوه بلفظ الاستقراء" (يمنى طريف الخولي. (ج).1989). وفي موضع آخر من المؤلف تقول: "إن ما يجب أن نرفضه الآن هو اعتبار قوانين العلم أو قوانين البناء المعرفي في أية مرحلة من مراحله، محض تعميمات للخبرة، وهذا الرفض أصبح الآن محصلة منطقية ضرورية...". (يمنى طريف الخولي. (د).1989). يمكن أن يؤخذ طرحها على أنه دعوة إلى الاستقراء، كما يظهر ذلك في جعل رفض الاستقراء ضرورة منطقية.

أما عن موقفها من نظرية بوبير في تمييز بين العلم واللاعلم على أساس امكان التكذيب فهو الموقف المؤيد حيث قالت "لكن بوبير قد وفق في وضع معيار لا يستبعد الميتافيزيقا فحسب، بل أيضاً كل ما ليس علماً إخبارياً لأنَّه يحقق معيار للمعرفة العلمية، إن الأغلبية لا تدرِّي شيئاً عن معيار القابلية للتکذيب القادر والراسخ والمكين... معيار القابلية للتکذيب بلا جدال أقوى وأصوب وأمنٌ منطقياً وفلسفياً وعلمياً، بما لا يقارن بهذا التحقق". (يمنى طريف الخولي. (و).1989).

إن أقصى ما يمكن قوله، هو أن الدكتورة يمنى طريف الخولي تُعد من الجيل المتأثر بفلسفة كارل بوبير بل ومن أشد أنصار فلسفته في الوطن العربي، ويظهر ذلك في خطاباتها السالفة.

في مقابل نظرة يمنى طريف الخولي الشوفينية - إن صح التعبير - نجد الدكتور محمد محمد قاسم قد تناول هو الآخر فلسفة كارل بوبير في كتاب له بعنوان: كارل بوبير نظرية المعرفة في ضوء المنهج العلمي، حيث اعتبرها ناجحة لأنها تناولت بالتجديد في مسار العلم والمعرفة ولا تتوقف على التقليد، وهذا ما جعلها عالمة بارزة في تاريخ تطور الفكر الإنساني (محمد محمد قاسم.أ). 1995) لكن الدكتور محمد قاسم سلك اتجاهًا مغاييرًا لما ذهبت إليه الدكتورة يمنى طريف الخولي، حين رفض موقف بوبير المناهض للاستقراء حيث يقول: "إذا كنا نتفق مع بوبير في أن نهجه بصفة عامة هو وصف لما تم بالفعل في تاريخ العلم، إلا أن ذلك لا يدعونا إلى الاستغناء عن الاستقراء- كمنهج على الأقل - في بعض تطبيقاته... لا نوافق بوبير إذن على أن الاستقراء مجرد أسطورة، وإنما هو وسيلة طيبة ثبت فعاليتها حتى الآن في الحياة اليومية وفي بعض التجارب المعملية على الأقل"(محمد محمد قاسم.ب). 1995)، وهذا الموقف الرافض الذي تبنّاه محمد محمد قاسم تجاه فكر بوبير حول رفضه للاستقراء يتقاسمه مع كل من الدكتورة حنان علي عواضة في كتابها الموسوم: التزععنة العلمية في فلسفة كارل بوبير بين التجربة والميتافيزيقا، والدكتور محمد محمد السيد في مؤلفه: التمييز بين العلم واللامعلم . تقول حنان علي عواضة: "إن بوبير - فيرأينا - قد بالغ في رفضه لمبدأ الاستقراء حيث هناك قضايا لا يمكن معرفتها إلا من خلال الاستقراء الذي قد يساعدنا على إيجاد القوانين العلمية، مثل النار تحرق، أو قطع رقبة كائن... إلخ، ومن الخطأ رفض مبدأ الاستقراء بصورة مطلقة، هذا من جانب ومن جانب آخر قد يكون هذا المبدأ، في بعض الحالات، ضعيف أي لا يوجد ربط بين "العلة والمعلول" كالمثال الذي جاء به

رسل في الإشارة إلى الفرق الذي يذهب إليه الإنسان كل يوم لإطعامه... ويأتي يوم يذهب إليه ليذبحه، أو كمثل الحركة داخل الذرة" (حنان علي عواضة. (أ). (2002).

أما عن أهمية ما قدّمه كارل بوبر فإنها تقول: "قد ساهم اسهاما واضحا في تطوير العلم، وأعطى النظريات العلمية دفعة جديدة إلى الأمام، وذلك من خلال تأثيره المباشر على تطور النظريات العلمية في القرن العشرين. وهذا يؤكّد لنا أن بوبر يعد من الفلاسفة الذين حاولوا تنقية الأفكار والنظريات الفلسفية من كل ما هو غير علمي" (حنان علي عواضة. (ب). 2002).

أما الدكتور محمد السيد فقد صرّح أننا "نستطيع أن نضع كارل بوبر، دون أدنى مبالغة في مقام الفلاسفة العظام الذين أثروا الفكر الفلسفي والعلمي معاً" (محمد محمد السيد. (أ). 1996) لكنه اخذ موقفا سلبيا تجاه فكرة كارل بوبر القائلة برفض الاستقراء حيث يقول: "ينطلق هجوم بوبر على الاستقراء من فهم خاطئ لطبيعة المنهج الاستقرائي، فقد اعتقد أننا نستطيع الاستغناء عن تصورات منهجية معينة كالصدق والكذب والاحتمال وغيرها..." وفي موضع آخر من الكتاب يقول: "وعلى الرغم من اتفاقنا مع بوبر في القول بأهمية القابلية للتكيّف، إلا أننا لا نستطيع أن نغفل دور الاستقراء في العلم، ولا نستطيع أن نوافق على قول بوبر بأننا لسنا في حاجة إلى الاستقراء على الإطلاق. إن مجرد فكرة التعلم من الخبرة تقوم على أساس استقرائي، بل إن مفهوم العقلانية، وهو أحد المفاهيم المفضلة لدى بوبر، يقوم أيضا على أساس استقرائي" (محمد محمد السيد. (ب). 1996).

أما عن موقفه من معيار إمكان التكيّف فإنه صرّح قائلاً: "على الرغم من ثبات بوبر في موقفه الرافض للاستقراء والاحتمال إلا أن معيار القابلية للتكيّف ذاته لا يمكن أن ينجح في تفسير نمو المعرفة العلمية، أو في التمييز بين العلم

واللامعلم دون الاستعانة ببعض مبادئ الاستقراء" (محمد محمد السيد. (ج). 1996). كما قام محمد السيد بنقد فكرة "عبارة الأساس" (Propositions de Base) واعتبرها بدلاً لقضايا البروتوكول (Propositions Protocolaires) عند الوضعيين المناطقة، على اعتبار أن هناك علاقة بين عبارات الأساس والخبرات الحسية.

## 2- معيار إمكان التكذيب البويري والتأويل العربي:

أرى أن أقدم بعض الملاحظات حول ما سبق، فأقول أنه رغم حضور كارل بوبير في كتاباتنا العربية، ورغم أن بعض أفكاره تعرضت لانتقادات من طرف مفكرين العرب إلا أنه يؤخذ على مفكرينا أن قراءتهم كانت سطحية وسلبية- إن صح التعبير- لأنها أولاً: لم تطرح أي بديل وثانياً: وجدت بعض الدراسات أساءت وابتعدت عن فهم بعض الأفكار البويرية، سواء تلك التي تتعلق بمفهوم النظرية العلمية عند كارل بوبير، أو التمييز بين العبارة الكلية والعبارة الشخصية الوجودية، المنهج الاستنبطاطي كما تصوره بوبير، عدم التمييز بين إمكان التكذيب كمعيار للعلم والتكذيب كممارسة اجرائية.

### أ- مفهوم النظرية العلمية:

الملاحظة الأولى التي يمكن إبداؤها هي أن بعض الدارسين لفلسفة كارل بوبير لم ينجحوا في ضبط بعض المفاهيم البويرية، كالنظرية العلمية، المنهج الاستنبطاطي، الخلط بين مصطلح التكذيب وإمكان التكذيب. فمثلاً يقول الدكتور ماهر عبد القادر محمد علي يقول في مقدمة كتاب منطق الكشف العلمي الذي ترجمه عام 1986: "...أما العبارات الشخصية فهي دائماً تشير إلى ما يمكن ملاحظته مباشرة في قطاعات مخصوصة من الزمان والمكان، ولا تنتمي العبارات الكلية إلى مثل هذا التحديد. وإنما تشير إلى كل قطاعات الزمان والمكان..." كارل بوبير (أ). 1986)، وبعد هذا صرحاً قائلاً: "إن بوبير ينظر للنظريات العلمية على أنها نظريات وصفية

فهي تشير إلى ما قد نلاحظه في أي قطاع من الزمان والمكان" كارل بوبير (ب).  
(1986)

المالاحظ لهذين النصين يجد أن صاحبها لم ينجح في ضبط مفهوم النظرية العلمية عند كارل بوبير حيث وقع في يتناقض مع نفسه، فهو من جهة، يعرف العبارة الكلية بأنها تشير إلى كل مجال زماني ومكاني، باعتبارها تعليميات كلية غير معروفة زماناً ومكاناً، ومن جهة أخرى، يعتقد أن النظريات العلمية عند كارل بوبير هي نظريات وصفية لما نلاحظه في أي مجال من الزمان والمكان، لكن لو كانت النظريات العلمية -كما اعتقاد- وصفية لوجب أن تكون تقريرية وجودية، لأنها الحال هذه ستصف وتثبت وجود حالات واقعية ملاحظة، في حين النظريات العلمية ينظر إليها كارل بوبير على أنها عبارات كلية إنها فرض صورية لا وجودية فهي لا تقرر أي شيء، بل تمنع وجوده يقول بوبير في هذا الصدد: "النظريات العلمية هي عبارات كلية" (أ) Popper,K. (1975) وفي موضع آخر من كتابه منطق الكشف العلمي يصرح أن العبارة الكلية هي عبارة صارمة لا تشير إلى مجال زماني مكاني معين (ب) Popper,K. (1975) وفي سياق الحديث، جدنا أيضاً الأستاذ لخضر مذبوح يقول في مقاله الموسوم "كارل بوبير ومشكلة المعرفة الاستقرائية": "النظريات العلمية عند بوبير نسق أكسيومي مكون من قضايا تحليلية كلية تسمح بمساعدة شروط أولية مناسبة، باعطاء تفسير (على) أو سبي، لوقائع عبر عنها بقضايا شخصية énoncés Singuliers أو الذي منه تقوم بالتنبؤ" (لخضر مذبوح. (أ)). المأخذ على صاحب النص هو أن ما أورده ليس بتعريف حقيقي للنظرية العلمية عند كارل بوبير؛ خصوصاً أنه تجاهل التمييز بين العبارة التركيبية والعبارة التحليلية. هل يعقل -كما اعتقاد صاحب النص- أن تكون النظريات العلمية عند بوبير قضية تحليلية، وكارل بوبير ذاته يصرح بأن النظريات العلمية هي عبارات كلية والعبارة الكلية هي عبارة تركيبية لا تحليلية (

كارل بوبر. (أ). 1992) فمن المفروض، مجرد القول عبارة تحليلية يفهم أنها عبارات تكرارية أو تحصيل حاصل، (Tautologies) إنها لا تقرر أي شيء عن الواقع الخارجي، فعلى سبيل المثال لا الحصر العبارة القائلة: كل أعزب غير متزوج، نستطيع بالتحليل التأكد من أن كلمة "غير متزوج" ما هي إلا تكرار لكلمة "أعزب"، فالمحمول(غير متزوج) لا يضيف إلى الموضوع(أعزب) شيئاً جديداً (المحمول هو الموضوع نفسه). كما أن القضية القائلة:  $2+2=4$  ليست إلا تحليلاً وتكراراً، فالعدد  $4$  يتضمن العدد  $2$  مرتين. والقضية التكرارية في المنطق المعاصر هي العبارة التي تكون صادقة في جميع الحالات، أي يستحيل بطلانها إنها ترافق القانون المنطقي، ومعيار الصدق والكذب في هذه العبارات يقوم على أساس منطقي أي يشترط فيها لتكون صادقة عدم الواقع في تناقض، وهذا النوع من العبارات التحليلية نجده في العلوم الصورية. أما العبارات التركيبية أو كما تسمى بلغة المنطق القضايا العارضة (يتحمل صدقها ويتحمل بطلانها)، فإنها عبارات العلوم التجريبية، مثل ذلك كل المعادن تتمدد بالحرارة "هذه العبارة تنقل خبراً عن العالم الواقعي، فهي إذن إخبارية ولا يُعرف صدقها أو كذبها بالرجوع إلى ذاتها- كما هو الحال في القضايا التحليلية - وإنما إلى شيء خارج عنها، وذلك يتم بين ما تقوله العبارة وواقع العالم الخارجي، وهذا النوع من العبارات التركيبية نجدها في العلوم التجريبية. ولا يعقل أن يرتكب كارل بوبر الخلط بين العبارات التحليلية والتركيبية.

#### بـ- المنهج الاستنبطي:

أما فيما يخص مسألة ضبط مفهوم المنهج الاستنبطي عند كارل بوبر ، فإننا وجدنا أيضاً بعض الأخطاء تتعلق في عدم ضبط المفهوم، فعلى سبيل المثال ورد في كتاب الدكتور الشريف زيتوني : مشروعية الميتافيزيقا من الناحية المنطقية مايلي: "إن هذا التعميم (كل الغربان سود) في نظر (بوبر) لا يمكن التحقق من صدقه

لمجرد رؤيتنا لمجموعة متناهية من الغربان في حين يمكن تكذيبه بـ"ملاحظة حالة واحدة لغраб أسود" (الشريف زيتوني. ٢٠٠٦). هذا النص يحمل في طياته خطأً مفاده أن العبارة الكلية القائلة: [كل الغربان سود] يمكن تكذيبها بالعبارة القائلة: [يوجد غراب أسود]، في حين أن التعميم القائل : [كل الغربان سود] يمكن تكذيبه بملاحظة حالة واحدة سالبة لغраб اسود، أو نقول، بملاحظة وجود حالة واحدة لغраб لا أسود، وهذا وفق قاعدة رفع التالي التي تنص على أن "تكذيب الكليات يكون بتکذیب العبارات الشخصية الوجودية التي تتناقض معها" [١] منطق البولري يؤدي إلى رفع المقدم. إضافة إلى هذا يمكننا الإشارة إلى أن الأستاذ الدكتور أخطأً فهم القاعدة المنطقية الاستنباطية التي يقوم عليها معيار إمكان التكذيب البولري الذي ينطلق من قاعدة منطقية صورية استنباطية تقول: إذا كان صدق الكليات يؤدي إلى صدق الجزئيات، فإن صدق الجزئيات لا يسمح لنا أن نحكم على الكليات بهذا الصدق، وإنما نكتفي بالقول عنها إنها غير معروفة، وهذا فإن نتائج الاستنباط تكون يقينية دائمًا" (الشريف زيتوني. ٢٠٠٦).

في حين المنطق البولري ينطلق من قاعدة منطقية استنباطية خالصة هي قاعدة رفع التالي (Modus Tollens)، يقول بوبير: "من الممكن، وبالتالي، أن نبرهن بصدق العبارات الشخصية على كذب العبارات الكلية، بواسطة استدلالات استنباطية خالصة (هي حالة الرفع بالترفع في المنطق الكلاسيكي)" (١٩٧٥) (ج). ويقول أيضاً: "قبول صدق بعض العبارات التجريبية يسمح لنا أحياناً بتبرير إثبات أن النظرية التفسيرية الكلية كاذبة" (Popper,K. ١٩٩٨) (أ). وبهذا ومن خلال هذين النصين، فإننا نقول إن القاعدة المنطقية التي اعتمد عليها كارل بوبير تقوم على المنطق الاستنباطي حالة الرفع بالرفع، فمنطقياً يمكن تبرير استدلال كذب الكليات من كذب الجزئيات، وبالتالي، فإن صدق الجزئيات

(التي تعد بمثابة قضايا شخصية وجودية) يؤدي إلى كذب الكليات، فالتناقض هو ما يحكم العلاقة بين القضيتين (الكلية والجزئية)، وهذا يتبع عنه أن صدق الجزئيات يسمح لنا أن نحكم على الكليات بالكذب ولا نقول عنها أنها غير معروفة، وبالتالي، فالاستنتاج متعدد. إذن القاعدة المنطقية القائمة على حالة الرفع بالرفع والمتمثلة في :

إذا كان المقدم فإن التالي  
لكن نفي التالي

#### إذن نفي المقدم

تعد الطريقة في إثبات كذب العبارات الكلية والتي تمثل بالنسبة إلى كارل بوبير الاستدلال الأوحد الذي ينتقل الفكر بموجبه من صدق الجزئيات إلى إثبات كذب الكليات.

إضافة إلى هذا فإن الاستدلال الاستقرائي هو الاستدلال الذي يقوم على أن صدق الجزئيات لا يسمح لنا أن نحكم على الكليات بهذا الصدق، وإنما نكتفي بالقول عنها إنها غير معروفة أو احتمالية، إنه كما يصطلح عليه الاستقراء الاحتمالي. ثم إن قول الدكتور زيتوني المتعلق بـ "نتائج الاستنباط تكون يقينية دائماً" وفق المنطق البوبرى، فهذا خالف لمنطق بوبير، على اعتبار أن الاستنباط الذي تحدث عنه بوبير - كما أسلفنا سابقاً - هو استنباط فرضي أين تكون نتائجه نسبية احتمالية، وليس استنباطاً تحليلياً أين تكون نتائجه يقينية، ويقول بوبير عن هذا الاستدلال الاستقرائي باعتباره منهج فرضي أنه " لا يحقق اليقين المطلق لأي من العبارات العلمية التي يختبرها؛ وإنما تحافظ هذه العبارات دائماً بطابع الفروض المؤقتة" (كارل بوبير. (ب). 1992). فالمعرفة اليقينية عند بوبير لا وجود لها، لذا يجب علينا أن نتحقق باستمرار من الواقع لأن كل ما يوجد هو معرفة تخمينية)

(أ) 1999 Popper,K. وفي موضع آخر من الكتاب يقول: "لا يمكننا أبداً الوصول إلى اليقين" (ب) 1999 Popper,K. (أ) الحاصل إذن هو أن الدكتور الشريف زيتوني ظن خطأ - حسب ما يبدو - وابتعد عن فهم القاعدة المنطقية الاستنباطية التي استند إليها معيار إمكان التكذيب البويري.

حنان علي عواضة هي الأخرى ابتعدت عن فهم المنهج الاستنباطي كما تصوره كارل بوبير حيث وجدناها تقول في كتابها: النزعة العلمية في فلسفة كارل بوبير ما يلي: "ويفسر المنهج الاستنباطي عند بوبير فهو المنهج الذي يستخدمه لكشف القوانين الكلية حيث لا يمكن معرفة العالم إلا عن طريق الاستنباط البحث". (ج) 2002 هذه وجهة نظر لا تتفق مع رأي كارل بوبير لأن المنهج عند بوبير لا يستخدم لكشف القوانين الكلية بل لتبريرها، وفي هذا الشأن يقول بوبير: "المنهج في العلم ليس هو الفن أو الكيفية التي نكتشف بها شيئاً ما، بل هو الطريقة التي نبرر بها" (أ) 1999 Popper,K. فالقوانين الكلية مجرد فروض تخمينية يضعها العالم مسبقاً ولا يكتشفها، وذلك لأن منهج العلم هو منهج التخمينات الجريئة والمحاولات الغذاء لإثبات بطلان هذه التخمينات. وفي موضع آخر من كتابه بعثاً عن عالم أفضل يقول: "إن القوانين لا تقرأ من الطبيعة، وإنما هي من فعل نيوتن إنها من منتجات عقله، من ابتكاره: إن عقل الإنسان يتذكر قوانين الطبيعة". (أ) 1966. (كارل بوبير).

إضافة إلى هذا وجدنا السيد نفادي يقول أثناء ترجمته لمقال إمري لاكانوش الموسوم: تاريخ العلم وإعادة بناءاته العقلانية History of science and its rational reconstructions "...إن نموذج بوبير الاستنباطي في النقد العلمي يشمل على قضايا زمكانية كلية يمكن تكذيبها أمبريقياً، وعلى شروط أولية ونتائجها، وسلاح النقد هو إثبات التالي modus tollens : فلنسنا في حاجة إلى منطق

استقرائي ولا إلى بساطة حدسية يزيدان من تعقيد الصورة". (آيان هاكينغ. ١٩٩٦) لقد ترجم صاحب النص مصطلح modus tollens بلنط "إثبات التالي"، في حين هذا الأخير يقصد به modus ponens أما modus tollens فهو "رفع التالي".

### **ج- عدم التمييز بين معيار إمكان التكذيب كمعيار للعلم و التكذيب كمنهج.**

نوافصل الحديث عن بعض الأخطاء التي وقع فيها الدكتور زيتوني، هذه المرة عندما استخدم مصطلح معيار التكذيب بدلاً من استخدامه لمصطلح معيار إمكان التكذيب ظناً منه أن الأول مرادف للثاني حيث يقول: "...وبذلك تمكن (كارل بوبير) من الكشف عن تناقض منطقي بين معيار إمكان التتحقق ومعيار التكذيب... إذن معيار التكذيب critère de falsification كما وضعه (كارل بوبير) لا يهدف إلى استبعاد أي قضية مهما كان نوعها..." (الشريف زيتوني. ج). (Falsification) في حين ميز بوبير بوضوح تام بين مصطلح التكذيب (Falsification) ومصطلح إمكان التكذيب (Falsifiabilité)، الأول (التكذيب) هو إجراء يقوم أساساً على الاختبار الفعلي للفرضيات حيث يتحدد باتباع القواعد التي تحدد الشروط التي تسمح بتکذيب النسق. (كارل بوبير. ج). أما الثاني (إمكان التكذيب) فإنه يشير إلى المعيار الذي يحدد الخاصية التجريبية لنسق من العبارات، وعليه، عندما نتحدث عن المعيار نستخدم مصطلح إمكان التكذيب، أما عندما نتحدث عن المنهج، أو العملية الاختبارية فإننا نستخدم مصطلح التكذيب. يقول محمد السيد عند اقتراحه لمعيار جديد: " ينقسم المعيار الجديد إلى أربعة مستويات بدل من المستويات الثلاث التي تحدث عنها بوبير، المستوى الأول هو مستوى العبارات الأساسية أو تقارير الملاحظات، وتتحدد قيمة الصدق في هذا المستوى وفقاً لتقارير الملاحظات المرتبطة بالخبرة الحسية. ويختفي المستوى الثاني بالعبارات العلمية والتي ينبغي أن تقبل التكذيب بمفهوم بوبير، وإن كنت أضيف

هنا نقطة هامة غير موجودة عنده، وهي قابلية هذا النوع من العبارات للتأييد أيضاً. وهذه العبارات تكون قابلة للتکذیب والتأييد معاً." ( confirmable ) . محمد السيد. ( د ) . 1996.

ويضيف قائلاً: "... ولتوسيع الأمر دعنا نفترض أن (ت) أحد تقارير الملاحظات والذي يمكن أن نعتبره مكذباً محتملاً للنظرية (ن)، أنا أقول، خلافاً لرأي بوبير، أن كل مرة نلاحظ فيها (ت) المكذبة لـ (ن)، أو نلاحظ (لاـت) إن صح التعبير، فإن ذلك يؤيد أو يدعم النظرية (ن)، ومن هنا تكون نجحنا في استخدام التتحقق والتکذیب في الوقت ذاته". ( محمد محمد السيد. ( و ) . 1996 ).

في المقابل يقول كارل بوبير: " عبارة الأساس التي تکذب النظرية هي نفسها التي يؤيد الفرض القابل للتکذیب في الوقت ذاته ". ( Popper, K. 1975 ( د ) . هذا النص تأكيد من بوبير أن العبارات العلمية تكون قابلة للتکذیب والتأييد معاً بمعنى التعزيز، وبالتالي، يكون محمد السيد لم يصف شيئاً جديداً أو نقطة جديدة – في رأينا – ما دام بوبير نفسه صرخ بأن العبارات العلمية تكون قابلة للتکذیب والتعزيز معاً. وهذا الأخير هو نوع من التأييد، كارل بوبير افترض أن (ت) قضية أساس ملاحظة التي يمكن أن نعتبرها مكذباً محتملاً للنظرية إذا لم تتناقض (ت) مع (ن) فإن ذلك يعزز النظرية التي هي بمثابة لفرض، وبالتالي، فإن محمد السيد لم يميز بين عبارة الأساس التي " تکذب النظرية " وبين عبارة الأساس التي " تتسق مع النظرية " فتؤيدتها أو تعززها، خصوصاً وأن بوبير قسم عبارة الأساس - كما أسلفنا - إلى فتتین، وهذا ما لم يتتبه إليه محمد السيد - في نظرنا - .

لقد اعتقد محمد أحمد محمد السيد أن كارل بوبير يشارك الوضعيين المناطقة في موقفهم المعادي للميتافيزيقا حيث يقول: "... ومن هنا نستطيع أن نفهم اشتراك بوبير مع الوضعيين في موقفهم المعادي للميتافيزيقا، حتى وإن أعلن أهمية

قضاياها، فهو يشترك مع الوضعيين في رفض اعتبارها لونا من ألوان المعرفة الصحيحة". (محمد محمد السيد. هـ). (1996).

ما يلاحظ في هذا النص هو أنه يحتوي ضمنيا على صيغة شرطية مفادها: إذا كان بوبير يشترك مع الوضعيين (الوضعيين المناطقة) في رفض اعتبار الميتافيزيقا لونا من ألوان المعرفة الصحيحة، فإنه يشترك في موقفهم المعادي للميتافيزيقا، فكأن القول بأن الميتافيزيقا لا تنتهي إلى المعرفة الصحيحة يستلزم عداء الميتافيزيقا، هذا ما تضمنه نص محمد السيد، لكن صاحب النص - حسب رأينا - ابتعد عن فهمحقيقة المعرفة الصحيحة عند بوبير، خصوصا أنه لم يوضح مفهومها حيث ترك المجال مفتوحا للمناقشة والنقد. فالمعرفه الصحيحة عند بوبير هي المعرفة العلمية والمعرفة العلمية هي المعرفة القابلة للتکذیب والميتافيزيقا على الرغم من أنها لا تنتهي إلى قضايا العلم التجاري إلا أنها ليست عديمة المعنى أو لغويا كما اعتقدت الوضعيين "...أنا لا أظن أن الميتافيزيقا لغو..." (Popper,K. 1992) (أ) وفي موضع آخر من مؤلفه منطق الكشف العلمي صرخ قائلا: "...في مقابل هذه الدعوة المضادة للميتافيزيقا تكمن مهمتي الأساسية كما أراها لا في رفض الميتافيزيقا، بل تتجه إلى صياغة السمة الأساسية الملائمة للعلم التجاري بطريقة تجعلنا قادرين على أن نقدم نسقا من العبارات أو ثق ارتباطا بدراسة العلم التجاري" (Popper,K. 1975) (و).

يتضح من خلال هذه النصوص أن بوبير لم يشن عداء على الميتافيزيقا ولم يرفضها ولم يعتبرها لغويا لا طائل منه، وهذا - حسب رأينا - مسوغ يفنن الحكم الذي أصدره محمد السيد والقاضي أن "بوبير يشترك الوضعيين في موقفهم المعادي للميتافيزيقا"، إضافة إلى هذا عندما يصنف بوبير الميتافيزيقا خارج دائرة المعرفة الصحيحة التي هي المعرفة العلمية فهذا لا يعني أنه يقف موقفا معاديا للميتافيزيقا كما هو الحال عند الوضعيين لأن المعرفة الصحيحة عند هؤلاء هي المعرفة التي لها

معنى، وكل معرفة تخرج عن إطار ذي معنى فهي لغو أو لا معنى لها وهذا هو الذي يعتبر موقفاً معادياً للميتافيزيقاً.

### المصادر والمراجع :

#### أ - المصادر بالعربية والأجنبية:

- 1- بوبير، كارل (1998): الحياة بأسرها حلول مشاكل: ترجمة بهاء درويش، (مصر: الحرمين للكمبيوتر).
  - 2- ..... (1986): منطق الكشف العلمي، ترجمة ماهر عبد القادر محمد علي، (لبنان: دار النهضة العربية للطباعة والنشر).
  - 3- كارل بوبير: بحثنا عن عالم أفضل حاضرات ومقالات ثلاثين عاماً، ترجمة أحمد مستجي (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتب، 1966).
  - 4- .....، بؤس الإيديولوجيا، نقد مبدأ الأنماط في التطور التاريخي، ترجمة عبد الحميد صبره، ط 1، (بيروت: دار الساقى للطبعة العربية، 1992)
- (1)- Popper,Karl ,R. (1973) :La logique de la découverte scientifique,traduit Nicole Thyssen - Rutten et Philippe Devaux,(éditions,Payot,Paris).
- (2) ----- (1985) : Conjectures et Réfutations, , tad, Michelle Irène et Marc B de Launay, (éditions Payot, Paris).
- (3)----- (1998) : La connaissance objective, trad de l'anglais par Jean-jacques Rosat, (éditions, Flammarion, Paris).
- (4)-----.(1992) : Réalism and the Aim of science,edited by WW. Batley, III, ( Routledge, London and New york).
- (5)----- ( 1975) : The logic of scientific discovery, ( Hutchinson ofLondon).

#### ب- المراجع بالعربية والأجنبية:

- 1- ديوبي، جون ( 1960): المنطق، نظرية البحث، ترجمة زكي نجيب محمود ( مصر، دار المعارف).

- 2- فيتنشتين، لودفيج(1968): رسالة منطقية فلسفية، ترجمة عزمي إسلام، (القاهرة: مكتبة أنجلو مصرية).
- 3- الشريف زيتوني، مشروعية الميتافيزيقا من الناحية المنطقية، (الجزائر: ديوان المطبوعات الجامعية، 2006).
- 4- محمد أحمد محمد السيد، التمييز بين العلم واللاعلم، (الاسكندرية: الناشر منشأة المعارف). (1996).
- 5- حنان علي عواضة، التزعع العلمية في فلسفة كارل بوبير (بين التجربة والميتافيقيا)، ط 1 (بيروت: دارالمادي، 2002).
- 6- مدخل جديد إلى فلسفة العلوم، كتاب جماعي إشراف الدكتور الزواوي بغوره، (الجزائر: مطبوعات جامعة متوري).
- 7- السيد نفادي، إشكالية الصدق بين النطق والفلسفة، (مجلة الجمعية الفلسفية المصرية، العدد التاسع السنة التاسعة 2000)
- 8- آيان هاكينغ، الثورات العلمية، ترجمة السيد نفادي، (الاسكندرية: دار المعارف الجامعية) (1996).
- 9- يمنى طريف الخولي، فلسفة كارل بوبير، منهج العلم منطق العلم (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب 1989).
- (1)- Ayer, Alfred,Jules.(1956) :Langage, vérité et logique, trad, Joseph Ohana, (éditeurs,Flammarion, Paris).
- (2)----- (1966) : Logical Positivism, (New york :the free press).
- (3)-Carnap, R (1934) : La science et la métaphysique devant l'analyse logique du langage, tad, Vouillemin, Hermann, éditeurs, Paris,Actualités scientifiques et industrielles, n°172.
- (4)- khaufmann, F (1950) : Quelques problème...in l'activité philosophique en France et aux U .S .A T1, (P.U.F, Paris).

## انتقال المنطق اليوناني إلى المسلمين

بقلم / الدكتورة أمال موهوب  
قسم الفلسفة - جامعة الجزائر2

الملخص:

يتمثل موضوع المقال في تحديد كيفية انتقال المنطق اليوناني إلى الثقافة الإسلامية وعلى وجه الخصوص في صورته الأرسطية، باعتبار أنّ المراجع التي تؤرّخ للمنطق تؤكد على ذلك وعلى وجه الخصوص مع أبي نصر الفارابي والشيخ الرئيس ابن سينا؛ سنحاول تحديد المسار الذي انتقل وفقه المنطق عند اليونان إلى الثقافة الإسلامية ومن ثم تأسيس للمنطق اليوناني في ثقافة أخرى هي الثقافة الإسلامية.

Résumé:

L'objet de cet article portera sur l'influence de la logique grecque, en particulier celle d'Aristote sur la philosophie islamique, notamment El Farabi et Ibn Sinan, en évoquant le rôle de la traduction.

إنّ صياغة أرسطو للقواعد المنطقية لا يعني أنّ منطقه "منطق يونياني" خاص باليونانيين وحدهم؛ فالمنطق بحث عن الأغراض المعقولة والمعاني المدركة بصرف النظر عن اللغة أو الجنس ولذلك فقد انتقل هذا الإرث إلى الثقافة العربية الإسلامية. ويعتقد ابن النديم في الفهرست أن منطق أرسطو دخل إلى الثقافة العربية الإسلامية، وبالتالي اللسان العربي عن طريق حلم رآه المأمون في منامه: "رأى في منامه كأن رجلا أبيض اللون مشربا حمرة واسع الجبهة، مقرون الحاجب، أجلع الرأس، أشهل العينين، حسن الشمائل جالسا على سريره؛ قال

المؤمن وكأني بين يديه قد ملئت له هيبة، فقلت: من أنت؟ قال: أنا أرسطو طاليس فسررت به وقلت: أيها الحكيم: أسألك؟ قال: سل قلت: ما الحسن؟ قال: ما حسن في العقل، قلت: ثم ماذا؟ قال: ما حسن في الشع، قلت: ثم ماذا؟ قال: ما حسن عند الجمهور. قلت: ثم ماذا؟ قال: ثم لا ثم !<sup>(1)</sup>

ويعلق دافيد سانتلانا على هذه الحادثة قائلاً: "إنَّ ما ذكره صاحب الفهرست من الرؤيا التي رأها المؤمن، فهو من باب الروايات لا من التاريخ، لأنَّ تمدن الأمم وما يقع فيه من الانقلاب له أسباب بعيدة غير هذه المصادفات"<sup>(2)</sup>

وسواء كان هذا الحلمحقيقة تاريخية أو تبريراً لما قام به المؤمن، فإنَّ قيمته تكمن في ما ينفيه من قنوات أو أطر في تكوين المعرفة: "إنَّ ما يريد أن يقرَّره الحلم، هو أنَّه ليس هناك البُّتة مصدر آخر للمعرفة غير المصادر المذكورة... وهكذا يتضح أنَّ الهدف من الحلم ليس ما يثبته، فالعقل والشرع والجمهور (أو الإجماع) أصول مقرَّرة معروفة بل الهدف الحقيقي منه هو ما ينفيه، وما ينفيه الحلم بتلك العبارة القوية (ثم لا ثم) ليس شيئاً آخر غير الغنوص والعرفان"<sup>(3)</sup>؛ فلماذا أرسطو بالذات؟

لقد اعترف المسلمون بعقريَّة أرسطو، ودرجوا على دعوته بالمعلم الأول تقديرًا لمكانته بين سائر فلاسفة اليونان حيث نلاحظ إسهابًا في التعريف بسيرته وبمؤلفاته في الكتب التي تعنى بعلاقة الثقافة العربية الإسلامية ببقية الثقافات الأخرى، فهو مثلاً عند صاعد الأندلسِي (ت 462هـ): "خاتمة حكمائهم (اليونان) وسيد علمائهم، وهو أول من خلَّص صناعة البرهان من سائر الصناعات المنطقية... حتى لقبَ بـصانع المنطق"<sup>(4)</sup>، وهو عند الشهريستاني (ت 548هـ): "... المعلم الأول، والحكيم المطلق عندهم... وإنما سموه المعلم لأنَّه واضح التعاليم المنطقية، ومحرجها من القوة إلى الفعل"<sup>(5)</sup>، كما يقول ابن القسطي (ت 646هـ):

"وبسبب أرسطوطاليس كثرت الفلسفة وغيرها من العلوم القدية في البلاد الإسلامية"<sup>(6)</sup>

ولقد عني الفلاسفة المسلمون بفلسفة أرسطو عناء خاصة، حيث قدّموا تلخيصات وشروحات لما خلفه أرسطوطاليس، فالفارابي يعتبر أفلاطون وأرسطو المصدر الأول للفلسفة: " هما مبدعان للفلسفة، ومنشئان لأوائلها وأصولها، ومتّمان لأواخرها وفروعها، وعليهما المعلّم في قليلها وكثيرها، وإليهما المرجع في يسيرها وخطيرها، وما يصدر عنّهما في كل فن إنما هو الأصل المعتمد عليه... وإليهما يساق الاعتبار، وعندّهما ينتهي الوصف بالحكم العميق والعلوم اللطيفة، والاستنباطات العجيبة، والغوص في المعاني الدقيقة... وبذلك نطق الألسن وشهدت العقول "<sup>(7)</sup>

ولقد كان المنطق جزء لا يتجزأ من منهاج تعليم الدراسات الطبية كما كان سائداً في مدرسة الإسكندرية على نفس النهج الذي أوصى به جالينوس، حيث أنَّ كلاماً من الرياضيات والمنطق شرط ضروري لفهم الكتب الطبية فهما واعياً<sup>(8)</sup>.  
وعندما انتقل التراث اليوناني إلى الطوائف الناطقة بالسريانية ترك هذا التصور أثره في نظام التعليم في الأكاديميات، فقسمت منهاجها التعليمي إلى برنامج تمهددي يمثل مرحلة إعداد لبرنامج آخر يتخصص فيه الدارس في مجال أو أكثر من بين المجالات الثلاث الآتية: الفلك، الطب واللاهوت؛ ولقد كان المنطق موضوعاً أساسياً في البرنامج التمهيدي. إذن لقد كان الطب الجسر الذي عبر خلاله العلم اليوناني (خصوصاً الفلك) والفلسفة اليونانية إلى الثقافة الإسلامية في بغداد خلال القرن الأول للحكم العباسي وتحت رعاية الخلفاء سارت ترجمة العلم اليوناني والفلسفة اليونانية وشروحهما بخطى سريعة.

لقد تناولت أولى الترجمات مصنفات المعلم الأول أرسطو وبالخصوص كتبه المنطقية، ولم يكتف المسلمون بالاطلاع على تراث أرسطو بل إنهم عرفوا

ثاوفرسطس وتأثروا به وكذلك عرف المسلمون جالينوس<sup>(\*)</sup>، كما اطلعوا على شروح الاسكندر الأفروديسي لكتاب التحليلات الأولى والثانية، وقد كان ابن سينا ينعت هذا الأخير بأفضل المتأخرین. كما نذكر أيضا رافدين أساسين من رواد المنطق العربي هما فورفوريوس من خلال كتابه إيساغوجيالذى ترجم عدة ترجمات، وقد كان يتصدر الأورغانون العربي، والرافد الثاني يتمثل في المنطق المغاري - الرواقي<sup>(9)</sup>.

ولقد كان الاهتمام منصبا على وجه الخصوص بالمنطق، والسبب في ذلك - حسب اعتقادنا - يتمثل في اعتناق بعض الشعوب الدين الإسلامي بعد أن كانت تدين بمعتقدات مختلفة وذات قيم حضارية راسخة ومن ثم يتطلب ترسیخ العقيدة الجديدة ترسیخا نهائيا منهجا مضبوطا ودقيقا يقنعها بأن العقيدة الجديدة حق.

مما لا شك فيه أن الثقافة العربية الإسلامية لما اصطدمت بالفلسفة اليونانية، وعلى وجه الخصوص المنطق الأرسطي، وقفت منها مواقف متباعدة، وفي هذا السياق نلاحظ اهتمام الكثير من الباحثين<sup>(\*)</sup> بموضوع التاريخ للمنطق عند العرب، وقد كان لهم الفضل في إثارة الاهتمام بهذا الحقل المعرفي، ومن ثم تسليط الضوء على المفاهيم المحورية للنظريات المنطقية من أجل محاولة التوصل إلى فهم متamasك للفكر المنطقي العربي في وضعيته التاريخية المعرفية المخصوصة.

ولذلك لا يجب إغفال فكرة أساسية مفادها أن دراسة المنطق في الحضارة العربية الإسلامية لا يمكن أن تنفصل عن الحديث عن المنطق اليوناني ما دام المتن الأساسي للمنطق عند العرب يتمثل في ترجمة النص اليوناني، الأمر الذي يطرح على الباحث المسألتين المتداخلتين التاليتين: مسألة تاريخية ومسألة لسانية<sup>(10)</sup>. بالنسبة للمستوى التاريخي اعتبر المنطق العربي مرحلة وسيطة في التطوير العام للمعرفة الإنسانية حيث زمنيا سبق وألحق بـ"مناطق" ذات أشكال تعبيرية وثقافية مخصوصة؛ ومن ثم وجّب الأخذ بعين الاعتبار مدى تأثير التداخلات المختلفة بين

هذه الأشكال، أمّا بالنسبة للمستوى اللساني فالميزة الطبيعية للغات المستعملة تاريخياً في دراسة المنطق باعتباره مبحثاً فلسفياً تفرض على الباحث ضرورة اعتبار الخصائص النحوية والدلالية والتداوile لتلك اللغات<sup>(\*)</sup>، حيث أنّ أول مشكلة اعتبرت المترجمين أثناء عملية النقل لغوية بالدرجة الأولى فارتبط الإشكال اللساني بالإشكال المنطقي منذ البداية.

إضافة إلى ذلك فإنّ البحث في حقل المنطق عند العرب لا بدّ وأن لا يهمّل مختلف أنواع الخطابات المنتجة في الحقل المعرفي الداخلي للمجتمع، ففي المرحلة التي بدأ فيها العرب القيام بترجمة النص اليوناني<sup>(\*\*)</sup> كان الحقل المعرفي مهتماً بالترسيخ النظري للمعتقدات الدينية، كما سبق ذكره، وذلك بواسطة تشديد معارف وعلوم موجهة لتفسير النص المقدس؛ ولذلك فإنّ التداخل بين تلك العلوم والمنطق المترجم لا بدّ وأن يظهر أثره في كليهما.

ومنه نستنتج أنّ البحث في المنطق العربي يجب أن يكون واعياً بتنوعية اللغات الحديثة المستعملة سواء في القراءة أو الكتابة عن المنطق العربي، واختلاف المنطلقات المنهجية للباحثين المعاصرین حوله.

ونحن لا يهمّنا، في هذا المقال، أن نحدد الوظيفة أو الوظائف التي قام بها المنطق الأرسطي في الثقافة العربية الإسلامية، ولا تهمّنا كذلك الخلفيات التي من أجلها "عرب" منطق أرسطو ولكن ما يهمّنا على وجه التحديد هو المسار الذي قطعه المنطق حتى وصل إلى الفلسفه المسلمين.

لقد اعتاد المهتمون بتاريخ الفلسفة العربية الإسلامية أن يبدأ وها بالفيلسوف أبي يوسف يعقوب الكندي<sup>(\*)</sup> الذي وظف فلسنته في الرد على خصوم العقل، وقد عمل على إصلاح ترجمات الكتب اليونانية. فقد اعتبر مؤسساً للمدرسة الأرسطوطالييسية العربية، حيث أنّ دراسة أرسطو دراسة حقيقة لم تبدأ إلاّ على يد الكندي إذ كرس جانباً كبيراً من تفكيره لمعرفة فلسفة أرسطو.

ولم يذكر ابن النديم أنه كان مترجماً حيث ذكر أنه استعمل مترجمين نقلوا له بعض الكتب، وعلى أي حال، فإنَّ الكندي أول فيلسوف عربي اهتم بالفلسفة اليونانية وعلى وجه الخصوص فلسفة أرسطو، ولقد أحصى له ابن النديم تسعة كتب في المنطق، كما اختصر كتاب "قاطيغورياس" وكتاب "باري أرمنياس" وفسر "أنالوطيقا الأولى" و"سوفسطيقا"، ولقد شرح "أنالوطيقا الثانية"<sup>(11)</sup>

ما سبق يمكن أن نستنتج أنَّ الكندي بهذه التفسيرات والشرح قد أسهم في بلورة الدراسة العربية لمنطق أرسطو والدفع به إلى الأمام، كما أنه من المؤكد أنَّ المنطق الأرسطي كان حاضراً في فلسفة الكندي رغم نقصه<sup>(\*)</sup>: "لقد كان المداول من المنطق في عصره خالياً من (كتاب البرهان)، الكتاب الذي لم يترجم إلى العربية إلا في عصر الفارابي"<sup>(12)</sup>

ولكن هذا لم يمنعه من توظيف المنطق الأرسطي في بناء المعرفة التي حدد قنواتها (العقل، الشرع والحس) وبالتالي وضع حاجزاً ابستيمولوجياً أمام القنوات الأخرى التي كانت تتسلب منها بعض المعارف الأخرى، إماً من إرث ثقافي سابق عن الإسلام، وإماً من خلال المذاهب الإسلامية نفسها وخاصة المذهب الشيعي الإسماعيلي<sup>(13)</sup>

وفي الأخير يمكن الإشارة إلى أنَّ الكندي قد قدم أول قاموس وصل إلينا للمصطلحات الفلسفية عند العرب، فرسالته "في حدود الأشياء ورسومها" تعتبر أول محاولة معجمية لتحديد الدلالات للمصطلحات الفلسفية، وهي تشمل على نحو من مائة تعريف في علوم المنطق والرياضيات والطبيعة وما بعد الطبيعة والنفس والأخلاق وغيرها.

إنَّ الكتب التي تورخ للمنطق عند العرب تؤكد على أنَّ القرن الرابع الهجري (العاشر الميلادي) يمثل مرحلة أكثر إبداعاً في تطور الدراسات المنطقية عند المسلمين، فقد ظهرت الكتابات المستقلة الأمر الذي جعل المؤرخون يعتبرون هذا

القرن فترة الازدهار الأول للمنطق العربي. لقد عرف هذا القرن مدرسة فلسفية مركزة في بغداد تعود أصولها إلى ابن حیلان (860-920م) والفارابي (872-950م)، وانتهت رئاستها إلى أبي سليمان السجستاني المنطقي (915-990م) كان قد تلمذ على يد يحيى بن عدي وأبي بشر متى بن يonus القنائي: " فمدرسة السجستاني، إذن تعود في أصولها إلى أبي نصر الفارابي الذي تميّز مباحثه بغلبة النّزعـة المنطقـية، إذ كان ذلك في سيرته الفلسفـية أو مؤلفاته، فامتد تأثيره إلى الفلاسفة من معاصرـيه وبعد عصـره إلى زمان ابن سينا"<sup>(14)</sup>.

لقد كان الدور التعليمي للرسائل الأرسطية في هذه المدرسة ينطوي على شروح ثلاثة:

شروح مختصرة، شروح متوسطة وشروح كبيرة. فالشرح الكبير يبدأ باقتباس حرفي للنص الأرسطي ثم يقوم بمناقشة مستفيضة له، ويوضع في الاعتبار بصورة صريحة وجهة نظر الشروح اليونانية والشرح المتوسط يفسر رأي أرسطو، ويقدم مناقشات توضيحية مكملة وهو عادة ما يكون أطول من أصله، أما الملخص فإنه يقدم خلاصة لكتاب أرسطي إضافة للاحظات تمهيدية لموضوع الكتاب أو عن مكانته بين مجموعة الكتب الأرسطية.

ومن المحتمل أن يكون هذا التقسيم للشروح المنطقية موافقاً لبرنامج التعليم في الأكاديمية السريانية: فالمختصر للمرحلة الأولى، والشرح المتوسط للثانية، والكبير للثالثة<sup>(15)</sup>، وينبغي الإشارة إلى أنه لم يكن أعضاء المدرسة على معرفة بالفلسفة والمنطق فحسب بل بغير ذلك من العلوم وعلى رأسها الطب؛ وقد عرف هؤلاء كأطباء أو معلمين أو موظفين أو نساخاً<sup>(\*)</sup> أو بائعي كتب<sup>(\*\*)</sup>.

إذن مدرسة بغداد مدرسة أرسطية مشائية، فقد حافظت واستوّعت منطق أرسطو كاملاً ووظفته في حل إشكالية العلاقة بين الشريعة والحكمة، ورغم أهمية أعمال أعضاء هذه المدرسة إلا أنّهم لم يُبحثوا جسماً كاملاً إلى يومنا وبالتالي ما زال

الكثير من إنتاجهم غير معروف: "إنَّ أعضاء مدرسة السجستانى لم يبحثوا للآن بحثاً دقيقاً، مع المحاولات التي بدأها الباحثون بخصوص ابن زرعة، وابن السَّمْع إلى جانب هذين لم يزل الكشف عن أبي الخير غير واف، كما نلاحظ تقدُّم الدراسات في أبي الحسن العامري، أمّا الآخرون فلا زال البحث من الناحية العلمية بكرًا ويستحق كل اهتمام" <sup>(16)</sup>

ولقد كان أول فيلسوف عربي استطاع بحق أن يرث المنطق الأرسطي كاملاً، ويوظفه في الثقافة العربية الإسلامية هو أبو نصر الفارابي <sup>(\*)</sup> و "بالفعل كان الفارابي في المنطق "أرسطو العرب" ليس فقط، لأنَّه استعاد منطق أرسطو كاملاً واستوعبه تمام الاستيعاب واعياً بعمق مركز الثقل فيه، بل أيضاً لأنَّه رأى فيه الوسيلة التي يمكن بواسطتها جعل حدَّ للفوضى الفكرية السائدة في عصره" <sup>(17)</sup> إذن انتقل المنطق في الثقافة الإسلامية من طور الترجمة إلى طور الشرح فالتأليف، وذلك على وجه الخصوص مع الفارابي، فتمثل مرحلة القرن العاشر الميلادي ازدهار وإبداع للمنطق العربي وتَميَّزت بسيطرة مناطقة مدرسة بغداد.

أمّا إذا نظرنا في ما خلفه القرن الحادى عشر الميلادى فإننا نلاحظ تَميِّز هذا القرن بالأعمال التي قام بها الشيخ الرئيس أبو علي ابن سينا <sup>(\*) (370-428هـ)</sup>: "لو نظرنا إلى القرن الحادى عشر في جملته، لتبيَّنا أنه كان عصر ركود في تطور المنطق العربي، إلا أننا بالطبع ينبغي أن نستثنى من هذا التعميم مثلاً واضحاً وعظيماً وهو ابن سينا" <sup>(18)</sup> لقد نبغ في الطبع كما نبغ في الفلسفة والرياضيات والمنطق والفلك وأتقن الفقه واللغة والأدب والشعر والموسيقى، وشهد له بالنبوغ معظم مؤرخي الفلسفة والعلوم <sup>(19)</sup>.

المواضيع:

- (1)- ابن النديم، الفهرست، (بيروت: دار المعرفة، 1978)، ص 339.
- (2)- دافيد سانتلانا، المذاهب اليونانية الفلسفية في العالم الإسلامي، ترجمة: محمد جلال شاف، (الطبعة الأولى، بيروت: دار النهضة العربية، 1981)، ص 157.
- (3)- محمد عابد الجابري، تكوين العقل العربي، (الطبعة الثالثة، بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، 1990)، ص 448.
- (4)- صاعد الأندلسي، طبقات الأمم، تحقيق: حياة عيد علوان، (الطبعة الأولى، بيروت: دار الطليعة، 1985)، ص 77.
- (5)- الشهريستاني، الملل والنحل، (الطبعة الثانية، بيروت: دار المعارف، 1971)، ص 119.
- (6)- جمال الدين علي القفعي، إخبار العلماء بأخبار الحكماء، تحقيق: محمد أمين الخانجي، (الطبعة الثالثة، القاهرة: مطبعة السعادة، 1326هـ)، ص 22.
- (7)- أبو نصر الفارابي، الجمع بين رأي الحكيمين، قدم له وحققه: ألبير نصري نادر، (بيروت: الطبعة الكاثوليكية، 1960)، ص 98.
- (8)- نيكولا ريشر، تطور المنطق العربي، ترجمة ودراسة وتعليق: محمد مهران رشوان، (الطبعة الثانية، القاهرة: دار قباء، 2006)، الجزء الأول، ص 164. (\*) - نذكر من بين مؤلفاته التي عرفها العرب: الأقيسة، المدخل إلى المنطق، مقالة في الحدود. (9)- عادل فاخوري، منطق العرب من وجهة نظر المنطق الحديث، (بيروت: دار الطليعة، 1980)، ص 22. (\*) - نذكر على سبيل المثال: نيكولا ريشر: تطور المنطق العربي ، عادل فاخوري: منطق العرب من وجهة نظر المنطق الحديث ، عباس أرحيله: الأثر الأرسطي في النقد والبلاغة العربيين. (10)- محمد مرسلاني، دور المنطق العربي في تطوير المنطق المعاصر، (الطبعة الأولى، المغرب: دار توبقال للنشر، 2004)، ص 11.
- (\*)- يجب الإشارة إلى ضرورة الحذر من الفكرة القائلة بأن الترجمة وسيلة أمينة. (\*\*) - لقد تم نقل التراث اليوناني إلى العربية عبر السريان، وفي جملتهم حنين بن إسحاق (ت 260هـ) وابنه إسحاق بن حنين (ت 298هـ) وابن أخيه حبيب بن الحسن وقطا بن لوقا البعلبكي... في

القرن الثالث الهجري. أما في القرن الرابع الهجري فقد اشتهر منهم أبو بشر متى بن يonus القنائي (ت 328هـ) وأبو زكريا يحيى بن عدي (ت 364هـ) وأبو علي عيسى بن إسحاق بن زرعة (ت 398هـ). ولادته غير محددة بين 180 و185هـ، أستاذته غير معروفة، تاريخ وفاته بين 252 و260هـ. عباس أرحيلة: الأثر الأرسطي في النقد والبلاغة العربيين، (ط 1، الرباط: منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية، 1999)، ص 270. ذهب ابن القسطلي وابن أبي أصيبيع إلى القول أن الكندي كان مترجمًا.

- (12)- ابن التديم، الفهرست، ص 358.
- (\*)- اختللت الآراء في مدى براعته في المنطق فيرى صاعد الأندلسى في طبقات الأمم، أن كتب الكندي في المنطق خالية من صناعة التحليل.
- (13)- محمد عابد الجابري، بنية العقل العربي، (ط 3، بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، 1990)، ص 448.
- (14)- المرجع نفسه، ص 241
- (15)- عبد الأمير الأعسم، أبو حيان التوحيدى في كتاب المقابلات، (بيروت: دار الأندلس، 1980)، ص 256.
- (\*)- كان يحيى بن عدي ناسخاً مشهوراً.
- (\*\*) - لقد كانت المناقشات الفلسفية التي ذكرها أبو حيان التوحيدى تدور في الغالب في محلات بيع الكتب.
- (16)- نيكولا ريشر، تطور المنطق العربي، ص 158.

(\*)- ولد أبو نصر محمد بن محمد بن أوزلغ بن ظرخان الفارابي سنة (259هـ/872م) بمدينة فاراب من أرض خراسان، لم يذكر المؤرخون من حياته إلا ما وقع منها بعد أن بلغ الخمسين. لقد كان مولعاً بالأسفار فتنقل في بلاد الإسلام حتى دخل العراق حيث تعلم على يد المناطقة

النصارى فأخذ المنطق عن يوحنا بن حيلان في حران ودرس في بغداد على أبي بشر متى بن يونس. وأقام في حلب عند سيف الدولة الحمداني، وتوفي في دمشق سنة (339هـ/950م).

(17) - نيكولا ريشر، تطور المنطق العربي، ص 159.

(\*) - ولد أبو علي الحسين عبد الله بن الحسن بن علي بن سينا سنة (370هـ/980م) بأفشنة من قرى بخارى، من أصل فارسي وهو الملقب بالشيخ الرئيس، درس اللغة والأدب في سن العاشرة وتلقى العلوم العقلية والشرعية في بيت أبيه. ولقد اشتهر بالفلسفة والطب، وأتيحت له فرصة معالجة سلطان بخارى نوح بن منصور، الدخول إلى دار كتبه فاطلع على كتب الأوائل. لقد قضى ابن سينا نحو أربعين سنة منتقلًا بين بعض العواصم الإسلامية إلى أن توفي بهمدان سنة (428هـ/1037م).

(18) - عبد الأمير الأعسم، أبو حيان التوحيدي في كتاب المقابلات، ص 262.

(19) - محمد عابد الجابري، بنية العقل العربي، ص 242.

# ابن خلدون وعلم الكلام المعاصر

بقلم / لبيوض مسعود

أستاذ محاضر<sup>ا</sup>

جامعة الجزائر 2 أبو القاسم سعد الله

ملخص:

يسعى هذا المقال إلى النظر في التصور الخلدوني لعلم الكلام، ويحاول تبع مختلف المسارات ونقاط التحول التي مرّ بها العلم، كما يهدف إلى تفحّص المعايير التي ارتضاها في تقديره للاجتهادات الكلامية، وإن كانت هذه المعايير لا تزال صالحة في عصرنا.

Résumé :

Cet article tente d'analyser les multiples évolutions qu' a connu la théologie musulmane (Le Kalâm )au niveau du thème, de la méthode et du but, et cela du point de vue d'Ibn Khaldun qui a déterminé dans la « muqaddima » les essentielles caractéristiques des multiples méthodologies théologiques. Nous essaierons aussi d'examiner si ses critères sont encore valable à notre époque.

مقدمة:

هل بنا حاجة، نحن أبناء القرن الواحد والعشرين، إلى علم كلام جديد؟ وهل يسمح عصرنا بهذا النوع من العلوم؟ أليست المواجهات التي تحرك أغلب مفكرينا اليوم بعيدة عن تلك التي حرّكت مفكري الأمس، تماماً مثل الإشكالات الفكرية والهموم النظرية التي تستولي على أغلب مثقفينا، إذ، خلافاً لما كان عليه

أسلافنا، صيرنا ننفر من البحث المجرد في الماورائيات، ربما لأننا لم نعد نملك الجرأة التي كانت لديهم في البحث والنظر، أو لعلّ إنسان هذا العصر صار أكثر تواضعاً وأقلّ وثوقاً من قدراته على اقتحام ذاك العالم، ولكن ما هو مؤكّد هو أنّ الجانب العقدي لا يزال وسيظلّ يشكّل جزءاً هاماً من خصوصيتنا، وأنّ جزءاً ممّا يُلقيه اليوم على ساحة الفكر والسياسة والإعلام، وجزءاً ممّا تتفاعل به المجتمعات والجماعات المتباينة هنا وهناك، ليس سوى صدّى وخلفات لما حصل في الماضي، ومن المرجح أن تظل هذه المخلفات ماثلة ومؤثرة في عالمنا ومستقبل أمتنا إلى مدى أبعد. وضمن هذا الإطار تدرج هذه المحاولة، وتحاول أن تستنطق نصوصاً تنتهي إلى عصر قديم، ولكنّ ما تحمله هذه النصوص من مضامين جعلتنا نتحدث عن سبقٍ وعن طفّرة في فكر صاحبها؛ إنّها نصوص ابن خلدون (ت 808هـ) التي نريد أن نستجلّي خفيّها، ونستوضّح غامضها، لنتهي إلى ما يشبه الموقف الخلدوني بخصوص ما يسمى اليوم: "علم الكلام المعاصر"، ولكنّ لماذا ابن خلدون بالذات؟ لن نتحجّج هنا بمكانة ابن خلدون العلمية وإن كان هذا ممّا يمكن الاستناد إليه هنا، فلا أحد ينكر أنّه أحد العقول البارزة في تاريخ البشرية ككل. إنّ ما يدفعنا أكثر في الحقيقة إلى البحث في هذا الموضوع هو الموقف المتميّز الذي نجده عند هذا الباحث من علم الكلام، إنّه موقف خاصٌّ ومميّز، يمكن القول إنّه موقف "محفظ"، ولكنه ينمّ عن نظرة ثاقبة، وعن نفاذ بصيرة نادر وإلمام واسع، وعن إدراك دقيق ل مختلف المسارات ونقاط الانعطاف والتحول. فلقد أدرك ما أثير حول العلم من الاعتراضات، ولكن أيضاً الدواعي وحاجة المسلمين الملحة إلى خدمات علمائه. ودراسة الموقف الخلدوني مهمّ أيضاً من زاوية إنّه يتّبع لنا الاطلاع على آخر مراحل تطوير العلم قبل أن يدبّ فيه الجمود والتدهور<sup>(1)</sup>. وابن خلدون كذلك هو صاحب التصنيف الأشهر الذي صنّف المتكلمين بوجهه إلى متقدمين ومتأخرين، بحسب خصائص كل طريقة.. والآن، وقد ظهر ما يسمى بعلم الكلام الجديد،

الذي عرف تجديداً واسعاً في الأضلاع المعرفية للعلم، لاسيما من ناحية الموضوع والمنهج، وطُرحت اتجهادات متعددة في الميدان، لنا أن نتساءل: كيف يمكننا أن نتصور الموقف الخلدوني من العلم الجديد، بناءً، وعلى ضوء المعايير التي وضعها هو نفسه في تقييمه لأداء علماء الكلام السابقين، أو بتعبير آخر قد يكون أكثر دقةً، ماذا لو عرضتنا الاتجاهات التجديدية المعاصرة لعلم الكلام على المعايير الخلدونية؟ وهل يمكن القول إنَّ هذه المعايير لا زالت مناسبة لعصرنا؟

### ١- التأليف الخلدوني في علم الكلام:

تالت طيلة قرون العشرات بل المئات من المؤلفات الكلامية، فلا شك أنَّ انتقال هذا العلم من طور المشافهة والاعتماد على الفصاحة إلى طور جديد هو طور التأليف والتدوين، ساهم في توسيع هذه الحركة العقلية وامتدادها، وتشهد الآثار التي خلفتها الطبقات والأجيال المتلاحقة من العلماء على عمق وشساعة الاتجاهات التي بُذلت في تلك العصور. ولئن كان أصحابها لم يقتربوا في ذلك رغم تختلف امكانيات البحث في عصرهم، فإنَّ عناوين الكتب والرسائل التي ذكرها المحققون والرواة لم تعرف كلها طريقها إلى النشر، ولم يستفاد منها المعاصرون، بل بقي عددٌ كبيرٌ منها مدفونة في دهاليز المكتبات، وليس من المستبعد أن يكون كثيراً منها قد ضاع دون رجعة..

وبالنسبة إلى ابن خلدون، من الواضح إنَّه لم يكن من المُكثرين في التأليف في هذا المجال وإن كان قد ألف في علوم كثيرة أبرزها علم الاجتماع والتاريخ والفقه والحساب وغير ذلك. ولاشك أنَّ أشهر مؤلفاته على الإطلاق هو كتاب "العبر" وجُزؤه الأول بشكل خاص، وهو الذي يُعرف بالمدحمة التي بلغت شهرتها المغارب والمشارق، وترجمت إلى عدد كبير من اللغات، كما أنجزت حوالها دراسات كثيرة. ولابن خلدون مؤلفات أخرى منها، "شفاء السائل لتهذيب المسائل"، وقد

جاء بطلب من بعض مریديه<sup>(2)</sup>، يبین لهم منهج الصوفية ورجاها وطريقتهم وأهم نظرياتهم ومؤلفاتهم. وله أيضاً "باب المحصل" يشرح فيه أحد الكتب الكلامية الهامة، وهو كتاب مبكر من تأليف سنّ الشباب. ومثلما سبق وأشارنا ذكرت لابن خلدون عناوين أخرى، منها شروح على بعض مؤلفات ابن رشد الحفيد (ت606هـ)، وبعضها في الفقه والحساب وغيره، غير أنها بقيت إلى يومنا هذا مجرد عناوين..<sup>(3)</sup>

وفيما يتعلق بالإسهام الخلدوني في علم الكلام، لا نجد دراسات كثيرة تهتم بهذا الجانب، على خلاف إسهاماته في التاريخ والاجتماع والمنهج، وهذا عائد بطبيعة الحال، وبحكم العصر الذي عاش فيه، إلى وجة اهتماماته التي لم تكن منصبّة بشكل كبير على علم الكلام وأصول الدين، مما جعل بعض الدارسين يميلون إلى اعتباره راصداً للحركة الكلامية أكثر من كونه متكلماً بالمعنى الحرفي للكلمة<sup>(4)</sup>.

## ٢- ابن خلدون وعلم الكلام عند القدامى:

ولا نطبع في هذه العجالة إلى الإحاطة بظروف ودواعي نشأة علم الكلام و مختلف التسميات التي أطلقت عليه، والاختلافات بين أقطابه حول قضاياه العامة، فهذا مبسط في مختلف الكتب التي ألفت حول العلم، بل يهمنا في هذا المقام أن ننظر بشكل خاص في الملامح العامة للأطوار التي مرّ بها العلم، والتي أسهم ابن خلدون إسهاماً رائعاً في تصنيفها وضبط حدودها ضبطاً دقيقاً. ويكفينا أن نشير في البداية إلى أنَّ علم الكلام، شأنه شأن باقي العلوم التي لم تستند نشأتها مباشرةً من أمم أخرى بطريق الترجمة أو غيرها، بل كان جوهر نشأتها نابعاً من صميم الحضارة الإسلامية؛ لم تتدفق مسائله دفعة واحدة، بل أخذت في الظهور تباعاً بحسب المناسبات التي طفت على سطح المشهد الثقافي والإيديولوجي.

آنذاك..غير أنّ ما كان يجمع بين تلك المسائل، هو أنّها بربّت ونوقشت ضمن سياق تاريخي وثقافي مليء بالحيوية والنشاط العقلي المتوقّد، حرصت جميع الأطراف الفاعلة فيه على تأييد مواقفها بما صلح لديها من حجج، وبما جادت به قرائحتها من أدلة وقرائن.

ولاشك أنّ النظر في المراحل التي مرّ بها علم الكلام، وتتبع التطورات التي عرفها كفيل بإبراز المسارات والمنعطفات التي ميزت تاريخه الطويل، ومن شأنه تحديد المعالم التي طبعت أضلاعه المختلفة، وسنحاول هنا أن نركّز على الجانب المنهجي الذي يتمتّز بالكثير من التشّعب والتعقيد، إذ إنّ القليل من الاطلاع على مختلف الآليات المنهجية التي استخدمت في العلم، سيوضّح الفروق القائمة بين مختلف الفاعلين فيه، ليس فقط من ناحية الاعتماد على منهجهية معينة وفضيلتها على الآليات الأخرى، بل أيضاً من ناحية التطبيقات والكثافة التي استخدمت بها الآلية الواحدة من قبل كل فئة وكل اتجاه فكري من أجل تحرير المقررات المذهبية الراسخة، وهكذا، فإنّ اتفاق أطراف كلامية متعددة على استغلال آليات منهجهية محددة، ليس أبداً مؤشراً على تقاطع الأفكار لديهم، بل إنّ المقررات المذهبية الراسخة وأصولها هي التي تؤطر في الأخير كل حجاج واستدلال، وهو ما يفسّر الاستعمالات المتناقضة للآلية الواحدة..

وبما أن الإحاطة بمختلف نواحي الجانب المنهجي لعلم الكلام ليس ممكناً في هذا الموضع بالنظر إلى تعقيداته وتشعباته، فإننا سنركز اهتمامنا على الأطوار التي فصلّ فيها ابن خلدون، ونقصد هنا ما ميز طريقي كل من المتقدمين والمتآخرين، مثلما رصدها وتجلى له في تأمّلاته التي سمح بها عصره، على اعتبار أنّ القرن الثامن الهجري الذي عاش فيه كان متميّزاً بفواصل زمنيّة هامّة مع العصور التي عرفت نشاطاً كلامياً مكثفاً، ومع الفاعلين الأساسين في العلم، على خلاف

عصر ابن خلدون، الذي عرف فتوراً واضحاً في النشاط الكلامي، وهو ما سمح له كما قلنا بتقييم الأداء الكلامي إلى غاية أيامه.

ومن المفيد أن نبدأ أولاً بالنظر في التعريف الذي أدلّ به ابن خلدون حول العلم، فهو يتضمن الحجاج عن الاعتقادات الإيمانية بالأدلة العقلية، والرد على المبتدة المترفدين في الاعتقادات عن مذاهب السلف وأهل السنة.<sup>(5)</sup> من الظاهر أنّ هذا التعريف يؤكّد، مثل كثير من التعاريف الأخرى، على الطبيعة الدفاعية والنضالية لعلم الكلام، ولكنه يتضمن إشارات هامة للتصور الخلدوني حول العلم؛ فهو يشير إلى أنّ نشأة العلم راجعة إلى رغبة أصحابه في منح الحصانة الالزامية للسنة النبوية ضد الانحرافات، ونقل المعرفة الدينية إلى مستوى عال من الوثاقة والمتانة، ولهذا نجده يقصي كل الآراء الاعتقادية السابقة للمذهب الأشعري، والتي بدأت في الظهور منذ النصف الثاني من القرن الأول الهجري، وهذا يعني أنه لا يعتبرها جزءاً من العلم بل هي سبب لظهوره، مادام قد تأسّس من أجل الرد عليها.

ولم يكن ابن خلدون أول من عَبَر عن هذه الرؤية المذهبية الخاصة التي تقصي الكثير من الفاعلين الأوائل من هذا الاجتهد النظري، بل نجد سلفه، أبا حامد الغزالى (ت 505هـ) يقول الأمر نفسه، فليست تلك الاجتهادات سوى خرافات وبعد وزندقة، ومع ذلك، لا يجمع الأشاعرة المتأخرة على هذه الحصرية في النظر إلى علم الكلام، بل يخالف بعضهم، كعاصد الدين الإيجي (ت 756هـ) مثلاً، في هذا، ويرى أنّ الخصوم وإن كانت آراؤهم خاطئة وباطلة، فإنّنا لا نخرجهم من علم الكلام.<sup>(6)</sup>

هكذا إذن، يكون علم الكلام في نظر ابن خلدون منحصراً في فرقة الأشاعرة، مادامت الاعتقادات التي سبقت أبا الحسن الأشعري، وهو إمام

"المتكلمين" كما يسميه، ليست سوى بدع وعقائد منحرفة بعيدة عن السنة. وهذا أمر مهم جداً في حديثنا عن تصنيف ابن خلدون الشهير الذي يقسم المتكلمين إلى متقدمين ومتاخرين، لأنّ ما سبق يدلّ على أنّ تصنيفه هذا لا يقصد به الفرق الأخرى التي قلنا إنها ليست جزءاً من علم الكلام في نظره، ومع ذلك فإنّ هذا الأمر لا ينبغي أن يؤخذ على إطلاقه، مثلما سيتضح لاحقاً.

ما هي إذن الخصائص التي ميّزت المتقدمين؟ إنّها في الحقيقة ثلاثة خصائص أساسية، أولها اعتماد المذهب الذرّي أو ما يعرفه المتكلمون بنظرية الجوهر الفرد، وما يتبعها من قضايا مثل وجود الخلاء وأنّ العرض لا يقوم بالعرض وأنه لا يبقى زمانين.. ثانياً، القول بوجود علاقة وثيقة متبادلة بين الأصول الفلسفية والعقيدة، والمقصود بالأصول الفلسفية هو ما سبق ذكره في النقطة الأولى، إذ إنّ "بطلان الدليل يؤذن ببطلان المدلول"، وهو ما يعني أنّ ما تم ذكره أعلاه من قضايا، لابدّ من تبنيه واعتماده حتى تثبت العقائد الكبرى مثل حدوث العالم والعلم الإلهي<sup>(7)</sup> أما الخاصية الثالثة فتعلق بجملة من الآليات المنهجية التي ميّزت الجانب المنطقي عند هؤلاء أبرزها طريقة قياس الغائب على الشاهد والسبّر والتقييم والإلزامات وغير ذلك..

أما طريقة المتأخرین فيميّزها أمران رئيسيان أوّلهما إدخال المنطق إلى الحقل الكلامي، بوصفه آلة للمحاججة والبرهنة، وقد بذل الغزالى جهداً كبيراً في هذا الإطار، من أجل تبيئة المنطق وجعله مقبولاً في البيئة العلمية عند المسلمين. أمّا الأمر الثاني فهو الامتزاج العجيب في المسائل الذي آلت إليه المؤلفات الكلامية، فهم لم يترددوا في الأخذ بتيارات الفلسفة في الكثير من القضايا المتعلقة بالمنطق وفلسفة الطبيعة والإلهيات، حتى غدت مضامين المؤلفات المتأخرة في علم الكلام، على حدّ قول بعض الباحثين، مجرّد فلسفة متذكرة..<sup>(8)</sup>

### ٣- عهد من الإصلاح أم علم كلام جديد؟

أشار ابن خلدون إلى ما أصاب علم الكلام من الخلط على أيدي المتأخرين قائلاً: ثم توغل المتأخرون من بعدهم في مخالطة كتب الفلسفة والتبيّن عليهم شأن الموضوع في العلمين فحسبوه فيما واحداً من اشتباه المسائل فيهما وراح مؤرخنا يبين الفرق الجوهرى بين الفلسفة والكلام، وطغيان الطابع النضالي في الطريقة القديمية التي يفضلها، ثم ختم قوله بإبداء رأيه في العلم إجمالاً بالقول: "على الجملة فينبغي أن يعلم أن هذا العلم الذي هو علم الكلام غير ضروري لهذا العهد على طالب العلم؛ إذ الملحدة والمبتدة قد انقرضوا والأئمة من أهل السنة كفونا شأنهم فيما كتبوا ودونوا والأدلة العقلية إنما احتاجوا إليها حين دافعوا ونصروا، وأما الآن فلم يبق منها إلا كلام تنزه الباري عن كثير إيهاماته وإطلاقه"، ومع هذا يضيف ابن خلدون قوله إن للعلم فائدة جليلة على الطلبة، إذ لا يحسن بمحامل السنة الجهل بالحجج النظرية على عقائدها..<sup>(٩)</sup>.

هكذا شُكِّل الجانب العملي من علم الكلام مرتکزاً لكل تقييم، وتأسست مشروعية الخوض فيه على ما يقدمه من خدمات للمسلمين ولأهل السنة على الخصوص، وعلى حاجة المسلم إلى خدمات علمائه، وهذا يعني أن المسلمين مطالبون أبداً بالدفاع عن عقidiتهم وعن دينهم إجمالاً، وكلما ظهرت شبه جديدة حقّ على المسلمين، أو على بعضهم، النهوض لدحضها وإبطال دعاوى أصحابها.

وإذا عدنا إلى الالتباس الذي حدّر منه ابن خلدون، بين مسائل الفلسفة والكلام، فإن نتائجه لم تكن لصالح الطرفين، لقد أريد للكلام أن يصير فلسفة فأدى به ذلك إلى الجمود على التقليد وإلى تدقير مصطنع في إبراد الأدلة، فلقد تكاثرت الشروحات والتفسيرات، ودب الجفاف في ثنايا علم الكلام، وقد طراوة

نشاطه الأول، شأنه في ذلك شأن العلوم الأخرى، وطالت فترة الجمود هذه قرون طويلة، غابت فيها الأصالة والنقد والتقدم..<sup>(10)</sup>

وبعد كل هذا الغياب، وبحلول القرن التاسع عشر، ولأسباب ليس هذا موضع الخوض فيها، آن للأمور أن تتغير، وللأمة أن تنهض، ولعلم الكلام أن ينفض الجمود عنه، وتكتفت شخصيات علمية بهذا الطموح، منها جمال الدين الأفغاني وخاصة الأستاذ الإمام محمد عبده، الذي أراد أن يحدث تغييرا هاماً في علم الكلام، وسعى إلى تجديد اقتضته السنون الطوال التي غاب فيها العالم الإسلامي، فكانت له، وهو الذي آمن بالعقل وبالروح العلمية وبقيم الإسلام، آراء تقدمية كثيرة، ومع ذلك، لابد من الإشارة إلى بعض المآخذ التي طالته، إذ ينبه محمد عابد الجابري مثلا، الذي تحدث عن محمد عبده وعن أستاده اللذين جعلا من إحياء الكلام جزءا من حركتهما النهضوية من خلال كتابي "الرد على الدهريين" وكتاب "رسالة التوحيد"، قائلا: "ولاشك أننا سنقف مشدوهين أمام استئنافهما لكلام الجيل الأول من المثقفين حول قضيaya الجبر والاختيار...".<sup>(11)</sup>

هناك إذن شعور عارم بضرورة تجديد حقيقي في علم الكلام، لبعث روح جديدة فيه، والافتتاح على الخصوم، علم يأخذ من علوم العصر ومناهجها ما يعينه على تحمل مسؤولية الدفاع عن المسلم وخصوصياته العقدية والحضارية. إن علم الكلام الجديد هو الذي ينبغي أن يكون، كما يقول طه عبد الرحمن، "السبيل النافع والجاد لتقويم التزععات الفكرية والاختيارات المنهجية المستجدة وللناظر في التغييرات العميقة التي أحدها التقدم العلمي والتقني في مكونات المجتمع المسلم".<sup>(12)</sup>

وفعلا ، ظهرت، منذ ما يزيد عن قرن، اجهادات أخرى كثيرة من مناحي متنوعة من العالم الإسلامي، أعادت النظر في الهندسة المعرفية للعلم، وتوسّعت

بموجبه مواضيعه، فصارت تتناول مسائل أخلاقية واجتماعية، لأنَّ المطاعن والتصورات الغربية المشوَّهة عن الإسلام، لم تعد متعلقة فقط بالجانب العقائدي، كما استفادت تلك الاجتهادات من المناهج العلمية المعاصرة وسعت إلى توظيفها، غير أنَّ التفصيل في هذا يحتاج مجالاً أوسع بكثير..<sup>(13)</sup>

### خاتمة: علم الكلام الجديد والمعايير الخلدونية؟

بعد أن نظرنا في بعض المخطبات التي مرَّ بها علم الكلام يجدر بنا الآن أن نجيب على التساؤل الذي طرحناه في البداية، ألا زالت المعايير الخلدونية صالحة في عصرنا؟ لاشكَّ أنَّ الموضوع يتطلب التوسيع إلى جوانب أخرى مهمة، إلا أنَّ النقطة الأبرز التي تشدتنا في التصور الخلدوني لعلم الكلام، وفي تقديره العام لعلم الكلام الملزِم بالأُطر السنية هو حاجتنا العملية إلى خدماته؛ إنَّ حاجتنا اليوم إلى علم كلام جديد لهي من الوضوح بحيث لا يجادل فيها أحد من المسلمين مهمماً كانت انتماصاته، فدوره الحاسم، وفعاليته الشاملة، تتعلق أساساً بكونه موطننا للتنظير العقلي للعقائد الإسلامية التي هي المخزون النفسي والبناء الشعوري للأمة، واستجابة عفوية لمتطلبات استمرارها..

الهوامش:

- (1) مني حامد أبو زيد، الفكر الكلامي عند ابن خلدون، بيروت، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، ط.1، 1997، ص. 8.
- (2) نفسه، ص. 9.
- (3) نفسه.
- (4) انظر الآراء المتباينة في المسألة في المرجع نفسه، ص. 14.
- (5) ابن خلدون، المقدمة، بيروت، دار القلم، ط.7، 1989، ص.440.
- (6) الجرجاني، شرح المواقف، المطبعة العامرة، 1292هـ، ص.12، 13.
- (7) المقدمة، ص. 465.
- (8) لويس غردبيه وجورج قنواتي، فلسفة الفكر الديني بين الإسلام والمسيحية، ترجمة صبحي الصالح والأب فريد جبر، بيروت، دار العلم للملائين، د.ت، ج.1، ص.133، 134.
- (9) المقدمة، ص. 466، 467.
- (10) ل. غردبيه وج. قنواتي، المرجع السابق، ص.138.
- (11) محمد عابد الجابري، المثقفون في الحضارة العربية، بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، ط.2، 2000، ص. 54.
- (12) طه عبد الرحمن، في أصول الحوار وتجديد علم الكلام، الدار البيضاء، المركز الثقافي العربي، ط.3، 2007، ص. 157.
- (13) انظر في الشأن كتاب إبراهيم البدوي، علم الكلام الجديد، نشأته وتطوره، بيروت، دار العلم، ط.1، 2002. وأيضاً: يمنى طريف الخولي، الطبيعتيات في علم الكلام من الماضي إلى المستقبل، القاهرة، مؤسسة هنداوي، 2014، ص 21.

## **تاريخ العلم بين المعنى الظاهر والمعنى الخفي**

**بقلم / الدكتورة نوال بورحمة**

**قسم الفلسفة - جامعة الجزائر2**

### **الملخص:**

يهدف هذا المقال إلى توضيح مسألة في غاية الأهمية وهي توضيح المغزى الذي من أجله نشأ تاريخ العلم، ويتجسد هذا المسعى من خلال معندين : المعنى الظاهر أو المعنى الشائع، وهو المعنى المتداول عند الباحثين أما المعنى الخفي الذي يحاول أن يجعل من علاقة العلم بتاريخه علاقة لا تكتفي بما هو علمي صرف فحسب وإنما علاقة ذات بعد إنساني ،أخلاقي، تربوي وعالمي أيضا.

**الكلمات المفتاحية:** العلم، تاريخ العلم، المعنى الظاهر، المعنى الخفي.

تاريخ العلم من المباحث المعرفية الهامة، التي استقطبت اهتمام الباحثين و الدارسين، وهذا نظرا للدور الذي يلعبه هذا البحث في إثراء المعرفة العلمية. لقد بدأ البحث في تاريخ العلم مع الحداثة العلمية في القرن الثامن عشر، وازدهر هذا البحث التاريخي مع تطور وازدهار البحث العلمي منذ القرن التاسع عشر في المجتمعات التي تنتج وتستهلك العلم، أي في المجتمعات الصناعية، واستمر هذا الازدهار و توسيع في القرن العشرين فأنشئت أقسام تاريخ العلوم و المعاهد لتدريسه و البحث فيه<sup>(1)</sup>.

### مفهوم تاریخ العلّم ،المعنی الظاهر

يعرف تاریخ العلّم على أنه تاریخ التطور الفكري في الإنسان ذلك التطور القائم على قواعد من تخيل الأمور تم السعي على منهاج مخصوص لتحقيق تلك الأمور المختلفة في نطاق البيئة التي يعيش فيها الإنسان<sup>(2)</sup>. ويعرف أيضا على أنه عملية ديناميكية كنشاط اجتماعي مطرد التطور في الزمان إنه انجاز تفرد به البشر في صورة حركة جدلية بين النشاط العلمي والمعرفي وبين الوعي الاجتماعي<sup>(3)</sup>. ويقصد بتاریخ العلّم ذلك التسلسل الذي تمر به الحقائق العلمية بشتى أنواعها عبر العصور فتاریخ الفيزياء مثلا هو ذلك التعاقب للنظريات الفيزيائية بدءا من أرسطو مرورا بالمرحلة الحديثة مع كل من " غاليلي ونيوتون" اللذين غيرا تصوّر العالم بإدخالهما للمنهج الرياضي - التجريبي وجملة المفاهيم الفيزيائية مثل مفهوم الكتلة والجاذبية وغيرهما وصولا إلى النظريات الفيزيائية المعاصرة التي تميزت بعقلانيتها واعتمادها على فكرة الاحتمال<sup>(4)</sup>. أو هو بحث في أصل تاریخ العلّم وعلى حد تعبير غاستون باشلار ،تاریخ تصحيح الأخطاء العلمية، أي تاریخ تصحيح و تعديل العلّم<sup>(5)</sup>.

G. BACHELARD

والذي ينبغي الإشارة إليه في سياق الحديث عن تاریخ العلّم أنَّ مؤرخي العلوم انقسموا بشأنه إلى تيارين متباغبين وبهذا المعنی وقع تاریخ العلّم بين طرفي نقیضین :

أ- دعاء الاستمرارية في العلّم و يعرفون بأصحاب النظرية التواصلية ،فهم يرون أن كل حلقة علمية هي في حالة اتصال بالحلقة التي سبقتها و بالحلقة اللاحقة لها . فالحلقات العلمية في حالة اتصال و ليس انفصال.

و يؤكّد هؤلاء المؤرخون على المناهج العلمية مثل التجربة والتكميم و يمكن أن نذكر في هذا الصدد دالبر D'alembert وأوغست كونت Auguste comte

هذا الأخير الذي يرى أن العلّم هو سلسلة متصلة بالأحداث يمر العلّم من خلالها بثلاثة مراحل - المرحلة اللاهوتية المرحلة الميتافيزيقية و أخيراً المرحلة الوضعيّة أي العلميّة . إن العلّم من وجهة نظره "كونت" لا يحتاج إلى قفزة أو طفرة من أجل تصحيح نفسه ، فهو - العلّم - في مسيرة الطويلة يصحح نفسه<sup>(6)</sup> .

ب- دعاء اللااستمرارية في العلّم ويعرفون بأصحاب النظرية الانفصالية وهذا التيار يقر بانفصال العلاقات العلمية بعضها بعض فباشلار مثلاً يثبت وجود قطيعة إبستيمولوجية بين كل حلقة علمية و الحلقة التي تليها. إن النّظرة المتّجددة للعلّم حسب باشلار تعتبر خطوة نحو الارتقاء بالعلّم، وبفضلها يتم الكشف عن جوانب جديدة من الواقع لم يكن بإمكان التصور السابق الوصول إلى اكتشافها. وبناء على هذا فإن المعرفة العلمية معرفة متّجددة، و هذا راجع إلى التصحيح الذي يمر به العلّم على نفسه يقول باشلار في هذا السياق: "إنه [العلّم] يبحث في الواقع عما يناقض معارف سابقة، وينبغي قبل كل شيء أن نعي كون الاختبار الجديد يقول: "[ لا" للاختبار العتيق ، ومن بين أنه دون هذا الرفض يكون الأمر متعلقاً باختبار جديد<sup>(7)</sup> لكن هذه "اللا" ليست باقية أبداً في نظر عقل يحيد بمجادلة أصوله و يكون لذاته و في ذاته بنيات نوعية جديدة .

وإذا كان المعنى العام كما بيّنا سابقاً في مجلمه يقر بضرورة العودة إلى تاريخ العلّم للضرورة العلمية فمما لا شك فيه أنّ تاريخ العلّم له دلالات ومعانٍ خفية يجب أن يأخذها الدارس لهذا البحث بعين الاعتبار. ويعنى آخر أن هناك أبعاداً أساساً من أجلها هذا البحث و لعل السبب يكمن حسب اعتقادنا وماً استخلصناه من مختلف المعاني والدلالات الثلاث لتاريخ العلّم، أسس تربوية بيداغوجية، وأخلاقية إنسانية؛ وهي النظر إلى العلّم - ولا سيّما في القرن العشرين - نظرة انبهار أقصت كل لمسة إنسانية وبعد اجتماعي ثقافي، و كأن العلّم نشأ بمعزل عن الشروط التاريخية والاجتماعية، إنَّ الانبهار بما حققه العلّم من نتائج

أدى إلى الانصراف الكلي إلى العلم على حساب الاهتمام بالعلم في علاقته بتاريخه.

### تاریخ العلّم بالمعنى الخفي:

1. تاریخ العلّم إنجاز بشري. هو وحدة متكاملة وإنّ تباین موقع و زمان إنجازه إله شراكة إنسانية و هو الذاكرة الإنسانية على مدى التاريخ<sup>(8)</sup>.

2. تاریخية العلّم تؤكد عالميته، إن العلّم ليس له دين، أو عرق، أو لون إله ملك الإنسانية إنّ القدماء حين تطلعوا إلى السماء و درسوا الأفلاك و وضعوا الخرائط للنجوم و الكواكب إنّما كان الكون هو في ظنهم عالم واحد، و إن تطور بعد ذلك معنى الكون و النجم .....

و كذلك حين أبدع الإنسان أي كان موقعه البوصلة البحريّة و خرائط الأفلاك إنّما كانت خطوة على طريق إدراك العالم الواحد. و لذلك كان من خصوصيات تاریخ العلّم هو أنه ملك للإنسانية، و هذا أوجب على العالم الباحث، أو دارس التاریخ العلّم، أو المفكّر أن يعي أنّ التاریخ العلّم ليس حكراً على مجتمع دون الآخر أو حضارة دون الأخرى أو جنس دون آخر وإنّما هو تراث عالمي<sup>(9)</sup>.

3. تاریخية العلّم يعني ذلك الحوار الذي يتم بين المعطيات العلمية القديمة و المعطيات العلمية الجديدة، إله تواصل بين القديم و الجديد، إنّ على الباحث في تاریخ العلّم أن يدرك أن المضادات الحيوية و الحسابات الالكترونية و الطاقة النووية، والسفر بين الفضاء هذه الاكتشافات البالغة التطور التي تثير الدهشة و الإعجاب و التي عبر جذورها تمت إلى الإنسان البدائي فيما قبل التاریخ المكتوب، و محاولة أسلافنا الساذجة في استخدام الأحجار لصنع أدواتهم، هي التي قادت عبر مئات السنين و مثلها من محاولات إلى ما يتتصف به علمنا التجاريّي اليوم من كمال، فالجهد الذي بدلّه أسلافنا من قبل للتنسيق بين أفعالهم و حرّكات أيديهم و

الذی هو نوع من النشاط العلّمی، وإن كان في صورته البدائیة كان أحد أسباب نمو العقل<sup>(10)</sup>، إن تاریخ العلّم بهذا المعنی ليس نسقاً مستقلاً و معزولاً إن تواصل وحوار مستمر وتفاعل بين العلّم القديم و العلّم الجدید.

4. إن علاقه العلّم بتاريخه يعني أن لا حقيقة مطلقة و لا يقين مطلق، و أن الحقيقة العلمية هي قابلة دائمًا للتحقيق بما يعني أنها قابلة للمراجعة دائمًا، إن تاریخ العلّم يعلمنا أن العلّم إبداع و ابتكار و ليس احتكار إنه تنوير للعقل من الأخطاء التي وقع فيها العلماء السابقون<sup>(11)</sup>.  $E = MC_2$

5. إن ما يعلمنا إياه تاریخ العلّم و ما يحدّرنا منه لا يكمن في العلّم وإنما في استغلال نتائج العلّم. ذلك أن العلّم لا يعني انعکاسات نتائجه على المجتمع فهو لا يحتوي في نسقه نتائجه وعيًا، إنه على حد تعبير "إدغار موران" العقل الباحث الذي لا يعرف عما يبحث فالعلوم ليس لها وعي بالدور الذي تلعبه، و لا في الأسس و المبادئ التي تحكم فيه إن العلّم باستطاعته أن يتحقق الجاذبات هامة لكنه غير قادر على أن يعيها إلهه "فعال، رائع، لكنه أعمى، ثمل"<sup>(12)</sup>. إن الخطورة تكمن كما بينها تاریخ العلّم في استغلال نتائج العلّم لأغراض ليست في صالح الإنسان، وإنما لأغراض تحقق أهداف توسيعية و سياسية و اقتصادية. و لعل ما يؤكّد صحة طرحنا ما قامت به السلطة الأمريكية من قمع عند إطلاقها للقنبلة الذريّة هيرشيمما لقد استغلت الإدارة الأمريكية أبحاث "أينشتاين" في ميدان الفيزياء وعليه لقد عد "أينشتاين" في نظر العام و الخاص أب القنبلة الذريّة و نظريته في النسبة بصيغتها منبع الإرهاب غير أن "أينشتاين" لم يعمل مباشرة على الفيزياء النووية و صيغته الفيزيائية ليست مسؤولة عن تفجير القنبلة إن صحت استغلال النتائج العلّمية<sup>(13)</sup>.

6. إن علاقه العلّم بتاريخه تعني تلك العلاقة التي تقوم على أساس التقدير و الاحترام

و الاعتزاز التي تربط علماء الحاضر بعلماء الماضي و هي علاقة تربوية كما يصفها جورج سارتون لأنها الكفيلة بخلق التواصل بين الأجيال. إن العلاقة التي تربط العلم بتاريخه لا تسمح بتتبع مراحل تطور نظرية علمية ما فحسب، وإنما في التعرف على الذات المبدعة في معاناتها و لحظات إبداعها وفي تفاعಲها و فترات تلاشها و ضعفها و قوتها فتنشأ بذلك علاقة حميمية و تواصل حواري وأخلاقي و في هذا الإطار يقول سارتون إن الطريق إلى تأسيس الجهد العلمي يتطلب تلقيحه بشيء من الروح التاريخية، فكيف يجهل العالم أصول أفكاره و كيفية تحالفها و جهود السابقين العظام<sup>(14)</sup> و بناء على هذا يعلمنا تاريخ العلم أن ننظر إلى العلم في أبعاده التاريخية و في بعده الإنساني.

7. يعلمنا تاريخ العلم أيضاً أن التقدم العلمي مسيرة شاقة قاسية و مشحونة بالصراعات الفكرية، إنه صراع بين الجمود و التجديد، بين الإبداع والسكنون والتحجر الفكري ضد أفكار راسخة و دوغمائية<sup>(15)</sup>.

### المواهش

- (1) رشدي راشد، دراسات في التاريخ العلوم العربية و فلسفتها، ط 1 (بيروت، مركز الدراسات الوحدة العربية، 2011)، ص 07.
- (2) عمر فروخ، تاریخ العلوم عند العرب (بيروت، دار العلم للملائين، 1970)، ص 17.
- (3) جورج غربين، تاریخ العلوم 1543 – 2001 ، ثر شوقي جلال، ج 1، (الكويت، المجلس الوطني للفنون و الآداب، 2012)، ص 07.
- (4) عبد القادر بشة، إليستيمولوجية مثال فلسفة الفيزياء النيوتونية، (بيروت، دار الطليعة، 1955)، ص 48.
- (5) غاستون باشلار، فلسفة الرفض تر: خليل أحمد، ط 1 (بيروت، دار الحداة، 1985)، ص 143 – 147.
- (7) August Comte, cours de la philosophie positive leçons – 1 – 2 (Tunis, créées, 1994), PP 97 – 98.
- (8) غاستون باشلار، فلسفة الرفض، ص 144.
- (9) جورج غربين، تاریخ العلوم، ص 8.
- (10) جورج غربين، تاریخ العلوم، ص 8.
- (11) عیني طریق الخولي، فلسفة العلم في القرن العشرين (الكويت، المجلس الوطني للثقافة و الفنون)، ص 246.
- (12) جورج غربين، تاریخ العلوم، ص 10.
- (13) Edgar Morin, science avec conscience, librairie philosophique J. Vrin, Paris 14.
- (14) Jean – Marc Levy – le blond, « Einstein labre qui cache la foret » les dossiers de la recherche. N° 18, Février, Avril, 2005, P 99.
- (15) جورج غربين، تاریخ العلوم، ص 11.

## جاك بيرك والحوار المزدوج

بقلم / الأستاذ أحمد بن رابع

جامعة خميس مليانة

Résumé :

Jacques Berque est parmi les intellectuels contemporains les plus controversé, il est pour les uns l'orientaliste dont il faut se méfier de ses écrits, comme il est le penseur qui veut hisser haut une culture dont les valeurs sont limitées dans le temps et qui n'ont plus de place dans cette modernité.

Dans tous les cas, une lecture attentive et soutenue d'un minimum d'objectivité de ses œuvres invite les uns et les autres à fournir l'effort psychologique pour peut-être changer d'avis, une catharsis intellectuelle nécessaire pour dépasser les haines inconscientes, car il s'est mis entre les extrêmes, son discours qui est plus que jamais d'actualité, s'adresse aux arabes comme aux occidentaux, invitant les deux parties à un double dialogue, avec soi et avec l'autre, loin de toutes les diabolisations enfantées par une histoire commune mais fortement douloureuse, c'est pour ça qu'il est « le passeur des deux rives ».

من الملاحظ أنّ موسوعة المستشرين<sup>1</sup> لعبد الرحمن بدوي ليس فيها ذكر

ل JACK BERQUE (Jacques Berque)، معنى هذا أنه ليس مستشرقا في تقدير صاحب الموسوعة، و ما يدعم هذا الرأي هو ما قاله جان سور (Jean Sur) <sup>2</sup> علينا تجنب الكلمة مستشرق لأنها مستمدة من المركبة الأوربية <><sup>3</sup>، إننا نشير إلى هذه الملاحظة الأولى تجنبنا للوقوع في خطأ قد يقلل من قيمة JACK BERQUE المفكر الفرنسي (1910 - 1995) الذي نعته دارسوه بتنوع مختلف منها "المستشرق والإسلامولوجي" و "المؤرخ" و "الأنثربولوجي" و "العالم الاجتماعي"، وإن كانت هذه

النعوت والأوصاف صحيحة عند أصحابها فإنها مبدئيا تعطي القارئ صورة زئبية غير واضحة المعالم، لكنها بمعنى ما تعكس المجالات العديدة التي تطرق لها أو اضطر إلى الخوض فيها.

إن محاولة رسم معالم قامة من قامات الفكر المعاصر مثل جاك بيرك - رغم المخاطر التي تفترضها والصعوبات التي تطرحها - و إن أريد لها درجة من الموضوعية والمصداقية تستلزم متابعة الرجل في تجربته، لأن بيرك له تجربته تشكلت في معرك الحياة التي عاشها لغيره أولا ولنفسه ثانيا، ثم وبالإضافة إلى ذلك، النظر إلى ما فاض من تلك التجربة من إبداعات وكتابات اصطحبتها مواقف تؤكد أهمية المشروع الذي حمله هذا المفكر، بهذه الكيفية وبعيدا عن أساليب المدح المعهودة التي تزيد رخام قبره ثقلا<sup>4</sup>، يتسعى لنا النغاذ إلى هوا جس مفكر بقي مجاهلا أو متتجاهلا مقارنة مع أقرانه الفرنسيين أمثال برغسون وباسلار و ميشال فوكو وغيرهم.

ما يمكن الانطلاق منه بدءا هو التضاد العجيب بين حياة بيرك وفكره ومؤلفاته، فهو ليس من مثقفي الدوائر و لا من المدافعين عن الأخطاء التاريخية وانزلاقات الحكماء أو بعض النخب، أو الساكتين عنها أو المذكين لها، ولا هو كذلك من المتألقين مع المناظر الرمادية و لا من المبنيين للمستقيمات القصيرة.

إن منطقة الهضاب العليا التي بها تقع مدينة فرنسية الجزائرية، مدينة مولده، أمدته حب الألوان الزاهية والتفاوه ببعد النظر الممتد إلى أبعد الآفاق، فالجغرافية التي ترعرع فيها هي جغرافية الانفتاح وبعد النظر، والثقافة التي احتك بها هي ثقافة الأصل والبساطة - ثقافة البداوة - وثقافة النقد والتمحيص كون ابن خلدون عاش في تلك المنطقة، لكن رغم هذا و ذاك بقي وفيا لفرنسيته ولمسيحيته، هو الفرنسي "المغرب" لأنه عاش مع المغاربة و عايشهم و معايشته لهم كانت "مخالطة" كونه اطلع على ثقافتهم و علومهم و لغاتهم و آلامهم و آمالهم وطموحاتهم،

فتعرف على التعديلية الثقافية المغاربية دون أن يبت من هنا الإسلام الذي أ美的ها روحها، لذلك أراد أن يبقى وفيا لهؤلاء وأولئك، فانخرط منذ البدء في معادلة الانتماء والغربيّة، معادلة من أرادوا أن يكونوا قاهرين و من رفضوا أن يكونوا مقهورين، بين من أهانوا و من أهينوا، وفي هذا الوضع يصبح الحياد ممتنعا أو خيانة للقيم الإنسانية.

بعد إقامة قصيرة في باريس (1930 - 1932) حيث يروي هذه التجربة في كتاب "ذكريات الضفتين"<sup>5</sup>، انتقل إلى المغرب المتدب لتأدية الخدمة العسكرية الإلزامية<sup>6</sup>، و هناك نضج التساؤل حول المصير الذي يتنتظر على حد سواء المستعمر والمستعمرون والمنهزم، الغربي والشرقي. وبعد تعيينه "مفتشاً إدارياً مدنياً" تعمقت أكثر تجربة المخالطة، وأنجحت شعوراً مزدوجاً، الانتماء وعدمه، القرب من المغاربة والبعد عنهم، <إن المهمة التي كنت أقوم بها بشغف كانت تقربني و تبعدني في آن معاً من الأهالي><sup>7</sup>، بدأ فيها حفر طبقات أخرى من طبقات العمق الثقافي المغاربي، و خلال ما يقارب العشرين عاماً (1934 - 1953) تأكّد من حقيقتين، ازدياد تسلط الإدارة الاستعمارية، و تنامي الروح الوطنية و رغبة الاستقلال عند المغاربة، <خلال عشرين سنة في المغرب رأيت تنامي تعسف الإدارة كلما ازدادت المطالب الوطنية ونداءات العالم من حولنا طالبنا بأسلوب التهديد بأن نتطور><sup>8</sup>، وعلى صعيد البحث شكل كتاب "البنية الاجتماعية للأطلس العالمي"<sup>9</sup> بحثاً أساسياً حول الدراسات الاجتماعية التي يعد بيرك فاتحاً من فاتحاتها، وذلك ضمن رؤية شاملة، متابعاً فيها الجزئيات المسكوت عنها، محدثاً التوازن بين النظري والعملي.

إنه لمن المقبول والجائز اعتبار الفترة المغاربية التي انتهت في مطلع الخمسينيات بمثابة الفترة التي شعر فيها بيرك بوجوده في عالمين متجاوريين ولكنهما مختلفان، والأدهى في ذلك والأمر أنَّ واحداً منهما يريد القضاء على الآخر، هذه

الوضعية أوحت بفكرة أصلية تعبّر عن إرادة الاستعمار ومصيره وإرادة الحياة عند الشعوب المغاربية و تطلعاتها، أحدهما يختضر ويتجه نحو الموت والآخر يريد الحياة والسير نحوها، استبدل الهزيمة بالمقاومة بالطرق المتاحة لديه. إنَّ المغرب الكبير ليس كما ظنه المستعمرون، ليس بدائياً، ليس كتلة من الأندجين (Les indigenes)، الاستعمار تعامي أمام الثراء المثبت في تاريخ أهل المنطقة، لذلك نجده يقول في كتابه "المغرب من الداخل" <> إنَّ الأنثروبولوجيا الكولونيالية (...) حولت إلى فلكلور مهين ثراء اكتشافاتها الخاصة (...) ولكن إحياء الآفاق الضائعة للغات المسيحية للديمومة المغاربية يستطيع في اعتقادنا ذكاء المغاربة تحديه بشكل حقيقي <><sup>10</sup>.

هكذا يبدأ بيرك التفكير في المستقبل الذي اعتقد آخرون أنه لن يأتي بالجديد، بالمجاجع، فاطمأنوا لمعتقد وهمي، فبعدما عاش الحاضر بكل مأساته واطلع على الماضي بكل ثراه قامت نظرته ببعض الأبعاد الزمانية.

لقد ساءت العلاقة بينه وبين إدارة الانتداب في المغرب بسبب توجهاته الإصلاحية حيث أضطر إلى الاستقالة<sup>11</sup>، لتعيينه منظمة اليونسكو خبيراً لها في الشرق العربي و يذهب إلى مصر ثم إلى لبنان (1953 – 1955) وتكلفه بمهمة ثقافية هناك. في هذه الجغرانيا الجديدة يكتشف ثراء ثقافياً آخر غير منفصل عن الفضاء المغاربي، و معاييره ذلك الوضع ومصاحبته للفاعلين فيه آنذاك جعلته يتعرف عن قرب عن هواجس العرب ونخبهم، فتابع مباشرة النقاش الذي كان يدور أصلاً حول مصير العرب و علاقاتهم بالغير و بالعالم و النقاش حول القديم و الحديث، حول التراث والغرب، وفي هذا الإطار أنجز عدة أعمال تعد بمثابة الرؤية التي كونها بيرك حول ما يسميه "المشرق" (L'Orient) ويقصد به العالم العربي، أهم هذه المؤلفات : - العرب - من الفورات إلى التيل - العرب بين الأمس واليوم -<sup>12</sup>، هذه الكتب شكلت تغلغلًا في أعماق الذات العربية و

محاولة استكشافها واستنطاقها لأجل التعرف عليها والتعريف بها لغيرها ولذاتها، حيث رأى في العرب عموماً حرصاً شديداً على رغبة المساهمة في بناء عالم تكون من دونهم، و بتعبير بيرك نفسه يريدون "امتلاك الحق في المشاكل"<sup>13</sup>، أي الاستقلال و مواجهة المستقبل، لقد أدرك هذا الحرص وأحس بهذا الطموح الشرعي والأصيل.

الأوساط الفرنسية استدركت هفوة النسيان أو التهميش فقام الكوليج دو فرانس (Le college de France) بتوجيه الدعوة له ليشغل كرسياً "التاريخ الاجتماعي الإسلامي" بقى فيه ما بين 1956 إلى 1981، و هناك واصل بيرك تعميق السؤال و توسيع الأفق قاطعاً الصلة مع الأحكام الجاهزة و الحلول المهزيلة و كل أنماط المركزيات، لقد >> كان فاعلاً و شاهداً على مدى أكثر من ثلاثة عاماً على تاريخ مليء بالأحداث للعلاقات الفرنسية العربية، تميزت بأفول ثم احتصار النظام الاستعماري، كما تميزت كذلك بآمال الاستقلال الوطني <<<sup>14</sup>.

مع جاك بيرك عرفت الثقافة الفرنسية منعطفاً جديداً لطف شيئاً ما للتطرفات والتعصبات والإسلاموفobia التي وسمت الكتابات الاستشرافية خاصة في نهاية القرن التاسع عشر، و لأن أعماله كانت حول العرب و حول الإسلام، فهو فرنسي لا يستطيع أن يبقى مهتماً بغيره دون النظر في طريقة تفكير الفاعلين في تسيير شؤون بلده كونها ارتبطت تاريخياً بهذا العالم العربي، إن خالف أبناء جلدته تصوراتهم حول ذاتهم وغيرهم و عالمهم، فقد حرص أن يكون واحداً من يشدون الصلة القائمة على الاحترام المتبادل، لأن الثقافة العربية الإسلامية فيها و ليس بالقليل ما يفرض على الآخر احترامها، باختصار أراد تخلص أبناء جلدته من عقدة التفوق التي دامت قرون طويلة.

وبعد اعتزاله في مقر سكانه الكائن (سان جوليا أونبورن)- Saint-Julien-en-Born واصل بيرك تعامله مع هذه الثقافة العربية و الدفاع عنها

والتعريف بها، حيث بعد أن ترجمة المعلقات، و ديوانا لأدونيس، ختم حياته الفكرية بـ"محاولة لترجمة القرآن الكريم" عمل مهم بدأه سنة 1974 و أنهاه سنة 1990<sup>15</sup> ، و بعد وفاته سنة 1995 صدرت ترجمة لكتاب الأغاني لأبي الفرج الأصبهاني تحت عنوان "موسيقى على النهر"<sup>16</sup>، و حول بيليوغرافيا بيرك يمكن الرجوع إلى مجلة العالم الإسلامي و المتوسطية<sup>17</sup> . وبالجملة فإن بيرك قضى حياته في إنتاج خطاب آخر عن العرب دون التمييز بين المغاربة والشراقة، وأكثر من ذلك تحدث باسم العرب و وجه حديثه للعرب، أبهر بدين غالبيتهم و احترمه، و بلغاتهم و مارسها و ذكر العرب بشخصياتهم الثقافية الأدبية والدينية والعلمية الصانعة لمسارهم التاريخي القديم منه و الحديث، و كلما أتيحت له الفرصة إلا و يذكر خصائصهم التاريخية، و إذا أعد نفسه من أصدقاء العرب فلم يكن هذا من باب العاطفة فحسب بل هو اعتراف منه بالطاقات الكامنة في هذا العربي التي تؤهله أن يندمج في التاريخ كما كان مدحجا في ماضيه المجيد.

### ثروة المشرق:

التجربة، المخالطة، التيقن من أن العقل يستمد قوته الإبداعية من أصل غير عقلاني و أن علاقة الإنسان تتعدى المرئي إلى اللامرئي، بهذه المكتسبات تعامل بيرك مع مجال بحثه، الشيء الذي يجعل تفكيره و فكره منفتحين دائما نحو آفاق تحرره من بؤس الواقع - الراهن أيًا كان موقعه.

لهذا نقول أن مشروعه يندرج ضمن أفق "فلسفة التجاوز" التجاوز الذي منطلقه قوة روحية كامنة في أعماق الإنسان و تستلهم من الواقع الذي ينطلق من الماضي، بهذه الكيفية نظر بيرك إلى العرب و المسلمين.

ففي ظل الحملة الاستعمارية، كان واقع المسلمين قائما على الاختباء و الانتظار أمام غزو إمبريالي تكنولوجي و اقتصادي، لأن الإمبريالية ليست سوى >> امتداد الثورة الصناعية ضمن علاقات غير متكافئة ما أدى إلى إفساد

العلاقات بين الشعوب والثقافات <><sup>18</sup>. هذا ما قدمته الثورة الصناعية التي أنتجها العقل الغربي، أما الحضارة التي أنتجها الإسلام فهي خالية من الإنجازات الميكانيكية، فغذى التخلف المادي لدى الشعوب الإسلامية شعورا بالنقسو والتمرد<sup>19</sup>. في إطار هذا الوضع، وفي إطار سلط يفتخر بنفسه، تسلط حال من الشعور بالذنب، تسلط مجد أفرز اضطرابا نفسيا لدى المسلمين هو الذي حرك مشروع بيرك الذي استغرق أكثر من ثلاثين عاما حاول من خلالها دراسة مختلف أوجه "العروبة" (L'arabité) كما بين ذلك مصطفى شريف صديق جاك بيرك<sup>20</sup> و ذلك من خلال عدة أعمال مازالت أهميتها قائمة حيث يقول مصطفى شريف في هذا الصدد:<> تحليل بيرك متعدد التخصصات و استدعي فيه أدوات بحثية تتسمى إلى مختلف فروع العلوم الإنسانية، ما أفرز قراءات و تأويلات تعكس خصوصية المشرق العربي <><sup>21</sup>

المفارقة التي تميز واقع العرب لا تخفي عن بيرك، فهم يمتلكون تراثا ثريا، وفي الوقت نفسه يعيشون واقعا مفروضا عليهم <> فبهاء الماضي وبؤس الحاضر، ونداء الحواس والمطلق والتحرريات الأقسى و الاندفاع الأعنف ،كل هذه المظاهر تبدي فيه مجتمعه،متضادة أو متساوية (...)وتأليف بينها يجمع بين كل النقائض هذه هي الملامح الشخصية حقا للمشرق العربي <><sup>22</sup>.

لقد خضع المشرق لكلا التراثين، موروثاته الذاتية و موروثات الآخرين<sup>23</sup>، و بقي المشرق يبحث عن ذاته وعن "الأاسي"، فهو ليس ب قادر على التفريط في تراثه، ولا ب قادر على مقاومة "الجاذبية الغربية" ، هذا هو الاكتشاف الذي وصلت إليه مخالطة بيرك للعرب، لقد أدرك ازدواجية الذات العربية، لكن المهم عنده هو إدراكيها لازدواجيتها، التراث بحملاته المتناقضة و الحداثة التي جاءتهم غازية قاهرة، فكيف ينظر بيرك إلى هذين المعطيين؟ و هل نظرته لهما هي نفسها نظرة العرب لها ؟

## من الإسلام الروحي إلى الإسلام السياسي

إن قراءة بirk للذات العربية وإن كانت شاملة لكل المكونات الثقافية فإنه ركز بصورة تجلب الانتباه على الإسلام، حيث كان تعامله معه بالمناهج والأدوات التي وظفها في دراسته للمشرق العربي عموماً، الشيء الذي جعلنا نقول أنه رغم احترامه وتجيئه لثالث الديانات التوحيدية فإنه ربطه بالواقع والمتغيرات المتعددة لمسيرته الطويلة.

فعلى الصعيد الميتافيزيقي أبقى الإسلام اتصال المسلم بلا مرئي حاضراً في وعيه وفي سلوكه وفي نظرته إلى العالم وإلى نفسه وغيره، كون الإسلام في نظر Jack Birk هو نظرة كلية للعالم والطبيعة مناقضة تماماً للطقوسية الضيقية والدوغمائية المبحفة<sup>24</sup>. هذا الإسلام الذي شوهد الاستشراق الكلاسيكي <> إن الضعف الحقيقي للاستشراق موجود هناك، إنه يرتبط بشيء، بواقعة هي أنه لا وجود لبحث دون التزام<><sup>25</sup> ، فالإسلام يمتلك القدرة على أن يكون طريقاً يتبع أو صوتاً يسمع<sup>26</sup>. هذا الموقف مستخرج من خلال قراءة Birk للقرآن الكريم في بعده الميتافيزيقي، ذلك أن الله بالمنظور القرآني هو إله كل الناس بما في ذلك اليهود والنصارى (ولله حكم إله واحد)<sup>27</sup> ، هو الإله العظيم القادر على كل شيء. وفي خضم مشكلة الجبر والحرية انتصر المسلمون للحرية حيث جاء في حديث النبي صلى الله عليه وسلم إن لم تستح فافعل ما شئت<sup>28</sup>.

لقد رأى Birk في الإسلام قيمًا أساسية لا تصلح لل المسلمين فقط بل وكذلك لغيرهم، كالإحسان والإخلاص وخاصية العقلانية التي ارتبطت بالعقلانية اليونانية ومن هنا يتزوج فيه التاريخي بالمعتالي، النهائي باللأنهائي، وباختصار فهو دين ودنياً. وفي زمن الهمجية الإمبريالية المتسلحة بمنتجات الثورة الصناعية تحول الإسلام إلى مقاومة، إذ لم يجد العرب وسيلة أخرى يتحصنوا بها ضد الاستفزازات .

إن الإسلام الذي استقره بيرك ليس الإسلام الذي حكم عليه إرنست رينان وعده دينا سائرا في طريق الزوال، فهو بنظره بيرك الإسلام الذي استطاع أن يجمع ويوحد دون أن يقضي على الاختلاف والتعدد الديني وغير الديني . لهذا، فأمام الإسلام ترفع تحديات فرضاً عليه بحكم مجاورته الحداثة والـ التكنولوجيا، من هنا نجد تبرير التساؤل حول الإسلام " أي إسلام؟ quel Islam؟ " هو سؤال موجه لل المسلمين قبل غيرهم ، لأنه وإن كان بيرك يقبل بتقديم المساعدة، فهو من الذين ينبدون الاتباعية والتقليد ولا يريد استبدال المجهود الشخصي بالمساعدة المغلقة بالشفقة أي إسلام يناسب المسلمين ليندمجوا من جديد في العالم وينخرطوا في مغامراته المستقبلية؟

لقد عايش بيرك الحوار الكبير الذي دار بين المصلحين ودعاة التجديد أمثال طه حسين وحسنين هيكل وأحمد أمين، وتعرف على التصورات والحلول التي شكلها كل طرف حول التراث والحداثة، كما عرف الاتهامات المتبادلة بين التوجهين، هذه المنازعات الفكرية تعكس على أقل تقدير الحرص على المشاركة في عالم أدرك فيه المسلمون أنهم معدون عنه و لا يشاركون في إنجازاته الراهنة ، إنه حوار ينبع بشيء مهم هو " إدراك الأزمة".

معنى هذا أن الإسلام تواجهه مشاكل حقيقة فرضاً عليه من الخارج، ولكن بيرك يعمق التساؤل وكأنه يتحدى المدافعين عن الإسلام، أو يريد اختبار رأيه : <> كيف نتصور المستقبل في داخل نظام يقوم على الرجعة؟ كيف ننشئ نقلة في داخل الثابت - اللامتحول؟ <><sup>29</sup>.

إن الوضع الذي آلت إليه الإسلام لا يبشر بانفراج الأزمة التي يعيشها المسلمون، بيرك العارف بالتاريخ الاجتماعي للإسلام المصاحب لكيان رموز النهضة العربية الإسلامية يميز بوضوح بين "الوحي" و "المجتمعات الحاملة للإسلام"<sup>30</sup>. في نظره وجه الإسلام إلى حيث لا يجب، لقد تم تغليب الإسلام

السياسي على الإسلام الروحي، أما على صعيد الاجتهاد الفلسفى، يذكر بيرك بعض المحاولات التي تشبه في صميمها محاولات ابن رشد إذ يذكر لنا بعض الأسماء التي لها موقفها حول الراهن العربي الإسلامي مثل محمد عابد الجابري و مصالح عفلق وحتى جمال عبد الناصر. لكن هذه المحاولات لم تفلح لأن الجماهير بقيادة الفقهاء سارت في اتجاه تغلب العقل العملي<sup>31</sup>. و يعبر بيرك عن أسفه من هذه الأوضاع قائلاً <> إننا نلاحظ بحزن عودة الممنوعات والمحاكمات واستبدال الحجة بالغالطة و مناقشة الأفكار بالاغتيال الخالص والبسيط <<<sup>32</sup> ، وفي رسالة بعثها بيرك إلى صديقه مصطفى شريف في 29 ديسمبر 1988 ، يبقى على نفس الخط و لكن بصورة أوضح إذ يقول في الرسالة <> إن ما يسمى بالإسلاموية(Islamisme)، مقابل الإسلام تنطلق من مقدمات غير مبررة لتصل إلى نتائج كاذبة، إنها (الإسلاموية) سفسطة الأصلية<<<sup>33</sup> ، تبيّن واضح بين الإسلام المفتح على الغير المحاور له المسائر للحداثة و متطلباتها، وإسلام ماضوي يزيد نقل ظروف الماضي إلى الحاضر بناء على مجرد موقف عاطفي، هذه هي المقدمات التي لا يمكن تبريرها، خروج المسلمين مما هم فيه لا يبر إلا عبر إعادة قراءة التراث بكل ما فيه، وهذا لا يكون إلا إذا توفّرت الشجاعة اللازمة والذكاء القائم على حرص التغيير، بهذا يصبح المسلمون قادرين على امتلاك زمانهم والانخراط بالتالي في التاريخ الذي صُنِع بدونهم منذ سقوط الأندلس. إن معرفة بيرك بالقرآن الكريم ببنائه و معناه، جعلته يرى فيه من الأسباب التي تمكّنه <> على سد الكهف (الفراغ) الذي حفرتهحداثة في الإنسان المعاصر<<<sup>34</sup>. من هن اتكون إعادة قراءة القرآن بالمناهج الحديثة التي أنتجتها العلوم الإنسانية <> لأنه في إطار الحداثة يطمح الإسلام أن يكون<<<sup>35</sup>.

## استقلال العرب بين العوائق الداخلية والخارجية

كتاب "العرب" الذي صدر سنة 1973، هو محاولة أخرى تدرج ضمن العهد الذي قطعه بيرك على نفسه للتعريف بكل ما هو عربي، يتضمن حديثاً آخر عن العرب ضمن مسار تاريخي أراده كشفاً ما في الواقع وخلفه، ما في الحدث وما وراءه، هو باختصار حديث من أجل تجاوز الموضوعية القصيرة للعلل، ابتعد فيه بيرك عن الخينين المجد لأمجاد زائفة، هي حقيقة أخرى غير مغلفة بالأعذار أو التبريرات<sup>36</sup>. وضع العرب كما هو بعد الحرب العالمية الثانية مليء بالأحداث، فاخر بالخطابات الجاعلة من الآمال قبلتها، عرب ما بعد الحرب الثانية هم عرب مرحلة جديدة غير منفصلة عن الجذور موجة استقلال ختمت باستقلال الجزائر، ولكن استقلال عربي زرعت فيه شوكة مؤلمة، سلبت فلسطين من العرب، ورغم ذلك أراد العرب منح معنى إعطاء محتوى لهذا الاستقلال <> الاستقلال سحر زمان التبعية، تحقق بشكل متسلسل بعد الحرب العالمية في البلاد العربية<><sup>37</sup>، استقلال العرب تم بصورة معاكسة لما تم في النهضة الأوروبية، حيث وجود فلسفة أقرت حقوق الإنسان، وثورة علمية أنتجت تكنولوجيا قوية، بينما ما تم في البلاد العربية هو تضاد الرمز للشيء <> لقد استعملوا (العرب) بطريقة غريزية الوسائل المتاحة لديهم، الكلمة مقابل الحدث، حرب العصابات ضد الحرب الكلاسيكية والتعاويد ضد الموضوعية<><sup>38</sup> ومن هنا تمت التضحية بالشيء وبالحدث عن طريق استغلال للرمز والخطاب.

ولهذا فإن قراءة اللوحة الجديدة تزداد تعقيداً، فاستقلال العرب هو <> استقلال حزين<>(une triste independence) تشابك فيه ما هو من العرب أنفسهم وما هو من غيرهم وفرض عليهم من الخارج . وأن نيل المبادرة الاقتصادية الأولوية الكاملة بما مصيرها بدون إبداعات ثقافية واجتماعية ؟ <>

استعادة السياسي والاقتصادي والاجتماعي بتلازمها المتبدل تشكل مراحل لنفس المعركة وإلا سوف نكتفي بالكلمات <><sup>39</sup>.

صحيح أن للإمبريالية الجديدة دور في اعوجاج مسار العرب كونها رجحت الكفة لصالح الصهيونية، لكن العرب أنفسهم يتحملون جزءاً من المسؤولية كونهم لا يريدون الاستفادة من أخطاء الماضي، ولو كان الإطار الديمقراطي متوفراً عندهم لتمكنوا من ممارسة النقد الذاتي.

الاستقلال البائس إذا كان يعني إخفاق المبادرات فإنه لا يعني غياب أو عدم وجود الإنجازات الناجحة في بعض البلاد العربية ولكن المنظر المأساوي في بلد مليء بالكافئات غير المستغلة إلا متى ذهبت إلى الخارج، مجتمع الطاقات فيه لكنها لا تفي لتغذية لعنة السياسة الجديدة<sup>40</sup>. و الحل في نظر بيرك يمكن في إقامة التوازنات بين المتناقضات أو الأطراف المتبااعدة، أي إحداث ديناميكية بين الأصالة والمعاصرة أولاً، وبين الديناميكية الجزئية والكلية ثانياً، بين جهد القوى القاعدية والنقد العقلاني ثالثاً<sup>41</sup>.

بالإضافة إلى ذلك يستلزم ترميم علاقات أفسدها القرن التاسع عشر. والحل يمكن في حوار ذي اتجاهين، الأول بين العرب أنفسهم، والثاني بين الشرق والغرب وهذا الأخير يشكل بارقة أمل ليس للعرب وحدتهم فقط بل وكذلك وخاصة للغرب ذاته، فالحوار بين الطرفين هو ما كان يصبو إليه جاك بيرك واعتبره نفسه قناة أو المر بين الطرفين ( le passeur des deux rives )، وهل يجد في حوار بين غالب ومغلوب؟ بين متصر ومنهزم؟ بين من أسس حداة صنع بها قوته جعلته نموذجاً عالمياً أصبح يقتدي به ومن مازال يحن لماض لا يعود؟

ليس الغرض الآن هو البحث عن الإجابات للإشكالات صنعت حياة بيرك الفكرية، بل المقام هو دعوة إلى البحث في طيات المتن البيركوي على حلول

قد يجد فيها العالمين الشرقي والغربي خلاصهما، و يخرجان وبالتالي مما هم فيه. فبيرك مهما كان و مهما قيل عنه من طرف العرب أو الغربيين، فهو من الفلاسفة الممجدين للحياة، حياة تقبل المزاوجة بين المتناقضات و تجد مجالاً للمفارقات، كونه ضد كل ما هو ساكن ثابت وبغض النظر عن مصدره، هذا يعني أنه أدرك المهم الذي يصبو إليه الإنسان، إنّ ما تميّز به الحياة هي التجاوزات المتعددة الأبعاد، الأفقية والعمودية، ولذلك يضع الإنسان في أفق الإشكال في أفق التساؤل، كون الحلول مهما كانت تبقى دائماً في دائرة المؤقت والمحدود، فالسؤال الأعمق والأوسع هو محطة الخل و بدايته.

### فهو امش:

<sup>1</sup> Jacques Berque ,né à Frenda( Algérie) le 4 juin 1910 et mort à Saint-Julien-en-Born le 27 juin 1995, est un sociologue et anthropologue orientaliste français.

<sup>2</sup> د. عبد الرحمن بدوي ، موسوعة المستشرقين ، دار العلم للملائين ، الطبعة الثالثة ،  
. 1993 .

<sup>3</sup> Mustapha Cherif et Jean Sur ,Jacques Berque ,Orient et Occident  
,,Anep , Alger 2004.

<sup>4</sup> Ibid. , p 57.

<sup>5</sup> Ibid.

<sup>6</sup> jean Sur , Jaques, Berque ou la vérité sur l'oasis . Alger , 5-6 Juin 2004, Hommage national de l'Algérie à Jacques Berque.

<sup>7</sup> Wadi Bouzar ,Jacques Berque et son autre, confluences méditerranéennes , 2002.

<sup>8</sup> Ibid..

<sup>9</sup> Jacques Berque , Mémoires des deux rives ,seuil , 1999, p 120.

<sup>10</sup> Jacques Berque , La structure sociale du haut Atlas, Paris, PUF, 472 p,1955.

نقلا عن: Wadi Bouzar, Jacques Berque et son autre:<sup>11</sup>

<sup>12</sup> Wadi Bouzar, Jacques Berque et son autre ,op.cit.

<sup>13</sup> Les Arabes ,Sindbad , Paris ,1959.

<sup>14</sup> Jacques Berque , les Arabes ,Sindbad, Paris , 1973..

<sup>15</sup> François Pouillon , Le laboureur et ses enfants, Revue du monde musulman et de le méditerranée,

No 83 – 84 p 9 – 20.

<sup>16</sup> Jacques Berque, Essai de traduction du Coran, Paris, Sindbad, 1990, 840 p. (avec une étude exégétique "En relisant le Coran") ; rééd. revue et augmentée, Albin Michel, 1995, 844 p. (La bibliothèque spirituelle).

<sup>17</sup> Jacques Berque, Musiques sur le fleuve : extraits du Kitâb al-Aghâni (traduction et présentation),Paris, Albin Michel

<sup>18</sup> Bibliographie de Jacques Berque. In: Revue du monde musulman et de la Méditerranée, N°83-84, 1997. pp. 21-43.

<sup>19</sup> Jacques Berque , Quel Islam ? Temps stratégiques no 64 , 1995.

<sup>20</sup> Ibid.

<sup>21</sup> Mustapha Cherif et Jean sur ,Jacques Berque , Orient et Occident , Anep, Alger , 2004,p 21.

<sup>22</sup> Ibid.

<sup>23</sup> حاك بيرك العرب بين الأمس واليوم ، تعریف علي سعد ، دار الكتاب اللبناني ،بيروت ، 1982 ، ص 25

<sup>24</sup> المرجع السابق نفسه،ص 26

<sup>25</sup> JacquesBerque ,L'islam au défi, Ahmed Moatassim ,Tiers monde ,année 1981,volume 22, n°85.

<sup>26</sup> Ibid.

<sup>27</sup> Ibid.

<sup>28</sup> القرآن الكريم ، سورة البقرة ، الآية 163 " ﴿وَإِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ لَا إِلَهٌ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴾ ١٦٣

<sup>29</sup> Jacques Berque , Quel Islam , temps stratégique ,n° 64-06/95.

<sup>30</sup> Ibid.

<sup>31</sup> Ibid.

<sup>32</sup> Ibid.

<sup>33</sup> Ibid.

<sup>34</sup> Mustapha Cherif et Jean Sur, Jacques Berque orient- occident ?  
Op.cit., p 32.

<sup>35</sup> Jacques Berque , L'Islam au temps du monde, op.cit. 239.

<sup>36</sup> Ibid. p 220

<sup>37</sup> Jacques Berque , Les arabes, édition Sindbad Paris ,1973,p 13 .

<sup>38</sup> Ibid. p 115.

<sup>39</sup> Ibid. p 129.

<sup>40</sup> Ibid. p 132.

<sup>41</sup> Ibid. p 135

<sup>42</sup> Ibid. p 138.

# قراءة فلسفية في الخطاب النسوي

بقلم / الدكتورة آمال علاوشيش.

قسم الفلسفة

جامعة الجزائر (2)

الملخص:

الغرض من هذه الورقة البحثية هو تسلیط الضوء على نوعية الخطاب الفلسفي حول المرأة، ذاك الخطاب الذي برغم تعارض طرفيه وتناحرهما إلا أنّ ما يجمعهما هو موقف التطرف في النّظر إلى جسد المرأة، بين من يعتبره عورة وغواية يجب ستّره وإخفاؤه عن الأعين، وبين من ينظر إليه في مفاتنه على أنه عالمة على التحرّر والرقيّ، ونقصد بذلك الخطاب الديني المتطرف من جهة، والخطاب الإعلامي المتطرف بدوره من جهة أخرى، وكلاهما خطابان يهملان ويتتجاهلان عن قصد النّظر إليها باعتبارها كائناً مفكراً خلاّقاً في كافة ميادين الفكر. هي نظرة ينبغي تصحيحها إذا أردنا للخطاب حول المرأة أن يتّلك فاعلية في التغيير الاجتماعي، بخاصةٍ في مجتمعاتنا وثقافتنا العربية.

Résumé:

L'objet de cet article portera sur les deux types de discours élaborés à nos jours sur la femme, notamment dans les sociétés arabo-musulmanes. Un discours contradictoire et extrémiste qui l'a considérée d'un point de vue « religieux » comme un objet, à travers une dimension purement corporelle et charnelle et le discours médiatique lequel, sous prétexte de la libérer l'a transformée en un produit de consommation. Il est fort nécessaire de corriger une telle vision pour que la femme reprend son rôle efficace dans le changement social.

تجدر الإشارة منذ البداية إلى أنّمّة صعوباتٍ منهجيّة ومعرفية كُبرى تعرّض سَبِيل كلّ محاولة للتعامل التحليلي مع الجسد - عموماً - في الإسلام لسبعين، الأول قلة الكتابات في هذا الموضوع والتي إن وُجدت نجدها ترتكز على مسألة الجنس، والثاني صعوبة تحرير الجسد من الإطار الشرعي، بخاصة إذا تناولنا الجسد الأنثوي أي جسد المرأة باعتباره من التابوهات أو المخصوصات.

في هذا السياق سُنّحاول من خلال هذه الورقة البحثية أن نبين أنّ الإسلام - المعدل - إنما نظر إلى المرأة نظرة شمولية ولم يعتبرها مجرد أنتي، فهي الأم والأخت والزوجة والبنت ومن ثم فإنّ علاقتها بالرجل إنما هي علاقة تكاملٍ، الأمر الذي يقتضي الاحتراس من الدعاية الإعلامية المغرضة التي تجعل منها سلعة قابلة للاستهلاك بكل الأشكال المتاحة، وهو الوجه الذي يصرّ عليه الخطاب الإعلامي العربي الذي ينحو في وجهته منحى غريباً مخضاً كما في كل شيء آخر.

كانت أمم الأرض كلّها تهمن المرأة وتبخسها حقّها، فهي عند اليونان وسيلة للترفية والمتعة، وعند الرومان سلعة للبيع، وفي التراث اليهودي مصدرأً للخطيئة والإغواء وعند العرب عاراً ينبغي دسه في التراب، ولكن بقدوم الإسلام تغيّر الوضع، فقد كرم الله بنى البشر وفضلهم علىخلق أجمعين معلنًا في الوقت ذاته على أنّ ميزان التفضيل بينهم هو التقوى والعمل الصالح وليس الجنس أو النّسب أو الحالة الاجتماعية للفرد. يقول تعالى: (( يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَقْنَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَيْمٌ خَيْرٌ )) - الحجرات 49/13. غير أنّ ميزان الأفضلية الذي استحدثوه والذي يستند إلى القوّة البدنية ، جعلهم يستضعفون المرأة ويهينوها، فلم يرحبوا بمولدها وراحوا يتطهرون منها، وهو ما نلمسه في قوله تعالى: (( وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِالْأُنْثَى ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًا وَهُوَ كَظِيمٌ )) - النّحل 58/16.

ولم تحظى بسبب ذلك عندهم بالعناية والاحترام الذي يحظى به الذكر، بل والأفظاع أنّ الأعراف الجاهلية قضت بوأدّها. وضع لم تخلص منه المرأة إلاّ بعد أن

بعث الله رسوله محمدًا صلى الله عليه وسلم بدينٍ أنصفها وأعاد لها الاعتبار وأثبتت كرامتها بعد أن أهانها الناس والأعراف، ومتّعها بحقوقها كما سوّي بينها وبين الرجل في الأحكام تصحيحاً لميزان التفاصل بينهما في الأعمال، ولا مجال في هذا السياق لحصر التصوص التي أبرزت سموّ مكانتها.

غير أنّ الأمة الإسلامية عرفت حقباً تاريخيةً غفل فيها النساء عن هدي شريعتهم وهو ما انعكس نتائجه سلباً على المرأة بصفةٍ خاصةٍ، حيث خضع فيها التعامل معها للأعراف والتقاليد من جديدٍ وليس لنصوص الشرع وضوابطه وكأنّها تستعيد عصُور الجاهليّة الأولى وتحنّ إليها، وهو ما ناهضته حركة تحرير المرأة (Mouvement de la libération de la femme) هذه الأخيرة التي ظهرت في المجتمعات العربيّة نتيجةً انبهار وتشدّق مفكّريها بالحضارة الغربيّة، وحملت لواء الدفاع عن حقوق المرأة بُغية إنصافها، وراحت المرأة بمقتضاها تعيشاً ظلماً جديداً اتّخذ أشكالاً متنوعةً، فهي ظلم حين يُؤخَر زواجهاً فتعنس، أو ثمنع من الحمل والولد فتنفلس، أو تزوج بغير إذنها بن لا ترغب، وظلم عندما يُسخط منها حين ثُولد أو ثُلعن وثسب حين تكبر أو يُغالى في مهرها فينصرفُ الخطاب إلى غيرها، وظلم عندما يُعتدى على مالها أو حيائها وتصوّر لها العفة بالرجعيّة والستّور والاختلاط بالمدينة والافتتاح، ويُقال لها أنّ القوامة القرآنيّة ضعف<sup>1</sup>، والتعدد ظلم مع أنَّ النصوص وَيَمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ...)) - النساء 4/34، قوله تعالى: ((...فَإِنَّكُحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مُئْتَنِي وَتَلَاثَ وَرِبَاعٌ فَإِنْ خَفْتُمُ الْأَعْدُلُوا فَوَاحِدَةً...)) - النساء 4/3).

لقد ارتبطت حركة تحرير المرأة العربيّة بالتداء الذي أطلقه الطهطاوي (1801-1873) وهدى شعرواي (1879-1947) عام 1920 وبطرس البستاني (1819-1883) وأحمد فارس الشدياق (1804-1887)،

<sup>1</sup> شبر الفقيه، المرأة العربية وإشكاليّة المجتمع الذكوري - رؤية في بعد السيكولوجي لدى الفرد المسلم تجاه المرأة، (بيروت: دار البحار، 2009)، ط١، ص12.

واستكملاً لها أَحمد عَبْدِه (1849-1905) وَالطَّاهُرُ الْحَدَادُ (1899-1935) في تونس، وَخَصْصُوصاً قَاسِمُ أَمِينٍ (1863-1908) في التَّسْعِينَاتِ مِنَ الْقَرْنِ التَّاسِعِ عَشَرَ وَذَلِكَ فِي كِتَابِهِ: *تحرير المرأة والمرأة الجديدة*، وَلَمْ يَكُنْ فَكْرٌ هُؤُلَاءِ الرَّوَادُونَ فَكِراً وَاحِداً بَلْ مُتَعَدِّداً وَمُخْتَلِفاً بَلْ وَمُتَنَاقِضاً أَحياناً وَهُوَ مَا يَعُودُ فِي نَظَرِ نَصْرِ حَامِدِ أَبْوَ زَيْدٍ إِلَى أَنَّ خَطَابَ التَّهْضُمَةِ حِينَهَا كَانَ مَشْدُوداً إِلَى بَعْدِينَ لَا يَفَارِقُانَ بَنِيهِ: الْبَعْدُ الْأَوَّلُ هُوَ وَطَأَةُ التَّطْوُرِ مَتَمثِلاً فِي الْاحْتِكَاكِ الْمَبَاشِرِ بِالْجَمَعَاتِ الْأَوْرُوبِيَّةِ الْمُتَقَدِّمَةِ سَوَاءً عَنْ طَرِيقِ التَّعْرِفِ عَلَى مَنْجَزَاتِهِ مِنْ بَيْئَاتِهِ الْأَصْلِيَّةِ وَالتَّعْرِفِ عَلَى سُلُوكِ أَهْلِهَا وَعَوَادِهِمْ فِي بَلَادِهِمْ، أَوْ فِي الْاحْتِكَاكِ بِهِمْ دَاخِلَّ أَقْطَارِ الْوَطَنِ الْعَرَبِيِّ. أَمَّا الْبَعْدُ الثَّانِي فَهُوَ بَعْدُ التَّقَالِيدِ وَالرَّاثَةِ مُتَمثِلاً فِي مَبَادِئِ الْإِسْلَامِ وَتَشْرِيعَاهُ<sup>2</sup>.

وَفِي هَذَا السَّيَّاَقِ تَبَغِي الإِشَارَةُ إِلَى أَنَّ هَنَاكَ شَخْصِيَّاتٍ نِسَائِيَّةٍ عَدِيدَةٍ سَاهَمَتْ فِي بُلْوَرَةِ هَذِهِ الْأَفْكَارِ التَّحرِيرِيَّةِ، فَإِلَى جَانِبِ هَدِيِّ شَعْرَاوِيِّ نِجَدِ زَيْنِفَوازِ (1850-1914) فِي لَبَّانَ وَرَسَائِلِهِ الْزَّيْنِيَّةِ، وَدَرِيَّةِ شَفِيقِ وَنَظِيرَةِ زَيْنِ الدِّينِ (1908-1976) فِي مَصْرِ وَكَتَابَهَا: *السَّفُورُ وَالْحِجَابُ*. مِثْلُ هَذِهِ الدَّاعِوَيِّيَّةِ اتَّشَرَتْ أَفْكَارُهَا فِي الْجَمَعَاتِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْإِسْلَامِيَّةِ فِي النَّصْفِ الثَّانِيِّ مِنَ الْقَرْنِ الْعَشِرِيِّ بِشَكْلٍ صَارِخٍ، وَهُوَ الْأَمْرُ الَّذِي أَثَارَ حَفيظَةَ الْفَكَرِ الدِّينِيِّ وَدَفَعَهُ إِلَى اتَّخَادِ مَوْقِفٍ الدِّفاعِ عَنِ الْهُوَيَّةِ الدِّينِيَّةِ مَعَ الْمُطَالَبَةِ طَبِيعًا بِالْعُودَةِ إِلَى التَّقَالِيدِ الْمُتَوَارَثَةِ وَبِدَأَتْ تَظَهُرُ بِذَلِكَ مَلَامِحُ فَكِرٍ جَدِيدٍ.

هَذَا، وَبِالإِضَافَةِ إِلَى مَا تَقْدَمَ يَنْبُغِي الْوُقُوفُ عَنْهُ ظَاهِرَةَ الْأَنْثُوَرِيَّةِ (FÉMINISME). هَذِهِ الْحَرْكَةُ الَّتِي تَتَمَرَّكُرُّ حَوْلَ الْمَرْأَةِ أَوْ مَا يُسَمَّى بِهِ: "نَظَرِيَّةُ الْحَقُوقِ الْجَدِيدَةِ"، وَالَّتِي يَعْتَبِرُهَا عَبْدُ الْوَهَابِ الْمُسِيرِيُّ جَزءًا مِنَ الْهُجْمَةِ الشَّامِلَةِ الَّتِي يَقُوْدُهَا الْغَرْبُ ضَدَّ قِيمَنَا وَذَاكِرَتِنَا وَوَعِينَا وَخَصْوَصِيتِنَا، وَهُوَ الْوَضْعُ الَّذِي عَلَيْنَا أَنْ نَدْرِكَهُ وَنَعْيِهِ. هَذَا التَّيَارُ الَّذِي يَرْفَضُ الْمَجَمِعَ الْدُّكُورِيَّ الَّذِي جَعَلَ الْمَرْأَةَ فِي حَالَةِ

<sup>2</sup> نَصْرُ حَامِدُ أَبْوَ زَيْدٍ، *دواِرُ الْخَوْفِ، قَرَاءَةٌ فِي خَطَابِ الْمَرْأَةِ*. (الْدارُ الْبَيْضَاءُ: الْمَرْكَزُ الْقَافِيُّ الْعَرَبِيُّ، 1999)، طِ 1، 59.

تبعية مطلقة للرجل، حيث يسعى إلى إلغاء كل أشكال التفريق والتمييز بينها وبينه والتي تطال حتى الجانب البيولوجي منها، الأمر الذي يمس لا حالة خصوصية الأسرة وصورتها الإنسانية والشرعية (كأن تكون من زوج وزوج، أو من زوجة وزوجة، أو من زوجة وعدة أزواج)، وهي بهذا تؤكد جانب الصراع بين الجنسين، والفرق من هذا يبدأ واضحًا بينها وبين حركة تحرير المرأة. هذه الأخيرة لم تهدف سوى إلى إنصاف المرأة وتحريرها من القهر الاجتماعي والتاريخي الذي طالها، بينما تتسم أفكار ومطالب الحركة الثانية بكونها أكثر تطرفاً وشدة، نظراً لما تعتمده من قراءاتٍ جديدةٍ للدين والتاريخ والثقافة، وذلك بسبب الفروق النوعية التي طال بها الفريقان (مثلاً النظرة السلبية للإنجاب أو عبودية التناصل كما تسمّيها سيمون دي بوفوار، وكذلك المساواة المطلقة بين الجنسين...).

### 1- المرأة في الخطاب الديني:

إن المقاربة التي نقتربُها في هذا السياق هي نتيجة قراءة متألقة تستند إلى مقارنةٍ بين خطابين في الفكر العربي المعاصر، موضوعهما واحد هو المرأة أو نقل الأنثى لأن الفرق جليٌ بين الانتين ولكنهما يعبران عن تيارين متطرفين على الرغم من انتماهما إلى نفس الفكر، الأول تيار متشدد ومتنطع أكثر دونية المرأة ودعا إلى تهميشها مُستنداً في ذلك إلى فهم مشوهٍ ومحشوٍ للدين، والثاني تيارٌ حداثيٌ تنويريٌ أو هكذا يصف نفسه ذهب إلى رفض الحجاب، وبالتالي وجدنا أنفسنا أمام موقفين: تطرف التقليديين وإباحية الحداثيين.

إتنا نعلن منذ البدء بأننا لا نشك مطلقاً في مشروعية ارتداء الحجاب من طرف المرأة على الرغم من تضارب الآراء حوله إلى يومنا، وهو الأمر الذي يعود في اعتقادنا إلى اختلاف المراجعات الثقافية بالدرجة الأولى، وذلك مصداقاً لقوله تعالى: (( وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضِبْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبَدِّلْنَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلِيَضْرِبُنَّ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى جِيُوبِهِنَّ وَلَا يُبَدِّلْنَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعْوَلَتِهِنَّ أَوْ أَبَائِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِ بُعْوَلَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ

بني إخوانهنَّ أو بنى أخواتهنَّ أو نسائهنَّ أو ملكتَ أيمانهنَّ أو التَّابِعِينَ غير أولي الإِرْبَةِ من الرُّجَالِ أو الطُّفُلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهِرُوا عَلَى عَوْرَاتِ النِّسَاءِ وَلَا يَضْرِبُنَّ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُحْكِمُنَّ مِنْ زِنَتِهِنَّ وَتُؤْبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعاً إِلَيْهِ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ )) - التور 31 / 24 . و كذلك في قوله: (( يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَا زَوْاجَكَ وَبَنَاتِكَ وَوِنَسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيَّهِنَّ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ يُعْرَفَنَ فَلَا يُؤْدِنَ وَكَانَ اللَّهُ غَفُوراً رَّحِيمًا )) - الأحزاب 33 / 59 ، ولذلك فإننا سنركز في هذه المرحلة على التظرة أو المنحى التراخي الذي تجسدته السلفية المتطرفة باعتبارها خطاباً دينياً متشدداً.

هذا التيار الذي عمَد إلى تصوير المرأة الأنثى على أنها جسدٌ مدنسٌ مسكونٌ بالغواية والإغراء يجب إخفاءه أو وأده بعيداً عن الأنظار، وهو الخطابُ الذي يجعل منها جسداً مرغوباً بالفطرة الطبيعية لدى الذكور ومكروهاً ومحتقرأً في الوقت نفسه نظراً لذاته وغوايته، مانحاً إياها من خلال ذلك بعدها إيروسياً محضاً، والمحجوب بذلك بالنسبة إليها إنما يمثل ثبيتاً للهوية من جهة وقدراً أدبياً للاختلاط المسُمُوح به بينها وبين الرجل<sup>3</sup> ، المعنى أنه يتحول إلى وأد من نوع جديدٍ وبدعوى جديدةٍ.

هذا الخطاب الذي يسعى إلى تنميـة المرأة ورسم حدود تحركـها وكذلك رسم صورة لها مشوهةً وباهـةً لم يـقـ تـأـيـرـ مـفعـولـهـ في حـدـودـ سـلـطـةـ المـكتـوبـ على الورق، بل تجاوزـها إلى سـحرـ المرئـيـ من خـلالـ الإـعـلامـ العـرـبـيـ المـعاـصـرـ، إـعلاـمـ يـعـملـ عـلـىـ إـحـيـاءـ الـمـارـسـاتـ الـتـيـ عـاشـتـهاـ الـمـرأـةـ الـعـرـبـيـةـ فـيـ الـقـرـونـ الـإـسـلـامـيـةـ الأولىـ وـتحـيـنـهاـ<sup>4</sup> ، وـهـوـ مـاـ اـتـصـحـ بـجـلـاءـ إـبـانـ الـفـتوـحـاتـ الـإـسـلـامـيـةـ بـتـائـجـهاـ الـتـيـ كانـ لهاـ وـقـعـ حـادـ فيـ تـحـوـيـرـ بنـيـ الشـيـعـ الـجـمـعـيـ وـهـيـكـلـتـهـ عـلـىـ نـحـوـ جـدـيدـ أـنـ بـدـرـجـةـ كـبـيرـةـ وـبـطـرـيقـةـ مـباـشـرـةـ عـلـىـ وـجـودـ الـمـرأـةـ وـحـريـتهاـ، الـأـمـرـ الـذـيـ ظـهـرـ مـنـ

<sup>3</sup> محمد عبد الوهاب يوسفى، جسد الأنثى بين الخطاب الدينى والخطاب الإعلامى، (بيروت: دار الطليعة، 2009)، ط1، ص10.

<sup>4</sup> المرجع نفسه، ص72.

خلال تعدد الجواري والإماء في الحضر واستباحتهن للجميع، وهو الواقع الذي اضطرّ الرجال إلى حجب الحرّة والتشدّد في تحجّيبها<sup>5</sup>، وكأنّ مؤسّسة الحرّيم تستعيد أنفاسها وتتجددّها وتعاد لها الحياة<sup>6</sup>.

إنّ مثل هذه الثقافة تستعيد من جسد الأنثى نهاراً لتقديسه ليلاً، حيث يُنظر إليه في مستويات ثلاثة هي: جسد العذراء - البنت - وهو ملك للأب وكأنّه غير موجود في ذاته باعتبارها تحمل اسمه وشرفه (الجسد المقدس)، جسم الأم باعتبارها آلة للإنجاب وتحمل اسم الزوج (الجسد الذي يعطي الحياة)، وجسد الزوجة وهو بالطبع ملكٌ له باعتباره موضوع للمتعة (الجسد المشتهي)، والمعنى الجليّ هو ارتباط الجسد بالرجل أو الذكر في الحالات الثلاث لأنّه موجودٌ من أجل الأب أو الزوج أو الابن. بهذا يضع المتشدّدون أنفسهم اليوم في مواجهة التيارات المتنافسة السياسية، والفكريّة الليبرالية، والعلمانية، وكذلك ضدّ الأسس المعرفية التي تقوم عليها الحداثة،

وهو كذلك ما جعل من الخطاب الإعلاميّ حول المرأة يعتمد على الموعظة الدينية ويركّز على أدوارها التقليدية في المجتمع (واجبات الزوجية مثلاً)، وبالتالي كثيراً ما يتلبّس بالألفاظ التقديس واستدماج ألفاظ الجنّالات في عباراته حتى يضمن لقولاته التغلغل في الوعي العامّ أو وعي العوام، والمعنى أن جسد المرأة في ثقافتنا العربيّة الإسلاميّة يُصبح مرتبطاً لا حالّة بالحلال والحرام، والخوف والحيطة والمتعة والفتنة والغواية.

هذا التيار ينظر إلى الآخر "الغرب" نظرةً اتهاميةً تأمّريةً تقوم على اعتباره عدواً متربّصاً لا يأتي منه "خير"، وكأنّه هو المسئول الأكبر عمّا يعانيه المسلمون من أوضاعٍ مزريةٍ وتخلفٍ وماسٍ وفشلٍ في التنمية والإنتاج والتعليم والتربية أيضاً، ونحن إنّما بذلك نعملُ على أن نلقى في رؤّعه أنّ الإسلام سجانٌ للمرأة

<sup>5</sup> المرجع نفسه، ص ص(34-35).

<sup>6</sup> المرجع نفسه، ص 75.

وعدوّها بامتياز باعتباره عدوّ اكتامها الإنساني<sup>7</sup>، وبهذا فقد عملوا - المتشدّدون - على تعكير صفو الإسلام وهو من دعاويمهم بريء، وهم بذلك يفتّحون لأعدائهم ثغرةً لأنّهم بصنعيهم هذا يشيدون أو يشدّون حجارةً صلبةً أمام الحقوق التي أقرّها الإسلام للمرأة. وتتحول ثمة الفتنة المزعومة التي يُحاولون إلصاقها بالمرأة إلى تبرير حجبها في ما يُسمّيه البعض باللباس الطاغي، وهو ما يتحول إلى ركن اتهامٍ واضحٍ ضدّهم لأنّها تحيلنا على العكس إلى حالة الاختلال النسوي والهوّس الجنسيّ المرضيّ الذي يتحكّم فيهم، والذي لا يقوون بسببه على رؤية المرأة من منظار آخر سواه<sup>8</sup>، والمعنى أن الشهوة الجنسية عند هؤلاء إنما تعبّر عن حقيقتهم المليئة والتي تتعرّى إذا ما رفعنا حجاب العفة والكرامة الذي يُحاولون تغليف المرأة به ، بينما يغيبُ في تصوّرهم المرأة الإنسانية بشكلٍ مطلقٍ، فيكون مبدأ الحجاب بذلك هو بُعد الجسد وحدّه الذي يُضاف إلى مبدأ الاختلاط فيكمّلان بعضهما ليذوران في النهاية في فلكِ واحدٍ هو موضوع: المرأة/ الجنس، المرأة/ اللذة، المرأة/ الخطيئة من خلال ما يطبقونه عليها من نظام يمكن من إقصائهما ومحاصرتها وقطعها عن أيّة علاقة بالعالم الخارجي قد تؤدي إلى تدنيسه وفتحته بآثامها الشيطانية، وذلك عن طريق مُحتشد البيت<sup>9</sup>، هذا الأخير سيُكون مُحتشدًا معلقاً يتّخذ بعدين: بعداً إقصائياً تأدبياً للمرأة/ اللعنة/ الخطيئة، وبعدها جنسوياً متعوياً/ المرأة / اللذة<sup>10</sup> يتمّ محاصرتها بداخله. والسؤال الذي نحبّ أن نطرحه في هذا السياق هو: هل المرأة وحدّها تشكّل مصدراً لخطر الفتنة والإغواء؟ وهل ثُعتبر الغواية أنثى بالضرورة؟

<sup>7</sup> محمد الغزالي، *قضايا المرأة بين التقاليد الراكدة والوافدة*، (القاهرة: دار الشروق، 1990)، ط2، ص30.

<sup>8</sup> شكري لطيف، *الإسلاميون والمرأة مشروع الاضطهاد*، (تونس: دار سحر، 2007)، ط3، ص97.

<sup>9</sup> المرجع نفسه، ص98.

<sup>10</sup> المرجع نفسه، ص87.

نلمسُ ممّا تقدّم هجوم الخطاب الديني على خطاب التهضة الذي ساد في النصف الثاني من القرن 19 والذّي حاول الوقوف على مشروع التمدن حين أقرّ بحالة التردد التي وصلت إليها المرأة، عاملًا على استرجاع المرجعية الليبرالية ومحاولاً ترسّيخ آلية الانفتاح الإيجابي على قيم جديدة تهدف إلى تحريرها من واقع مزري<sup>11</sup>، وكانتنا بذلك نعود إلى عصر الانحطاط من خلال إنتاج خطاباتٍ تعزف على نغمات التخلّف والإثارة ونستعيد قصة خروج آدم من الجنة في صياغتها التوراتية حيث توحّد المرأة بالجنة وبالشّيطان، ومن النص القرآني يقف تراث التخلّف عند "كيدهن عظيم" ليجعل من الكيد صفةً ملزمةً للمرأة من حيث هي أئمّة وذلك بعد أن يلقي في "الحب" بكل دلالات القصة - قصة يوسف وأبعادها الرمزية<sup>12</sup>

لقد تحولت المرأة إلى ذلك الكائن المثير للشهوة المحرّك للغرائز، الباعث على الفتنة وأحبوّلة الشّيطان وأصبح الحلال الوحد هو الوأد الذي كان يمارسه العربي البدوي في جاهليّته، لكنه الوأد داخل اللباس الأسود المغلق تماماً إلا من فتحتين للعينين: إنّه المعادل الموضوعي لعملية الدفن على سطح الأرض درءاً مقدماً للشبهات وعملاً بالمبدا الفقهي "الأثير" درء المفاسد لجلب المصالح" وهو مبدأ يُعنى جوهرياً بالمحافظة على الحال كما هو مهمّاً كان حجم التخلّف، إذا كانت الحركة وتحقيق المصلحة يحتمل - مجرد احتمال - أن تُفضي إلى بعض المفاسد<sup>13</sup>.

إن الخطاب الإسلامي المعتدل إنّما ينظر إلى المرأة نظرةً شموليةً، من حيث هي جسداً وروحًا وعقلاً وعاطفةً، كما ينظر إليها في جميع مراحل حياتها، إلى طفولتها وشبابها وشيخوختها وإلى أمومتها وبنوتها وحياتها مع زوجها، وكذلك إلى محیطها الأسريّ وكونها فرداً من أفراد المجتمع، وإلى حياتها في الدنيا وما بعدها في جميع العوالم التي ستتمرّ بها.

<sup>11</sup> كمال عبد اللطيف، المرأة في الفكر العربي المعاصر نحو توسيع قيم التحرر، (اللاذقية: دار الحوار، 2010)، ط1، ص28.

<sup>12</sup> نصر حامد أبو زيد، دوائر الخوف، قراءة في خطاب المرأة، ص37.

<sup>13</sup> المرجع نفسه، ص38.

والارتواء العاطفي هو أمرٌ فطريٌّ في الطبيعة البشرية؛ ولا فرق بين الذكر والأخرى في هذا الأمر حيث يحتاج كلّ منها إلى الآخر بنفس الدرجة وإن تكن حاجة الرجال أقوى وأشدّ. ومن هنا كانت العلاقة بينهما هي علاقة تكاملٍ بنظر الإسلام. هذه الحاجة المتبادلة نابعةٌ من الطبيعة التكينية للمرأة حيث يتقدّم منها العطف والحنان والرقة غالباً، ومن الطبيعة التكينية للرجل حيث تتبدّل فيه الرجولة والقسوة والخشونة غالباً، ومن هنا تطلب المرأة فيه الحماية والطمأنينة والأمان كما يجد هو فيها حاجته إلى الاستقرار والسكنون والمودة والألفة.

ولهذا فتشريع الحجاب في الإسلام هو لستر الجسد عموماً، وهذا الأمر لا يختص بالنساء بل يشترك فيه الرجال لدعائي الحشمة، إلا أنه يغلب في المرأة لأنّ فيها توفر دواعي العفة والحياء بوضوحٍ من جهةٍ، ونظراً لتوافر مظاهر الافتتان والجذب من جهةٍ ثانيةٍ.

إنّ المرأة المسلمة التي نشأت على أساس الالتزام الشرعي والديني، لها من الحياة ما يجعلها تستر كامل جسدها إلاّ ما استثنى: الوجه واليدين، وذلك لأنّ اليدين تتعامل بهما مع الأشياء بشكلٍ عمليٍّ والوجه لتتمكن من الرؤية والتنفس والتكلّم ومعرفة شخصها، أمّا باقي البدن فلا تلزمها ضرورات الحياة على إظهاره للأجانب والغرباء. إنّ الحجاب هو وسيلة تحفظ المرأة من خلاله الجمال والرقة والتعوّمة التي يمكن أن تفتّن الرجل الغريب فيطمع الذي في قلبه مرضٌ.

إنّا نعيش في واقعنا المعاصر اليوم وفي خضمّ التطور السريع المُبهر وضمن مؤامراتٍ خفية الأصباب واضحة الآثار حرياً ضروراً ثشنَّ على المرأة المسلمة لإخراجها من الدائرة التي وضعها فيها الإسلام، وأنّ أوسع باب ضمّ هذه المؤامرات اليوم هو جسدها وما يلحقُ بها من لباسٍ وزينةٍ، الأمر الذي انجرّ عنه الخداع كثييرٍ من نساء المسلمين واغترارهن بالدعوات واستدراجهن بال شبّهات، وأصبحن زبوناتٍ لدور الأزياء وأدوات الزينة حتى عمّ البلاء وعظم الخطب.

وقد كان الغرب سباقاً في هذا المجال حيث اهتم ب موضوع جسدها اهتماماً كبيراً ورصد له الملايين بل المليارات من الدولارات، بغرض كسب الأموال عن طريق المتابعة به واعتباره سلعةً رخيصةً تعرّض على القنوات والمجلات الهاشطة، وهو الواقع الذي رُحنا نعيشه داخل مجتمعاتنا العربية والإسلامية من خلال ما تبيّنه وسائل الإعلام لأنّا مولعون بالغرب فولينا وجوهنا شطّره من غير أن نميز بين الغثّ والسمّين فيما نستورده منه من أفكارٍ ومنتجاتٍ، بل وصيّرنا المرأة بذلك دميةً يبعث بها كلّ ساقطٍ بأنّ حولناها إلى كائنٍ بلا هويةٍ ولا تاريخٍ ولا خصوصيةٍ ثقافيةٍ، وراحت قضية المرأة ترتبط بالنظام الإمبريالي الذي يستند إلى التّنمط الاستهلاكي السريع الذي يعرف العالم في ظلّ ظاهرة العولمة.

إنّ للمرأة في الإسلام حقوقاً واضحةً وصريحةً منها حق التملك والميراث والبيع والشراء، وإبرام سائر العقود، ولها حق التعليم والتّعلم، بما لا يُخالف دينها، بل إنّ العلم هو فرضٌ عينٌ يُؤثم تاركه ذكراً كان أو أنثى. فلَهَا ما للرجال تماماً إلّا ما تختصّ به من دونهم، أو بما يختصون به دونها من الحقوق والأحكام التي تلائم كلاً منها على نحو ما هو مفصل في مواضعه من الشريعة الإسلامية السمحنة، بل إنّ الإسلام فوق ذلك أقرّ الإنفاق عليها وحسن معاشرتها وحدّر من ظلمها بأن جعل ذلك من التكاليف الشرعية، والمعنى أنه أحاطها برعاية شاملةٍ من جميع الجوانب.

إنّ الخطابات الدينية الإعلامية المعاصرة ذات الطابع الديني الصارم والمتشدد والتي تشرف عليها قنوات ذكرية، تبحث عن المحافظة على الدين والإبقاء على قداسته بحفظ جسم المرأة وقمعه داخل طبقة اللباس والبيت، وذلك في مقابل نظيرتها الترفية المتساهلة إلى حد الميوعة والتي تبحث عن كسر أطر الاستبعاد والانطلاق إلى فضاء الانفتاح والحرية - والحديث هنا دائماً عن المجتمعات الإسلامية - ونحن نتساءل: ألا يعبر الأمر في الحالين عن وهم يكرّس شكلاً جديداً من أشكال الاسترقاق والإقصاء والتهميشه؟

## 2- المرأة - الأنثى - في الخطاب الإعلامي:

يعمد الخطاب الإعلامي على الرغم من تناقضه مع الخطاب الديني المتشدد - في الشكل طبعاً - إلى أن يصل تقريراً إلى التية نفها، حيث يعرض جسد المرأة عارياً أو شبه عاري ويستخدمه للترويج للسلع والأفلام والمسرحيات والأغاني ويبعث برسالة إلى المشاهد مفادها أن المرأة عبارة عن جسدٍ جميلٍ مليء بالإغراء والإغراء ونداءات المتعة، وبالتالي يعمل على استغلاله من الناحية الاقتصادية والاجتماعية والسياسية حاصراً إياها بذلك في البعد الاستهلاكي.

هذه التزعة الاستهلاكية التي تطاولت على الإنسان فسلبته وعيه وأوقعته في التشيوّ (Réification) كما يقول هربرت ماركوز (H. Marcuse 1898-1979)، وتطاولت على الطبيعة وشوّهتها باسم الهيمنة عليها حتى أصبح وجود الإنسانية ذاته فيها مهدداً كما يقول هانسيوناس (Hans Jonas 1903-1993).

والمعنى أن ليست المرأة كياناً إنسانياً جديراً بالاحترام والحبّ والودّ والرعاية وإنما هي كائنٌ شيطانيٌ مليء باللون المحظور. ولهذا نجد المتحرّش يحمل في تكوينه كلاً من الرغبة الجنسية والعدوان تجاه المرأة التي يتعرّش بها، فهو يريد أن يستمتع بجسدها دون اعتبار لها كإنسانة محترمة ليخطف منها ما يريد ويتركها بعد ذلك هملاً بلا أي اهتمام أو رعاية. وبالفعل قد ثبّالغ المرأة في زيتها لأنّه ثمة معادلة أكيدة بين الأنثى والجمال وبالتالي بين الأنوثة والمتعة، حيث تجعل منها عملية الزينة والتجميل (الماكياج) كائناً مظهرياً بامتياز، أي كائناً من أجل الآخر، وبهذا المعنى تبرّز العلاقة الأنطولوجية للمرأة بالجسد بوصفه رأسها الرمزي وموطن هويتها الذاتية، والزينة في هذا السياق إنما تعبّر عن استراتيجية مظهرية لها طقوسٌ ونوايا<sup>14</sup>.

<sup>14</sup> فريد الزاهي، *الجسد والصورة والمقدس في الإسلام*، (المغرب: إفريقيا الشرق، 1999)، ط 1، ص 96.

والتواصل عبر هذه الاستراتيجية يرتبط بالغواية أو الفتنة لا حالة لأنّه يحول الجمال إلى مظهرٍ بصريّ، فالجمال استعراضٌ يعبر عن دعوة للنظر والتأمل الحسيّ، ويعكس من خلال ذلك سلطة الأنوثة<sup>15</sup>. وما تنبغي ملاحظته أن التركيز على الوجه له دلالته لأنّ فيه تتركزُ أغلب الحواس، وحسّة الرؤيا أي العينين على وجه الخصوص، فهو منطقةٌ تعبيريةٌ مهمّة تقدّم خطاباً تشكّل العين مصدراً له وتجملها بذلك يحوّله إلى ترسانةٍ من المكونات التعبيرية، مثلها في ذلك مثل الفم. إنّها موطن تحويل الآخر وامتلاكه واستعباده، وكانَ الوجه المجمّل والعينين تحولان إلى جسدٍ كاملٍ يتكلّم<sup>16</sup>، وحينها يغدو وجهاً بقناع يعمل على ممارسة الغواية وإن بشكلٍ محتمٍ أي ليس كما في حالة البغايا اللواتي تمارسنها بطريقٍ احترافيّة - والمعنى اختصار المرأة في بُعدٍ واحدٍ هو بُعد الجسد الملتهب ولذة إغرائه ، ذلك الشيء القابل لكل ضُرُوب التقطيع والإخضاع. هذه المسألة التي يولّيها الإعلام العربيّ المعاصر اهتمامه بشكلٍ فاضحٍ ومُخجلٍ.

لقد فتحت بلاد المسلمين كما يقول محمد الغزالي الأبواب لوسائل الإغراء كي تهيج الساكن من الغرائز، فالإعلان عن السلع في التلفاز تقوم به الفتيات المتكشفات اللواتي تُشرفن على بعض البرامج من تقدّسن آخر تسرّيحات الشعر في الغرب إلى درجة تغييرها مراتٍ عدّة في اليوم الواحد<sup>17</sup>. إنّ من شأن وسائل الإعلام هذه أن تتسبّب في تحويل أطفال اليوم إلى وحوشٍ في المستقبل نظراً لما تبيّن من قصصٍ جنسية من خلال الإعلانات من كلّ حجم، وكذلك الأغلفة والصور الخلية والأفلام السينيمائية الفاضحة بما تحتّ عليه من ممارساتٍ تتنافى والفطرة السليمة<sup>18</sup> ، والمعنى أنّ الأمر لم يُعد مجرّد كلمةٍ بذيئةٍ أو نظرٍ جريئةٍ قد تُسيء إلى المرأة كفردٍ إنما استفحال المرض ليتحول إلى وباءٍ.

<sup>15</sup> المرجع نفسه، ص 102.

<sup>16</sup> المرجع نفسه، ص 104.

<sup>17</sup> محمد الغزالي، قضايا المرأة بين التقاليد الرّاكدة والوافدة، ص 42.

<sup>18</sup> المرجع نفسه، ص 46.

لقد صارت أنوثة المرأة في واقعنا العربي المعاصر تتعرض إلى الكثير من العوائق، فهي تنفر منها من جهة بسبب تاريخ طويلٍ من التعسف، ومن جهة أخرى بسبب الترسانة المُرعبة التي دخلت بها وسائل الإعلام إلى البيوت وأخذت تعمل على تسويق العدم والموت في أحضان الأسرة التي ترتفع فيها نسبة الأمية بشكلٍ كبيرٍ، مروجّةً للأنوثة المزيفة – سيدة الأعمال والرّاقصة... – والتي من خلالها تدرك عمق الهاوية التي تداعّت فيها المرأة، فهي تعرّى بسهولة لا لتسويق مساحيق الجسم فحسب بل حتى من أجل زيوت السيارات والآلات الكهربائية في المطبخ مضيّعةً بذلك صورة جنسها المميزة، ومكرّسةً صورة مزيفة تدفعها قوانين السوق وحركة البورصات والبنك الدولي.

لقد دخلت في حرب الماركات المسعورة ونسّقت معركتها الحقيقة الأصلية وهي حماية الأسرة والمجتمع، لتدخل في ماراثون الاقتناء والوصول إلى أكمل صورة للتماهي مع الرجل<sup>19</sup>، وكأنّها تقع في حريم معاصرٍ صنعه الرجل لكن تضبطه قوانين السوق والعمل تحت غطاء التطور. وللمعنى أنَّ الأنوثة أصبحت عملية تأنيثٍ تعمل الثقافة على تعميقها لتخلق جسداً متتقى أو مصفي وكأنّها تمارس عملية انتخابٍ طبيعيٍّ، وهو ما يظهر بشكلٍ واضح في إعلانات مسابقات ملكات الجمال واختيار المضيّفات والمذيعات والسكنيرات، بما ينجرّ عنها من إعادة صياغة الجسد وفقاً لشروطٍ معينةٍ من تنحيفٍ وتجميلٍ وهيكلة عضلاتٍ، وبما يتضمّنه ذلك من تكاليف مادّية من جهة وأمراضٍ مستحدثة مثل الأنوريكسيا (anorexie) والأمراض الجلدية<sup>20</sup>، فتعيشُ المرأة باعتبارها أنثى عملية تحويلٍ من الطّبيعي إلى الصناعي عبر الوسائل التي ترسّخت في الخيال الحضاريّ (الترافق والتّمايل والإغراء..) والذي يُلاحق جسدها المؤثث

<sup>19</sup> كلا迪س مطر، *خلف حجاب الأنوثة*، ( دمشق: دار ورد، 2006)، ط1، ص46.

<sup>20</sup> عبد الله الغذامي، ثقافة الوهم "مقاربات حول المرأة والجسد واللغة" ، (الدار البيضاء: المركز الثقافي العربي، 1998 )، ط1، ص52.

ويصرف عنه كل قيمة معنوية<sup>1</sup>، وهنا يتضح عجز الثقافة عن إيجاد أو ابتكار موقع لها خارج سياق التأنيث، بحيث يُطلب منها إلى جانب ذلك أن تكون أنوثة خرساء تعزل جسدها عن اللغة ويفكفي أن تُحسن حركاتها بما ترسله من إشارات.

والمعنى أن الجسد المؤثث فارغ من العقل وهو ما تشهد به الأمثلة والواقع<sup>2</sup>، وربما نجد في صورة (فينوس Vénus) نموذجاً له بوصفها صورةً صامتةً راكدةً بلا رأس ولا يدين، وهي إشارةً مجازيةً إلى عدم حاجة الأنوثة إلى رأس، وبالتالي فإنه كلما تعطل العقل زاد الجمال.

في السياق ذاته، فإن القنوات الفضائية المرئية أصبحت من مؤسسات التشكيل الاجتماعي التي تعمل على بث خطابات للنماذج انطلاقاً من برامجها المتنوعة في ظل هيمنة الصورة<sup>3</sup>، متخذةً في هذا المسار اتجاهين متناقضين شكلاً، الأول يركّز على كون جسد المرأة من التابوهات (الجسد العورة) وهو ما تقوم به بعض البرامج الدينية، والثاني ما تختص به بعض البرامج والقنوات الغنائية (الجسد السلعة)، وهما خطابان يستلهمان مرجعيهما من مفهومين هما: الحماية والإغراء.

لقد عملت الفضائيات الغنائية على تحفيز وإحياء حضور الغزل الفاضح وصور الفجور والخلاعة والترف واللهو والمجون الذي انعكس في أواخر الدولة الأموية وعلى امتداد نفوذ الدولة العباسية في دوائر البلطات، وذلك من خلال استعراض جسد الأنثى الذي يفتّن الأنظار ويسيّل اللعاب، عبر صور رقمية تستهلك المشاعر والأفكار، في شكل غناء وطربٍ ورقصٍ يحاكي الغرائز ويستهدف الشباب (الفيديو كليبات وما تتضمنه من نصوصٍ شهوانية)، وما تقوم

<sup>21</sup> المرجع نفسه، ص 55.

<sup>22</sup> المرجع نفسه، ص 68.

<sup>23</sup> محمد عبد الوهاب يوسفى، جسد الأنثى بين الخطاب الديني والخطاب الإعلامي، ص 67.

به بعض الفنانات من عمليات التجميل...)<sup>24</sup>، وكأنّ الأجساد الفاتنة والتنافس على العري يشكّلان معبراً للفن. وحتى يكتمل مشهد النص الغريري يعمد صناع الفيديو كليب إلى ابتكار قصةٍ تتناسب مع كلمات الأغنية غالباً ما يكون الجسد الأنثوي بطلها الرئيسي بما يسبّبه من إثارة في ارتداء الجينز أو الميني جوب والذي كثيراً ما يحاكي البورنوغرافيا<sup>25</sup>.

من هنا يتضح أنّ المشكلة تعكس في عمقها أزمة الثقافة العربية، والمسؤولية في هذا السياق مشتركةٌ بين المرأة ما دامت تختار رغم ما عُرس في ذهنها بأنّها كائنٌ ناقصٌ، وبين الرجل باعتباره يحتلّ الموقع الأول في تسخير شؤون المجتمع (الحكومات ووسائل الإعلام...). وبالتالي فإنّ المسألة واقعةٌ بين تطرفين في الخطاب: بين مبدأ الملكية المقدسة (أم ترعى الأطفال...) ومبدأ الملكية المشاعة أو المشتركة من خلال إباحة الجسد واختصاره في بُعد الإغراء، والذي إنما يعبر في حقيقة الأمر عن تواصُلِ مؤسسات الحرير والجواري والإماء<sup>26</sup>.

يتضح إذن أنّ الصورة والجسد همَا الأداة الرئيسية للإعلام المعاصر ووسيلة لممارسة التأثير الجماهيري المكثف بخاصّةٍ على شريحة الشباب من الجنسين، وذلك من خلال الصورة الصحافية والتلفزيون والإعلانات والأنترنت، وكأنّ الحداثة في مجتمعاتنا العربية والإسلامية لابد أن تمرّ عبر مفاهيم الإباحية والتقليد اللاّحسوب للغرب في أقصى عيوبه الأمر الذي يتحمل مسؤوليته رجال الأعمال وحكوماتهم التي رضيت بتحقيق المشروع الغربي أو الترويج له على الأقلّ وكأنّ الحلّ الوحيد للبقاء وسط تيار العولمة، حتى وصلت إلى اختزال الإنسانية كلّها في الجسد، وذلك من خلال مفارقةٍ غريبةٍ بعيدةٍ تماماً عن التعاليم الدينية والفلسفات على اختلافها. والمعنى أنّنا لا نزال نفتقد إلى حالة توازنٍ في تفكيرنا وقناعاتنا لأنّ لم نخرج من طور القصور العقليٍّ كما يقول إيمانويل كانط، سواءً كنا نتحدث

<sup>24</sup> المرجع نفسه، ص 91.

<sup>25</sup> المرجع نفسه، ص 94.

<sup>26</sup> المرجع نفسه، ص 99.

باسم الدين أو باسم الحداثة، وكأن المجتمع تم اختصاره في طبقتين هما: الرجل الذئب والمرأة الغاوية.

في الختام فإن الإسلام يريد من المرأة أن تظهر أمام المجتمع من خلال عقلها وإنسانيتها، لا من خلال نظرية دُونية تقوم على الشهوة والإثارة وإظهار المفاتن. وعليه ينبغي أن تُسلط الضوء على ما هو أبعد من الجسد لأن قيمتها إنما تكمن في إبداعها الفكري والعقلي وفي جمالها القلي والعاطفي وفي رقيها النفسي والروحي وفي طهارتها وسموها وارتباطها بالله تعالى. إنها كنز إذا حافظنا عليه أو حافظت هي عليه بأن يكون مستوراً فإنه لن يكون عرضة للسرقة أو السطو على الإطلاق.

نستنتج مما تقدم أنَّ الوضع الذي آلت إليه المرأة في مجتمعاتنا العربية المعاصرة وضعٌ مخزي وأثم تحمل مسؤوليته الأسرة والدعاة والحكومات على حد سواء، ومنه فكلا الخطابين - الديني والإعلامي - يصلان إلى نتيجة واحدة (على الرغم من تناقضهما الظاهري)، وكلاهما بحاجة إلى أن يراجع منطلقاته إذا كان هاجس التحرر من سطو الآخر لا يزال يشكل انشغالاً له، ولمعنى أن يتم طرح القضايا الكبرى التي يرتبط بها مصير الشعوب والمجتمعات ومعالجتها بموضوعية واعتدال وبعزل عن كل أشكال التطرف، وإعادة الاعتبار للمرأة باعتبارها إنساناً كامل الإنسانية، وليس جسداً يُبعد استهلاكيّ محض.

الهو امش:

- نصر حامد أبو زيد، **دواوين الحنف**، قراءة في خطاب المرأة، (الدار البيضاء: المركز الثقافي العربي، 1999)، ط.1.
- محمد عبد الوهاب يوسفى، **جسد الأنثى بين الخطاب الديني والخطاب الإعلامي**، (بيروت: دار الطليعة، 2009)، ط.1.
- فريد الراهي، **الجسد والصورة والمقدس في الإسلام**، (المغرب: إفريقيا الشرق، 1999)، ط.1.
- كمال عبد اللطيف، **المرأة في الفكر العربي المعاصر نحو توسيع قيم التحرر**، (اللاذقية: دار الحوار، 2010)، ط.1.
- شكري لطيف، **الإسلاميون والمرأة مشروع الأضطهاد**، (تونس: دار سحر، 2007)، ط.3.
- شير الفقيه، **المرأة العربية وإشكالية المجتمع الذكوري** (رؤية في البعد السيكولوجي لدى الفرد المسلم تجاه المرأة، (بيروت: دار البحار، 2009)، ط.1.
- محمد الغزالي، **قضايا المرأة بين التقاليد الراسخة والوافدة**، (القاهرة: دار الشروق، 1990)، ط.2.
- كلاديس مطر، **خلف حجاب الأنوثة**، (دمشق: دار ورد، 2006)، ط.1.
- عبد الله الغدامي، **ثقافة الوهم** "مقاربات حول المرأة والجسد واللغة" ، (الدار البيضاء: المركز الثقافي العربي، 1998)، ط.1.

ترجمة



## أصل العمل الموسيقي

تأليف: رومان إنغاردن

ترجمة وتقديم: كمال بومبیر

**رومأن إنغاردن** Roman Ingarden فيلسوف بولوني معاصر، وأحد أقطاب الفلسفة الفينومينولوجية. ولد في 5 فبراير من سنة 1893 بمدينة كراكوف، درس علم النفس في جامعة غوتينغن الألمانية في 1911، ثم انتقل إلى دراسة الفلسفة سنة 1912، وهذا بعد تعرفه على الفيلسوف الفينومينولوجي الكبير إدموند هوسرل Edmond Husserl، وقد لازمه إلى غاية سنة 1914 متلماً دارساً للمنهج الفينومينولوجي، ثم واصل دراسته بجامعة غوتينغن إلى غاية سنة 1916، وبعدها مارس التدريس بجامعة لفوف. لقد تميز رومان إنغاردن عن غيره من الفينومينولوجيين الأوائل بتطبيق المنهج الفينومينولوجي في الحقل الفني والجمالي، إلى درجة أنه استطاع أن يفتح أعمالاً في هذا الحقل، بحيث أصبحت تكتسي أهمية كبيرة في الدراسات الفنية والجمالية المعاصرة. من أهم مؤلفاته: "معرفة العمل الأدبي" 1937، "حول بنية الصورة: دراسة في نظرية الفن" 1946، "دراسات جمالية" 1957، "التجربة، العمل الفني والقيمة" 1966 أسس نظرية المعرفة 1971، "حول الإنسان" 1972. أما الكتاب الذي تضمن آراءه الفنية والجمالية، وخاصة في مجال جماليات وفن الموسيقى فقد جاء بعنوان "ما العمل الموسيقي؟" الصادر سنة 1933 باللسان البولوني ثم في سنة 1962 باللسان الألماني . توفي رومان إنغاردن في 14 جوان 1970.

النصر:

بوسعنا القول إن العمل الموسيقي ليس سوى منظومة الأصوات المرتبطة بمختلف الأحساس والمتطلبات والأفكار. بل بإمكاننا القول أيضاً إن الأصوات تشكل جملة من الانطباعات الحسية، وبالتالي فهي ذات طابع نفسي. وهذا ما يدفعنا إلى القول بأن التمثيلات والأحساس والأسباب الممثلة الخ، بدورها تكتسي طابعاً نفسياً. بهذا المعنى فالعمل الموسيقي نفسه يتسم بالطابع النفسي. وفي هذه الحالة بإمكاننا أن نتساءل ما إذا كان من الممكن أن نعتبر هذا العمل "كياناً نفسياً" كما ادعى ذلك "علم النفس الموسيقي" *La psychologie musicale entité psychique* أم أن الأمر، على العكس من ذلك، متعلق بالوقوع في نوع من الخلط بين العناصر النفسية البسيطة، مثلما حدث من قبل. هذا، وليس من السابق لأوانه القول، بأنه لا وجود لعمل موسيقي مطابق لمختلف الذوات النفسية، وحتى بالنسبة للذات الواحدة، حينما يستمع عدة مرات "العمل الموسيقي نفسه" كما يقال خطأً. الحال أن ما عاشه المؤلف من خلال ابداعه لهذا العمل الموسيقي، وبالكيفية التي تخيله، قد تلاشى وتبدل عبر تجربته، وما تبقى هو مجرد تعين يحدد لنا الخطوات الواجب اتباعها من أجل إثارة بعض الأحساس السمعية لدى المستمعين، بالإضافة إلى أحاسيس أخرى مرتبطة بها، المماثلة لما عاشه هذا المؤلف الكامل. وهكذا، انطلاقاً من هذا التعين، ومن التجربة التي اكتسبناها من السمع، بإمكاننا أن نفترض كيف تمثل المؤلف "عمله الموسيقي" من دون أن يبلغ اليقين الكامل. والحق أننا إذا تحدثنا بلغة صارمة تماماً، لا توجد سوى تجارب مركبة متشابهة. والسبب في هذا التشابه هو أن هناك حوادث موضوعية واحدة أي "الموجات الصوتية" *Ondes sonores* هي التي تثيرها. وبذلك، وحينما نعبر عن ذلك بهذه الكيفية في حياتنا اليومية، وكأنه لا توجد سوى عمل موسيقي واحد (على سبيل المثال **السمفونية الخامسة لبيتهوفن Beethoven**) فإننا - والحق يقال - نعبر عن ذلك بشكل غير سليم؛ إما لكوننا تحت تأثير إشارات لغوية

عديدة، وإنما أنّ مثل هذه الطريقة في التعبير، ولأسباب عديدة، مناسبة لنا في حياتنا العملية. غير أنه من الواجب استبعاد الأمرين معاً ب مجرد أن نخوض في التفكير النظري. وفي هذه الحالة يكون بإمكاننا القول إنّ مشكلة هوية وجود العمل الموسيقي كلها متأتية لا محالة من الأوهام الناتجة عن عدم دقة اللغة السائدة. والحقُّ انه لا يوجد سبب لأنْخذ هذا الأمر بعين الاعتبار. على هذا الأساس كان الواجب العلمي الوحيد يتمثل في وصف تلك الأحساس التي نشعر بها عند سماعنا العمل الموسيقي.

ومع ذلك، حتى وإن بدت هذه البرهنة في نظر العديد من القراء بالية ومتجاوزة لا يمكن تجاهلها لأننا نجد في بعض البلدان بعض الجماعات التي تبني النزعة النفسانية، ومن بينها "باحثون في جماليات الموسيقى" الذين أكدوا وأصرروا على وجهة نظرهم التي تعتبر في نظرهم الموقف "العلمي الوحيد". أما "طابعه العلمي" فهو مؤسس بصفة خاصة على كونه متحرّر مما يُسمى بالأفكار المسقبة الميتافيزيقية، في حين أنّ العديد من الافتراضات الغامضة وغير المؤسسة، على الرغم أنها "ميتافيزيقية" بحق تختفي وراء هذه الوجهة من النظر العلمية بحسب ما يبدو.

وهذا ما يقودنا في حقيقة الأمر إلى ما هو أبعد من ذلك في بيان وتقويم هذه الافتراضات الميتافيزيقية الخفية بطريقة نقدية. لذلك كان لزاماً علينا إثبات تهافت المطابقة أو الماثلة النفسانية للعمل الموسيقي مع المعيش النفسي *Le vécu psychique*. لأجل هذا يتبع علينا أن معنى الكلمة "نفسي" لأنها والحقُّ يقال مستعملة من طرف أصحاب النزعة النفسانية بمعانٍ متعددة، وفي كثير من الأحيان تكون هذه المعاني مركبة. وعندما يدعى باحثٌ في جماليات الموسيقى، ذو توجّه نفسي، أنّ العمل الموسيقي ذو طابع نفسي، فهذا يعني أنّ هذا الأمر متعلق بتجربة شعورية أو بتعدد هذه الأخيرة. وحينما نتساءل عن أسباب مثل هذا القرار فإننا سنلاحظ من دون شك أننا طبقنا مفهوماً آخر لمعنى الكلمة "نفسي" مفاده القول بأنَّ

هذه الكلمة تعني كل ما يتعلق بالأحساس الوعي لـ "الأفراد النفسية" (بمعنى آخر، لم يتم التطرق إليه).

لقد حاولتُ العديد من النظريات كشف ماهية العمل الموسيقي، غير أنه ليس من السهل معرفة أي من هذه النظريات على صواب، لأنَّ الأمر هنا متعلق –كما جرت العادة– بتصورات نظرية ليس إلا، ولكن في الوقت نفسه، بتفسيرات فنية التي يمقتهاها يتم إنتاج أعمال موسيقية مماثلة، أو على الأقل تحاول إنتاجها. لهذا السبب بإمكاننا القول بأنَّ الموسيقى الأوروبية تتضمن العديد من الأعمال الموسيقية من أنماط مختلفة، وليس بخافٍ أنَّ ذلك قد يعُد كثيراً ايجاد حل فيما يخص مسألة البنية الفوقيَّة الأساسية للعمل الموسيقي. لا شك أنَّ هذا هو السبب الذي يدفعنا إلى القول بأنه ليس لهذه التناقضات القائمة بين هذه النظريات دلالة كبيرة، مادام أنها لم تهتم بحقيقة بالسؤال الجوهرى أي ما العمل الموسيقي؟ ما هي الخصائص التي يجب أن يتميز بها حتى يصح فعلاً الحكم عليه بكونه عملاً فنياً؟ هذا، وتجدر الإشارة إلى أنَّ النظريات التي تتطور انطلاقاً من هذا السؤال، بحسب الحقبة التاريخية والتيارات الفنية السائدة فيها، تخالنا في واقع الأمر إلى قيم أخرى تظهر عبر الأعمال الموسيقية ومن ثمة بإمكانها أن تظهر أيضاً من خلال هذه الأخيرة. ولهذا السبب كان من اللازم أخذ بعين الاعتبار خصوصيات أخرى هي من دون شك ضرورية للأعمال الموسيقية.

والحقُّ أنَّ مشكلة القيمة الفنية للعمل الموسيقي وأساسه مشكلة متأخرة، لذلك فهي تفترض أولاً وقبل كل شيء حل المسائل الأساسية المطروحة هنا. كما أنَّ الإجابة على السؤال الأخير لا تقتضي أخذ بعين الاعتبار قيمة العمل الموسيقي من حيث هو كذلك. والحال أنَّه حتى الموسيقى التي قد تعتبرها "رديئة" هي مع ذلك موسيقى. وحتى نتمكن من توضيح كيف تميز الموسيقى "الجيدة" عن الموسيقى "الرديئة" يجب أن نعرف في البداية ما هي "المusic" أو بعبارة أدق ماذا يعني بالعمل الموسيقي بصفة عامة. من الملاحظ أنَّ لهذا السؤال في الوقت الحالي دلالة تدفعنا

إلى التوجه في البحث في المشكلات الأنطولوجية Les problèmes ontologiques الخاص بنمط وجود وهوية العمل الموسيقي من حيث هو عمل فني خاص.

وهكذا، وبدون الخوض في تلك الاختلافات الموجودة بين النظريات والبرامج القائمة، حري بنا أن نتطرق إلى تحليل البنية الأساسية للعمل الموسيقي؛ لتحقيق هذا الغرض كان من الواجب، من الناحية البحثية، الاعتماد على الأعمال الفنية المتعلقة تحديداً بال المجال الموسيقي. ضمن هذا السياق بإمكاننا أن نذكر على سبيل المثال: **السيمفونية الخامسة** لبيتهوفن Beethoven أو سونatas بسلم سي الصغير لشوبن Chopin. ولكن، في المقابل، سنستبعد من مجال بحثنا كل الأعمال التي تعتبر حقاً أعمالاً موسيقية، ولكن ومع ذلك فهي تشكل وحدة عضوية مع عمل أدبي محدد، على غرار الأعمال الدرامية الموسيقية **Les drames musicaux** لريشار فاغنر Richard Wagner.

وليس من شك أنَّ حضور العامل الأدبي في هذه الأعمال سيعقد الظروف  
كثيراً وسينشاً أعمالاً فنية وفق نمط جديد تماماً، وسيكتسي من دون شك أهمية  
كبيرة، ومع ذلك لا نستطيع أخذها بعين الاعتبار هنا.

من هنا يمكن القول بأنّ الأصوات والكيانات النغمية لمختلف الأنواع - كما يتبيّن لنا ذلك من خلال الأعمال الفنية المتعلقة بالموسيقى الجديدة - تعتبر من دون شك عاملًا أساسياً للبنية المكوّنة لكلّ عمل موسيقي. وعلى العكس من ذلك، فإنّ كلّ صوت أو كلّ شيء مسموع لا يشكّل بالضرورة عملاً موسيقياً. والحقُّ أنّ الأصوات المتعددة التي نستعملها في حديثنا اليومي ومتّختلف الرموز الصوتية وحتى تلك الأصوات التي تظهر لنا وكأنّها "طبيعية" (كزفرقة العصافير مثلاً) يمكن أن نعتبرها هنا أدلة على ذلك [..]

ليس من شك أنَّ العديد من الأعمال الموسيقية التي تؤدي وظيفة التعبير أو التمثيل Représentation قد تعطي انطباعاً بوجود تقارب بين العمل

الموسيقي والعمل الأدبي. وبما أنّ هذا الأخير يؤدي هذه الوظائف بفضل وجود مستوى(طبقة) Strate متعلق بالأصوات اللغوية والوحدات الدلالية، فقد يفترض حينئذ بكل سهولة أنّ العمل الموسيقي يتضمن أيضا دلالات. هذا، وتجدر الإشارة هنا إلى أنّ العديد من الباحثين قد تحدثوا أيضا عن "معنى" الذي يجب أن يتضمنه العمل الموسيقي *L'œuvre musicale*. والحال أنّ لفظة "معنى" هنا للأسف الشديد، مبهمة إلى حد كبير؛ لذلك، وقبل أن نتخدّم موقفاً مخصوصاً لهذا الإثبات، ينبغي أن نعرف هذه اللفظة بوضوح تام. لا شك أنه من الخطأ تماماً النظر إلى لفظة "معنى" من ناحية الدلالة التي تحملها كلمة أو جملة ما لأنّ العمل الموسيقي لا يتضمن مستوى الوحدات الدلالية للغة. ولهذا السبب لا يمكن أن يتضمن العمل الموسيقي في حد ذاته موضوعية ممثلة Objectivité représentée ومشكلة من الناحية اللغوية. وبالتالي، لا مكان لمظاهر الموضوعية التي تعد من دون شك أساسية لبنية العمل الفني الأدبي في العمل الموسيقي. وعلى هذا الأساس بإمكاننا القول إنّ من يستمع إلى الأعمال الموسيقية، يتخيّل هذا الموضوع أو ذاك (الأشياء على وجه الخصوص) أو أوضاع موضوعية أو حوادث ما، فيحيّن الرؤى المطابقة لها، فإنه بهذا قد يتجاوز المضمون الخاص للعمل الموسيقي. وفي هذه الحالة، يستسلم لتخيلات أدبية يمكن اجتنابها بل وإلغاؤها أيضاً ولكن بدون إفساد الإدراك الجمالي للعمل الموسيقي لأنّ هذه التخيلات الأدبية تفسد بدورها هذا الإدراك.

هذا وتجدر الإشارة إلى أنّ لبنيّة عدّة طبقات، أما تناغم الأصوات للصفات الجمالية غير المتجانسة المتضمنة في العمل الفني الأدبي فهي من دون شك غريبة تماماً عن العمل الموسيقي. وبالنّقابل، فهي ميزة بالنسبة إلى الأعمال الأدبية (وإلى حد ما بالنسبة إلى الأعمال الفنية التصورية والتشكيلية)، ومتّائية من تباين المواد التي اعتمدّت في إنتاج مختلف طبقات هذا العمل (الموسيقي). هذا ويُكّننا أن نشير هنا إلى أنّ ما يختص العمل الموسيقي، وبالإضافة إلى الأصوات

والموضوعات السمعية الحقيقية، فإن وجود عوامل أخرى غير سمعية أو غير صوتية، لا ينافي ذلك تماماً. فهذه الأخيرة مرتبطة بشكل دقيق بالأصوات والأشياء السمعية. والحال أن العمل الموسيقي يعتبر كياناً بحيث تعتبر وحدته وانسجامه أعلى بكثير من كل ما يمكن أن نجده في أي عمل أدبي. قد لا نجانب الصواب إذا قلنا بأنَّ الفيلسوف الألماني نيكولاي هارتمان Nicolai Hartmann عندما تحدث عن "البنية من خلال الطبقات" *Structure par strates* وحتى فيما يخص العمل الموسيقي، فقد استعمل بشكل لا يفي تماماً بالغرض عبارة "بنيات منضودة" *Schichtenaufbau* بنفس المعنى الذي استعملته فيما يخص العمل الأدبي. ولكن ومع ذلك، لا يميز نيكولاي هارتمان بين "البنية من خلال الطبقات" الخاصة بكل من العمل الأدبي والعمل الموسيقي. لهذا السبب فإنه من الخطورة يمكن نقل البنيات المميزة لأعمال فنية ما إلى أعمال فنية أخرى، مثلما فعل ذلك نيكولاي هارتمان. يمكن القول على هذا الأساس إنَّ هذا الأخير لا يميز حقيقةَ بين أمرين مختلفين تماماً:

1- "الطبقة" التي تظهر في عدة أعمال فنية بحسب التعريف الذي أشرت إليه سابقاً.

2- وظيفة التمثيل التي يؤديها عنصر من العمل الفني بالنسبة إلى عنصر آخر، والذي يشكل في الوقت نفسه أساسه الأونطيكي *Fondement ontique*.

لنلاحظ فيما يخص النقطة الأولى أنه ولكي يكون لعمل فني ما بنية من خلال طبقات، بحسب المعنى الذي حدده سبقاً، فإنه من الضروري والكافى، أولاً: أن يتضمن هذا العمل الفني عناصر متباعدة، فعلى سبيل المثال أن يتضمن العمل الأدبي الأصوات اللغوية والدلالات وال الموضوعات الممثلة، الخ. ثانياً: أن تتحدد العناصر المتباعدة فيما بينها - وكذلك بالنسبة إلى كل الأصوات اللغوية المتضمنة في هذا العمل وكل الوحدات الدلالية الموجودة - بغية تشكيل ابداعات

عالية، وحينما تترابط فيما بينها فهي بذلك تشكل أساس هذا العمل، بحيث تنفذ في البنية كلها. وبهذا المعنى تجتمع في العمل الأدبي مثلاً دلالات الكلمات في جمل والجمل في مجموعة جمل متناسقة، الخ. ثالثاً: إن العامل الأساسي في العمل الأدبي بهذا المعنى لا يفقد استقلاليته داخل الكل رغم علاقته بالعناصر الأخرى الأساسية في هذا العمل، وهذا ما يمكن أن يتبيّن له أثناء الإدراك الجمالي للعمل الأدبي. رابعاً: أن يُحتفظ بالوحدة العضوية الموجودة بين مختلف العوامل الأساسية التي تصب آخر المطاف في كليّة العمل الأدبي.

Roman Ingarden, Qu'est-ce qu'une œuvre musicale ? Traduction de Dujka Smoje, Paris, éditions Christian Bourgois, 1989, pp 53-67.

## منجز فرانز فانون في مقاربات هومي بابا.

تأليف: ماريا بينيديتا باستو

ترجمة وتقديم: وحيد بن بوعزيز

Dans cet article intéressant, Maria-Benedita Basto essaye de pénétrer la lecture emblématique de Frantz Fanon par le critique postcolonialiste Homi Bhabha. M.B Basto dévoile l'aspect déconstructionniste élaboré par Bhabha, en envisageant la question suivante : comment on peut lire la dialectique historique de Fanon dans un contexte colonial et postcolonial sans se référer à une approche essentialiste de nature Hegelo-marxiste ? selon M.B. Basto, Bhabha a exploité un champ psychanalytique pour constituer une dialectique qui conçoit l'identification comme une identité non établie et non apriori. Pour cette idée on ne peut pas inculper Bhabha d'être un anhistorique mais on peut concevoir qu'il veut néanmoins ouvrir une nouvelle forme pour penser une nouvelle articulation de l'histoire qui dépasse la linéarité et la télologie.

مع مطلع سنوات 1980، شكلت أعمال فرانز فانون، خاصة كتابه: بشرة سوداء أقنعة بيضاء، هومي بابا، ذلك الشاب المثقف، صاحب الأصول الهندية والمنحدر من أقلية زرادشتية-فارسية في بومباي، والذي جاء ليدرس في أكسفورد، شكلت نقطة انطلاق مهمة لتعزيز مساهمته المتميزة في حقل الدراسات ما بعد الكولونيالية الناشئ. سيكون التحليل الفانوني لسيرورات التماهي النفسية المتजاذبة داخل العلاقة الاستعمارية مرتبطة ارتباطا ضيقا بفكرة تراود مليا مصطلح الهجنة، الذي سيلعب دورا مهما في أعماله.

لو نستعير، بطوعية ما، صياغة بابا في إحدى نتائجه من مجموع مقالات كتاب (موقع الثقافة)، الصادر سنة 1994، أين

عاد كثيراً إلى فانون، يمكننا القول بأن المجننة تحيل على الديناميات الثقافية، حيث تكون لحظة الاختلاف التي تعيش في كنف التداوُت في الوقت ذاته "لحظة تاريخية تحويلية"<sup>(1)</sup>، مرتبطة مع "التطور التاريخي للذات داخل نظام الرموز الاجتماعية"<sup>(2)</sup>. لقد سمح عمل فانون هومي بابا أن يأتي في الوقت نفسه بنقد وجهة نظر مكملة لما خلّة استهلالية في الدراسات ما بعد الكولونيالية؛ نقصد بذلك تحليل بناء الخطاب الكولونيالي، الذي قام به إدوارد سعيد في كتابه "الاستشراق" (1978). إذ استعان هذا الأخير بفكر ميشيل فوكو للاهتمام بالبناء الثقافي في تشكيل الخطاب الكولونيالي المتحدد بسلسلة من التقابلات الثقافية والعرقية العنصرية، حيث يكون الآخرون، دائماً، مذعنين. لأجل هذا راح بابا يبحث، ذاتياً، عن الكيفية التي يشغل بها هذا الخطاب كشيء نشاً عن علاقة إنتاجية، أي عن سيرورات التماهي التداوُتية التي تتجاوز التصنيفات البسيطة المختزلة في ثنائية مهيمن/مهيمن عليه. يجد الخطاب الكولونيالي نفسه، هنا، متورطاً مع آليات تحليلية-نفسية، حيث يغدو الوعي مرتعاً لتجاذب التماهي ونزعة مع الآخر، بغية خلخلة كل فكرة عن الهوية كبناء مسبق أو مكتمل. تفضي سيرورات التماهي، كما يعتقد بابا في دراساته حول فانون، إلى "زمن آخر وفضاء آخر" بحيث "يرفض الزنجي أن يسكن الماضي الذي يكون فيه الأبيض مستقبلاً"<sup>(3)</sup>.

على النقيض تماماً من النظريات البنوية كما نجدها عند التوسيير أو فوكو (خاصة قبل مجلديه الضخمين من تاريخ الجنسانية، عندما حدد مكانة الذات بواسطة الخطاب المهيمن)، يفتح مصطلح التجاذب Ambivalence، إذن، الذي تشهد عليه المقاربة النفسيّة التحليلية، هومي بابا أفقاً سياسياً من التفاوض، لهذا فهو يعيّنه كشرط ضروري للفعل والتخيّل في الوضعيّات الكولونيالية وما بعده الكولونيالية<sup>(4)</sup> لهذا، سيُطرح رهان خاص بالدراسات ما بعد الكولونيالية، يرمي إلى اختبار المسلمات ذات الأصل الميتروبولي، انطلاقاً من فضاءات (ما بعد) المستعمرة المتصارعة، ونخص بالذكر هنا أعمال فرويد ولاكان. ولكن، لا بد من موضعية الفائدة التي جعلت بابا يحتفي بأعمال فانون على غرار التطبيقات

النفسانية التحليلية على السياق الكولونيالي. ولابد من التذكير هنا أن فانون يوظف بطريقة استفزازية نظرية تضفي، خاصة فيما يخص أعمال فرويد، طابعاً مرضياً على الاختلاف بإسقاط مقولات متمركزة أوروبية (عقدة أوديب مثلاً) على الآخرين (5).

على غرار هذا الربط بين البنوية والتحليل النفسي، فإن توظيف فانون، الذي شغل كثيراً باباً، لا يمكن أن يكون بمنأى عن أرضية مفتاحية أخرى في الدراسات ما بعد الكولونيالية: نقصد بذلك الالتزام النقدي اتجاه الماركسية. لقد حاول بابا في أكسفورد تطبيق تعاليم البنوية - الماركسية كما جاءت عند أستاذة تيري إينجلتون على تحليل النصوص الأدبية الاستعمارية (مثل روايات نايبول غير المشهورة). كما حاول، من جهة أخرى، الالتزام بنقد الفكر الذي يطول العلاقات الاجتماعية باستغلال مصطلحات الطبقة، لأنه يطمس مسائل الجنس والعرق بإعادة إنتاج نماذج متشابهة من طبيعة جوهريانية وشمولية (6).

انطلاقاً من هذه النظرة، تتوج عملية إضفاء الطابع الجدلية على الهويات، لوعدنا إلى قراءة فانون كما يجده بابا، نقطة انطلاق سلبية لتسجيل ما يعدّ أثنياقاً للفكر جذري بامتياز لا يرفع البتة دون إضفاء لمسة من الغموض" (7) يرمي هذا الموقف إلى إحداث قطيعة مع الفكرة القائلة بوجود علاقة جدلية هيغيلية بين هويتين متنافريتين -السيد والعبد- الساحة بإعطاء إمكانية للتفكير في سيرورة تاريخية موجهة نحو تصالح آخر وتحويل شامل للإنسان. حسب بابا، يمكننا التفكير في مكان ما، يسجله فانون ضمن سياق البراديجم الإنساني، في مقاربة أخرى تبرز من بحثه المستميت عن جدلية في التحرر. إننا أمام هوية متجاذبة تتغذى من ديناميات اللاوعي حيث تتموضع الرغبة دائماً كمرجع في مكان يسكنه الآخر: "يروم المستعمر دائماً الحلول في مكان المستعمر، ويحمل بقلب للأدوار" (8)، ويركز دائماً في مكаниن على الأقل في كل مرة.

يتلوخى مقالى هذا هدفين: أولاً، أين يحصر فكرة الهوية المتجاذبة عند فانون الذي يعد، حسب بابا، صاحب تدفق هذه الفكرة من أعماله على الرغم من أنها

تتعارض مع توجهاته الإنسانية الخاصة. ثانيا، أن يقوم بعملية جرد لخصوصية هذه المقاربة كي يتم عملية فهم البعد السياسي المرتبط بسرورات التماهي. كما أحبذ هنا، أن أعيد الاعتبار للطريقة التي فهم بها بابا بعد الجدلية عند فانون بطريقة أجيلى، لهذا سأختبر إذا كان هذا الجدل غير متطابق مع التماهي المتجادب كما يزعم بابا.

أثناء قراءة فانون، يتمرجع بابا أساسا، مع بشرة سوداء أقنعة بيضاء، كتب بابا من أجل هذا النص في سنة 1986<sup>(9)</sup> مقدمة ستفرز قاعدة لنص أطول نشر في موقع الثقافة. لقد قدم بابا مجددا في 2004 لنص "معدبو الأرض" (1961)، لكن انطلاقا من وجهة نظره في الاشتغال، تبقى قراءته لبشرة سوداء أقنعة بيضاء محسومة، ولتصویر العلاقة المتواجهة بين التجاذب وقلب النظام السياسي سيستشهد بابا مجددا بمقابل لفانون يحمل عنوان "الجزائر السافرة"<sup>(10)</sup> الهوية المتجادبة أو مكانة الآخر في الأنما:

هناك مفتاح مهم سيسمح لنا بالولوج إلى النظرة التي سهلت لبابا أن يقرأ فانون يمكن تلخيصه في التساؤل التالي: "ما الذي يرومـه الإنسان الـزنـجي؟"<sup>(11)</sup> وهو سؤال مستعار من سؤال سيمونـد فـروـيد: "ما الذي تـريـده المرأة؟". لقد سـمحـ هذا التـسـاؤـلـ لـبابـاـ،ـ منـ جـهـةـ،ـ باـستـبعـادـ الـبعـدـ الإـنـسـانـيـ عـنـ فـانـونـ،ـ وـبـالـشـرـوعـ فـيـ تـأـكـيدـ ماـ يـعـدـ الأـصـالـةـ الـحـقـيقـيـةـ فـيـ بشـرـةـ سـوـدـاءـ مـنـ جـهـةـ أـخـرىـ.

في الواقع لا يمكن فهم سؤال فانون بمثابة تـسـاؤـلـ أـنـطـلـوـجـيـ يـطـولـ كـيـنـونـةـ الإـنـسـانـ المـسـتـلـبـ.ـ لوـ كانـ ذـلـكـ كـذـلـكـ،ـ لـجـرـنـاـ هـذـاـ الـأـمـرـ إـلـىـ حـسـبـانـ الهـوـيـةـ كـشـيءـ مـعـطـىـ وـإـلـىـ الـاتـجـاهـ صـوـبـ حـكـاـيـةـ وـاقـعـيـةـ كـبـرـىـ تـشـكـلـ نـسـيجـ الـوقـائـعـ التـارـيخـيـ وـالـجـمـعـيـةـ أـمـامـ ماـ سـيـسـاـهـمـ فـيـ اـنـبـاثـ مـشاـكـلـ نـفـسـيـةـ الفـرـدـ أوـ الـجـمـاعـةـ.ـ يـفـتحـ سـؤـالـ "ـماـ الـذـيـ يـرـوـمـهـ الـإـنـسـانـ الـزـنـجيـ؟ـ"ـ بـطـرـيـقـةـ مـعـاـكـسـةـ،ـ طـرـيـقـاـ نـحـوـ مـسـائـلـةـ تـدـورـ حـولـ الشـرـوطـ التـارـيخـيـةـ لـلـإـنـسـانـ الـكـوـلـوـنـيـالـيـ،ـ بـوـاسـطـةـ قـضـيـةـ رـغـبـةـ الذـاتـ.ـ حـسـبـ بـابـاـ،ـ عـنـدـمـاـ نـقـرـأـ بـشـرـةـ سـوـدـاءـ يـصـبـحـ مـنـ الضـرـوريـ اـحـتـلاـفـ بـيـنـ هـوـيـةـ

الشخصية<sup>(12)</sup> كإعلان عن الواقع أو كحدس بالكونية والشكل النفسي المتعلق بالتماهي الذي يرفع دائماً سؤال الذات والرغبة.

قبل تحديد نتائج هذه الرغبة، نلاحظ بالنسبة لبابا أن الإرادة تثير مسألة "المطلب السياسي"<sup>(13)</sup> والأدوات التي بواسطتها نتعرف ونعني فاعله الإنساني<sup>(14)</sup> لهذا سنجد هنا طابعاً مهماً من المقاربة النظرية عند بابا: يرمي إلى اكتشاف أرضية تطول الفعل السياسي المتّموضع، حسبه، بعيداً عن جدل العلاقات المتناقضة والثنائية بين الفاعلين المشكّلين سلفاً. فلنختبر مبدئياً، الخطوط الثلاثة التي تتضمّن، بالنسبة لبابا، فهم سيرورات التماهي بإدراج تحليلية الرغبة، إن الخاصية الأولى في هذه السيرورة تمس وجود المستعمر والمستعمّر في علاقة مع الغيرية، مع تحديقه وكلامه<sup>(15)</sup> الذي يلفظه عن طريق طلب لموضوع براني. إن المثل الذي يصرّبه فانون في هذا الصدد يطال تبادلات النظر بين الأصلي والكولون، التي تُبيّن علاقتهما النفسيّة، يروم الأصلي أن يكون دائماً في مكان الكولون، إنه يحاول رؤية نفسه بواسطة الآخر، ويعرف الكولون بكل قرف أنّهم يحاولون الحلول في مكانه<sup>(16)</sup>. يفتح حلم قلب الأدوار مكاناً استيهاماً لـ"الاستحواذ" في شكل مكان لا تتمكن فيه الذات من التوطّن الكلّي. إن هذه العلاقة، كنتيجة، خاصية ثانية: لأن الانحسار ما بين طلب للإذعان والرغبة في الوصول إلى مكان الآخر سيجعل التماهي بمثابة فضاء "للانشطار". في هذا المعنى سيكون انهمام الأصلي مرتبطاً بالحلول في مكان السيد مع الاحتفاظ بغيظ الانتقام. لا يعكس كتاب بشارة سوداء، إذن، انقساماً، ولكن يبيّن صورة انعكاسية، ويبين الوضعية التي تكون فيها ضمن فضاءين في الوقت نفسه، بحيث يكون من المستحيل أن يقبل المتّطور (المندمج) دعوة اعتناق هوية المستعمر: إنك طبيب وكاتب وطالب، إنك مختلف عنا، إنك واحد منا<sup>(17)</sup>. حسب بابا، بواسطة هذا الاستعمال المتجاذب للاختلاف -أي أن تكون مختلفاً عن الذين يختلفون عنك سيجعلك تشبههم- سيتمكن اللاوعي أن يتطرق لشكل الغيرية، المستوعبة هنا كظلّ مرتبط بالديفيرانس *differance* والإزاحة<sup>(18)</sup> لا يكمنا، إذن، الكلام عن أنا مستعمر أو عن آخر مستعمر، ولكن

يمكنا أن نتكلّم عن مسافة مقلقة بين الاثنين تصنّع صورة للغirية الكولونيالية، إننا إزاء حيل الرجل الأبيض وهي تنطلي على جسد الزنجي.

في الخاصية الثالثة، يؤكد بابا أن مسألة التماهي لن تكون أبداً إقراراً بهوية معطاة سلفاً، لقد كان الأمر دائماً متعلقاً بإنتاج لصورة تطال الهوية وتحويل للذات حينما تحمل هذه الصورة، إن طلب التماهي –أن تعد آخرها– يورط الذات في النظام الاختلافي للغirية<sup>(19)</sup>. لقد كان التماهي، كما يستتّج بابا، مكوناً دائماً بواسطة "عودة لصورة الهوية الحاملة لعلامة الانشطار في الموقع /آخر الذي أقبلت منه"<sup>(20)</sup>. يستحضر بابا في هذا الموطن حالات التوازي المتواجدة بين فانون ولاكان، حيث تتوطّن اللحظات الابتدائية لتكرار يخص الأنّا في رغبة التحدّيقة وفي حدود اللغة. لا تعدّ الهوية، بالنسبة لتماهي (أ) قبلياً ولا نتاجاً نهائياً<sup>(21)</sup>. ولكن تعدّ بمثابة سيرة إشكالية من الولوج إلى صورة للكلية<sup>(22)</sup>. ولا يمكن اختراق صورة الهوية إلا عن طريق نفي معنى الأصلالة أو الامتلاء. في هذا المعنى، تسجل الصورة موقعاً للتجاذب أو التمثيل قد يكون دائماً منشطراً في الفضاء – إنها تحول شيئاً كحضوره بعدما كان غياباً – ومؤجاً في الزمن<sup>(23)</sup>. لقد أثبت فانون نفسه تعكره على المفهوم اللاكايني في مرحلة المرأة. فحسب فانون، كما يذهب بابا، لم يعد هناك ريب "من أن الآخر الحقيقي للرجل الأبيض، وسيقى دوماً، هو الرجل الزنجي والعكس صحيح"<sup>(24)</sup>. فقط، يبقى بالنسبة للرجل الأبيض أن الآخر يستوعب ضمن خطاطفة الصورة التجسيدية، مثل الأنّا، أي ذلك الذي لا يمكن التماهي ولا الاندماج معه.

أمسك ببابا نقاشه حول بشرة سوداء أقمعة بيضاء مرتين كي يتسلّى له تحويل مسألة ازدواجية الهويات الكولونيالية إلى سياق ما بعد كولونيالي. هناك قصيدةتان كتبتا من طرف عديل جوشوا والا، شاعر من بومباي، ومايلينج جين<sup>(25)</sup> واحدة من الشتات الأسود، ستحتها لبابا بإطلاق إشارة الانطلاق لنقاش راح يوضح بواسطته نظريته في التماهي الذي لا ينشأ إلا في الفجوة بين التنصّل والتعيين<sup>(26)</sup>.

يُعثور هنا في حالة مسألة، تقليل فلسفية وأنثروبولوجي يشكل هوية الأنما عن طريق رغبة النظر وركن الاختلاف الثقافي في موضوع متحكم فيه ومرئي<sup>(27)</sup>. كنقيض لهذه الرغبة، تبين لنا الأشعار في القصيدتين أن الذات التي تم فيها جحود الاختلاف الثقافي والجنساني لا يمكنها أن تضبط "بدون الغياب أو اللامرئية التي تكونها"<sup>(28)</sup>. تشكل حادثة النظر إلى شخص "لامرئي" بالنسبة لبابا، اختراقاً من التماس الأنما في حالة التحكم والاستيلاء على موضوع " مباشر من الانعكاس الذاتي" إلى نقطة من الحضور تلتزم بوضعها التلفظي المفضل كذات<sup>(29)</sup>.

يبحث بابا، إذن، عن بوادر نظرية تزحزح إطار الهوية في حقل التحديقة إلى فضاء للكتابة<sup>(30)</sup>. يتوجب هنا الفرار من نمط من التماهي حيث تبني الذات علاقة تماثلية بين الدال (الأنما) والمدلول (الاستمرارية الزمنية للوعي)، بتفضيل هذا الأخير وإيا بعد كل الحالات المائعة؛ التي يطلق عليها رولان بارت "بعد العميق الجيولوجي"<sup>(31)</sup>. أما بالنسبة للخطاب ما بعد البنوي، فعلى العكس تماماً تعطى الأولوية للعبة الدال كمؤشر على "فضاء الازدواجية (وليس العمق) الذي يعد المبدأ ذاته لتمفصلات الخطاب"<sup>(32)</sup>. إن الغاية من تعريف "فضاء التسجيل أو كتابة المعرفة"<sup>(33)</sup> يفضي ببابا إلى الاهتمام مجدداً بمجاز ثان يعد كمفتاح في أشعار مايلينغ جين، ونقصد بذلك الصورة المجازية الخاصة بالتحديقة والعين المتصلة عن الجسد بالنسبة للشخص اللامرئي. تمثل هذه العين شكلاً من أشكال الكناية أو المجاز المرسل، إنها صورة من التجاور يعيش فيها الجزء بالكل ("العين بالأنما")<sup>(34)</sup>. لو ربطنا حالة العين بالمصطلح الدريدي "الإضافي" فلن نجد الكناية هنا عبارة عن شكل من الاستبدال أو الندية، ولكن هي عبارة عن "حالة تابعة تتوطن" وهي لا تنتج إيه نتوء، وتعني أن أي شيء مهما كان لا يمكن بأي حال من الأحوال يعمر ذاته إلا إذا ساير نفسه للامتناع بواسطة العلامة أو التفويض<sup>(35)</sup>. إن داخل كل حركة مضادة للطابع الجدلي" تتوارد، انطلاقاً من كل هذه الأحداث المتقلبة، كل المواصفات الشائنة أو تجاوزات السلطة أو العلامة"<sup>(36)</sup>.

ينشأ من كل هذا التنزع في ميدان يعده بابا شعرية تابعة لللامرئيات<sup>(37)</sup> خط سياسي انقلابي يتعكز، من وجهاً نظر ذات طبيعة نظرية سياسية تدور حول العلاقات السائدة بين الهويات المقابلة، على ما يمكن إدراكه كحالة فشل، أو نقص الاستقلالية عند التابع لأنه يبدو كما يقول غرامشي، "مفرغ من وضعه السلطوي الخاص به"<sup>(38)</sup>. هكذا تكون، حسب بابا، الشروط الخاصة بإستراتيجية للتجاذب في كتف بنية التماهي التي تشتعل، حيثًا، ببنية إضمارية يسقط من خلاها ظل الآخر على الذات<sup>(39)</sup>. إن ما يعنيه هذا الأمر، لو استعرضنا هنا بارت، أن قوة الاختلاف الثقافي ستكون "اعتداء على حدود في فضاء الدال" مما يسمح بـ"نزعه مضادة للتقييم في عالم الموضوعات والاستعمالات والمعاني والفضاءات والخاصيات"<sup>(40)</sup>.

سيجد بابا هذه الأرضية من التأثير السياسي عند فانون. سيستحضر هذه الأرضية حالة غير جدلية بمعنى أن البنية المانوية للوعي الكولونيالي لن تجد أي تصالح في الكلية العليا. يعود الكاتب في هذا السياق إلى الوصف الديوغرافي للمدينة الكولونيالية كما طرقها فانون في "معدبو الأرض" حيث تبقى الأفضية الأصلانية والاستعمار متقابلة، فهي ليست في خدمة تطول الوحدة العليا. في السياق نفسه، مخالفًا لفانون، يلحظ بابا دينامية ممكنة في اللحظة غير الجدلية للعلاقة المانوية. وفي قلب هذه الدينامية، التي تتبع مسار الرغبة الكولونيالية يصبح من الممكن /العبور أو إزاحة الحدود المانوية؛ فالحلول في مكائن في الوقت نفسه يمكن أن تصير الذات الكولونيالية المتبددة الشخصية والمتشتتة موضوعاً غير قابل للحساب :بالمعنى الحرفي: صعب أن تحدد في فضاء"<sup>(41)</sup>. حسب بابا لا يستطيع طلب السطوة توحيد رسالته ولا التعرف على ذواته<sup>(42)</sup> بهذا المعنى، ثمَّشهد استراتيجية الرغبة الكولونيالية "مسألة الهوية إلى أن ينزرق الزنجي لكي يبشر بالبشرة البيضاء"<sup>(43)</sup> فعند لحظة الحسم يتواجد، دائماً، بين الجسد الأسود والجسد الأبيض توتر من الدلالة والكينونة (... ) من الطلب والرغبة"<sup>(44)</sup>. انطلاقاً من هذا التوتر يمكن، كما يلاحظ بابا، بروز إستراتيجية للقلب. ولتمثيل إحدى أشكال السلطة

المطبقة على حدود الهوية والسطوة "عند الروح الساخرة في القناع والصورة"<sup>(45)</sup> يستشهد بابا بمقال "الجزائر السافرة"<sup>(46)</sup>.

يتطرق هذا النص للنساء الجزائريات المحجبات، اللواتي يعبرن حدوداً مانوية لكي يطالبن بحرفيتهن، لا تحول محاولة المستعمر في نزع حجاب النساء الجزائريات إلى رمز للمقاومة فقط، بل ستصبح تقنية من التمويه ووسيلة من النضال تساعد خصوصاً على تخبيء القنابل. إن ما يرتسם بالنسبة لبابا في هذه الفكرة الخاصة بالقلب السياسي "فكرة حرية صعبة وخطيرة"<sup>(47)</sup> تتعين الحرية هنا بتواتر دائم، بحيث يسائل الأنما صورته الاستيعامية لماضٍ أصلي أو مستقبلٍ مثالي. يتورط الأنما، كما يؤكد بابا، مع مفارقة إنتاجه الخاص، إنما هنا أمام حالة من الأشياء تكون فيها ديناميات القلب مستديمة وغير مذعنة لأي تركيب أو تصالح بالمعنى الهيجيلي.

أريد أن أعالج، كذلك، نقطة أخيرة يربطها بابا بالنقاش الدائر حول الاستلاب الكولونيالي للشخص عند فانون. إنه نقاش يدل على نهاية فكرة الفرد ويتحول إلى حالة طارئة البحث عن شكل مفاهيمي للتحكم في زمام التضاد الاجتماعي الخاص بالعلاقة الاستعمارية. يتعكز هنا بابا على فالتر بنiamin لإدراك وعي ثوري لا تكون فيه "حالة الطوارئ State of emergency" استثناء لأنها تشكل القاعدة<sup>(48)</sup> تخلق حالة الطوارئ، حسب بابا، وضعيّة يبحث فيها فانون عن التحكم في تجربة معقدة. لا يعد هذا الأمر مرتبطة ببناء نظرية محكمة للعلاقة الاستعمارية، ولكن مرتبطة بحالة إنتاج لمجموع تلفيقي حيث تجد الكثير من الأشياء نفسها في حالة مواجهة إنما جدلية هيجيلية-ماركسية، أمام إقرار فيمنولوجى وتجاذب تحليل-نفساني للوعي".<sup>(49)</sup>

مادام الجدل، لا حالة، يخوّل إمكانية إيجاد "الأمل في التاريخ، فإن الاستئثار الوجودي بالأنما يرجع لنا حضور المهمشين"<sup>(50)</sup> أخيراً، يضيء الإطار النفسي التحليلي "جنون العنصرية، ولذة الألم والنزوء الصراعية في السلطة السياسية"<sup>(51)</sup>. في هذا الرابط بين تجربة الوضعية الكولونيالية والعمل النظري والنضال السياسي

تسجل حالة الطوارئ حالة من البروز والنشوء من رؤية غير موحدة في التاريخ، ومن رؤية للإنسان تسائل شفافية الواقع الاجتماعي. إن حالة البروز هذه ترد، فيرأيي، إلى بعد إنجازي وتجريبي للزمن، يطوره بابا خصوصاً في عمله الأمة والسرد<sup>(52)</sup>.

### تجاذب الهوية، سياسة وجدل:

قبل العبور إلى العلاقة المتاحة بين القلب Subversion والتماهي كإشكالية طرحتها فانون، حسب بابا، سأطرق للاحظتين: إنه ليبدو لي أساسياً هنا التعلق بتلك الفكرة القائلة بأن تجاذب الهويات الكولونيالية يشكل قاعدة بالنسبة لتحليل أشكال القلب التي تخترق الحدود المانوية المروضة بين العالم الكولونيالي وعالم المستعمرين<sup>(53)</sup>. إنني أفكّر، خصوصاً، في قضية امتلاك وتوافق المستعمرين مع ما يطلق عليه بابا "الكتاب الإنجلزي"<sup>(54)</sup> أي تلك النصوص القانونية في الثقافة الإمبراطورية، لكي في الأخير تم عملية قلب لسلطتها. كما أسلم بأن التجاذب الموجود بين المستعمر والمستعمّر مفيد جداً لفهم السجالات الحالية حول التصور الصعب للواقع الكولونيالي في فرنسا<sup>(55)</sup>.

من هذا المنظور، تتموقع الهوية المشترطة، التي طرقتها بابا انطلاقاً من فانون، في المواجهات التي طالت النظام المدني الجمهوري مع التمييزات العنصرية والنفي القسري، لأنها كانت ضرورية لإثبات ذاتها. تطرح هنا مسألة العرق كمكبّوت هوية وطنية تحاول ملياً أن تؤكّد بكل ثمنٍ كمالها، إلى درجة إنشاء وزارة للهوية الوطنية. فلنلجم الآن إلى الإشكالية، اتّقد ببابا كثيراً كغيره من الكتاب في الحركة ما بعد البنوية الخاصة بحقل الدراسات ما بعد الكولونيالية لأنّه استبعد كلّياً بعد الصراع السياسي المقترن من طرف فانون. لا بد من التدقّق أولاً أن بابا أجاز لفانون فكرة أن سياق حالة الطوارئ الذي تواجد فيه استدعي إجابات ثورية وتماهيات مباشرة<sup>(56)</sup>. وعلى الرغم من أن بابا لا يشاطر موقف غياثري سيفاك التي تتكلّم في هذه الحالة عما تسميه "جوهرانية إستراتيجية"<sup>(57)</sup> أي إمكانية توظيف المقولات والتمثّلات ذات الدلالة الثابتة وغير التاريجية، مثل فكرة وعي التتابع

بالنسبة للصراعات السياسية، فإن هذه الفكرة تعد مائعة نظرياً. بالنسبة لبابا، تصادف حالة الطوارئ، قبل كل شيء، الحالة العقلية للمثقف مابعد الكولونيالي الذي يجد نفسه أمام الضرورة الملحة للتفكير في النظريات إلى غاية حدودها، والتعرف على التوتر الدائم الحاصل في كتف إثباتات الهوية. ولكن، كيف تتم عملية التفكير، هنا، في مسألة التمفصل الموجود بين النظرية والممارسة كمؤشر على التحول التاريخي، وكيف نفك في مسألة الجدل كإمكانية للتفكير في زمنية التحول؟ نطرح السؤال بطريقة محسدة أكثر، هل يمكننا اعتبار الجدل كنظرية تسمح لنا بالتفكير في مجموع الممارسات السياسية وجود هويات غير جوهانية؟

يطرح بابا هذه التساؤلات في النتيجة مستشهاداً بمقال يحمل عنوان "سياسة الذاتية لتيري إيلغتون الذي يقر بأنه لا توجد إلى يومنا نظرية سياسية، أو نظرية حول الذات، قادرة على التحكم، ضمن هذا النمط الجدلية، في التحولات الاجتماعية كانتشار وكتأكيد في الوقت نفسه -كموت وحياة الذات-. أو على الأقل ليست لنا نظريات لا تنبع من فراغ قيومي".<sup>(58)</sup>

إن الجواب، أو على الأقل بداية الجواب، يمكن بالنسبة لبابا بالتدقيق في هذا الفراغ القيومي Le vide apocalyptique الذي يختبر "النبي الطلقعي -أو التجاوز- في الفكر الجدلية"<sup>(59)</sup>. هنا، يمكن القول أن الواقع الذي يدل على أن التابع والكتائي غير فارجين وغير كاملين ولا يشكلان جزءاً كما لا يشكلان كلاً يفتح إمكانية لإنتاج أشياء أخرى مجاورة لا تعد فقط بمثابة انساخ أو ازياح للذات ولكن تحلل للمواقع والفنون الاجتماعية"<sup>(60)</sup>. إن هذه المجننة تقدم مشروع الفكر السياسي بجعله في مواجهة، دون هوادة، مع الإستراتيجي والمتحتمل ومع الفكر التعويضي للامفكـرـ الخـاصـ به".<sup>(62)</sup>.

توافق إعادة قراءة فانون، إذن، مع مشروع معقد حول حدس "يرمي إلى أنه يتسع في مكان ما بين الواقعـةـ والـتخـيلـ (...)" لا تحتاج التقنيات والتكنولوجيات السياسية أن تكون مؤنسنة"<sup>(63)</sup> انطلاقاً من هذا المعنى، فإن الاقتضاءات الأكثر

جدارية بالنسبة لبابا في كتاب بشرة سوداء أقمعة بيضاء، تتوارد خارج الجدل إذا اعتبرنا هذا الأخير "كاستورة إنسانية للإنسان"<sup>(64)</sup>

إذا تفرغ بابا من تأملاته باستخلاص ما يلي "يبدو لي انه ليس المكان الذي ننتهي إليه بقدر ما هو المكان الذي لا بد أن نبتدئ منه"<sup>(65)</sup> أروم إذن، الإدلة بإجابتين مكتفين لتساؤل تيري إيجيلتون، واحدة تمس مشاكل التحول التاريخي، والأخرى تطال دلالة التجاذب والالتقاء مع الآخر. سأتكيء هنا على أعمال حديثة العهد ساهمت في أشكاله بعض قراءات هيغل، كتبها مؤلفون في حقل الدراسات ما بعد الكولونيالية.

فحسب دراسات كيا غونوكولي، المكثة على أعمال تسوناي سوريكوبهان وسوزان بيك-مورس، لا يمكن للجدل أن يختزل في رؤية شاملة ومتمركزة أوروبية حينما يتعلق الأمر بالصيورة التاريخية<sup>(67)</sup>. فعلى العكس، راح المؤلفون يقتربون أن الجدل يسمح بفهم الدينامية التعاقدية للتاريخ، التي أزيحت عند وجهة النظر التزامنية الخاصة بالمقاربات ذات الاستلهام مابعد البنوي. إن تزامنية النظام العلامي هذه التي ادعها الكثيرون هي التي سمحت لهم الاهتمام بالاختلافات والانقطاعات والتفرادات. فحسب غونوكولي، قد يفضي تمييز الانزيادات إلى نوع آخر من "الشوملة"<sup>(68)</sup>. تسترجع، هنا، غونوكولي بابا بحيث يتهافت نقد الزمن السانكروني لإيديولوجية الأمة على شبيهة غيرية مداعنة تقابل بين "الفوضى المتسامية للشعب" و"انتظامية الأمة"<sup>(69)</sup>. تبدو لي هذه القراءة خاطئة، لأنه لابد من الاستبصار، من وجهة نظر تجريبية صرف، بالنسبة لبابا، أنه لا يمكن البتة إدراك الأمة بمنأى عن إنتاجها في زمن التجربة الحصيف. بالطريقة نفسها، لاحظنا بأن بابا، أثناء مناقشته لكتاب بشرة سوداء أقمعة بيضاء، قد ركز على أن التماهي لم يكن في يوم من الأيام تأكيداً لهوية معطاة سلفاً. وأنه يشكل، فقط، سيرورة إشكالية، إنه لا يحيل أبداً على القبلي، أو على نتاج النهائي. يصبح هكذا بابا لاتاريخيا بنثر قليل لا كما تدعوه غونوكولي. ولكن يبقى هنالك مشكل عويض. تتضاد، دائماً، اللاتزامنية عند فانون هومي بابا مع بعد انقلابي حاضر في الوقت

ذاته مع التماهيات التجاذبية للمستعمرات والمستعمرين. يمكننا أن نتساءل ملياً إذا كان الجدل لا يسمح بالتفكير في الواقع واللحظات التاريخية المضبوطة، حيث، يتحول اختراق طلب التماهي الذي يؤثر في راهن العلاقات داخل المستعمرة (البعدية)، ويخرج في الوقت نفسه تماهي المستعمر والمستعمَر، إلى طلب تساوٍ يستهدف تحولات النظام السياسي تحت غطاء المطالبة بالحقوق<sup>(70)</sup>. يبدو أن هذا السؤال يبقى فانون هومي باباً أصم، ويعيد طرح، في اعتقادِي، إشكالية رسوب السيرورة الجدلية.

تبين هذه القراءة الجدلية الطريقة التي تدرك بها فلسفة هيغل، من حيث كونها نقطة انطلاق لا مناص منها للتجاوب مع فكر مترنكر-أوروبي وشمولي، الحركة الجدلية للروح كغائية، أي كـ"تطور حر و بكل شامل بحيث تحتوي البداية على النهاية وكل لحظة تستلزم تصور الكلي وتعكس بنية معرفة الذات الخاصة بالروح (بنية التاريخ الإنساني) مع بنيته السياسية الأكثر عقلانية أي الدولة"<sup>(71)</sup>. سنجده، هكذا، قاعدة لحكاية شاملة، حيث يرسم تصالح التناقضات خطأً من النمو مرادفاً لعوائق تاريخ الآخر. تنسف هذه النظرة، رغم كل شيء، العنصر المحرك لهذه الحركة: نقصد بذلك السالبية La négativité. يفتح هنا تقليد نقدِي يمكن أن تتبعه من هوركهايم وأدورنو إلى ديريدا الذي اهتم كثيراً بالحالة التي تبين أن عند هيغل تتطلب الذاتية التي تعد بمثابة وعي بالذات والرافد الوحيد للمعرفة، وجودَ غيرية جوانية، خاصة بالتباهي الأصلي للوعي<sup>(72)</sup>. تتحرر، انطلاقاً من هذه الفكرة، نظرة لا جوهراوية، يكون فيها التناقض جوانياً أكثر من كونه برانياً على الفكر والحقيقة، إنما أمام ظاهرة دينامية يعاد تشكيلها دائماً انطلاقاً من وضعية الذات وليس من جوهر ثابت. كمقابل لهذه السالبية الأصيلة، تصبح مسلمة الغاية أو الذات المطلقة للتاريخ في الفكر الهيجيلي مائعة و ذات سيولة.

لكن ماهي الدلالة المتواخدة من اعتماد السالبية للتفكير في السيرورات السياسية المتصايفَة مع تجاذب التماهيات عند فانون؟ حسب جوهن ك. نويس، فإن الإجابة التي يحيط فيها الجدل عن سؤال المعرفة التي تنتج عندما يتحتم على

وعي السيد طريقة في تفكير ذاته بواسطة أفكار العبيد"<sup>(73)</sup> لا تستنفذ في تركيب يتعالق سياسيا مع ميلاد إمبراطورية جديدة. لو افتقن الآخر في اللقاء بين السيد والعبد، يغدو الأمر خطيرا بالنسبة لنويس، عندما يؤخذ بعين الاعتبار "سر السالبية" الذي يبشر به "نمط هذا الافتقاد". ما يبقى موضع السؤال هنا هو أنه في كل افتقاد عنيف (للآخر) يبقى هنالك إصرار، أو سمة للطريقة التي يرفض بها العالم الفيزيائي وقاطنه المغادرة<sup>(74)</sup>. وجد نويس هذه السالبية في الطريقة التي يرى بها فانون وقع الوعي النجبي الرافض للعب دور التماهي مع وعي الآخرين، أو الذي يلعب هذه اللعبة بشرط أن يسائل العلاقات التاريخية للسلطة. من هذه الزاوية، لا يبدو الجدل أو اللعب التجاذبى للتماهيات، التي اهتم به بابا على الخصوص، في حالة توافق<sup>(75)</sup>. من جهة أخرى يمكننا أن نتساءل إذا لم تكن عملية المفهمة لرغبة التركيب والفالبية، التي لم تستطع القيام بعملية المحو، ضروريةً لمعاينة خاصية الطلب السياسي الحرة، التي تطال المساواة والتناقضات التاريخية المنتجة من طرف هذا الطلب.

لقد نجح هومي بابا في أن يستخرج جذرية سيرورات التماهي من فانون بالتركيز على الطريقة التي يخلخل أو يقلب بها التماهي التجاذب التقابلات الزوجية المساهمة في عملية بنية النظم الكولونيالية ومابعد الكولونيالية وتهميشهما وأدوات حفظها. ينطلق بابا من سيرورة إشكالية للولوج إلى صورة كلية – صورة المستعمر الذي يروم أن يحل في موضع المستعمر بالحفاظ على غيظه اتجاهه- للاستحواذ على أرضية سياسية تعبّر فيها وتزيح ممارسة المستعمر تصدعات النظام القمعي. إن بروز هذه الأرضية السياسية الخاصة بالقلب يتفق من سيرورة تاريخية يراها فانون كحالة من الجدل.

### الهو امش:

- (1) Homi Bhabha, « Race, temps et révision de la modernité », in *Les lieux de la culture. Une théorie postcoloniale* (trad. De l'anglais) Paris, Payot, 2007 (1994), pp. 357-385, p. 365. (الخطوط المائلة مبسوطة في نصوص بابا).
- (2) Ibid.
- (3) Ibid., p. 359.
- (4) Homi Bhabha et John Camaroff, « Speaking of Postcoloniality, in the Continuous Present : A Conversation », in D.T Goldberg et A. Quayson (eds.), *Relocating Postcolonialism*, Oxford, Blackwell, 2002, pp. 15-46, p.21.
- لآخر للتعرف على الدور الذي أنيط به التحليل النفسي في دراسة التمييز والاستعمار المغربي (5) من كتاب Psychoanalysis and colonial Subjects Colonialism and postcolonialism d'Ania Loomba (London and New York, Routledge, 1998, pp 133-150) كما ينظر كذلك كتاب جيل دولوز وفيليكسغاتاري L'Anti-Œdipe, (Paris, Les Edition de Minuit, 1973).
- (6) « هنالك مقطع في بداية مقالة حول فانون يصور حيدا هذا الاهتمام، أنظر Remembering Fanon : Self, Psyche and the Colonial Condition » (Foreword to F. Fanon, Black Skin, White Masks, London, Pluto Press, 1986) أعيد طبعه في P. Williams and L. Chrisman (eds), *Colonial Discourse and Post-colonial Theory*, New York, Colombia University Press, 1994, pp. 112-123.
- (7) Homo Bhabha, « Interroger l'identité : Frantz Fanon et la prérogative postcoloniale », in *Les lieux de la culture, une théorie postcoloniale*, op. cit., pp. 85-120 ; p. 85.
- (8) Ibid., 91.
- (9) H. Bhabha, « Remembering Fanon ... », op. cit.
- (10) Frantz Fanon, « L'Algérie dévoilée », *Sociologie d'une révolution, L'An V de la révolution Algérienne*, Paris, Maspero, 1968, pp. 16-47.
- (11) H. Bhabha, « Interroger l'identité ... » op. cit. p. 88.
- (12) Ibid., p. 100.
- (13) Ibid., p. 88.
- (14) Ibid.
- (15) Ibid., p. 91.
- (16) Ibid.
- (17) Ibid.
- (18) Ibid., pp. 91-92
- (19) Ibid., p. 92.
- (20) Ibid.
- (21) Ibid., p. 100.
- (22) Ibid.
- (23) Ibid.
- (24) Ibid., p. 113.

- (25) Adil Jussawalla, Missing Person, Clearing Houss, 1976, pp, 14-29 ; et Meiling Jin, « Strangers on a Hostile Landscape », in R. Cobham et M. Collins (dir) Watchers and Seekers, London, The Women's Press, 1987, pp. 126-127.
- (26) Ibid., p. 99.
- (27) Ibid., p. 99.
- (28) Ibid., p. 94.
- (29) Ibid., p 95.
- (30) Ibid., p. 96.
- (31) R. Barthes, « L'imagination du signe », in Essais critiques, Paris, Seuil, 2002.
- (32) Ibid., p 99.
- (33) Ibid., p 98.
- (34) Ibid., p 105.
- (35) Ibid., p 106
- (36) Ibid., p 107
- (37) Ibid., p 112.
- (38) A. Showstack Sassoon, Approaches to Gramsci, Londres, Writers and Readers, 1982, p. 16.
- (39) Ibid.
- (40) R. Barthes, « La métaphore de l'œil ». in Essais critiques, Paris, Seuil, 2002, p. 494.
- (41) Ibid., 116
- (42) Ibid.
- (43) Ibid.
- (44) Ibid.
- (45) Ibid.
- (46) op cit.
- (47) H. Bhabha, « Interroger l'identité... », op.cit., 117.
- (48) Ibid., p. 114
- (49) Ibid., p 86.
- (50) Ibid.
- (51) Ibid.
- (52) Voir « DissémiNation, temps, récit et les marges de la nation moderne », in Les lieux de la culture.. op.cit. pp. 223-266.
- لقراءة أوسع تطال هذه المسألة تنظر مقاربتي هومي بابا انتطلاقا من الفلسفة السياسية عند جاك (53) رونسيير (M-B. Basto, « L'écriture dans la colonie. Penser la théorie postcoloniale avec Jacques Rancière », in Cornu et P. Vermeren (dir), La philosophie déplacée. Autour de Jacques Rancière, Lyon, Edition Horlieu, 2006, pp 441-464)
- (54) Les Lieux de la culture, 171-198.
- (55) : ينظر بهذا الصدد مثل P. Blanchard, N. Bancel, S. Lemaire, La fracture coloniale, la société française au prisme de l'héritage colonial, Paris, Ed, La

découverte, 2005. مع النقاش الذي دار حول هذا الكتاب في N. Bancel et P. Blanchard « La fracture coloniale : retour sur une réaction » in Mouvements, n° 51 sept-oct. 2007. Pp. 40-51.

(56) Les lieux de la culture, p 113.

(57) Gayatri Chakravorty Spivak, « Subaltern Studies : Deconstructing Historiography » in Ranajit Guha and Gayatri Spivak (eds), Selected Subaltern Studies, (foreword by Edward W. Said), New York & Oxford, Oxford University Press, 1988. Pp 3-32.

(58) Terry F. Eagleton, « The politics of subjectivity » in L. Appignanesi (dir) Identity, Documents 6 de L'I.C.A., London. Institut d'art contemporain.

(59) Les lieux de la culture, op.cit., p 119/

(60) Ibid.

(61) Ibid.

(62) Ibid.

(63) Ibid., p 120.

(64) Ibid. p. 113.

(65) Ibid. p. 120.

(66) Tsenay Serequeberhan, « The critique of Eurocentrism and Practice of African Philosophy », in Emmanuel Chukwudi Eze (dir), Postcolonial African Philosophy, : A Critical Reader, Oxford, Blackwell, 1997 ; S. Buck-Morss, « Hegel and Hailti » Critical Inquiry, 26, 4, 2000, pp. 821-865.

(67) « Temporalité et critique postcoloniale », in Neil Lazarus (éd) Penser le postcolonial. Une introduction postcoloniale, Paris, Ed, Amsterdam, 2006, pp. 259-280.

(68) Ibid., p. 266.

(69) Ibid., p. 273.

إنتي أفكر هنا في التبادل الحاصل بين آخيل مبابي وفرناندو كورونيل حول مسألة (70) تخص إمكانية قلب النظام السياسي داخل العلاقات المتتجاذبة بين السلطة الاستبدادية والشعب، في سياق ما بعد المستعمرة داخل إفريقيا (A. Mbembe, « The Banality of Power and the Aesthetics of Vulgarity in the postcolony », Public Culture, vol. 4, n° 2, 1992, pp. 1-30 ; F. Coronil, « Can Postcoloniality be Decolonized ? Imperial Banality and Poscolonial Power », Public Culture, vol. 5, n°1, 1992)

(71) Nina Belmonte, « Evolving negativity. From Hegel to Derrida », Philosophy & Social Criticism, vol. 28, n° 1, PP. 18-58 ; p. 26.

(72) Hegel, Phénoménologie de l'Esprit, trad, et présentation Gwendolyne Jaccyc et Pierre Jean Labarrière, Paris, Gallimard, 1993, p. 82.

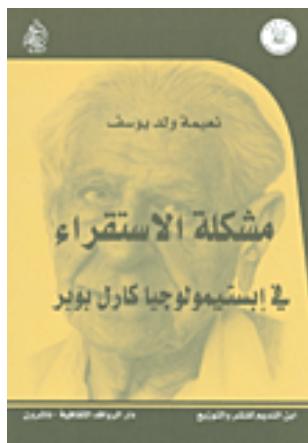
(73) John K. Noyes, « Hegel and the fate of negativity after Empire » texte en ligne sans pagination : [http://www.semioticon.com/virtuals/postcolonialis\\_2/Noyes%20Hegel.htm/](http://www.semioticon.com/virtuals/postcolonialis_2/Noyes%20Hegel.htm/)

(74) Ibid.

(75) في نص آخر ("الالتزام اتجاه النظرية") من موقع الثقافة صص 55-84، راح يفكر بابا كذلك حول إمكانية وجود جدل دون "بروز لتاريخ غائي أو متعال" (64) عندما افترض الكلام عن التفاوض بدلاً عن التعارض. عن طريق هذا المصطلح، يحاول الإجابة عن تحدٍ يرمي إلى إدراك زمن الممارسة والفهم السياسيين كفتح لفضاء قادر على قبول أو ضبط البنية الاحتلافية للحظة الخاصة بالتدخل، دون المساهمة في إنتاج وحدة من التعارض أو التناقض الاجتماعي (التأكد من عندي)" (المراجع السابق) يمكن أن نرد هنا بذكر أن السالبية عند هيغل حينما نعدها كظاهرة تأملية، أي كسيرونة من التصيير بواسطة التبالي الذاتي، تستغل ضد الوحدة. لابد هنا أن نضيف بالنسبة لهيغل أن السالبية تقبل معنى نوعياً ثانياً بحيث يصبح النفي شرطاً لتأكيد محدد نوعي، إننا أمام تأكيد لهوية كأنها مختلفة عما يقابلها (Belmonte, op.cit., p 26) إن وحدة الذات هذه الملتحمة بقبول هذا النوع من السالبية هي التي انتقدت من طرف ديريدا (ينظر محاضرته حول مصطلح ديفيرانس المطبوعة في كتاب هوامش الفلسفة 1972) إنه من المؤكد أن بابا تأثر بهذه المحاضرة وهذه القراءة.

إصدارات





**نعيمة ولد يوسف، مشكلة الاستقراء في إبستيمولوجيا كارل بوبير، ابن النديم للنشر والتوزيع، دار الرواوفد الثقافية - ناشرون، 2015.**

لا يخفى على أي باحث مهتم بفلسفة العلوم ما انتهى إليه الوضع الإشكالي الخرج للاستقراء، ابتداء من لحظة هيوم إلى غاية كارل بوبير؛ وهو الوضع المتعلق أساساً بمشروعية الإجراء الاستقرائي الذي ظل، لعقود، مرجعاً للعلوم التجريبية لمنهجها العلمي بامتياز. ويعود اهتمامنا بالبحث في وضع مشكلة الاستقراء عند كارل بوبير إلى موقفه الرافض لما أسماه أسطورة الاستقراء؛ ونقده لكل النزعات الاستقرائية الرامية إلى تأسيس منطق استقرائي، وأبرزها الوضعيّة المنطقية. وقد دفعنا هذا الموقف إلى الولوج رأساً في الإشكال البوبيري، لاستجلاء حقيقة هذا الرفض وإبراز مسوغاته، والتساؤل عن مصير العلوم التجريبية في حال استبعاد الاستقراء ومناهجه، وعمّا يقوم مقامه في الممارسة العلمية.

وعليه، فقد كان غرضنا من هذا العمل الوقوف على أصول المشروع الإبستيمولوجي الضخم لكارل بوبير، الساعي إلى إرساء منطق جديد للكشف

العلمي، القائم، أساسا، على المنهج الاستنباطي وإجراءات التكذيب التي تضمن للعلم موضوعيته وتنأى به عن الدغماتية الملزمة لأشكال التزعة الذاتية... ولعل في هذا التوجه العقلاني النقدي، في فلسفة بوير العلمية، سبيلا إلى تجاوز أكبر مشكلة عرفتها العلوم التجريبية، وهي مشكلة الاستقراء..



## الدليل القبلي في فلسفة ديكارت المسألة الإلهية ومسار أفول الميتافيزيقا

الدكتور فؤاد مليت\*

الدليل القبلي في فلسفة ديكارت. المسألة الإلهية ومسار أفول الميتافيزيقا، ابن النديم للنشر والتوزيع، دار الروايد الثقافية- ناشرون، 2016

... إن هذه الرسالة الأكاديمية، التي نقدمها اليوم للقراء، رسالة نالت إعجاب اللجنة التي ناقشتها، لما تتسنم به من دقة في التحليل والنقد، وصرامة في العودة إلى النصوص، ورصانة في إبداء الرأي، وسلامة في الأسلوب اللغوي والفلسفي في الوقت نفسه، فصاحبها لا يرمي بالقول جزافا وإنما يزنها بميزان الاستدلال المتيقن والبرهنة المقنعة، عائدا بنا إلى سبيل البحث الفلسفـي العميق. وقد صرـح الباحث بأنه لا يضر عملـه في شيء أنه اشتغل فيه بـموضوع ظنـ الباحثـون، إلى عهد قـريبـ، أنـ الـبحـثـ فيـهـ قدـ اـنتـهـىـ أمرـهـ، فقدـ توـفـرـ لـعـهـدـنـاـ هـذـاـ مـنـ مـوجـبـاتـ

إعادة النظر فيه، أي الدليل القبلي - الذي اشتهر في تاريخ الفلسفة باسم الدليل الأنطولوجي -، ما لم يتتوفر عليه من تقدمونا، فقام باستقصاء واسع للنصوص ومزاولتها، وقرأ المغمور منها؛ وهو - بعد - يرى أن التفلسف إنما هو نظر في شيء من مستصعب جهاته. وكان قد أثار انتباهه شدة اقتضاب هذا الدليل المثير منذ أن كان طالباً، فلذلك أراد أن يتحقق من النقد الموجه للدليل ببحث هذه النصوص كلها ونقدتها بترؤُّسٍ، في أمن الإصدارات الحديثة والقراءات الجديدة لديكارت، وبخاصة قراءة ماريون ورؤيته التي خالف بها من سبقة، فرأى أن دليل ديكارت القبلي ما يزال بحاجة إلى عمل فلسي جاد يضبط معاقده ومفاصله، لا بالنظر إلى موقعه من التأمل الخامس فحسب، بل بالنظر إلى موقعه من مشروعه في الفلسفة الأولى برمته، محترماً للنصوص الديكارتية، بموضوعية وجدية وإحاطة. وهو وإن استند إلى بعض أعمال ماريون إلا أنه لم يتهيب من إبداء الرأي، ومخالفة بعض شراح ديكارت ودارسي فلسفته، من المحدثين والمعاصرين من العرب وغيرهم.

والواقع أننا لا نقصد إلى بيان قيمة هذا البحث وما فيه من جدة وأصالة فلسفية، بقدر ما أرdenا أن ننهي هذا الباحث المتكلمس الجريء، وأن ننهي جامعة الجزائر التي تخرج أمثال هذا المتكلمس، كما ننهي المشرف على هذا العمل الأستاذ الدكتور عمر مهيبيل.

من تقديم الأستاذ الدكتور عمار الطالي



كمال بومنير، **مقاربات في الخطاب النقدي** لمدرسة فرانكفورت. من  
**ماكس هوركهايم إلى هارتموت روزا**، دار الأيام للنشر والتوزيع،  
2015.

صدر مؤخراً كتاب جديد للأستاذ الدكتور كمال بومنير عن الدار  
الأردنية، دار الأيام للنشر والتوزيع، 2015، بعنوان **مقاربات في الخطاب النقدي**  
لمدرسة فرانكفورت. من ماكس هوركهايم إلى هارتموت روزا.  
والدكتور كمال بومنير، الأستاذ بقسم الفلسفة - جامعة الجزائر 2، يعد  
أحد كبار المتخصصين في حقل الدراسات الفلسفية الغربية المعاصرة، وأغزرهم

معرفة بشتى الإشكاليات الفلسفية المعالجة في مدرسة فرانكفورت، على وجه الخصوص. وقد تعددت تأليفه في هذا الشأن حتى باتت مدخلاً أساسياً إلى كل ما يكتب راهناً عن هذه المدرسة وروادها الأوائل، باللسان العربي. وأما عن فلاسفة العهد الحالي منهم، وعلى رأسهم أكسل هونيث، وما انخرطوا فيه من معالجة مسائل ومفاهيم في الغاية من الخطورة، كالتقنية والعدالة الاجتماعية والتشيؤ والاعتراف، وغيرها، فللأستاذ الدكتور بومنيز قراءات واسعة وترجمات تعين كل باحث في هذا الشأن، بلغة واضحة وأسلوب متين وتحليل عميق متين.

وفي هذا السياق يأتي آخر كتبه: **مقاربات في الخطاب النبدي** لمدرسة فرانكفورت، الذي ارتأى أن يكون مسحاً لفترة زمنية فسيحة تمتد من لحظة أدورنوس الذي عُرِفَ بإحدى مناظراته النقدية الشهيرة مع هييدغر، إلى غاية الفيلسوف اللامع الشاب هارتموت روزا، الذي يشتغل في أفق الجيل الرابع لمدرسة فرانكفورت، على جملة مسائل كمفهوم التسارع والمجاولة والتغيير الاجتماعي؛ وفيما بين هاتين اللحظتين تتعدد أشكال التناول لفلسفة مدرسة فرانكفورت على ما بين أجيالهم من الاختلاف؛ وهو ما اجتهد الباحث الدكتور بومنيز في بيانه وتحليله لدى فالتر بنيامين، وهربرت ماركوز، وأكسل هونيث. وقد أحق بمجموع دراساته طائفة منتقاة من أعمال بعض الفلاسفة الذين تعرض لإشكالياتهم ولأفكارهم، فترجمها إلى اللسان العربي. ولا شك في أن هذا العمل سيكون عوناً للطلبة والباحثين، في اقتحام قلعة المدرسة النقدية وأدوارها...



